



GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY
CENTRAL STATISTICAL OFFICE

WYPADKI PRZY PRACY **W 2011 R.**

ACCIDENTS AT WORK **IN 2011**

**Statistical
Information
and Elaborations**

**Informacje
i opracowania
statystyczne**

Warszawa 2012

Opracowanie publikacji
Preparation of the publication

GUS, Departament Pracy
CSO, Labour Department

Kierujący
Supervisor

Agnieszka Zgierska
Dyrektor Departamentu Pracy
Director of the Labour Department
Jerzy Auksztol
Dyrektor Urzędu Statystycznego w Gdańsku
Director of the Statistical Office in Gdańsk

Zespół: GUS, Departament Pracy
Team: CSO, Labour Department

Anna Wolska
Irena Wujek
Bożenna Wiśniewska-Mulawa

Urząd Statystyczny w Gdańsku
Statistical Office in Gdańsk

Arkadiusz Grzenia
Zofia Mikłas
Halina Sadowska
Dorota Żeromska-Mielniczuk

Tłumaczenie
Translation

Irena Skrzypczak

opracowanie techniczne składu
technical preparation of typesetting

Beata Brzezińska
Andrzej Paluchowski

wykresy
graphs

Andrzej Kajkowski

Okładka
Cover

Zakład Wydawnictw Statystycznych
Statistical Publishing Establishment

ISSN 1506-7920

Publikacja dostępna na http://www.stat.gov.pl/gus/praca_ludnosc_PLK_HTML.htm
Publication available on http://www.stat.gov.pl/gus/praca_ludnosc_PLK_HTML.htm

PRZEDMOWA

Oddajemy do Państwa rąk publikację, która zawiera informacje o wypadkach przy pracy osób pracujących w gospodarce narodowej w latach 2009 – 2011.

Podstawą działań profilaktycznych i odpowiedniej polityki w dziedzinie poprawy warunków pracy jest ocena stanu w zakresie wypadków przy pracy oraz analiza ich przyczyn i okoliczności.

Dane o wypadkach przy pracy (poza indywidualnymi gospodarstwami w rolnictwie) uzyskiwane są ze statystycznej karty wypadku przy pracy. Na podstawie tego źródła danych możliwe jest analizowanie rozmiarów, struktury, przyczyn oraz konsekwencji wypadków przy pracy w różnorodnych przekrojach.

Publikacja składa się z uwag metodycznych, syntezy wyników badań oraz tablic statystycznych i wykresów.

Obecna edycja stanowi kontynuację informacji charakteryzujących osoby poszkodowane, skutki i przebieg wypadków oraz absencję nimi spowodowaną.

Wszystkich zainteresowanych tematyką wypadków przy pracy zapraszamy do analizy bardziej szczegółowych materiałów, opracowanych w formie tabulogramów, które znajdują się w Departamencie Pracy lub przygotowywanych każdorazowo wszelkich skorelowanych informacji, zawartych w karcie wypadku, dostosowanych do potrzeb zamawiającego.

Publikacja została przygotowana przez pracowników Wydziału Kosztów i Warunków Pracy w Departamencie Pracy i Urzędu Statystycznego w Gdańsku oraz przy współudziale Centrum Informatyki Statystycznej – w Radomiu.

Podziękowania składamy wszystkim Sprawozdawcom uczestniczącym w badaniu wypadków przy pracy, realizowanym na formularzu Z-KW, dzięki którym możliwe było opracowanie tej publikacji.

Będziemy zobowiązani za wszelkie uwagi i sugestie dotyczące zamieszczonych tablic, które chcielibyśmy prezentować w kolejnych edycjach publikacji.

Jerzy Auksztol
Dyrektor
Urzędu Statystycznego w Gdańsku

Agnieszka Zgierska
Dyrektor
Departamentu Pracy

PREFACE

We present a publication which includes information on accidents at work of persons employed in national economy in the years 2009 – 2011.

The assessment of the scope of accident at work and analysis of their causes and circumstances creates a base for prophylactic actions and adequate policy in order to improve working conditions.

Data on accidents at work (with exception of individual agricultural farms) are gathered through a statistical card on accidents at work. This data source allows analysis on the scope, structure, causes, and consequences of accidents at work in various divisions and aggregations.

Publication consists of methodological issues, results of surveys – synthesis and statistical tables and graphs.

The current issue comprises continuation of information characterizing injured persons, consequences and courses of accidents, and absenteeism caused by accidents.

Everyone interested in the issue of accidents at work is invited to analyse the more detailed materials in the form of tabulations, which are available in the Labour Department or individually prepared any correlated information included in accident sheet, accordingly to a request.

The publication has been worked in the Labour Department by the staff of the Costs and Work Conditions Division and the Statistical Office in Gdańsk with co-operation of the Statistical Computing Centre in Radom.

We would like to thank all the Participators of accidents at work survey, realized on Z-KW questionnaire, thanks to whom preparing this publication was possible.

We shall appreciate any comments and suggestions related to the tables incorporated in this publication, which we would like to present in the editions of the publication.

Jerzy Auksztol
Director
of the Statistical Office in Gdańsk

Agnieszka Zgierska
Director
of the Labour Department

SPIS TREŚCI

	Tabl.	Str.
PRZEDMOWA	x	3
UWAGI METODYCZNE	x	9
I. Źródło i zakres danych	x	9
II. Objasnienia podstawowych pojęć	x	10
WYNIKI BADANIA – SYNTEZA	x	15
TABLICE		
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według skutków wypadków i płci oraz liczba dni niezdolności do pracy spowodowana tymi wypadkami	1	23
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według sektorów własności w 2011 r.	2	27
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według absencji spowodowanej wypadkami przy pracy w 2011 r.	3	29
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wielkości jednostek lokalnych w 2011 r.	4	31
Wypadki przy pracy oraz liczba osób poszkodowanych w tych wypadkach	5	33
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według miesiąca, w którym zdarzył się wypadek przy pracy oraz skutków wypadków w 2011 r.	6	36
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wieku w 2011 r.	7	40
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według stażu pracy w 2011 r.	8	46
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wybranych grup wykonywanych zawodów w 2011 r.	9	52
Przyczyny wypadków przy pracy w 2011 r.	10	60
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wydarzeń, będących odchyleniem od stanu normalnego, powodujących wypadki w 2011 r.	11	64
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wydarzeń powodujących uraz w 2011 r.	12	68
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według czynności wykonywanych przez poszkodowanego w chwili wypadku w 2011 r.	13	72
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według miejsca powstania wypadku w 2011 r.	14	80
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według grup umiejscowienia urazu w 2011 r.	15	88
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według rodzaju urazu w 2011 r.	16	90
Wydarzenia powodujące uraz u osoby poszkodowanej według miejsca powstania wypadku w 2011 r.	17	92
Wydarzenia powodujące uraz u osoby poszkodowanej według czynności wykonywanej przez poszkodowanego w chwili wypadku w 2011 r.	18	96
Przyczyny wypadków przy pracy według wydarzeń powodujących uraz u osoby poszkodowanej w 2011 r.	19	102
Przyczyny wypadków przy pracy według czynności wykonywanych przez poszkodowanego w chwili wypadku w 2011 r.	20	106
Czynnik materialny związany z czynnością wykonywaną przez poszkodowanego w chwili wypadku według czynności wykonywanej przez poszkodowanego w 2011 r.	21	110
Wydarzenia będące odchyleniem od stanu normalnego, powodujące wypadki przy pracy według czynnika materialnego związanego z tymi wydarzeniami w 2011 r.	22	114

	Tabl.	Str.
Wypadki powodujące uraz u osoby poszkodowanej w wypadku przy pracy według czynnika materialnego będącego źródłem tego urazu w 2011 r.	23	118
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według skutków wypadków i płci oraz liczba dni niezdolności do pracy spowodowana tymi wypadkami według województw	24	122
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według skutków wypadków i płci oraz liczba dni niezdolności do pracy spowodowana tymi wypadkami według regionów, województw, podregionów i powiatów	25	123
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wielkości jednostek lokalnych oraz województw w 2011 r.	26	133
Przyczyny wypadków przy pracy według województw w 2011 r.	27	134
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wydarzeń będących odchyleniem od stanu normalnego, powodujących wypadki przy pracy według województw w 2011 r.	28	135
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wydarzeń powodujących urazy oraz województw w 2011 r.	29	136
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według absencji spowodowanej wypadkami przy pracy oraz województw w 2011 r.	30	137
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wybranych sekcji i województw w 2011 r.	31	138
Szacunkowe straty materialne oraz straty czasu pracy innych osób spowodowane wypadkami przy pracy według sekcji i województw w 2011 r.	32	139
Wypadki przy pracy osób prowadzących działalność gospodarczą i osób z nimi współpracujących według województw	33	142
Wypadki przy pracy w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie według wydarzeń powodujących urazy wypadkowe oraz według województw	34	143
Poszkodowani w wypadkach przy pracy zaistniałych w danym roku według sekcji gospodarki narodowej	35	144

WYKRESY

Poszkodowani w wypadkach przy pracy ogółem na 1000 pracujących według województw (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie).....	x	22
Poszkodowani w śmiertelnych wypadkach przy pracy na 1000 pracujących według województw (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)	x	22
Wypadki powodujące urazy według przyczyn w 2011 r.	x	22
Poszkodowani w wypadkach przy pracy na 1000 pracujących według sekcji w 2011 r.	x	22
Przyczyny wypadków przy pracy według czynności wykonywanych przez poszkodowanego w chwili wypadku w 2011 r.	x	122
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według dni niezdolności do pracy według sekcji w 2011 r.	x	122
Poszkodowani w wypadkach przy pracy według stażu pracy w 2011 r.	x	122

CONTENTS

	Table	Page
PREFACE	x	4
METHODOLOGICAL NOTES	x	12
I. Source and scope of data	x	12
II. Main definitions	x	13
RESULTS OF SURVEYS – SYNTHESIS	x	19
TABLES		
Persons injured in occupational accidents by consequences of the accidents and sex and the number of days incapacity to work caused by accidents	1	23
Persons injured in occupational accidents by sectors of ownership in 2011	2	27
Persons injured in occupational accidents by absenteeism resulting from occupational accidents in 2011 ...	3	29
Persons injured in occupational accidents by local units in 2011	4	31
Accidents at work and persons injured in the occupational accidents	5	33
Persons injured in occupational accidents by month of the accident and consequences of accidents in 2011	6	36
Persons injured in occupational accidents by age in 2011	7	40
Persons injured in occupational accidents by work seniority in 2011	8	46
Persons injured in occupational accidents by selected groups of occupations in 2011	9	52
Causes of the occupational accidents in 2011	10	60
Persons injured in occupational accidents by deviations, consequences of accidents in 2011	11	64
Persons injured in occupational accidents by contact-mode of injury in 2011	12	68
Persons injured in occupational accidents by the specific physical activity performed by the victim at the moment of accident in 2011	13	72
Persons injured in occupational accidents by working environment in 2011	14	80
Persons injured in occupational accidents by part of body injured in 2011	15	88
Persons injured in occupational accidents by type of injury in 2011	16	90
Contact-mode of injury by working environment of the accident in 2011	17	92
Contact-mode of injury by specific physical activity performed by the victim at the moment of the accident in 2011	18	96
Causes of the occupational accidents by contact-mode of injury in 2011	19	102
Causes of the occupational accidents by activities performed by the persons injured at the time of the accident in 2011	20	106
Material agent of the specific physical activity performed at the time of the accident by specific physical activity in 2011	21	110
Deviations by material agent of the deviations in 2011	22	114
Contact-mode of injury by material agent of contact-mode of injury in 2011	23	118
Persons injured in occupational accidents by consequences of the accidents and sex and the number of days incapacity to work caused by accidents by voivodships	24	122
Persons injured in occupational accidents by consequences of the accidents and sex and the number of days incapacity to work caused by accidents by regions, voivodships, subregions and powiats	25	123

	Table	Page
Persons injured in occupational accidents by local units and voivodships in 2011	26	133
Causes of occupational accidents by voivodships in 2011	27	134
Persons injured in occupational accidents by deviations and voivodships in 2011	28	135
Persons injured in occupational accidents by contact-mode of injury and voivodships in 2011	29	136
Persons injured in occupational accidents by absenteeism resulted from occupational accidents and voivodships in 2011	30	137
Persons injured in occupational accidents by selected sections and voivodships in 2011	31	138
Estimated material losses and losses of working time of other persons caused by accidents at work by sections and voivodships in 2011	32	139
Accidents at work of persons conducting economic activities and persons cooperating with them by voivodships	33	142
Occupational accidents on private farms in agriculture by contact-mode of injury and voivodships	34	143
Persons injured in occupational accidents totalled in a given year by sections of the national economy	35	144

GRAPHS

Persons injured in accidents at work total per 1000 persons employed by voivodships (excluding private farms in agriculture)	x	22
Persons injured in fatal accidents at work per 1000 persons employed by voivodships (excluding private farms in agriculture)	x	22
Contact-mode of injury by causes in 2011	x	22
Persons injured in accidents at work per 1000 employed persons by sections in 2011	x	22
Causes of the occupational accidents by activities performed by the persons injured at the time of the accident in 2011	x	122
Persons injured in accidents at work by the number of days incapacity to work by sections in 2011	x	122
Persons injured in occupational accidents at work by work seniority in 2011	x	122

UWAGI METODYCZNE

I. Źródło i zakres danych

Opracowanie zawiera informacje o wypadkach przy pracy osób pracujących w całej gospodarce narodowej w latach 2009–2011, z wyjątkiem jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, w których informacje dotyczą tylko pracowników cywilnych.

Dane o wypadkach przy pracy, poza indywidualnymi gospodarstwami rolnymi (tabl. 1–32 oraz 35), uzyskiwane są ze statystycznej karty wypadku przy pracy. Podstawę prawną badania wypadków przy pracy w 2011 r. stanowiło rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. (Dz. U. Nr 239, poz. 1594) w sprawie programu badań statystycznych statystyki publicznej na 2011 r.

Badaniem statystycznym objęte są wszystkie wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy pracy, niezależnie od tego czy na karcie wykazana została niezdolność do pracy, czy nie (z powodu np. hospitalizacji poszkodowanego, czy odmowy przyjęcia zwolnienia lekarskiego).

Dane o wypadkach przy pracy charakteryzują osoby, które uległy wypadkom indywidualnym i zbiorowym.

Za jeden wypadek przy pracy liczy się wypadek każdej pracującej osoby, poszkodowanej w wypadku indywidualnym, jak również zbiorowym.

Wskaźnik wypadkowości jest to liczba osób poszkodowanych przypadających na 1000 pracujących; do obliczenia wskaźnika przyjęto przeciętną liczbę pracujących obliczoną jako średnią arytmetyczną 2 stanów w dniu 31 XII, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego.

Wszystkie informacje (poza tabl. 35) dotyczą wypadków przy pracy **zgłoszonych w danym roku. Jedynie w tabl. 35** podano informacje o wypadkach przy pracy **zaistniałych w latach 2009 i 2010.**

Wypadki przy pracy w **indywidualnych gospodarstwach rolnych** (tabl. 34) rejestrowane były przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych, a od drugiego kwartału 1992 r. przez oddziały Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego i dotyczą tylko tych wypadków, w wyniku których poszkodowani otrzymali w danym roku jednorazowe odszkodowanie z tytułu stałego lub długotrwałego uszczerbku na zdrowiu.

Informacje o dniach niezdolności do pracy obejmują łączną kalendarzową liczbę dni niezdolności do pracy spowodowaną wypadkami przy pracy, ustaloną na podstawie zaświadczeń lekarskich.

W niniejszym opracowaniu **informacje** dotyczące: wypadków, poszkodowanych w wypadkach, skutków wypadków dla osób poszkodowanych oraz ogólna liczba dni niezdolności do pracy **mają charakter ostateczny.**

Informacje o wykonywanych zawodach osób poszkodowanych w wypadkach przy pracy wykazane zostały zgodnie z Klasyfikacją zawodów i specjalności wprowadzoną rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 27 kwietnia 2010 r. (Dz. U. Nr 82, poz. 537) z późniejszymi zmianami.

W tabl. 1–16 oraz 32 i 35 przyjęto hierarchicznie usystematyzowany podział ogólnej zbiorowości jednostek organizacyjnych tworzących gospodarkę narodową (podmiotów społeczno-gospodarczych) według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) wprowadzonej rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885) z późniejszymi zmianami, obowiązującej od 1 stycznia 2008 r. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności zastosowano skróty – skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”.

W tablicy 25 zamieszczono dane w układzie Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS) zmienionych od 1 stycznia 2008 r. na poziomie podregionów (NTS 3).

Tablica 33 zawiera informacje o wypadkach przy pracy **osób prowadzących działalność gospodarczą i osób z nimi współpracujących**, zarejestrowanych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych i dotyczy tylko tych wypadków, w wyniku których poszkodowani otrzymali w danym roku jednorazowe odszkodowanie z tytułu stałego lub długotrwałego uszczerbku na zdrowiu.

Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników z tytułu zaokrągleń mogą się nieznacznie różnić od podanych wielkości „ogółem”.

II. Objasnienia podstawowych pojęć

1. Pracujący są to osoby wykonujące pracę przynoszącą im zarobek lub dochód. Do pracujących, w części dotyczącej badania wypadków przy pracy, zalicza się wszystkich pracujących bez względu na to, czy osoby te pracują również w innych jednostkach sprawozdawczych (bez osób pracujących na umowę-zlecenie), a mianowicie:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (tj. umowy o pracę, powołania, wyboru lub mianowania) łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo;
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek:
 - a) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z bezpłatnie pomagającymi członkami ich rodzin) jednostek prowadzących działalność gospodarczą (z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce);
 - b) osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody;
- 3) agentów pracujących na podstawie umów agencyjnych i umów na warunkach zlecenia (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin oraz osobami zatrudnionymi przez agentów);
- 4) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 5) członków spółdzielni produkcji rolniczej, tj. członków RSP oraz powstałych na ich bazie spółdzielni o innym profilu produkcyjnym, w odniesieniu do których funkcjonuje prawo spółdzielcze, a także członków spółdzielni kółek rolniczych;
- 6) duchownych pełniących obowiązki duszpasterskie.

2. Za wypadek przy pracy uważa się nagłe zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:

- 1) podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia;
- 2) w czasie pozostawania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

Na równi z wypadkiem przy pracy, w zakresie uprawnienia do świadczeń określonych w ustawie o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, traktuje się wypadek, któremu pracownik uległ:

- 1) w czasie podróży służbowej;
- 2) podczas szkolenia w zakresie powszechnej samoobrony;
- 3) przy wykonywaniu zadań zleconych przez działające u pracodawcy organizacje związkowe.

Za wypadek przy pracy uważa się również nagłe zdarzenie, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w okresie ubezpieczenia wypadkowego podczas:

- 1) uprawiania sportu w trakcie zawodów i treningów przez osobę pobierającą stypendium sportowe;
- 2) wykonywania odpłatnie pracy w czasie odbywania kary pozbawienia wolności lub tymczasowego aresztowania;
- 3) pełnienia mandatu posła (w kraju lub w Parlamencie Europejskim) lub senatora, pobierającego uposażenie;
- 4) odbywania – na podstawie skierowania wydanego przez powiatowy urząd pracy lub inny podmiot kierujący – szkolenia lub stażu związanego z pobieraniem przez absolwenta stypendium;
- 5) wykonywania przez członka rolniczej spółdzielni produkcyjnej, spółdzielni kółek rolniczych oraz przez inną osobę traktowaną na równi z członkiem spółdzielni, pracy na rzecz tych spółdzielni;
- 6) wykonywania lub współpracy przy wykonywaniu pracy na podstawie umowy agencyjnej, umowy-zlecenia lub umowy o świadczenie usług;

- 7) wykonywania zwykłych czynności związanych z prowadzeniem lub współpracą przy prowadzeniu działalności pozarolniczej;
- 8) wykonywania przez osobę duchowną czynności religijnych lub czynności związanych z powierzonymi funkcjami duszpasterskimi lub zakonnymi;
- 9) odbywania zastępczych form służby wojskowej;
- 10) nauki w Krajowej Szkole Administracji Publicznej przez słuchaczy pobierających stypendium.

3. Za zbiorowy wypadek przy pracy traktuje się wypadek, któremu, w wyniku tego samego zdarzenia w danym zakładzie, uległy co najmniej 2 osoby.

4. Za śmiertelny wypadek przy pracy uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiła śmierć osoby poszkodowanej na miejscu wypadku lub w okresie 6 miesięcy od chwili wypadku.

5. Za ciężki wypadek przy pracy uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiło ciężkie uszkodzenie ciała, a mianowicie: utrata wzroku, słuchu, mowy, zdolności płodzenia lub inne uszkodzenie ciała albo rozstrój zdrowia, naruszające podstawowe funkcje organizmu, a także choroba nieuleczalna lub zagrażająca życiu, trwała choroba psychiczna, trwała, całkowita lub znaczna niezdolność do pracy w zawodzie, albo trwałe poważne zeszpecenie lub zniekształcenie ciała.

6. Wydarzenie będące odchyleniem od stanu normalnego jest to wydarzenie niezgodne z właściwym przebiegiem procesu pracy, które wywołało wypadek.

7. Wydarzenie powodujące uraz opisuje w jaki sposób poszkodowany doznał urazu (fizycznego lub psychicznego) spowodowanego przez czynnik materialny.

8. Czynność wykonywana przez poszkodowanego w chwili wypadku to czynność wykonywana przez poszkodowanego w sposób zamierzony, bezpośrednio przed wypadkiem.

9. Czynniki materialny:

- 1) **czynnik materialny związany z czynnością wykonywaną przez poszkodowanego w chwili wypadku** to maszyna, narzędzie lub inny obiekt używany przez poszkodowanego w chwili, gdy uległ on wypadkowi;
- 2) **czynnik materialny związany z odchyleniem** to maszyna, narzędzie, inny obiekt lub czynnik środowiska, który ma bezpośredni związek z wydarzeniem będącym odchyleniem od stanu normalnego;
- 3) **czynnik materialny będący źródłem urazu** to maszyna, narzędzie, inny obiekt lub czynnik środowiska, z którym kontakt stał się przyczyną urazu (fizycznego lub psychicznego).

10. Przyczyny wypadku są to wszelkie braki i nieprawidłowości, które bezpośrednio lub pośrednio przyczyniły się do powstania wypadku, związane z czynnikami materialnymi (technicznymi), z ogólną organizacją pracy w zakładzie lub organizacją stanowiska pracy oraz związane z pracownikiem, w tym również z nieprawidłowym zachowaniem się pracownika.

11. Każdy wypadek przy pracy jest wynikiem jednego wydarzenia, ale najczęściej kilku przyczyn, w związku z czym suma przyczyn jest większa od ogólnej liczby wypadków.

12. Szacunkowe straty materialne obejmują sumę wartości uszkodzonych maszyn, urządzeń, narzędzi, surowców, wyrobów gotowych, budynków wraz z ich wyposażeniem, które zaistniały w związku z wypadkiem przy pracy.

METHODOLOGICAL NOTES

I. Source and scope of data

The publication includes information on accidents at work of persons employed in the whole national economy in the years 2009–2011 with the exception of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety for which information on accidents at work concerns only civilian employees.

Data on accidents at work with exception of private farms in agriculture (table 1–32 and 35) are gathered through a statistical card on accidents at work. The basis for law on accidents at work in 2011 constituted the regulation of the Council of Ministers of the 9th November 2010 (Journal of Laws No. 239, item 1594) concerning programme of statistical surveys of the public statistics for the year 2011.

Statistical survey embraces all accidents at work as well as accidents considered equivalent to accidents at work, regardless whether disability to work was registered in the sheet or not (due to hospitalization of an injured, or rejection of a sick leave).

Data on accidents at work characterise the number of persons who were injured during the individual as well as mass accidents.

Each accident, regardless whether the person injured was injured during an individual or a mass accident, is counted as a single accident at work.

The accident ratio is the number of persons injured per 1000 persons employed. In calculating the ratio the average number of working persons was assumed, expressed as an arithmetic mean for two consecutive years, as of 31 XII, i.e. from the year preceding the reference year and from the reference year.

All information (with exception of table 35) concerns the number of people injured in accidents at work **registered in a given year. Table 35** contains information on the number of people injured in accidents **which occurred in the years 2009 and 2010.**

Accidents at work **on private farms in agriculture** (Table 34) were registered by the Social Insurance Institution, and since the second quarter of 1992 by branches of the Agricultural Social Insurance Fund and concern only those accidents for which the persons injured received one-time compensations due to permanent or long-term health damage within a given year.

Information on days of inability to work includes the total number of calendar days of inability to work caused by accidents at work, assumed on the basis of the number of sick leaves.

In the presented publication **information** concerning: accidents, persons injured in accidents, effects of accidents for injured persons and the total number of days of inability to work has **ultimate character.**

Information on occupations of persons injured in accidents at work was presented according to Classification of Occupations and Specialities introduced by the regulation of the Minister of Labour and Social Policy of the 27th April 2010 (Journal of Laws No. 82, item 537) with later amendments.

In tables 1–16, 32 and 35 there was applied a hierarchically systematized division of the total population of organizational units constituting national economy (socio-economic entities) according to the Polish Classification of Activities (PKD) introduced by the Council of Ministers order of 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) with later amendments, in force since 1st January 2008. Abbreviations were applied in relation to the obligatory Polish Classification of Activities – abbreviated names are denoted in tables as "Δ".

In table 25 data are presented in accordance with the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS) changed from 1st January 2008 on the level 3 Subregions (NTS 3).

Table 33 includes information on accidents at work **of persons conducting economic activities and persons cooperating with them** and registered by the Social Insurance Institution. These data are related only to these accidents, for which the person injured received a one-time compensation due to permanent or long-term health damage within a given year.

In some cases, particular elements do not sum up to the given „total” figures due to the electronic rounding up.

II. Main definitions

1. The employed comprise persons performing work generating earnings or income. In the part concerning accidents at work, among the employed are counted all employed persons notwithstanding their employment in other reporting units (excluding persons employed on the basis of order agreement), i.e.:

- 1) employees hired on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment or election);
- 2) employers and own-account workers, i.e.:
 - a) owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners in companies who do not work in them) of entities conducting economic activity;
 - b) other self-employed persons, e.g., self-employed professionals;
- 3) agents (including contributing family workers and persons employed by agents);
- 4) outworkers;
- 5) members of agricultural production co-operatives, i.e. agricultural producers' co-operatives, derived from them co-operatives with a different production profile functioning on the basis of the law on co-operatives, and also members of and agricultural farmers' co-operatives;
- 6) clergy fulfilling priestly obligations.

2. Accident at work is understood as a sudden event, caused by external reason which leads to injury or death, which happened in connection with work:

- 1) during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employers, even without instructions;
- 2) when the employee remains at the disposal of the employers on the way between the seat of the employer and the place of performing the duty, which is a result of work relations.

Every accident is treated **equally to an accident at work**, as regards entitlement to benefits defined in the law in social insurance by virtue of accidents at work, if the employee had such accident:

- 1) during a business trip;
- 2) during a training within the scope of common self-defence;
- 3) at performing tasks ordered by trade union organizations, functioning at the employer.

Accident at work is also understood as a sudden incident, causing injury or death, which happened within the term of accident insurance during:

- 1) practising sports during competitions and trainings by a person receiving sport scholarship;
- 2) performance of paid work in the time of serving imprisonment sentences or temporary detentions;
- 3) carrying out a mandate by members of parliament (in the country or in the European Parliament) or senate, who receive salaries;
- 4) stay – on the basis of appointment issues by powiat labour office or the supervising entity – at a training or internship connected with a scholarship received by graduates;
- 5) performance of work by members of agricultural producers' co-operatives, agricultural farmers' cooperatives and by other persons treated equally to members of a co-operatives, for the benefit of these cooperatives;
- 6) performance or co-operation at performance of work on the basis of agency agreements, contracts of mandate or contracts of services;
- 7) performance of ordinary activities connected with conducting non-agricultural economic activities or cooperation at conducting them;
- 8) performance of religious activities or activities connected with entrusted pastoral or monastic functions by clergymen;
- 9) serving supplementary forms of military service;
- 10) education at the National School of Public Administration by students, who receive scholarships.

3. Mass accident at work is an accident in which at least two people were injured as a result of the same event in a given workplace.

4. Fatal accident at work is an accident during which the person injured dies at the site of the accident or within a period of 6 months from the date of the accident.

5. Serious accident at work is an accident which results in serious bodily harm, i.e. loss of sight, hearing, speech, fertility, or which results in other bodily harm or in health-related problems, disrupting primary bodily functions, as well as which results in incurable and life-threatening diseases, permanent mental illness, a permanent, total or significant inability to work in the profession or in a permanent significant disfigurement or distortion of the body.

6. Deviation describes the event not in accordance with the appropriate course of the work process which caused an accident.

7. Contact-mode of injury describes in what way the victim was injured (physically or psychically) by material agent.

8. Specific physical activity performed by the victim at the moment of accident describes activity performed by the injured person in a purposeful way directly before the accident occurred.

9. Material agent:

- 1) **material agent connected to the specific physical activities performed by the victim at the moment of accident** is a machine, tool or other object used by the victim at the moment when the accident occurred;
- 2) **material agent connected with the deviation** is a machine, tool, other object or environmental factor that is directly connected to the deviant event;
- 3) **material agent that is a source of injury** comprise machine, tool, other object or environment factor the contact with which caused injury (physical or psychological).

10. Causes of accident are all short-comings and irregularities connected with material (technical) factors, organization of work in an enterprise or in a workplace, and related to employee including incorrect employee behaviour.

11. Each accident at work is the result of a single event, but frequently the result of several causes, therefore the sum of causes is greater than the total number of accidents.

12. Estimated material losses comprise the sum of values of damaged machines, equipment, tools, finished products, buildings together with the furnishing, which originated to the accident at work.

WYNIKI BADAŃ – SYNTEZA

Wypadki przy pracy są jednym z obszarów szeroko rozumianych warunków pracy badanych przez GUS. Badanie to pozwala na gromadzenie informacji o zaistniałych wypadkach przy pracy oraz o osobach poszkodowanych w tych wypadkach, jak również na analizę rozmiarów, struktury zdarzeń, przyczyn oraz konsekwencji wypadków przy pracy.

Dane o wypadkach przy pracy, poza indywidualnymi gospodarstwami rolnymi, uzyskiwane są ze *statystycznej karty wypadku przy pracy oraz wypadku traktowanego na równi z wypadkiem przy pracy*.

Zakres przedmiotowy karty wypadku przy pracy (częściowo zmieniony od 1 stycznia 2005 r. – po dostosowaniu do Europejskiej Metodologii Statystyki Wypadków przy Pracy ESAW), uwzględniającej międzynarodowe klasyfikacje (dotyczące m.in.: wydarzeń powodujących uraz bądź wydarzeń będących odchyleniem od stanu normalnego, przyczyn wypadków, czynności wykonywanych przez poszkodowanego w chwili wypadku, czynników materialnych związanych z wydarzeniem), poprzez możliwość dokonywania różnorodnych agregacji i korelacji – jest bardzo cennym źródłem, pozwalającym na dokonywanie głębokich analiz, a w konsekwencji podejmowanie szeroko rozumianych działań prewencyjnych, tak w skali makro, jak i mikro.

Liczba wypadków indywidualnych i zbiorowych w 2011 r. wyniosła 96573. W liczbie tej 429 to wypadki zbiorowe, które stanowią 0,4% ogółu wypadków (w 2010 r. – na tym samym poziomie). W wypadkach zbiorowych poszkodowanych zostało 1078 osób (103,5% w stosunku do 2010 r.). Liczba poszkodowanych w wypadkach zbiorowych stanowiła 1,1% ogółu poszkodowanych w wypadkach przy pracy w kraju, tj. była na poziomie poprzedniego roku. Najwięcej wypadków zbiorowych miało miejsce w województwach: dolnośląskim – 65, mazowieckim – 63, śląskim – 58, wielkopolskim – 33.

Po dość znacznym zmniejszeniu ogólnej liczby osób poszkodowanych w 2009 r., kiedy zgłoszono 83,4% zdarzeń wypadkowych w stosunku do roku poprzedniego, już w 2010 r. zanotowano wzrost liczby osób poszkodowanych w wypadkach przy pracy o 8,2% w stosunku do poprzedniego roku, a następnie w 2011 r. wystąpił dalszy wzrost o 3,2% (liczba poszkodowanych wyniosła 97222 osób).

Należy podkreślić, że w 2011 r. udział kobiet w ogólnej liczbie osób poszkodowanych w wypadkach przy pracy zwiększył się do 32,3% (z 31,5% w 2010 r.). Udział liczby młodocianych natomiast w ogólnej liczbie osób poszkodowanych w wypadkach przy pracy pozostał na tym samym poziomie w stosunku do poprzedniego roku i stanowił 0,1%.

Zwiększenie liczby osób, które uległy wypadkom przy pracy w 2011 r. w stosunku do 2010 r., odnotowano w większości rodzajów działalności, oprócz działalności związanej z: górnictwem i wydobywaniem (*sekcja B*), wytwarzaniem i zaopatrywaniem w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (*sekcja D*), handlem, naprawą pojazdów samochodowych (*sekcja G*), obsługą rynku nieruchomości (*sekcja L*), edukacją (*sekcja P*) oraz pozostałą działalnością usługową (*sekcja S*). Wzrost powyżej przeciętnej w kraju (3,2%) odnotowano w 6 sekcjach, przy czym największy w jednostkach zakwalifikowanych do sekcji: działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi – *sekcja I* (o 15,5%) oraz działalność w zakresie usług administrowana i działalność wspierająca – *sekcja N* (o 19,3%).

Wskaźnik wypadkowości (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie), tj. *liczba osób poszkodowanych na 1000 pracujących*, ogółem w Polsce zwiększył się z 8,15 w 2010 r. do 8,34 w 2011 r. Nadal największą częstość występowania zdarzeń wypadkowych odnotowano w sekcjach: górnictwo i wydobywanie – 16,69 (w 2010 r. – 17,82), przetwórstwo przemysłowe – 13,70 (w 2010 r. – 13,07), rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo – 16,39 (w 2010 r. – 13,04), dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja – 14,94 (w 2010 r. – 14,04), budownictwo – 10,39 (w 2010 r. – 10,41), opieka zdrowotna i pomoc społeczna – 10,47 (w 2010 r. – 10,35), transport i gospodarka magazynowa – 9,55 (w 2010 r. – 9,39).

Najwyższe wskaźniki częstości wypadków przy pracy ogółem (bez pracowników cywilnych jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego) wystąpiły w województwach: dolnośląskim (11,41), warmińsko-mazurskim (10,20) oraz wielkopolskim (10,53).

Jednym z ważnych aspektów analizy okoliczności wypadków przy pracy jest charakterystyka demograficzno-zawodowa osób, które w tych wypadkach zostały poszkodowane.

Wśród osób poszkodowanych w wypadkach przy pracy w 2011 r. 67,7% stanowili mężczyźni (w 2010 r. – 68,5%), w sektorze prywatnym udział ten zmniejszył się i wyniósł 74,6% (w 2010 r. – 75,3%). Wskaźnik wypadkowości dla mężczyzn (*liczba poszkodowanych mężczyzn na 1000 pracujących mężczyzn w Polsce*) wyniósł 10,55, natomiast dla kobiet – 5,79.

Jak wynika z badania, w 2011 r. nadal większość osób poszkodowanych w Polsce wykonywała pracę w zakładach (jednostkach lokalnych) o liczbie pracujących od 1 do 249 osób (57,9%, tj. o 3 punkty procentowe więcej w stosunku do roku ubiegłego), w tym o liczbie pracujących 50 do 249 osób liczba osób poszkodowanych pozostała na podobnym poziomie, tj. – 34,3%. Podobne relacje zarejestrowano w zakładach prowadzących działalność związaną z: rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem (odpowiednio 92,8% i 39,6%), kulturą, rozrywką i rekreacją (odpowiednio 86,7% i 44,6%), edukacją (odpowiednio 83,0% i 46,3%), pozostałymi usługami (odpowiednio 85,6% i 36,6%), obsługą rynku nieruchomości (odpowiednio 81,4% i 50,0%), zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi (odpowiednio 88,5% i 35,6%), dostawą wody; gospodarowaniem ściekami i odpadami; rekultywacją (odpowiednio 76,4% i 52,7%), budownictwem (odpowiednio 74,5% i 38,7%), handlem; naprawą pojazdów samochodowych (odpowiednio 81,3% i 35,7%), nauką i techniką (odpowiednio 61,0% i 32,2%), administracją publiczną i obroną narodową; obowiązkowymi zabezpieczeniami społecznymi (odpowiednio 58,4% i 42,2%); przetwórstwem przemysłowym (odpowiednio 51,2% i 36,9%); transportem, gospodarką magazynową (odpowiednio 52,0% i 27,6%). W zakładach o liczbie pracujących od 250 do 500 i więcej osób większość osób poszkodowanych wykonywała pracę związaną z: górnictwem i wydobywaniem (88,7%), wytwarzaniem i zaopatrywaniem w energię elektryczną, gaz parą wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych (59,3%), opieką zdrowotną i pomocą społeczną (68,8%), działalnością finansową i ubezpieczeniową (54,1%). Podobne proporcje zarejestrowano w zakładach prowadzących działalność w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej (66,2%). Analiza osób poszkodowanych w wypadkach ze skutkiem śmiertelnym wykazała, iż w grupie zakładów o liczbie pracujących od 1 do 249 osób odnotowano aż 74,8% wszystkich wypadków śmiertelnych zaistniałych w 2011 r.

W 2011 r., w stosunku do roku poprzedniego, zachowane zostały podobne proporcje liczby osób poszkodowanych w grupach wiekowych. Nadal najliczniejszą grupę poszkodowanych stanowiły osoby w wieku 25–34 lata (28,6%), a na drugim miejscu znalazła się grupa osób w wieku 35–44 lata (24,5%). Wśród mężczyzn, podobnie jak w 2010 r., najliczniejszą grupę stanowiły osoby w wieku 25–34 lata (31,6%), a w grupie tej 53,6% stanowili: górnicy i robotnicy budowlani; robotnicy obróbki metali i mechanicy maszyn i urządzeń; operatorzy i monterzy maszyn oraz kierowcy i operatorzy pojazdów. Następną co do wielkości była grupa osób w wieku 35–44 lata (23,4%). Wśród kobiet natomiast dominującą okazała się grupa osób poszkodowanych w wieku 45–54 lata (31,4%), w której 34,2% to: specjaliści do spraw zdrowia, sprzedawcy i pokrewni oraz pomoce domowe i sprzątaczkę. Podobnie jak wśród mężczyzn, kolejną co do wielkości była grupa kobiet w wieku 35–44 lata (26,8%). W podziale według skutków wypadków – najliczniejszą grupę wiekową wśród poszkodowanych w wypadkach, zarówno śmiertelnych (28,0%), jak i wypadkach powodujących ciężkie uszkodzenie ciała (26,9%), stanowiły osoby w wieku 45–54 lata.

W 2011 r., podobnie jak w roku poprzednim, najbardziej niebezpieczna okazała się praca wykonywana przez osoby poszkodowane w takich grupach zawodów jak: robotnicy obróbki metali i mechanicy maszyn i urządzeń – 11,9% ogólnej liczby osób poszkodowanych (w której na tak duży odsetek poszkodowanych miały wpływ osoby wykonujące zawody: formierza odlewniczego, spawacza, blacharza, operatora maszyn, monter konstrukcji metalowych i pokrewnych – 4,5% oraz kowala, ślusarza – 3,8%); kierowcy i operatorzy pojazdów – 7,4% (w grupie tej kierowcy samochodów ciężarowych stanowili 2,3%), jak również robotnicy budowlani – 6,8%. Grupa kierowców i operatorów pojazdów stanowiła najwyższy odsetek osób poszkodowanych w wypadkach ze skutkiem śmiertelnym, tj. 20,0% ogółu wypadków śmiertelnych w Polsce.

Analizując staż pracy na zajmowanym stanowisku przez osoby poszkodowane okazało się, że w 2011 r., podobnie jak w latach poprzednich, wykonywane prace były szczególnie niebezpieczne dla osób z krótkim stażem nieprzekraczającym 3 lat (49,2%), w tym 30,4% to osoby o stażu 1 rok i mniej. Szczególnie niebezpieczne dla osób ze stażem pracy nieprzekraczającym 3 lat okazało się w 2011 r. wykonywanie pracy w zakładach zaliczonych do sekcji: zakwaterowanie i gastronomia – 71,1% wszystkich poszkodowanych w tej sekcji, w tym 49,2% to osoby pracujące 1 rok lub krócej; handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych włączając motocykle – odpowiednio 64,7% i 40,0%; budownictwo – odpowiednio 62,2% i 40,8%. Wypadki przy pracy ze skutkiem śmiertelnym wśród osób o stażu nieprzekraczającym 3 lat stanowiły aż 54,7%, w tym 37,6% to osoby o stażu 1 rok i mniej. Na tak duży odsetek poszkodowanych w wypadkach ze skutkiem śmiertelnym, o stażu pracy nieprzekraczającym 3 lata, miały wpływ głównie osoby poszkodowane, które wykonywały prace w budownictwie (odpowiednio 74,8% i 58,6%).

Jedną z ważnych konsekwencji wypadków przy pracy (poza skutkami powodującymi śmiertelne lub ciężkie obrażenia ciała) tak w skali zakładu, jak i całej gospodarki narodowej, jest absencja pracowników. W 2011 r. w wyniku zaistniałych wypadków liczba dni niezdolności do pracy wyniosła 3996121 (tj. więcej o 2,2% w stosunku do 2010 r.), a w przeliczeniu na jednego poszkodowanego (bez wypadków śmiertelnych) stanowiła 41,3 dni niezdolności do pracy (w 2010 r. – 41,7). Z ogólnej liczby dni niezdolności do pracy w 2011 r. ponad 2/3 dotyczyło sektora prywatnego (71,1%, tj. o 1,6 punkta więcej niż w 2010 r.).

Wśród rodzaju urazów jakich w 2011 r. doznał poszkodowany podczas wypadku przy pracy najczęściej wystąpiły: *rany i powierzchniowe urazy* (37,6% wszystkich urazów, z czego 47,3% urazów wystąpiło w grupie robotników obróbki metali i mechaników maszyn i urządzeń), *przemieszczenia, zwichnięcia, skręcenia i naderwania* (odpowiednio 24,2% i 13,7%) oraz *złamania kości* (odpowiednio 18,1% i 20,5%).

Wśród poszkodowanych w wypadkach przy pracy największa liczba osób doznała *urazu kończyn górnych i dolnych* (77,2% ogólnej liczby poszkodowanych). Wśród tej grupy poszkodowanych aż 86,7% osób doznało *ran powierzchniowych* (37,9%), *złamań kości* (20,9%) oraz *przemieszczeń, zwichnięć, skręceń i naderwań* (28,0%).

Identyfikacja przyczyny niebezpiecznego zdarzenia jest początkiem działań zmierzających do poprawy warunków pracy. Większość zdarzeń jest inicjowana przez ludzi w wyniku utraty kontroli nad zagrożeniem lub nad własnym zachowaniem. Są to głównie sytuacje, w których istotne znaczenie ma brak porządku na stanowisku pracy, na składowiskach, na drogach transportowych itp. Analiza tych zdarzeń – cenna dla działań profilaktycznych – pozwala na formułowanie wniosków, które powinny być zależne głównie od przyczyn zaistnienia, a nie od skutków wypadku. W zależności od okoliczności i przyczyn wypadku wnioski mogą być bardzo różne, mimo różnych skutków wypadku.

Liczba przyczyn, które spowodowały wydarzenia wypadkowe na sto wydarzeń od 1990 r. (161,1), po nieznacznym zmniejszeniu w latach 2002 i 2003, do 2010 r. wykazywała tendencję rosnącą (do osiągnięcia wartości 195,2). W 2011 r. odnotowano niewielki spadek do 194,2.

Jednym z kluczowych zagadnień związanych z zapewnieniem bezpieczeństwa i ochrony zdrowia pracowników jest *organizacja pracy i kultura bezpieczeństwa*. Wśród ogółu zidentyfikowanych przyczyn wypadków przy pracy w 2011 r. – 82,6% stanowiły przyczyny związane bezpośrednio lub pośrednio z tym problemem (w 2010 r. – 83,4%). Przyczyny te są kwalifikowane w następujących grupach: *nieprawidłowe zachowania pracownika, niewłaściwa ogólna organizacja, brak lub niewłaściwe posługiwanie się czynnikiem materialnym, nieużywanie sprzętu ochronnego, niewłaściwe, samowolne zachowanie się pracownika i jego zły stan psychofizyczny*.

Ponad połowę liczby przyczyn powodujących wypadki w Polsce, w kolejnych latach po 2000 r., stanowiła grupa *nieprawidłowych zachowań pracownika*. W 2011 r. grupa ta obejmowała 54,2% przyczyn ogółem (w 2010 r. – 55,2%). Wśród tej grupy w 2011 r. *niedostateczna koncentracja uwagi na wykonywanej czynności* stanowiła 44,9%, *zaskoczenie niespodziewanym zdarzeniem* – 34,2%, *nieznajomość zagrożenia i zasad bhp* oraz *niewłaściwe tempo pracy i brak doświadczenia* – 11,4%.

Dość liczną grupę (10,6% wszystkich przyczyn powodujących wypadki w 2011 r.) stanowiła *niewłaściwa ogólna organizacja*, która wyróżniła znaczną część osób poszkodowanych na skutek: *uderzenia przez obiekt w ruchu* (53,0%) lub *uderzenia w nieruchomy obiekt* (51,2%), *posługiwanie się przedmiotem ostrym lub szorstkim* (28,1%), *nadmiernego obciążenia fizycznego lub psychicznego* (21,2%), *uwięzienia lub zmiżdżenia ciała* (18,5%). W grupie tej szczególnie dominowała *niewłaściwa organizacja pracy*, a głównie: *niewłaściwa koordynacja prac zbiorowych, tolerowanie przez osoby sprawujące nadzór odstępstw od zasad bezpieczeństwa pracy, wykonywanie pracy w zbyt małej obsadzie osobowej* (41,0%). Na uwagę również zasługiwała *niewłaściwa organizacja stanowiska pracy*, w wyniku której najczęstszą przyczyną wypadku przy pracy były: *nieodpowiednie przejścia i dojścia do stanowiska pracy lub rozmieszczanie, składowanie i nieusuwanie zbędnych przedmiotów i substancji wokół stanowiska pracy oraz brak środków ochrony indywidualnej* (66,2%) .

Mniej liczną grupę przyczyn, ale równie istotną, stanowiły przyczyny niezwiązane z czynnikiem ludzkim, tj. *niewłaściwy stan czynnika materialnego* (9,0% ogólnej liczby przyczyn w 2011 r.). Eliminacja tych przyczyn jest znacznie trudniejsza, ponieważ dotyczą one głównie: *wad konstrukcyjnych lub niewłaściwych rozwiązań technicznych i ergonomicznych czynnika materialnego* (49,0% liczby przyczyn w tej grupie), *wad materiałowych* (19,8% liczby przyczyn w tej grupie, w tym głównie *ukrytych wad* – 12,5%), *niewłaściwego wykonania czynnika materialnego*, głównie ze względu na *niedotrzymywanie wymaganych parametrów technicznych lub zastosowanie materiałów zastępczych* (6,7% liczby przyczyn w tej grupie). Znaczna część tej grupy to przyczyny związane z *niewłaściwą eksploatacją czynnika materialnego*, tj.: *nadmierną eksploatacją, niedostateczną konserwacją oraz niewłaściwymi naprawami i remontami* (24,5% liczby przyczyn w tej grupie).

Analizując wydarzenia powodujące wypadki przy pracy pod kątem wydarzeń powodujących powstanie urazów u osób poszkodowanych, w 2011 r. dominującą grupą było *zderzenie z/uderzenie w nieruchomy obiekt* (25,3%), a źródłami tych urazów były głównie czynniki materialne z grupy *budynki, konstrukcje i ich elementy, powierzchnie – na, nad, poniżej poziomu gruntu* (53,3% ogólnej ilości czynników w tej grupie).

Kolejnymi, dość licznymi, grupami wydarzeń powodujących powstanie urazów u osób poszkodowanych były:

- *uderzenie przez obiekt w ruchu* (21,9%; głównie przez *spadający obiekt* – 9,2% ogólnej liczby wydarzeń), a źródłami tych urazów były przede wszystkim czynniki materialne z grup: *pojazdy drogowe, maszyny, urządzenia i wyposażenie do podnoszenia, przenoszenia i magazynowania, materiały, przedmioty, wyroby, części maszyn*;
- *kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym* (16,9%), a źródłami tych urazów były głównie czynniki materialne z grup: *narzędzia ręczne bez napędu oraz maszyny, urządzenia i wyposażenie stacjonarne i materiały, przedmioty, wyroby, części maszyn*.

Analizując natomiast wydarzenia powodujące wypadki przy pracy pod kątem wydarzeń będących odchyleniem od stanu normalnego w 2011 r., najliczniejszą grupę wydarzeń stanowiło *poślizgnięcie, potknięcie się, upadek osoby* (29,4%; głównie *na tym samym poziomie* – 20,8% ogólnej liczby wydarzeń), a źródłami tych urazów były przede wszystkim czynniki materialne z grup: *budynki, konstrukcje i ich elementy, powierzchnie – na, nad, poniżej poziomu gruntu* – 51,6% ogólnej ilości czynników w tej grupie.

Wśród miejsc powstania wypadku, tj. miejsc w których przebywali poszkodowani w chwili wypadku, najwięcej wydarzeń wypadkowych w 2011 r. zarejestrowano w:

- *miejscu produkcji przemysłowej* (43,9% ogólnej liczby wydarzeń),
- *biurach, placówkach naukowych i szkołach, zakładach usługowych* (18,8% ogólnej liczby wydarzeń),
- *miejscach i środkach komunikacji publicznej* (10,8% ogólnej liczby wydarzeń).

W celu dokonania bardziej szczegółowej analizy dotyczącej wydarzeń i czynników materialnych powodujących wypadki, przyczyn i skutków wypadków, a także możliwości scharakteryzowania osób poszkodowanych pod względem cech demograficznych i społeczno-zawodowych proponujemy sięgnąć do tablic statystycznych stanowiących zasadniczą część publikacji.

RESULTS OF SURVEYS – SYNTHESIS

One of the fields covering widely understood working conditions, surveyed by the Central Statistical Office, are accidents at work. The survey on accidents at work allows gathering data on accidents at work and injured persons, as well as the analysis on the scope, structure, causes, and consequences of accidents at work.

Data on accidents at work, excluding private farms in agriculture, are gathered through *a statistical card on accidents at work and accidents equivalent to accidents at work*.

The subjective range of the statistical card on accidents at work (partially changed since January 1, 2005 – after harmonization with the European Methodology of Statistics on Accidents at Work ESAW), taking into account the international classifications (concerning, i.a. events causing injury, or events comprising deviation from the regular state, causes of accidents, specific physical activity performed by the victim at the moment of accident, material agents connected to the events) allows various aggregations and correlations. The survey on accidents at work proved to be a very valuable source, allowing thorough analyses, and in consequence, undertaking widely understood prevention actions, both on a micro and macro-scale.

In 2011, the overall number of individual and mass accidents at work amounted to 96573, including 429 mass accidents that comprise 0.4% of the total number of accidents (in 2010 – on the same level). The number of people injured in mass accidents at work amounted to 1,078 persons (103.5% as compared to 2010). The number of people injured in mass accidents accounted 1.1% of the total number of the injured, i.e. was at the level of the previous year. The highest number of mass accidents occurred in voivodships: Dolnośląskie – 65, Mazowieckie – 63, Śląskie – 58, Wielkopolskie – 33.

After a considerable reduction in the total number of persons injured in 2009, when 83.4% of accidents was reported in the previous year, as early as 2010 there was an increase in the number of injured persons in accidents at work by 8.2% compared to the previous year, and then in 2011 there was a further increase of 3.2% (the number of injured was 97,222 people).

It should be underlined that in 2011, the share of women in the total number of the injured persons in accidents at work increased to 32.3 % (from 31.5 % in 2010). The share of adolescents in the total number of persons injured in accidents at work stayed on the same level compared to the previous year and was 0.1%.

An increase in the number of people who have been hurt at work in 2011 compared to 2010 was observed in the majority of the activities except: mining and quarrying (*section B*), electricity, gas, steam and air conditioning supply (*section D*), trade, repair of motor vehicles (*section G*), real estate activities (*section L*), education (*section P*), and other service activities (*section S*). A growth above the national average (3.2%) was reported in 6 sections, with the largest reported in the units qualified for sections: accommodation and food service activities – *section I* (by 15.5%), and administrative and support service activities – *section N* (by 19.3%).

The overall ratio of accidents at work (excluding private farms in agriculture), i.e. *the number of the injured persons per 1000 of the employed*, increased in Poland from 8.15 in 2010 to 8.34 in 2011. The highest ratio was still observed in sections: mining and quarrying – 16.69 (in 2010 – 17.82), manufacturing – 13.70 (in 2010 – 13.07), agriculture, forestry and fishing – 16.39 (in 2010 – 13.04), water supply; sewerage, waste management and remediation – 14.94 (in 2010 – 14.04), construction – 10.39 (in 2010 – 10.41), human health and social work activities – 10.47 (in 2010 – 10.35), transportation and storage – 9.55 (in 2010 – 9.39).

The highest accident ratios overall (excluding civilian employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety) were observed in voivodships: Dolnośląskie (11.41), Warmińsko-Mazurskie (10.20) and Wielkopolskie (10.53).

One of the most important factors of the analysis on accidents at work and their circumstances is demographic and occupational characteristics of persons who were injured in these accidents.

In 2011, men constituted 67.7% among the persons injured (in the previous year – 68.5%), in the private sector the rate decreased and comprised 74.6%. The accidents ratio for men (*the number of injured men per 1000 of the employed men in Poland*) was 10.55, while the respective figure for women was 5.79.

The survey conducted in 2011 showed that the majority of the injured persons in Poland performed work in establishments (local units) with the number of the employed between 1 and 249 persons (57.9%, i.e. by 3 percentage points more compared to the previous year), in which the number of establishments employing 50-249 persons stayed on the same level – 34.3%. Similar relations were observed in sections: agriculture, forestry and fishing (respectively 92.8% and 39.6%), arts, entertainment and recreation activities (respectively 86.7% and 44.6%), education (respectively 83.0% and 46.3%), other service activities (respectively 85.6% and 36.6%), real estate activities (respectively 81.4% and 50.0%), accommodation and food service activities (respectively 88.52% and 35.6%), water supply; sewerage, waste management and remediation activities (respectively 76.4% and 52.7%), construction (respectively 74.5% and 38.7%), wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles (respectively 81.3% and 35.7%), professional, scientific and technical activities (respectively 61.0% and 32.2%), public administration and defence; compulsory social security (respectively 58.4% and 42.2%), manufacturing (respectively 51.2% and 36.9%); transportation and storage (respectively 52.0% and 27.6%). In establishments with the number of the employed 250 up to 500 persons or more, most injured persons performed work in connection with: mining and quarrying (88.7%), electricity, gas, steam and air conditioning supply (59.3%), human health and social work activities (68.8%), financial and insurance activities (54.1%). Similar proportions were observed in establishments carrying out an activity in the field of administrative and support service activities (66.2%). Analysis of victims of fatal accidents showed that in the group of companies employing from 1 to 249 people noted as much as 74.8% of all fatal accidents occurred in 2011.

Compared to 2011, the proportions of age groups of the injured persons did not change in 2010. The largest group still comprised persons aged 25–34 years (28.6% of the injured), however the second place belonged to persons aged 35–44 years (24.5%). Similarly to the previous year, among men the largest group comprised persons aged 25–34 years (31.6%), and in this group 53.6% comprised: building and related trades workers; metal, machinery and related trades workers; stationary plant and machine operators; drivers and mobile plant operators. The next largest group was men aged 35–44 years (23.4%). The group dominant among women comprised persons aged 45–54 years (31.4%), in which 34.2% to: health professionals, sales workers and cleaners and helpers. Similarly to men, the next largest group comprised women aged 35–44 years (26.8%). Broken down by the effects – the largest age group among the injured both fatal (28.0%), as well as causing serious body injury (26.9%) constituted persons aged 45–54 years.

In 2011, similarly to the previous year, the most hazardous was work performed by persons injured in groups of occupations: metal, machinery and related trades workers – 11.9% of the total number of persons injured in accidents at work (such high percentage of the injured in this group was influenced by persons performing occupations: metal moulders, welders, sheet-metal workers, machine operators, structural-metal preparers – 4.5% and blacksmiths, tool-makers and related trades workers – 3.8%), drivers of motor vehicles – 7.4% (of which lorry drivers constituted 2.3%) and building workers – 6.8%. Groups of drivers and operators of vehicles comprised the highest percentage of people injured in accidents with fatal outcome, i.e. - 20.0% of all fatal accidents in Poland.

Regarding work seniority of the injured persons at particular work positions it turned out that in 2011, similarly to the previous years, performed work was particularly dangerous for persons whose work short seniority not exceeding 3 years (49.2%), in which 30.4% comprised persons whose work seniority was

1 year or shorter. Particularly dangerous for people with work experience of not more than 3 years was in 2011 performing work in factories numbered among sections: accommodation and catering - 71.1% of all victims in this section, including 49.2% persons employing 1 year or less; wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles – respectively 64.7% and 40.0%, construction – respectively 62.2% and 40.8%. Fatal accidents at work of persons whose work seniority did not exceed 3 years amounted to 54.7%, in which 37.6% comprised persons whose work 1 year or shorter. Such a large percentage of the victims of accidents resulting in death, with period of seniority not exceeding 3 years, was influenced mainly by the victims, who performed work in construction (respectively 74.8% and 58.6%).

One of the important consequences of accidents at work (beside fatal accidents and accidents causing serious body injury) from the point of view of both: establishments as well as the entire national economy, is employees' absenteeism. In 2011, the number of absent days because of inability to work due to accidents amounted to 3,996,121 (i.e. more by 2.2% in the total number of days of inability to work caused by accidents at work as compared to 2010). When recalculated into one injured person (excluding fatal accidents) it amounted to 41.3 days of inability to work (in 2010 it amounted to 41.7). Of the total number of days of incapacity for work in 2011, more than two thirds concerned the private sector (71.1%, i.e. by 1.6 points more than in 2010).

Among the types of injuries that the injured suffered in 2011 during accidents at work, the most often were: *wound and superficial injuries* (37.6% of the total number of injuries, of which and 47.3% injuries appeared in a group of metal, machinery and related trade workers), *displacements, dislocations and sprains* (respectively 24.2% and 13.7%), and *bone fractures* (respectively 18.1% and 20.5%).

Among the victims of accidents at work the greatest number of people suffered injuries of *upper and lower limbs* (77.2% of the total number of injured persons). Among this group of victims as much as 86.7% of persons suffered *wounds superficial* (37.9%), *bone fractures* (20.9%) and *displacements, dislocations and sprains* (28.0%).

Identification of the cause that resulted in an accident starts actions targeted at improvement of working conditions. The majority of causes are initiated by people due to a loss of control over a hazard or their own behaviour. There are mainly situations in which a significant role is played by a lack of order in a working place, storage spaces, transport routes, etc. Analysis of these events – important for prophylactic actions – allows drawing conclusions, which should depend mainly on the causes and not the effects of accidents. Depending on circumstances and causes conclusions may be very different, despite various effects of accidents.

Since 1990, the number of causes that resulted in accidents per one hundred accidents cases (161.1) characterised a growing tendency till 2010 (up to the value of 195.2), with the exception of a slight decrease in the years 2002 and 2003. In 2011, there was a slight decline to 194.2.

One of the key issues concerning ensuring safety and healthy conditions for the employees is *organization of work and culture of safety*. Among the total of the identified causes of accidents at work in 2011 – 82.6% comprised causes directly or indirectly related to this problem (in 2010 – 83.4%). These causes are qualified in the following groups: *incorrect employee action, inappropriate general organization, absence or inappropriate use of the material agent, not using protective equipment, inappropriate wilful employee action and his/her poor mental-physical condition*.

In the successive years after 2000, over a half of the accidents' causes in Poland comprised a group of *incorrect employee actions*. In 2011 this group constituted 54.2% of total causes (in 2010 – 55.2%). In 2011 *inadequate concentration on a performed activity* constituted 44.9% among this group, *a surprise with an unexpected event* – 34.2%, *lack of knowledge about hazards and regulations concerning occupational health and safety* and *inappropriate pace of work and lack of experience* – 11.4%.

Quite a large group (10.6% of all reasons causing accidents in 2011) constituted *inappropriate general organization* which distinguished a large group of people injured as a result of: *struck by object in motion* (53.0%) or *impact against a stationary object* (51.2%), *through the use of a sharp or coarse object* (28.1%), *physically or mentally overburdened* (21.2%), *caught or crushed* (18.5%). This group was especially dominated by *inappropriate organization of work* and mainly: *inappropriate co-ordination of collective work, tolerance of violation of occupational health and safety regulations by supervisors, work performed by too small number of people* (41.0%) also deserves attention *inappropriate organization of a working place* which most often caused accidents due to *inappropriate passages and routes leading towards a working place or storing and not removing dispensable objects and substances around a working place* as well as *lack of a personal protection shields* (66.2%).

Less numerous, but equally significant group, constituted main causes not connected to a human factor, i.e. *inappropriate condition of material agent* (9.0% of the total number of causes in 2011). Elimination of these causes is much more difficult because they concern mainly: *constructional defects or inappropriate technical and ergonomic solutions of a material agent* (49.0% of causes in this group), *faults of material agent* (19.8% of causes in this group, in which mainly *hidden faults* – 12.5%), *inadequate quality of the material agent manufacturing mainly failing to comply with required technical parameters or appliance of substitute materials* (6.7% of causes in this group). A significant part of this group constituted causes linked to *inappropriate exploitation of a material agent*, i.e. *overexploitation, insufficient conservation and inappropriate maintenance and repairs* (24.5% of causes in this group).

Analysing events causing accidents at work in the light of contact-mode of injury in 2011 the main group comprised *horizontal or vertical impact with or against a stationary object* (25.3%); their sources were mainly material agents from the group *buildings, structures surfaces – on, over and under the ground level* (53.3% of the total number of material agents in this group).

Other, rather large, groups of contact-mode injury were:

- *struck by object in motion* (21.9%); mainly *by falling object* – 9.2% of the total number of events), the sources of these injuries were mainly material agents of the groups: *land vehicles, conveying, transport and storage systems, materials, objects, products, machinery parts*;
- *contact with a sharp, pointed rough coarse material agent* (16.9%), the source of the injuries were mainly material agents from the group: *hand tools not powered, machines and equipment fixed, and materials, objects, products, machinery parts*.

Analysing the events causing accidents at work from the point of view of *deviations from the normal state*, in 2011 the largest group of deviations were *slipping, stumbling, fall of a person* (29.4%; mainly on the same level – 20.8% of the total number of events); the sources of these injuries were mainly material agents from the group: *buildings, structures surfaces – on, over and under the ground level* – 51.6% of the total number of agents in this group.

Among the places of accidents, i.e. the places where the injured persons were at the moment of the accident, the majority of accidents in 2011 were registered in:

- *the industrial site* (43.9% of the total number of events),
- *offices, tertiary activity areas and schools, service establishments* (18.8% of the total number of events),
- *public communication areas* (10.8% of the total number of events).

The statistical tables comprising the main part of this publication could be consulted in order to conduct a more detailed analysis on the events causing accidents, accidents causes and characteristics of injured persons by their demographic and socio-occupational characteristics.

TABL. 1. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG SKUTKÓW WYPADKÓW I PLCI ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPOWODOWANA TYMI WYPADKAMI
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONSEQUENCES OF THE ACCIDENTS AND SEX AND THE NUMBER OF DAYS INCAPACITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total		W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem Of total		Liczba dni niezdolności do pracy The number of days incapacity to work	
		w liczbach bezwzględ- nych absolute numbers	w odset- kach in %	śmier- telnych fatal	cięż- kich serious	lekkich lighter	kobiety women	młodo- młodzi adoles- cents	w liczbach bezwzględ- nych absolute numbers	na jednego poszko- dowa- nego ¹⁾ per one person injured ¹⁾
OGÓŁEM	2010	94207	100,0	446	645	93116	29656	124	3908268	41,7
TOTAL	2011	97222	100,0	404	703	96115	31408	130	3996121	41,3
	a	103,2	x	90,6	109,0	103,2	105,9	104,8	102,2	x
	b	8,34	x	0,035	0,06	8,24	5,79	.	342,69	x
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A)	2010	1494	1,6	19	12	1463	271	–	70426	47,6
	2011	1507	1,6	26	19	1462	248	1	75718	51,1
Agriculture, forestry and fishing	a	100,9	x	136,8	158,3	99,9	91,5	x	107,5	x
	b	13,24	x	0,228	0,17	12,84	9,56	.	665,21	x
w tym rolnictwo (01.1–01.6) of which agriculture	2010	1029	1,1	11	8	1010	219	–	48345	47,5
	2011	1041	1,1	11	13	1017	209	1	51896	50,3
	a	101,2	x	100,0	162,5	100,7	95,4	x	107,3	x
	b	16,51	x	0,174	0,21	16,17	.	.	822,98	x
Górnictwo i wydobywanie (B)	2010	3175	3,4	26	24	3125	41	1	219422	69,7
Mining and quarrying	2011	2908	3,0	29	22	2857	46	–	206521	71,7
	a	91,6	x	111,5	91,7	91,4	112,2	x	94,1	x
	b	16,69	x	0,166	0,13	16,39	2,52	–	1185,02	x
w tym wydobywanie węgla kamiennego (05.1) of which mining of hard coal	2010	2107	2,2	14	15	2078	15	–	163806	78,3
	2011	1880	1,9	18	15	1847	20	–	150044	80,6
	a	89,2	x	128,6	100,0	88,9	133,3	–	91,6	x
	b	.	x	–	.	x
Przetwórstwo przemysłowe (C)	2010	31734	33,7	73	238	31423	6609	43	1273287	40,2
Manufacturing	2011	33431	34,4	85	262	33084	7019	53	1326730	39,8
	a	105,3	x	116,4	110,1	105,3	106,2	123,3	104,2	x
	b	13,70	x	0,035	0,11	13,55	8,48	.	543,73	x
produkcja artykułów spożywczych (10) manufacture of food products	2010	5920	6,3	15	25	5880	2316	17	236122	40,0
	2011	6051	6,2	11	32	6008	2459	12	237932	39,4
	a	102,2	x	73,3	128,0	102,2	106,2	70,6	100,8	x
	b	14,60	x	0,027	0,08	14,49	12,25	.	574,21	x
produkcja napojów (11) manufacture of beverages	2010	441	0,5	1	5	435	83	–	18994	43,2
	2011	398	0,4	1	2	395	60	–	15740	39,6
	a	90,2	x	100,0	40,0	90,8	72,3	–	82,9	x
	b	14,99	x	0,038	0,08	14,87	8,05	–	592,63	x
produkcja wyrobów tytoniowych (12) manufacture of tobacco products	2010	29	0,0	–	–	29	6	–	591	20,4
	2011	25	0,0	–	–	25	4	–	786	31,4
	a	86,2	x	–	–	86,2	66,7	–	133,0	x
	b	4,30	x	–	–	4,30	2,13	–	135,10	x
produkcja wyrobów tekstylnych (13) manufacture of textiles	2010	516	0,5	–	10	506	208	–	22686	44,0
	2011	602	0,6	1	6	595	262	–	21778	36,2
	a	116,7	x	x	60,0	117,6	126,0	–	96,0	x
	b	11,44	x	0,019	0,11	11,31	8,49	–	413,95	x
produkcja odzieży (14) manufacture of wearing apparel	2010	427	0,5	1	–	426	306	1	16551	38,8
	2011	421	0,4	2	–	419	317	–	15677	37,4
	a	98,6	x	200,0	–	98,4	103,6	x	94,7	x
	b	3,57	x	0,017	–	3,55	3,21	–	132,89	x
produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych (15) manufacture of leather and related products	2010	158	0,2	–	1	157	76	–	5070	32,1
	2011	175	0,2	–	–	175	89	–	5804	33,2
	a	110,8	x	–	x	111,5	117,1	–	114,5	x
	b	6,37	x	–	–	6,37	5,59	–	211,17	x

1) Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.

1) Without persons injured in fatal accidents and without the number of days incapacity to work these persons.

TABL. 1. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG SKUTKÓW WYPADKÓW I PLCI ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPOWODOWANA TYMI WYPADKAMI (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONSEQUENCES OF THE ACCIDENTS AND SEX AND THE NUMBER OF DAYS INCAPACITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 na 1000 pracujących <i>b</i> – per 1000 persons employed	Ogółem Total		W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem Of total		Liczba dni niezdolności do pracy The number of days incapacity to work		
	w liczbach bezwzględnych absolute numbers	w odsetkach in %	śmiertelnych fatal	ciężkich serious	lekkich lighter	kobiety women	młodociani adolescents	w liczbach bezwzględnych absolute numbers	na jednego poszkodowanego ¹⁾ per one person injured ¹⁾	
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>Manufacturing (cont.)</i>										
produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania (16) <i>manufacture of wood and products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	2010 2011	2141 2155	2,3 2,2	10 10	47 31	2084 2114	263 295	4 5	101930 102139	47,8 47,6
<i>a</i>		100,7	x	100,0	66,0	101,4	112,2	125,0	100,2	x
<i>b</i>		17,07	x	0,079	0,25	16,74	12,01	.	808,88	x
produkcja papieru i wyrobów z papieru (17) <i>manufacture of paper and paper products</i>	2010 2011	710 797	0,8 0,8	1 –	9 9	700 788	160 156	– –	29677 31708	41,9 39,8
<i>a</i>		112,3	x	x	100,0	112,6	97,5	–	106,8	x
<i>b</i>		14,41	x	–	0,16	14,25	8,37	–	573,56	x
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji (18) <i>printing and reproduction of recorded media</i>	2010 2011	300 373	0,3 0,4	– 1	– 2	300 370	77 104	– –	10994 11872	36,6 31,9
<i>a</i>		124,3	x	x	x	123,3	135,1	–	108,0	x
<i>b</i>		7,94	x	0,021	0,04	7,88	5,91	–	252,92	x
wytwarzanie i przetwarzanie koks i produktów rafinacji ropy naftowej (19) <i>manufacture of coke and refined petroleum products</i>	2010 2011	113 98	0,1 0,1	1 1	1 2	111 95	12 11	– –	5090 4466	45,4 46,0
<i>a</i>		86,7	x	100,0	200,0	85,6	91,7	–	87,7	x
<i>b</i>		6,65	x	0,068	0,14	6,44	3,42	–	302,99	x
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych (20) <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	2010 2011	807 779	0,9 0,8	3 4	4 7	800 768	161 171	– –	33222 30818	41,3 39,8
<i>a</i>		96,5	x	133,3	175,0	96,0	106,2	–	92,8	x
<i>b</i>		10,31	x	0,053	0,09	10,17	6,05	–	407,91	x
produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych (21) <i>manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	2010 2011	302 325	0,3 0,3	– –	– 1	302 324	171 179	– –	9339 11236	30,9 34,6
<i>a</i>		107,6	x	–	x	107,3	104,7	–	120,3	x
<i>b</i>		14,06	x	–	0,04	14,02	13,51	–	486,02	x
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (22) <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	2010 2011	2139 2431	2,3 2,5	2 3	15 15	2122 2413	344 480	– 1	80183 90285	37,5 37,2
<i>a</i>		113,7	x	150,0	100,0	113,7	139,5	x	112,6	x
<i>b</i>		14,05	x	0,017	0,09	13,94	8,77	.	521,91	x
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych (23) <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	2010 2011	1960 1992	2,1 2,0	8 8	14 19	1938 1965	270 258	– 3	87204 89674	44,7 45,2
<i>a</i>		101,6	x	100,0	135,7	101,4	95,6	x	102,8	x
<i>b</i>		14,96	x	0,060	0,14	14,76	8,58	.	673,27	x
produkcja metali (24) <i>manufacture of basic metals</i>	2010 2011	1073 1127	1,1 1,2	3 6	5 12	1065 1109	77 85	– –	49297 55288	46,1 49,3
<i>a</i>		105,0	x	200,0	240,0	104,1	110,4	–	112,2	x
<i>b</i>		18,22	x	0,097	0,19	17,93	8,57	–	894,01	x
produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń (25) <i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	2010 2011	4075 4766	4,3 4,9	11 15	32 57	4032 4694	322 339	6 8	166637 199958	41,0 42,1
<i>a</i>		117,0	x	136,4	178,1	116,4	105,3	133,3	120,0	x
<i>b</i>		16,95	x	0,053	0,20	16,70	7,43	.	711,29	x

1) Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy dla tych osób.
 1) Without persons injured in fatal accidents and without the number of days incapacity to work of this persons.

TABL. 1. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG SKUTKÓW WYPADKÓW I PLCI ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPOWODOWANA TYMI WYPADKAMI (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONSEQUENCES OF THE ACCIDENTS AND SEX AND THE NUMBER OF DAYS INCAPACITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total		W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem Of total		Liczba dni niezdolności do pracy The number of days incapacity to work	
		w liczbach bezwzględnych absolute numbers	w odsetkach in %	śmiertelnych fatal	ciężkich serious	lekkich lighter	kobiety women	młodociani adolescents	w liczbach bezwzględnych absolute numbers	na jednego poszkodowanego ¹⁾ per one person injured ¹⁾
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>Manufacturing (cont.)</i>										
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych (26)	2010	492	0,5	–	–	492	200	–	14949	30,4
	2011	437	0,4	1	1	435	176	–	13983	32,1
<i>a</i>		88,8	x	x	x	88,4	88,0	–	93,5	x
<i>b</i>		6,86	x	0,016	0,02	6,82	6,14	–	219,52	x
produkcja urządzeń elektrycznych (27)	2010	1215	1,3	1	5	1209	322	1	41841	34,5
	2011	1198	1,2	3	3	1192	299	2	40386	33,8
<i>a</i>		98,6	x	300,0	60,0	98,6	92,9	200,0	96,5	x
<i>b</i>		12,59	x	0,032	0,03	12,53	8,27	.	424,55	x
produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana (28)	2010	2070	2,2	2	14	2054	153	6	83893	40,6
	2011	2006	2,1	8	22	1976	91	4	83028	41,6
<i>a</i>		96,9	x	400,0	157,1	96,2	59,5	66,7	99,0	x
<i>b</i>		15,14	x	0,060	0,17	14,91	4,54	.	626,72	x
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczepek, z wyłączeniem motocykli (29)	2010	1996	2,1	–	7	1989	403	1	64515	32,3
	2011	2309	2,4	2	10	2297	462	5	69506	30,1
<i>a</i>		115,7	x	x	142,9	115,5	114,6	500,0	107,7	x
<i>b</i>		15,42	x	0,013	0,07	15,34	9,03	.	464,07	x
produkcja pozostałego sprzętu transportowego (30)	2010	769	0,8	3	5	761	38	–	32741	42,7
	2011	819	0,8	1	2	816	42	–	28122	34,4
<i>a</i>		106,5	x	33,3	40,0	107,2	110,5	–	85,9	x
<i>b</i>		18,92	x	0,023	0,05	18,85	5,60	–	649,54	x
produkcja mebli (31)	2010	2556	2,7	2	20	2534	475	6	94294	36,9
	2011	2595	2,7	3	17	2575	508	11	96124	37,1
<i>a</i>		101,5	x	150,0	85,0	101,6	106,9	183,3	101,9	x
<i>b</i>		16,16	x	0,019	0,11	16,03	11,35	.	598,47	x
pozostała produkcja wyrobów (32)	2010	368	0,4	3	7	358	115	–	14230	38,5
	2011	377	0,4	–	6	371	130	1	15147	40,2
<i>a</i>		102,4	x	x	85,7	103,6	113,0	x	106,4	x
<i>b</i>		7,48	x	–	0,12	7,36	5,44	.	300,69	x
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń (33)	2010	1157	1,2	6	12	1139	51	1	53237	46,3
	2011	1175	1,2	4	6	1165	42	1	55273	47,2
<i>a</i>		101,6	x	66,7	50,0	102,3	82,4	100,0	103,8	x
<i>b</i>		10,80	x	0,037	0,06	10,70	3,07	.	507,91	x
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych (D)	2010	1200	1,3	8	19	1173	138	–	59807	50,2
	2011	1082	1,1	11	17	1054	125	–	52848	49,3
<i>a</i>		90,2	x	137,5	89,5	89,9	90,6	–	88,4	x
<i>b</i>		6,94	x	0,071	0,11	6,76	3,81	–	338,75	x
Electricity, gas, steam and air conditioning supply										
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją (E)	2010	1948	2,1	10	18	1920	184	1	88709	45,7
	2011	2124	2,2	13	19	2092	215	2	91364	43,3
<i>a</i>		109,0	x	130,0	105,6	109,0	116,8	200,0	103,0	x
<i>b</i>		14,94	x	0,091	0,13	14,72	6,57	.	642,85	x
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities										
Budownictwo (F)	2010	9098	9,7	114	135	8849	234	18	478227	53,2
	2011	9222	9,5	99	144	8979	215	16	485444	53,2
<i>a</i>		101,4	x	86,8	106,7	101,5	91,9	88,9	101,5	x
<i>b</i>		10,39	x	0,112	0,16	10,12	2,31	.	547,14	x
Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle (G)	2010	11822	12,5	41	56	11725	4900	41	431856	36,6
	2011	11703	12,0	36	76	11591	5284	35	415812	35,6
<i>a</i>		99,0	x	87,8	135,7	98,9	107,8	85,4	96,3	x
<i>b</i>		5,38	x	0,017	0,03	5,33	4,67	.	191,27	x
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles										

1) Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy dla tych osób.
 1) Without persons injured in fatal accidents and without the number of days incapacity to work of this persons.

TABL. 1. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG SKUTKÓW WYPADKÓW I PLCI ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPOWODOWANA TYMI WYPADKAMI (dok.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONSEQUENCES OF THE ACCIDENTS AND SEX AND THE NUMBER OF DAYS INCAPACITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 b – na 1000 pracujących per 1000 persons employed		Ogółem Total		W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem Of total		Liczba dni niezdolności do pracy The number of days incapacity to work	
		w liczbach bez- względ- nych absolute numbers	w odset- kach in %	śmier- telnych fatal	cięż- kich serious	lekkich lighter	kobiety women	młodo- ciani adoles- cents	w liczbach bez- względ- nych absolute numbers	na jednego poszko- dowa- nego ¹⁾ per one person injured ¹⁾
Transport i gospodarka magazynowa (H)	2010	6548	7,0	63	51	6434	1290	2	304731	47,0
	2011	6827	7,0	57	57	6713	1301	4	316252	46,7
Transportation and storage	a	104,3	x	90,5	111,8	104,3	100,9	200,0	103,8	x
	b	9,55	x	0,080	0,08	9,39	7,63	.	442,55	x
Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi (I)	2010	1191	1,3	2	4	1185	680	8	39874	33,5
	2011	1376	1,4	–	1	1375	812	12	45782	33,3
Accommodation and food service activities	a	115,5	x	x	25,0	116,0	119,4	150,0	114,8	x
	b	5,80	x	–	0,00	5,80	5,33	.	192,82	x
Informacja i komunikacja (J)	2010	617	0,7	6	4	607	214	–	22283	36,5
Information and communications	2011	617	0,6	4	2	611	160	–	23889	39,0
	a	100,0	x	66,7	50,0	100,7	74,8	–	107,2	x
	b	2,53	x	0,016	0,01	2,50	1,87	–	98,07	x
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K)	2010	977	1,0	4	2	971	664	–	30256	31,1
	2011	985	1,0	–	4	981	705	–	31403	31,9
Financial and insurance activities	a	100,8	x	x	200,0	101,0	106,2	–	103,8	x
	b	2,88	x	–	0,01	2,87	3,09	–	91,79	x
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości (L)	2010	1211	1,3	2	5	1204	447	1	54898	45,3
	2011	1176	1,2	1	8	1167	463	–	54276	46,2
Real estate activities	a	97,1	x	50,0	160,0	96,9	103,6	x	98,9	x
	b	5,97	x	0,005	0,04	5,92	4,86	–	275,31	x
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M)	2010	1420	1,5	7	7	1406	579	–	54006	38,2
	2011	1424	1,5	1	7	1416	568	1	51220	36,0
Professional, scientific and technical activities	a	100,3	x	14,3	100,0	100,7	98,1	–	94,8	x
	b	2,85	x	0,002	0,01	2,84	2,26	.	102,49	x
Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (N)	2010	3472	3,7	17	15	3440	1270	1	137974	39,9
	2011	4141	4,3	11	16	4114	1596	1	147109	35,6
Administrative and support service activities	a	119,3	x	64,7	106,7	119,6	125,7	100,0	106,6	x
	b	10,03	x	0,027	0,04	9,96	8,89	.	356,38	x
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O)	2010	4284	4,5	33	8	4243	2250	–	145290	34,2
	2011	4603	4,7	17	18	4568	2409	–	162744	35,5
Public administration and defence; compulsory social security	a	107,4	x	51,5	225,0	107,7	107,1	–	112,0	x
	b	6,44	x	0,024	0,03	6,39	5,47	–	227,70	x
Edukacja (P)	2010	4690	5,0	9	18	4663	3312	7	165019	35,2
	2011	4641	4,8	4	12	4625	3356	–	164871	35,6
Education	a	99,0	x	44,4	66,7	99,2	101,3	x	99,9	x
	b	4,29	x	0,004	0,01	4,28	4,04	.	152,34	x
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q)	2010	7826	8,3	8	19	7799	5870	–	270306	34,6
	2011	8057	8,3	6	10	8041	6254	2	287501	35,7
Human health and social work activities	a	103,0	x	75,0	52,6	103,1	106,5	x	106,4	x
	b	10,47	x	0,008	0,01	10,45	10,09	.	373,43	x
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R)	2010	903	1,0	2	5	896	402	–	35848	39,8
	2011	904	0,9	2	8	894	380	1	35250	39,1
Arts, entertainment and recreation	a	100,1	x	100,0	160,0	99,8	94,5	x	98,3	x
	b	5,99	x	0,013	0,05	5,93	4,25	.	233,64	x
Pozostała działalność usługowa (S, T, U)	2010	597	0,6	2	5	590	301	1	26049	43,8
	2011	494	0,5	2	1	491	252	2	21387	43,5
Other service activities	a	82,7	x	100,0	20,0	83,2	83,7	200,0	82,1	x
	b	2,37	x	0,010	0,00	2,36	2,09	.	102,67	x

1) Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.

1) Without persons injured in fatal accidents and without the number of days incapacity to work these persons.

TABL. 2. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W 2011 R.
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY SECTORS OF OWNERSHIP IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sektor publiczny <i>Public sector</i>				Sektor prywatny <i>Private sector</i>				
	razem <i>total</i>	własność <i>ownership</i>			razem <i>total</i>	własność <i>ownership</i>			
		pań- stwo- wa <i>state</i>	komu- nalna muni- cipal	mie- szana <i>mixed</i>		pry- watna kra- jowa <i>pri- vate dome- stic</i>	zagra- niczna <i>fore- ign</i>	mie- szana <i>mixed</i>	
OGÓŁEM	a	28338	12153	15081	1104	68884	45252	20207	3425
TOTAL	b	80	53	23	4	324	275	35	14
	c	121	71	44	6	582	463	91	28
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A) <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	<i>a</i>	498	491	7	–	1009	898	94	17
	<i>b</i>	3	3	–	–	23	21	1	1
	<i>c</i>	7	7	–	–	12	11	1	–
w tym rolnictwo (01.1 do 01.6)	<i>a</i>	207	200	7	–	834	729	91	14
<i>of which agriculture</i>	<i>b</i>	1	1	–	–	10	8	1	1
	<i>c</i>	3	3	–	–	10	9	1	–
Górnictwo i wydobywanie (B)	<i>a</i>	1847	1699	3	145	1061	359	37	665
<i>Mining and quarrying</i>	<i>b</i>	14	14	–	–	15	5	1	9
	<i>c</i>	16	15	–	1	6	2	–	4
w tym wydobywanie węgla kamiennego (05.1) <i>of which mining of hard coal</i>	<i>a</i>	1682	1583	–	99	198	34	3	161
	<i>b</i>	14	14	–	–	4	1	–	3
	<i>c</i>	15	14	–	1	–	–	–	–
Przetwórstwo przemysłowe (C)	<i>a</i>	1348	969	21	358	32083	19620	10941	1522
<i>Manufacturing</i>	<i>b</i>	7	5	1	1	78	60	16	2
	<i>c</i>	10	10	–	–	252	181	58	13
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych (D) <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	<i>a</i>	722	265	233	224	360	256	18	86
	<i>b</i>	7	5	1	1	4	4	–	–
	<i>c</i>	12	6	1	5	5	–	–	5
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją (E) <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	<i>a</i>	1471	25	1345	101	653	399	143	111
	<i>b</i>	9	1	6	2	4	2	1	1
	<i>c</i>	11	–	11	–	8	7	1	–
Budownictwo (F)	<i>a</i>	359	264	76	19	8863	7737	818	308
<i>Construction</i>	<i>b</i>	2	2	–	–	97	90	7	–
	<i>c</i>	1	1	–	–	143	134	6	3
Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle (G) <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	<i>a</i>	50	38	7	5	11653	6621	4819	213
	<i>b</i>	1	1	–	–	35	31	4	–
	<i>c</i>	–	–	–	–	76	65	11	–
Transport i gospodarka magazynowa (H) <i>Transportation and storage</i>	<i>a</i>	3610	2353	1153	104	3217	2129	967	121
	<i>b</i>	13	12	1	–	44	41	3	–
	<i>c</i>	10	7	3	–	47	39	7	1

TABL. 2. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W 2011 R. (dok.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY SECTORS OF OWNERSHIP IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Sektor publiczny <i>Public sector</i>			Sektor prywatny <i>Private sector</i>				
		razem <i>total</i>	własność <i>ownership</i>			razem <i>total</i>	własność <i>ownership</i>		
			pań- stwo- wa <i>state</i>	komu- nalna <i>muni- cipal</i>	mie- szana <i>mixed</i>		pry- watna kra- jowa <i>pri- vate domes- tic</i>	zagra- niczna <i>foreign</i>	mie- szana <i>mixed</i>
<i>a</i> – razem <i>total</i>									
<i>b</i> – w tym w wypadkach śmiertelnych <i>of which in fatal occupational accidents</i>									
<i>c</i> – w tym w wypadkach ciężkich <i>of which in serious occupational accidents</i>									
Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi (I) <i>Accommodation and food service activities</i>	<i>a</i>	123	60	53	10	1253	807	441	5
	<i>b</i>	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	–	–	–	–	1	1	–	–
Informacja i komunikacja (J) <i>Information and communication</i>	<i>a</i>	63	57	1	5	554	269	227	58
	<i>b</i>	–	–	–	–	4	4	–	–
	<i>c</i>	–	–	–	–	2	2	–	–
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K) <i>Financial and insurance activities</i>	<i>a</i>	254	166	4	84	731	321	281	129
	<i>b</i>	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	1	1	–	–	3	–	1	2
Działalność związana z obsługą rynku nieru- chomości (L) <i>Real estate activities</i>	<i>a</i>	352	84	259	9	824	758	59	7
	<i>b</i>	–	–	–	–	1	1	–	–
	<i>c</i>	3	1	2	–	5	5	–	–
Działalność profesjonalna, naukowa i technicz- na (M) <i>Professional, scientific and technical activities</i>	<i>a</i>	468	313	151	4	956	648	289	19
	<i>b</i>	–	–	–	–	1	–	1	–
	<i>c</i>	4	3	1	–	3	2	1	–
Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (N) <i>Administrative and support service activities</i>	<i>a</i>	100	44	53	3	4041	2994	958	89
	<i>b</i>	–	–	–	–	11	10	1	–
	<i>c</i>	–	–	–	–	16	11	5	–
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O) <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	<i>a</i>	4596	2728	1868	–	7	7	–	–
	<i>b</i>	17	10	7	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	18	11	7	–	–	–	–	–
Edukacja (P) <i>Education</i>	<i>a</i>	4466	859	3607	–	175	173	1	1
	<i>b</i>	4	–	4	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	12	4	8	–	–	–	–	–
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) <i>Human health and social work activities</i>	<i>a</i>	7262	1590	5647	25	795	685	49	61
	<i>b</i>	3	–	3	–	3	2	–	1
	<i>c</i>	9	1	8	–	1	1	–	–
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R) <i>Arts, entertainment and recreation</i>	<i>a</i>	728	143	577	8	176	147	23	6
	<i>b</i>	–	–	–	–	2	2	–	–
	<i>c</i>	7	4	3	–	1	1	–	–
Pozostała działalność usługowa (S, T, U) <i>Other service activities</i>	<i>a</i>	21	5	16	–	473	424	42	7
	<i>b</i>	–	–	–	–	2	2	–	–
	<i>c</i>	–	–	–	–	1	1	–	–

TABL. 3. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG ABSENCJI SPOWODOWANEJ WYPADKAMI PRZY PRACY W 2011 R.
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY ABSENTEEISM RESULTING FROM OCCUPATIONAL ACCIDENTS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Liczba poszkodowanych według dni niezdolności do pracy ^{a)} Number of persons by of days incapacity to work ^{b)}							
		0	1-3	4-13	14-20	21 dni ale mniej niż 1 miesiąc 21 days but less than 1 month	1 mie- siąc ^{b)} ale mniej niż 3 miesiące 1 month ^{b)} but less than 3 months	3 mie- siące ale mniej niż 6 miesiące 3 months but less than 6 months	6 mie- sięcy i więcej 6 months and more
		dni days							
OGÓŁEM	97222	8142	1296	17576	14322	13811	29859	8401	3815
TOTAL									
w tym w wypadkach śmiertelnych	404	354	7	22	9	1	10	1	-
<i>of which in fatal occupational accidents</i>									
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A) <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	1507	91	7	224	213	194	507	174	97
w tym rolnictwo (01.1 do 01.6)	1041	45	3	145	166	144	362	113	63
<i>of which agriculture</i>									
Górnictwo i wydobywanie (B)	2908	51	9	182	248	408	1129	617	264
<i>Mining and quarrying</i>									
w tym wydobywanie węgla kamiennego (05.1) <i>of which mining of hard coal</i>	1880	30	5	64	116	235	759	461	210
Przetwórstwo przemysłowe (C)	33431	1906	436	6602	5404	4962	10341	2614	1166
<i>Manufacturing</i>									
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych (D)	1082	63	7	162	135	186	340	138	51
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>									
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją (E)	2124	126	19	364	299	333	716	185	82
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>									
Budownictwo (F)	9222	344	106	1174	1207	1256	3465	1056	614
<i>Construction</i>									
Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle (G)	11703	1177	159	2481	1956	1553	3243	759	375
<i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>									
Transport i gospodarka magazynowa (H) <i>Transportation and storage</i>	6827	508	81	1097	905	995	2170	745	326

a) Łącznie z poszkodowanymi w wypadkach śmiertelnych. b) Przeciętnie 30 dni.

a) Including persons injured in fatal accidents. b) Average 30 days.

TABL. 3. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG ABSENCJI SPOWODOWANEJ WYPADKAMI PRZY PRACY W 2011 R. (dok.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY ABSENTEEISM RESULTING FROM OCCUPATIONAL ACCIDENTS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Liczba poszkodowanych według dni niezdolności do pracy ^{a)} Number of persons by of days incapacity to work ^{a)}							
		0	1-3	4-13	14-20	21 dni ale mniej niż 1 miesiąc 21 days but less than 1 month	1 mie- siąc ^{b)} ale mniej niż 3 miesiące 1 month ^{b)} but less than 3 months	3 mie- siące ale mniej niż 6 miesiące 3 months but less than 6 months	6 mie- sięcy i więcej 6 months and more
		dni days							
Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi (I) <i>Accommodation and food service activities</i>	1376	105	13	323	265	192	369	67	42
Informacja i komunikacja (J) <i>Information and communication</i>	617	86	17	116	73	74	176	53	22
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K) <i>Financial and insurance activities</i>	985	191	31	183	125	120	255	44	36
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości (L) <i>Real estate activities</i>	1176	79	7	171	168	184	390	125	52
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M) <i>Professional, scientific and technical activities</i>	1424	153	37	267	206	201	425	93	42
Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (N) <i>Administrative and support service activities</i>	4141	391	84	883	616	571	1200	268	128
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O) <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	4603	649	80	896	603	648	1260	345	122
Edukacja (P) <i>Education</i>	4641	678	77	854	641	619	1295	358	119
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) <i>Human health and social work activities</i>	8057	1379	104	1350	1082	1138	2143	639	222
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R) <i>Arts, entertainment and recreation</i>	904	121	15	159	120	99	283	72	35
Pozostała działalność usługowa (S, T, U) <i>Other service activities</i>	494	44	7	88	56	78	152	49	20

a) Łącznie z poszkodowanymi w wypadkach śmiertelnych. b) Przeciętnie 30 dni.

a) Including persons injured in fatal accidents. b) Average 30 days.

TABL. 4. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WIELKOŚCI JEDNOSTEK LOKALNYCH W 2011 R.
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY LOCAL UNITS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W jednostkach lokalnych o liczbie pracujących In local units by number employed						
		1	2-9	10-49	50-249	250-499	500 i więcej 500 and more	nieznana unknown
<i>a</i> – razem <i>total</i> <i>b</i> – w tym w wypadkach śmiertelnych <i>of which in fatal occupational accidents</i> <i>c</i> – w tym w wypadkach ciężkich <i>of which in serious occupational accidents</i>								
OGÓŁEM	a 97222	276	5111	17572	33374	14060	26827	2
TOTAL	b 404	3	82	128	89	41	61	–
	c 703	8	87	204	237	54	113	–
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A)	<i>a</i> 1507	9	220	573	597	56	52	–
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>	<i>b</i> 26	1	10	9	5	–	1	–
	<i>c</i> 19	–	2	12	5	–	–	–
w tym rolnictwo (01.1 do 01.6)	<i>a</i> 1041	6	130	414	383	56	52	–
<i>of which agriculture</i>	<i>b</i> 11	–	2	5	3	–	1	–
	<i>c</i> 13	–	2	9	2	–	–	–
Górnictwo i wydobywanie (B)	<i>a</i> 2908	–	12	80	238	107	2471	–
<i>Mining and quarrying</i>	<i>b</i> 29	–	–	2	4	1	22	–
	<i>c</i> 22	–	1	1	–	1	19	–
w tym wydobywanie węgla kamiennego (05.1)	<i>a</i> 1880	–	1	–	16	20	1843	–
<i>of which mining of hard coal</i>	<i>b</i> 18	–	–	–	1	–	17	–
	<i>c</i> 15	–	–	–	–	–	15	–
Przetwórstwo przemysłowe (C)	<i>a</i> 33431	40	845	3896	12352	6693	9605	–
<i>Manufacturing</i>	<i>b</i> 85	1	9	27	22	8	18	–
	<i>c</i> 262	1	18	68	105	30	40	–
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do ukła- dów klimatyzacyjnych (D)	<i>a</i> 1082	–	18	76	346	146	496	–
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	<i>b</i> 11	–	2	–	2	2	5	–
	<i>c</i> 17	–	–	–	7	–	10	–
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją (E)	<i>a</i> 2124	1	57	445	1120	267	234	–
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	<i>b</i> 13	–	1	3	6	2	1	–
	<i>c</i> 19	–	2	10	6	1	–	–
Budownictwo (F)	<i>a</i> 9222	73	1003	2226	3573	1087	1258	2
<i>Construction</i>	<i>b</i> 99	–	32	32	20	11	4	–
	<i>c</i> 144	3	24	60	41	5	11	–
Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle (G)	<i>a</i> 11703	67	1345	3930	4175	1252	934	–
<i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	<i>b</i> 36	–	10	15	7	4	–	–
	<i>c</i> 76	2	18	25	21	4	6	–
Transport i gospodarka magazynowa (H)	<i>a</i> 6827	39	531	1100	1881	1003	2273	–
<i>Transportation and storage</i>	<i>b</i> 57	–	13	22	10	7	5	–
	<i>c</i> 57	1	15	9	19	7	6	–

TABL. 4. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WIELKOŚCI JEDNOSTEK LOKALNYCH W 2011 R. (dok.)

PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY LOCAL UNITS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a – razem total b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal occupational accidents c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious occupational accidents</i>	Ogółem Total	W jednostkach lokalnych o liczbie pracujących In local units by number employed						
		1	2–9	10–49	50–249	250–499	500 i więcej 500 and more	nieznana unknown
Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastroonomicznymi (I) <i>Accommodation and food service activities</i>	<i>a</i> 1376 <i>b</i> – <i>c</i> 1	3 – –	165 – –	560 – 1	490 – –	115 – –	43 – –	– – –
Informacja i komunikacja (J) <i>Information and communication</i>	<i>a</i> 617 <i>b</i> 4 <i>c</i> 2	4 – –	45 3 2	86 – –	174 1 –	43 – –	265 – –	– – –
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K) <i>Financial and insurance activities</i>	<i>a</i> 985 <i>b</i> – <i>c</i> 4	3 – –	98 – –	179 – –	172 – 1	56 – 1	477 – 2	– – –
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości (L) <i>Real estate activities</i>	<i>a</i> 1176 <i>b</i> 1 <i>c</i> 8	2 – –	70 – –	297 1 2	588 – 4	175 – 2	44 – –	– – –
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M) <i>Professional, scientific and technical activities</i>	<i>a</i> 1424 <i>b</i> 1 <i>c</i> 7	15 – –	145 – 1	250 – 1	458 – 2	204 1 1	352 – 2	– – –
Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (N) <i>Administrative and support service activities</i>	<i>a</i> 4141 <i>b</i> 11 <i>c</i> 16	3 – –	154 2 2	406 3 3	838 2 5	570 1 1	2170 3 5	– – –
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O) <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	<i>a</i> 4603 <i>b</i> 17 <i>c</i> 18	1 – –	35 – –	709 5 5	1942 8 9	725 2 –	1191 2 4	– – –
Edukacja (P) <i>Education</i>	<i>a</i> 4641 <i>b</i> 4 <i>c</i> 12	5 – –	79 – –	1619 4 2	2147 – 7	64 – –	727 – 3	– – –
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) <i>Human health and social work activities</i>	<i>a</i> 8057 <i>b</i> 6 <i>c</i> 10	6 – 1	131 – –	680 3 2	1699 1 3	1405 2 –	4136 – 4	– – –
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R) <i>Arts, entertainment and recreation</i>	<i>a</i> 904 <i>b</i> 2 <i>c</i> 8	4 1 –	70 – 1	307 1 3	403 – 2	45 – 1	75 – 1	– – –
Pozostała działalność usługowa (S, T, U) <i>Other service activities</i>	<i>a</i> 494 <i>b</i> 2 <i>c</i> 1	1 – –	88 – 1	153 1 –	181 1 –	47 – –	24 – –	– – –

TABL. 5. WYPADKI PRZY PRACY ORAZ LICZBA OSÓB POSZKODOWANYCH W TYCH WYPADKACH
ACCIDENTS AT WORK AND PERSONS INJURED IN THE OCCUPATIONAL ACCIDENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki Occupational accidents		Poszkodowani w wypadkach Persons injured in occupational accidents				
	ogółem total	w tym zbiorowe of which mass	ogółem total	w tym w zbiorowych of which in mass			
				razem total	w tym of which		
					śmiertel- nych fatal	ciężkich serious	
OGÓŁEM 2010	93577	412	94207	1042	94	49	
TOTAL 2011	96573	429	97222	1078	62	59	
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A) 2010	1491	2	1494	5	–	–	
<i>Agriculture, forestry and fishing</i> 2011	1495	10	1507	22	3	1	
w tym rolnictwo (01.1 do 01.6) 2010	1029	–	1029	–	–	–	
<i>of which agriculture</i> 2011	1034	5	1041	12	1	1	
Górnictwo i wydobywanie (B) 2010	3127	15	3175	63	12	3	
<i>Mining and quarrying</i> 2011	2851	15	2908	72	8	8	
w tym wydobywanie węgla kamiennego (05.1) 2010	2091	5	2107	21	4	1	
<i>of which mining of hard coal</i> 2011	1843	6	1880	43	5	8	
Przetwórstwo przemysłowe (C) 2010	31623	64	31734	175	13	10	
<i>Manufacturing</i> 2011	33356	49	33431	124	12	11	
produkcja artykułów spożywczych (10) 2010	5907	6	5920	19	1	1	
<i>manufacture of food products</i> 2011	6034	5	6051	22	–	2	
produkcja napojów (11) 2010	441	–	441	–	–	–	
<i>manufacture of beverages</i> 2011	396	1	398	3	–	–	
produkcja wyrobów tytoniowych (12) 2010	29	–	29	–	–	–	
<i>manufacture of tobacco products</i> 2011	25	–	25	–	–	–	
produkcja wyrobów tekstylnych (13) 2010	513	1	516	4	–	–	
<i>manufacture of textiles</i> 2011	602	–	602	–	–	–	
produkcja odzieży (14) 2010	425	2	427	4	–	–	
<i>manufacture of wearing apparel</i> 2011	420	1	421	2	1	–	
produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych (15) 2010	158	–	158	–	–	–	
<i>manufacture of leather and related products</i> 2011	174	1	175	2	–	–	
produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem 2010	2136	5	2141	10	5	2	
mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów 2011	2151	3	2155	7	2	–	
używanych do wyplatania (16) 2010	707	1	710	4	–	–	
<i>manufacture of wood and of products of wood and 2011</i>	795	2	797	4	–	–	
cork, except furniture; manufacture of articles of 2010	300	–	300	–	–	–	
straw and plaiting materials 2011	373	–	373	–	–	–	
produkcja papieru i wyrobów z papieru (17) 2010	300	–	300	–	–	–	
<i>manufacture of paper and paper products</i> 2011	373	–	373	–	–	–	
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników 2010	300	–	300	–	–	–	
informacji (18) 2011	373	–	373	–	–	–	
<i>printing and reproduction of recorded media</i> 2010	113	–	113	–	–	–	
wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów 2011	98	–	98	–	–	–	
rafinacji ropy naftowej (19) 2010	113	–	113	–	–	–	
<i>manufacture of coke and refined petroleum products</i> 2011	98	–	98	–	–	–	

TABL. 5. WYPADKI PRZY PRACY ORAZ LICZBA OSÓB POSZKODOWANYCH W TYCH WYPADKACH (cd.)
ACCIDENTS AT WORK AND PERSONS INJURED IN THE OCCUPATIONAL ACCIDENTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki Occupational accidents		Poszkodowani w wypadkach Persons injured in occupational accidents				
	ogółem total	w tym zbiorowe of which mass	ogółem total	w tym w zbiorowych of which in mass			
				razem total	w tym of which		
					śmiertel- nych fatal	ciężkich serious	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)							
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych (20) manufacture of chemicals and chemical products	2010 2011	804 778	1 1	807 779	4 2	– –	– 1
produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych (21) manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	2010 2011	297 325	2 –	302 325	7 –	– –	– –
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (22) manufacture of rubber and plastic products	2010 2011	2133 2429	5 2	2139 2431	11 4	– –	1 –
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych (23) manufacture of other non-metallic mineral products	2010 2011	1958 1989	2 1	1960 1992	4 4	– –	– –
produkcja metali (24) manufacture of basic metals	2010 2011	1072 1123	1 3	1073 1127	2 7	2 –	– 1
produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłą- czeniem maszyn i urządzeń (25) manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	2010 2011	4058 4757	11 7	4075 4766	28 16	3 6	2 1
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych (26) manufacture of computer, electronic and optical products	2010 2011	482 434	1 2	492 437	11 5	– –	– –
produkcja urządzeń elektrycznych (27) manufacture of electrical equipment	2010 2011	1210 1194	3 4	1215 1198	8 8	– 2	– 1
produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana (28) manufacture of machinery and equipment n. e. c.	2010 2011	2060 1998	7 5	2070 2006	17 13	– 1	1 4
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli (29) manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers	2010 2011	1992 2307	1 1	1996 2309	5 3	– –	– –
produkcja pozostałego sprzętu transportowego (30) manufacture of other transport equipment	2010 2011	769 819	– –	769 819	– –	– –	– –
produkcja mebli (31) manufacture of furniture	2010 2011	2545 2592	6 2	2556 2595	17 5	– –	– –
pozostała produkcja wyrobów (32) other manufacturing	2010 2011	364 377	1 –	368 377	5 –	2 –	3 –
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń (33) repair and installation of machinery and equipment	2010 2011	1150 1166	8 8	1157 1175	15 17	– –	– 1
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych (D) Electricity, gas, steam and air conditioning supply	2010 2011	1167 1062	20 14	1200 1082	53 34	1 1	8 7

TABL. 5. WYPADKI PRZY PRACY ORAZ LICZBA OSÓB POSZKODOWANYCH W TYCH WYPADKACH (dok.)
ACCIDENTS AT WORK AND PERSONS INJURED IN THE OCCUPATIONAL ACCIDENTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki <i>Occupational accidents</i>		Poszkodowani w wypadkach <i>Persons injured in occupational accidents</i>				
	ogółem <i>total</i>	w tym zbiorowe <i>of which mass</i>	ogółem <i>total</i>	w tym w zbiorowych <i>of which in mass</i>			
				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
				śmiertel- nych <i>fatal</i>	ciężkich <i>serious</i>		
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją (E)	2010 2011	1939 2101	9 16	1948 2124	18 39	– 3	1 2
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>							
Budownictwo (F)	2010 2011	8987 9104	58 66	9098 9222	169 184	21 21	15 14
<i>Construction</i>							
Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle (G)	2010 2011	11780 11666	35 30	11822 11703	77 67	4 5	– 3
<i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>							
Transport i gospodarka magazynowa (H)	2010 2011	6501 6782	34 34	6548 6827	81 79	8 4	5 2
<i>Transportation and storage</i>							
Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi (I)	2010 2011	1191 1362	– 6	1191 1376	– 20	– –	– –
<i>Accommodation and food service activities</i>							
Informacja i komunikacja (J)	2010 2011	607 607	10 9	617 617	20 19	4 3	– 2
<i>Information and communication</i>							
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K)	2010 2011	955 969	22 17	977 985	44 33	1 –	– 3
<i>Financial and insurance activities</i>							
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości (L)	2010 2011	1208 1176	2 –	1211 1176	5 –	– –	– –
<i>Real estate activities</i>							
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M)	2010 2011	1401 1409	13 9	1420 1424	32 24	– –	– –
<i>Professional, scientific and technical activities</i>							
Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (N)	2010 2011	3446 4116	30 23	3472 4141	56 48	4 1	1 1
<i>Administrative and support service activities</i>							
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowią- zkowe zabezpieczenia społeczne (O)	2010 2011	4208 4522	43 62	4284 4603	119 143	23 1	2 4
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>							
Edukacja (P)	2010 2011	4684 4612	5 7	4690 4641	11 36	– –	– –
<i>Education</i>							
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q)	2010 2011	7774 7991	43 56	7826 8057	95 122	2 –	1 1
<i>Human health and social work activities</i>							
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R)	2010 2011	901 903	1 1	903 904	3 2	– –	1 –
<i>Arts, entertainment and recreation</i>							
Pozostała działalność usługowa (S, T, U)	2010 2011	587 489	6 5	597 494	16 10	1 –	2 –
<i>Other service activities</i>							

TABL. 6. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG MIESIĄCA, W KTÓRYM ZDARZYŁ SIĘ WYPADEK PRZY PRACY ORAZ SKUTKÓW WYPADKÓW W 2011 R.
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY MONTH OF THE ACCIDENT AND CONSEQUENCES OF ACCIDENTS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – razem total b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which fatal occupational accidents c – w tym w wypadkach ciężkich of which serious occupational accidents	Ogółem Total	Miesiąc, w którym zdarzył się wypadek przy pracy Month of the accident												nie- znany unk- nown
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH
IN ABSOLUTE NUMBERS

OGÓŁEM	a	97222	7401	7465	8350	7239	8197	8260	7404	8091	8779	8483	8716	8837	–
TOTAL	b	404	33	30	25	31	36	38	26	34	32	39	42	38	–
	c	703	55	47	52	48	66	64	59	66	62	63	67	54	–
Rolnictwo, łowiectwo, leśnictwo i rybactwo (A)	a	1507	114	133	136	104	133	119	106	135	125	122	144	136	–
	b	26	–	4	3	5	1	1	4	2	1	3	–	2	–
Agriculture, forestry and fishing	c	19	1	1	–	–	1	1	4	2	3	4	–	2	–
w tym rolnictwo (01.1 do 01.6)	a	1041	83	75	87	73	83	87	77	105	87	85	98	101	–
of which agriculture	b	11	–	1	2	3	–	–	–	2	–	1	–	2	–
	c	13	–	–	–	–	–	1	4	2	3	2	–	1	–
Górnictwo i wydobywanie (B)	a	2908	218	223	279	230	259	238	208	248	241	298	237	229	–
Mining and quarrying	b	29	5	3	3	2	5	1	–	–	3	2	2	3	–
	c	22	1	1	1	1	9	2	1	1	1	1	2	1	–
w tym wydobywanie węgla kamiennego (05.1)	a	1880	141	150	191	148	168	170	129	160	158	176	144	145	–
of which mining of hard coal	b	18	5	3	1	–	5	1	–	–	–	2	1	–	–
	c	15	1	–	–	1	9	2	1	–	–	–	1	–	–
Przetwórstwo przemysłowe (C)	a	33431	2522	2614	3022	2526	2855	2831	2612	2859	2956	2880	2890	2864	–
Manufacturing	b	85	9	5	5	8	11	4	3	7	6	10	12	5	–
	c	262	23	21	21	15	23	24	20	22	25	28	25	15	–
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych (D)	a	1082	70	94	100	73	91	106	82	83	106	80	102	95	–
	b	11	1	1	2	–	–	–	–	2	–	2	1	2	–
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	c	17	1	1	2	2	–	3	1	1	1	1	1	3	–
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działal- ność związana z rekultywacją (E)	a	2124	159	173	177	136	153	193	171	183	184	169	199	227	–
	b	13	–	1	1	2	–	4	–	1	1	1	1	1	–
Water supply; sewerage, waste ma- nagement and remediation activities	c	19	2	–	–	–	2	1	1	2	1	4	5	1	–
Budownictwo (F)	a	9222	598	661	728	674	770	840	804	849	867	808	934	689	–
Construction	b	99	4	5	3	5	10	12	9	8	11	10	13	9	–
	c	144	10	5	17	9	13	14	17	16	9	11	12	11	–
Handel hurtowy i detaliczny; napra- wa pojazdów samochodowych, włączając motocykle (G)	a	11703	849	812	957	944	985	975	952	1041	1040	1052	1001	1095	–
	b	36	4	4	3	3	1	3	5	4	2	2	2	3	–
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	c	76	6	10	3	9	8	6	4	4	7	4	7	8	–
Transport i gospodarka magazyno- wa (H)	a	6827	573	540	582	517	515	578	502	523	591	594	608	704	–
	b	57	5	5	2	4	5	8	5	4	4	3	6	6	–
Transportation and storage	c	57	5	3	4	6	7	4	5	4	6	4	7	2	–

TABL. 6. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG MIESIĄCA, W KTÓRYM ZDARZYŁ SIĘ WYPADEK PRZY PRACY ORAZ SKUTKÓW WYPADKÓW W 2011 R. (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY MONTH OF THE ACCIDENT AND CONSEQUENCES OF ACCIDENTS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Miesiąc, w którym zdarzył się wypadek przy pracy Month of the accident												nie- znany unk- nown	
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII		
<i>a</i> – razem <i>total</i>															
<i>b</i> – w tym w wypadkach śmiertelnych <i>of which fatal occupational accidents</i>															
<i>c</i> – w tym w wypadkach ciężkich <i>of which serious occupational accidents</i>															
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH (dok.) IN ABSOLUTE NUMBERS (cont.)															
Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi (I) <i>Accommodation and food service activities</i>	<i>a</i>	1376	106	89	94	95	127	148	119	110	126	117	127	118	–
	<i>b</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	1	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–
Informacja i komunikacja (J) <i>Information and communication</i>	<i>a</i>	617	43	47	45	41	55	47	47	52	50	68	75	47	–
	<i>b</i>	4	–	–	–	–	–	–	–	–	1	2	1	–	–
	<i>c</i>	2	–	–	–	–	–	–	–	2	–	–	–	–	–
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K) <i>Financial and insurance activities</i>	<i>a</i>	985	60	72	74	68	68	93	57	84	102	89	95	123	–
	<i>b</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	4	–	–	–	–	–	–	–	1	1	2	–	–	–
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości (L) <i>Real estate activities</i>	<i>a</i>	1176	121	83	71	90	105	94	83	93	111	96	107	122	–
	<i>b</i>	1	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	8	–	–	–	1	–	1	–	1	2	–	2	1	–
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M) <i>Professional, scientific and technical activities</i>	<i>a</i>	1424	103	121	142	69	112	108	103	121	149	128	148	120	–
	<i>b</i>	1	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–
	<i>c</i>	7	–	2	1	–	–	–	1	–	–	1	1	1	–
Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (N) <i>Administrative and support service activities</i>	<i>a</i>	4141	356	299	324	311	343	340	324	339	390	324	372	419	–
	<i>b</i>	11	2	1	–	–	1	2	–	1	–	–	2	2	–
	<i>c</i>	16	1	1	1	2	2	–	–	2	2	–	1	4	–
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O) <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	<i>a</i>	4603	343	373	372	346	403	435	358	361	396	380	380	456	–
	<i>b</i>	17	1	1	2	2	1	1	–	2	2	2	1	2	–
	<i>c</i>	18	2	1	–	–	1	4	2	4	1	1	–	2	–
Edukacja (P) <i>Education</i>	<i>a</i>	4641	402	385	434	330	400	389	143	294	469	449	471	475	–
	<i>b</i>	4	–	–	–	–	1	–	–	–	–	1	1	1	–
	<i>c</i>	12	1	1	2	2	–	–	–	3	–	–	3	–	–
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) <i>Human health and social work activities</i>	<i>a</i>	8057	657	639	697	588	700	617	634	616	734	701	688	786	–
	<i>b</i>	6	1	–	1	–	–	–	–	2	–	–	–	2	–
	<i>c</i>	10	1	–	–	1	–	1	3	1	2	–	–	1	–
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R) <i>Arts, entertainment and recreation</i>	<i>a</i>	904	70	77	66	66	79	65	57	63	94	80	98	89	–
	<i>b</i>	2	–	–	–	–	–	2	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	8	1	–	–	–	–	2	–	–	–	2	1	2	–
Pozostała działalność usługowa (S, T, U) <i>Other service activities</i>	<i>a</i>	494	37	30	50	31	44	44	42	37	48	48	40	43	–
	<i>b</i>	2	–	–	–	–	–	–	–	1	–	1	–	–	–
	<i>c</i>	1	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–

TABL. 6. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG MIESIĄCA, W KTÓRYM ZDARZYŁ SIĘ WYPADEK PRZY PRACY ORAZ SKUTKÓW WYPADKÓW W 2011 R. (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY MONTH OF THE ACCIDENT AND CONSEQUENCES OF ACCIDENTS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Miesiąc, w którym zdarzył się wypadek przy pracy Month of the accident												nie- znany unk- nown	
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII		
<i>a</i> – razem <i>total</i>															
<i>b</i> – w tym w wypadkach śmiertelnych of which fatal occupational accidents															
<i>c</i> – w tym w wypadkach ciężkich of which serious occupational accidents															
W ODSETKACH IN PER CENT															
OGÓŁEM	<i>a</i>	100,0	7,6	7,7	8,6	7,4	8,4	8,5	7,6	8,3	9,0	8,7	9,0	9,1	–
TOTAL	<i>b</i>	100,0	8,2	7,4	6,2	7,7	8,9	9,4	6,4	8,4	7,9	9,7	10,4	9,4	–
	<i>c</i>	100,0	7,8	6,7	7,4	6,8	9,4	9,1	8,4	9,4	8,8	9,0	9,5	7,7	–
Rolnictwo, łowiectwo, leśnictwo i rybactwo (A)	<i>a</i>	100,0	7,6	8,8	9,0	6,9	8,8	7,9	7,0	9,0	8,3	8,1	9,6	9,0	–
	<i>b</i>	100,0	–	15,4	11,5	19,2	3,8	3,8	15,4	7,7	3,8	11,5	–	7,7	–
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>	<i>c</i>	100,0	5,3	5,3	–	–	5,3	5,3	21,1	10,5	15,8	21,1	–	10,5	–
w tym rolnictwo (01.1 do 01.6)	<i>a</i>	100,0	8,0	7,2	8,4	7,0	8,0	8,4	7,4	10,1	8,4	8,2	9,4	9,7	–
<i>of which agriculture</i>	<i>b</i>	100,0	–	9,1	18,2	27,3	–	–	–	18,2	–	9,1	–	18,2	–
	<i>c</i>	100,0	–	–	–	–	–	7,7	30,8	15,4	23,1	15,4	–	7,7	–
Górnictwo i wydobywanie (B)	<i>a</i>	100,0	7,5	7,7	9,6	7,9	8,9	8,2	7,2	8,5	8,3	10,2	8,1	7,9	–
<i>Mining and quarrying</i>	<i>b</i>	100,0	17,2	10,3	10,3	6,9	17,2	3,4	–	–	10,3	6,9	6,9	10,3	–
	<i>c</i>	100,0	4,5	4,5	4,5	4,5	40,9	9,1	4,5	4,5	4,5	4,5	9,1	4,5	–
w tym wydobywanie węgla kamiennego (05.1)	<i>a</i>	100,0	7,5	8,0	10,2	7,9	8,9	9,0	6,9	8,5	8,4	9,4	7,7	7,7	–
<i>of which mining of hard coal</i>	<i>b</i>	100,0	27,8	16,7	5,6	–	27,8	5,6	–	–	–	11,1	5,6	–	–
	<i>c</i>	100,0	6,7	–	–	6,7	60,0	13,3	6,7	–	–	–	6,7	–	–
Przetwórstwo przemysłowe (C)	<i>a</i>	100,0	7,5	7,8	9,0	7,6	8,5	8,5	7,8	8,6	8,8	8,6	8,6	8,6	–
<i>Manufacturing</i>	<i>b</i>	100,0	10,6	5,9	5,9	9,4	12,9	4,7	3,5	8,2	7,1	11,8	14,1	5,9	–
	<i>c</i>	100,0	8,8	8,0	8,0	5,7	8,8	9,2	7,6	8,4	9,5	10,7	9,5	5,7	–
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych (D)	<i>a</i>	100,0	6,5	8,7	9,2	6,7	8,4	9,8	7,6	7,7	9,8	7,4	9,4	8,8	–
	<i>b</i>	100,0	9,1	9,1	18,2	–	–	–	–	18,2	–	18,2	9,1	18,2	–
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	<i>c</i>	100,0	5,9	5,9	11,8	11,8	–	17,6	5,9	5,9	5,9	5,9	5,9	17,6	–
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działal- ność związana z rekultywacją (E)	<i>a</i>	100,0	7,5	8,1	8,3	6,4	7,2	9,1	8,1	8,6	8,7	8,0	9,4	10,7	–
	<i>b</i>	100,0	–	7,7	7,7	15,4	–	30,8	–	7,7	7,7	7,7	7,7	7,7	–
<i>Water supply; sewerage, waste ma- nagement and remediation activities</i>	<i>c</i>	100,0	10,5	–	–	–	10,5	5,3	5,3	10,5	5,3	21,1	26,3	5,3	–
Budownictwo (F)	<i>a</i>	100,0	6,5	7,2	7,9	7,3	8,3	9,1	8,7	9,2	9,4	8,8	10,1	7,5	–
<i>Construction</i>	<i>b</i>	100,0	4,0	5,1	3,0	5,1	10,1	12,1	9,1	8,1	11,1	10,1	13,1	9,1	–
	<i>c</i>	100,0	6,9	3,5	11,8	6,3	9,0	9,7	11,8	11,1	6,3	7,6	8,3	7,6	–
Handel hurtowy i detaliczny; napra- wa pojazdów samochodowych, włączając motocykle (G)	<i>a</i>	100,0	7,3	6,9	8,2	8,1	8,4	8,3	8,1	8,9	8,9	9,0	8,6	9,4	–
	<i>b</i>	100,0	11,1	11,1	8,3	8,3	2,8	8,3	13,9	11,1	5,6	5,6	5,6	8,3	–
<i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	<i>c</i>	100,0	7,9	13,2	3,9	11,8	10,5	7,9	5,3	5,3	9,2	5,3	9,2	10,5	–
Transport i gospodarka magazyno- wa (H)	<i>a</i>	100,0	8,4	7,9	8,5	7,6	7,5	8,5	7,4	7,7	8,7	8,7	8,9	10,3	–
	<i>b</i>	100,0	8,8	8,8	3,5	7,0	8,8	14,0	8,8	7,0	7,0	5,3	10,5	10,5	–
<i>Transportation and storage</i>	<i>c</i>	100,0	8,8	5,3	7,0	10,5	12,3	7,0	8,8	7,0	10,5	7,0	12,3	3,5	–

TABL. 6. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG MIESIĄCA, W KTÓRYM ZDARZYŁ SIĘ WYPADEK PRZY PRACY ORAZ SKUTKÓW WYPADKÓW W 2011 R. (dok.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY MONTH OF THE ACCIDENT AND CONSEQUENCES OF ACCIDENTS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> – razem <i>total</i> <i>b</i> – w tym w wypadkach śmiertelnych <i>of which fatal occupational accidents</i> <i>c</i> – w tym w wypadkach ciężkich <i>of which serious occupational accidents</i>	Ogółem Total	Miesiąc, w którym zdarzył się wypadek przy pracy Month of the accident												nie- znany unk- nown
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	

W ODSETKACH (dok.)
IN PER CENT (cont.)

Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi (I) <i>Accommodation and food service activities</i>	<i>a</i>	100,0	7,7	6,5	6,8	6,9	9,2	10,8	8,6	8,0	9,2	8,5	9,2	8,6	–
	<i>b</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	100,0	–	–	–	–	–	100,0	–	–	–	–	–	–	–
Informacja i komunikacja (J) <i>Information and communication</i>	<i>a</i>	100,0	7,0	7,6	7,3	6,6	8,9	7,6	7,6	8,4	8,1	11,0	12,2	7,6	–
	<i>b</i>	100,0	–	–	–	–	–	–	–	–	25,0	50,0	25,0	–	–
	<i>c</i>	100,0	–	–	–	–	–	–	–	100,0	–	–	–	–	–
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K) <i>Financial and insurance activities</i>	<i>a</i>	100,0	6,1	7,3	7,5	6,9	6,9	9,4	5,8	8,5	10,4	9,0	9,6	12,5	–
	<i>b</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	100,0	–	–	–	–	–	–	–	25,0	25,0	50,0	–	–	–
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości (L) <i>Real estate activities</i>	<i>a</i>	100,0	10,3	7,1	6,0	7,7	8,9	8,0	7,1	7,9	9,4	8,2	9,1	10,4	–
	<i>b</i>	100,0	100,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	100,0	–	–	–	12,5	–	12,5	–	12,5	25,0	–	25,0	12,5	–
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M) <i>Professional, scientific and technical activities</i>	<i>a</i>	100,0	7,2	8,5	10,0	4,8	7,9	7,6	7,2	8,5	10,5	9,0	10,4	8,4	–
	<i>b</i>	100,0	–	–	–	–	–	–	–	–	100,0	–	–	–	–
	<i>c</i>	100,0	–	28,6	14,3	–	–	–	14,3	–	–	14,3	14,3	14,3	–
Działalność w zakresie usług administracji i działalność wspierająca (N) <i>Administrative and support service activities</i>	<i>a</i>	100,0	8,6	7,2	7,8	7,5	8,3	8,2	7,8	8,2	9,4	7,8	9,0	10,1	–
	<i>b</i>	100,0	18,2	9,1	–	–	9,1	18,2	–	9,1	–	–	18,2	18,2	–
	<i>c</i>	100,0	6,3	6,3	6,3	12,5	12,5	–	–	12,5	12,5	–	6,3	25,0	–
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O) <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	<i>a</i>	100,0	7,5	8,1	8,1	7,5	8,8	9,5	7,8	7,8	8,6	8,3	8,3	9,9	–
	<i>b</i>	100,0	5,9	5,9	11,8	11,8	5,9	5,9	–	11,8	11,8	11,8	5,9	11,8	–
	<i>c</i>	100,0	11,1	5,6	–	–	5,6	22,2	11,1	22,2	5,6	5,6	–	11,1	–
Edukacja (P) <i>Education</i>	<i>a</i>	100,0	8,7	8,3	9,4	7,1	8,6	8,4	3,1	6,3	10,1	9,7	10,1	10,2	–
	<i>b</i>	100,0	–	–	–	–	25,0	–	–	–	–	25,0	25,0	25,0	–
	<i>c</i>	100,0	8,3	8,3	16,7	16,7	–	–	–	25,0	–	–	25,0	–	–
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) <i>Human health and social work activities</i>	<i>a</i>	100,0	8,2	7,9	8,7	7,3	8,7	7,7	7,9	7,6	9,1	8,7	8,5	9,8	–
	<i>b</i>	100,0	16,7	–	16,7	–	–	–	–	33,3	–	–	–	33,3	–
	<i>c</i>	100,0	10,0	–	–	10,0	–	10,0	30,0	10,0	20,0	–	–	10,0	–
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R) <i>Arts, entertainment and recreation</i>	<i>a</i>	100,0	7,7	8,5	7,3	7,3	8,7	7,2	6,3	7,0	10,4	8,8	10,8	9,8	–
	<i>b</i>	100,0	–	–	–	–	–	100,0	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	100,0	12,5	–	–	–	–	25,0	–	–	–	25,0	12,5	25,0	–
Pozostała działalność usługowa (S, T, U) <i>Other service activities</i>	<i>a</i>	100,0	7,5	6,1	10,1	6,3	8,9	8,9	8,5	7,5	9,7	9,7	8,1	8,7	–
	<i>b</i>	100,0	–	–	–	–	–	–	–	50,0	–	50,0	–	–	–
	<i>c</i>	100,0	–	–	–	–	–	–	–	–	100,0	–	–	–	–

TABL. 7. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WIEKU W 2011 R.
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY AGE IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a – razem total</i> <i>b – w tym w wypadkach śmiertelnych</i> <i>of which fatal occupational accidents</i> <i>c – w tym w wypadkach ciężkich</i> <i>of which serious occupational accidents</i>	Ogółem Total	W wieku Age								
		poniżej 18 lat 18 and less	18–19	20–29	30–39	40–49	50–54	55–59	60–64	65 lat i więcej 65 and more
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS										
OGÓŁEM	a 97222	130	670	23745	25920	22373	12470	9145	2390	379
TOTAL	b 404	–	2	61	83	97	61	65	24	11
	c 703	3	8	149	161	166	105	85	21	5
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A) <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	a 1507	1	10	244	331	345	283	224	60	9
	b 26	–	–	1	8	6	2	6	3	–
	c 19	–	–	–	3	6	5	5	–	–
w tym: rolnictwo (01.1 – 01.6)	a 1041	1	8	168	209	218	215	175	40	7
<i>of which agriculture</i>	b 11	–	–	–	2	2	2	4	1	–
	c 13	–	–	–	2	5	2	4	–	–
Górnictwo i wydobywanie (B)	a 2908	–	2	630	829	1150	183	98	16	–
<i>Mining and quarrying</i>	b 29	–	–	5	6	11	4	2	1	–
	c 22	–	–	6	6	7	2	1	–	–
w tym wydobywanie węgla kamiennego (05.1)	a 1880	–	1	423	527	832	80	16	1	–
<i>of which mining of hard coal</i>	b 18	–	–	3	3	9	2	1	–	–
	c 15	–	–	4	6	4	1	–	–	–
Przetwórstwo przemysłowe (C)	a 33431	53	311	9805	9620	6993	3500	2499	585	65
<i>Manufacturing</i>	b 85	–	2	10	12	24	15	12	7	3
	c 262	–	4	62	58	69	42	22	5	–
produkcja artykułów spożywczych (10)	a 6051	12	76	1538	1633	1504	715	465	95	13
<i>manufacture of food products</i>	b 11	–	–	2	2	4	2	1	–	–
	c 32	–	1	8	7	8	3	5	–	–
produkcja napojów (11)	a 398	–	1	122	127	87	30	23	6	2
<i>manufacture of beverages</i>	b 1	–	–	1	–	–	–	–	–	–
	c 2	–	–	–	2	–	–	–	–	–
produkcja wyrobów tytoniowych (12)	a 25	–	–	8	8	3	4	1	1	–
<i>manufacture of tobacco products</i>	b –	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	c –	–	–	–	–	–	–	–	–	–
produkcja wyrobów tekstylnych (13)	a 602	–	9	161	159	156	70	40	6	1
<i>manufacture of textiles</i>	b 1	–	–	–	–	–	–	–	–	1
	c 6	–	–	2	1	3	–	–	–	–
produkcja odzieży (14)	a 421	–	–	41	116	128	73	43	16	4
<i>manufacture of wearing apparel</i>	b 2	–	–	1	–	–	–	1	–	–
	c –	–	–	–	–	–	–	–	–	–
produkcja skór i wyrobów ze skór wypra- wionych (15)	a 175	–	–	41	52	51	18	13	–	–
<i>manufacture of leather and related products</i>	b –	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	c –	–	–	–	–	–	–	–	–	–
produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wy- łączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania (16)	a 2155	5	26	655	589	473	220	152	33	2
<i>manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufact- ure of articles of straw and plaiting materials</i>	b 10	–	–	1	1	3	2	2	1	–
	c 31	–	1	9	5	11	5	–	–	–
produkcja papieru i wyrobów z papieru (17)	a 797	–	9	269	255	142	62	45	13	2
<i>manufacture of paper and paper products</i>	b –	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	c 9	–	1	2	1	2	2	1	–	–
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji (18)	a 373	–	2	112	123	71	37	18	7	3
<i>printing and reproduction of recorded media</i>	b 1	–	–	1	–	–	–	–	–	–
	c 2	–	–	1	1	–	–	–	–	–

TABL. 7. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WIEKU W 2011 R. (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY AGE IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> – razem <i>total</i> <i>b</i> – w tym w wypadkach śmiertelnych <i>of which fatal occupational accidents</i> <i>c</i> – w tym w wypadkach ciężkich <i>of which serious occupational accidents</i>	Ogółem <i>Total</i>	W wieku <i>Age</i>								65 lat i więcej <i>65 and more</i>
		poniżej 18 lat <i>18 and less</i>	18–19	20–29	30–39	40–49	50–54	55–59	60–64	

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH (cd.)
 IN ABSOLUTE NUMBERS (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>Manufacturing (cont.)</i>											
wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej (19) <i>manufacture of coke and refined petro- leum products</i>	<i>a</i> 98 <i>b</i> 1 <i>c</i> 2	–	–	20	33	20	12	9	4	–	–
produkcja chemikaliów i wyrobów che- micznych (20) <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	<i>a</i> 779 <i>b</i> 4 <i>c</i> 7	–	5	181	246	181	96	50	19	1	–
produkcja podstawowych substancji farma- ceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych (21) <i>manufacture of basic pharmaceutical prod- ucts and pharmaceutical preparations</i>	<i>a</i> 325 <i>b</i> – <i>c</i> 1	–	–	74	112	71	40	23	4	1	–
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (22) <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	<i>a</i> 2431 <i>b</i> 3 <i>c</i> 15	1	12	862	746	457	199	119	33	2	–
produkcja wyrobów z pozostałych mineral- nych surowców niemetalicznych (23) <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	<i>a</i> 1992 <i>b</i> 8 <i>c</i> 19	3	10	558	597	408	210	164	40	2	–
produkcja metali (24) <i>manufacture of basic metals</i>	<i>a</i> 1127 <i>b</i> 6 <i>c</i> 12	–	5	274	265	275	164	129	13	2	–
produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń (25) <i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	<i>a</i> 4766 <i>b</i> 15 <i>c</i> 57	8	52	1525	1308	887	496	373	105	12	–
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych (26) <i>manufacture of computer, electronic and optical products</i>	<i>a</i> 437 <i>b</i> 1 <i>c</i> 1	–	4	147	124	92	38	24	8	–	–
produkcja urządzeń elektrycznych (27) <i>manufacture of electrical equipment</i>	<i>a</i> 1198 <i>b</i> 3 <i>c</i> 3	2	9	380	320	220	144	99	23	1	–
produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana (28) <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	<i>a</i> 2006 <i>b</i> 8 <i>c</i> 22	4	7	526	531	404	241	225	63	5	–
produkcja pojazdów samochodowych, przy- czep i naczep, z wyłączeniem motocykli (29) <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	<i>a</i> 2309 <i>b</i> 2 <i>c</i> 10	5	14	810	810	384	144	118	19	5	–
produkcja pozostałego sprzętu transportowego (30) <i>manufacture of other transport equipment</i>	<i>a</i> 819 <i>b</i> 1 <i>c</i> 2	–	1	161	236	195	99	106	20	1	–
produkcja mebli (31) <i>manufacture of furniture</i>	<i>a</i> 2595 <i>b</i> 3 <i>c</i> 17	11	53	952	837	462	158	93	28	1	–
pozostała produkcja wyrobów (32) <i>other manufacturing</i>	<i>a</i> 377 <i>b</i> – <i>c</i> 6	1	4	116	98	78	52	19	8	1	–
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń (33) <i>repair and installation of machinery and equipment</i>	<i>a</i> 1175 <i>b</i> 4 <i>c</i> 6	1	12	272	295	244	178	148	21	4	–

TABL. 7. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WIEKU W 2011 R. (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY AGE IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> – razem <i>total</i> <i>b</i> – w tym w wypadkach śmiertelnych <i>of which fatal occupational accidents</i> <i>c</i> – w tym w wypadkach ciężkich <i>of which serious occupational accidents</i>	Ogółem <i>Total</i>	W wieku <i>Age</i>								65 lat i więcej <i>65 and more</i>
		poniżej 18 lat <i>18 and less</i>	18–19	20–29	30–39	40–49	50–54	55–59	60–64	

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH (dok.)
 IN ABSOLUTE NUMBERS (cont.)

Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych (D) <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	<i>a</i>	1082	–	–	77	188	361	232	173	49	2
	<i>b</i>	11	–	–	–	1	1	4	4	1	–
	<i>c</i>	17	–	–	1	5	3	3	4	1	–
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją (E) <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	<i>a</i>	2124	2	5	330	500	551	358	280	94	4
	<i>b</i>	13	–	–	1	4	1	2	4	1	–
	<i>c</i>	19	–	–	5	5	2	4	3	–	–
Budownictwo (F) <i>Construction</i>	<i>a</i>	9222	16	88	2502	2461	1862	1121	902	257	13
	<i>b</i>	99	–	–	22	20	20	15	15	5	2
	<i>c</i>	144	2	4	26	31	37	19	21	3	1
Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle (G) <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	<i>a</i>	11703	35	125	4236	3736	1994	862	537	158	20
	<i>b</i>	36	–	–	9	10	7	3	5	1	1
	<i>c</i>	76	1	–	24	19	12	12	2	5	1
Transport i gospodarka magazynowa (H) <i>Transportation and storage</i>	<i>a</i>	6827	4	19	1294	1701	1814	1042	792	142	19
	<i>b</i>	57	–	–	6	12	22	10	7	–	–
	<i>c</i>	57	–	–	9	13	12	9	10	3	1
Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi (I) <i>Accommodation and food service activities</i>	<i>a</i>	1376	12	43	611	284	178	136	78	31	3
	<i>b</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	1	–	–	–	1	–	–	–	–	–
Informacja i komunikacja (J) <i>Information and communication</i>	<i>a</i>	617	–	1	159	235	128	40	41	10	3
	<i>b</i>	4	–	–	2	2	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	2	–	–	2	–	–	–	–	–	–
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K) <i>Financial and insurance activities</i>	<i>a</i>	985	–	–	186	331	230	134	88	14	2
	<i>b</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	4	–	–	–	2	–	1	–	–	1
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości (L) <i>Real estate activities</i>	<i>a</i>	1176	–	1	98	181	269	280	262	71	14
	<i>b</i>	1	–	–	–	–	–	1	–	–	–
	<i>c</i>	8	–	–	1	–	3	2	2	–	–
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M) <i>Professional, scientific and technical activities</i>	<i>a</i>	1424	1	3	402	448	235	140	135	47	13
	<i>b</i>	1	–	–	–	–	1	–	–	–	–
	<i>c</i>	7	–	–	1	2	–	1	2	1	–
Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (N) <i>Administrative and support service activities</i>	<i>a</i>	4141	1	39	1195	936	705	550	464	193	58
	<i>b</i>	11	–	–	2	1	2	1	2	1	2
	<i>c</i>	16	–	–	5	4	1	1	5	–	–
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O) <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	<i>a</i>	4603	–	2	600	1293	1130	724	623	194	37
	<i>b</i>	17	–	–	–	6	2	3	4	2	–
	<i>c</i>	18	–	–	4	4	3	3	4	–	–
Edukacja (P) <i>Education</i>	<i>a</i>	4641	–	2	322	938	1446	982	690	206	55
	<i>b</i>	4	–	–	–	–	–	–	3	–	1
	<i>c</i>	12	–	–	2	2	4	1	2	1	–
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) <i>Human health and social work activities</i>	<i>a</i>	8057	2	5	752	1563	2686	1716	1079	206	48
	<i>b</i>	6	–	–	2	1	–	1	1	–	1
	<i>c</i>	10	–	–	1	3	3	–	1	1	1
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R) <i>Arts, entertainment and recreation</i>	<i>a</i>	904	1	8	186	220	195	122	132	31	9
	<i>b</i>	2	–	–	1	–	–	–	–	1	–
	<i>c</i>	8	–	–	–	3	3	–	1	1	–
Pozostała działalność usługowa (S, T, U) <i>Other service activities</i>	<i>a</i>	494	2	6	116	125	101	65	48	26	5
	<i>b</i>	2	–	–	–	–	–	–	–	1	1
	<i>c</i>	1	–	–	–	–	1	–	–	–	–

TABL. 7. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WIEKU W 2011 R. (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY AGE IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a – razem total</i> <i>b – w tym w wypadkach śmiertelnych</i> <i>of which fatal occupational accidents</i> <i>c – w tym w wypadkach ciężkich</i> <i>of which serious occupational accidents</i>	Ogółem Total	W wieku Age									
		poniżej 18 lat 18 and less	18–19	20–29	30–39	40–49	50–54	55–59	60–64	65 lat i więcej 65 and more	
W ODSETKACH											
IN PER CENT											
OGÓŁEM	a	100,0	0,1	0,7	24,4	26,7	23,0	12,8	9,4	2,5	0,4
TOTAL	b	100,0	–	0,5	15,1	20,5	24,0	15,1	16,1	5,9	2,7
	c	100,0	0,4	1,1	21,2	22,9	23,6	14,9	12,1	3,0	0,7
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A) <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	<i>a</i>	100,0	0,1	0,7	16,2	22,0	22,9	18,8	14,9	4,0	0,6
	<i>b</i>	100,0	–	–	3,8	30,8	23,1	7,7	23,1	11,5	–
	<i>c</i>	100,0	–	–	–	15,8	31,6	26,3	26,3	–	–
w tym: rolnictwo (01.1 – 01.6)	<i>a</i>	100,0	0,1	0,8	16,1	20,1	20,9	20,7	16,8	3,8	0,7
<i>of which agriculture</i>	<i>b</i>	100,0	–	–	–	18,2	18,2	18,2	36,4	9,1	–
	<i>c</i>	100,0	–	–	–	15,4	38,5	15,4	30,8	–	–
Górnictwo i wydobywanie (B)	<i>a</i>	100,0	–	0,1	21,7	28,5	39,5	6,3	3,4	0,6	–
<i>Mining and quarrying</i>	<i>b</i>	100,0	–	–	17,2	20,7	37,9	13,8	6,9	3,4	–
	<i>c</i>	100,0	–	–	27,3	27,3	31,8	9,1	4,5	–	–
w tym wydobywanie węgla kamiennego (05.1)	<i>a</i>	100,0	–	0,1	22,5	28,0	44,3	4,3	0,9	0,1	–
<i>of which mining of hard coal</i>	<i>b</i>	100,0	–	–	16,7	16,7	50,0	11,1	5,6	–	–
	<i>c</i>	100,0	–	–	26,7	40,0	26,7	6,7	–	–	–
Przetwórstwo przemysłowe (C)	<i>a</i>	100,0	0,2	0,9	29,3	28,8	20,9	10,5	7,5	1,7	0,2
<i>Manufacturing</i>	<i>b</i>	100,0	–	2,4	11,8	14,1	28,2	17,6	14,1	8,2	3,5
	<i>c</i>	100,0	–	1,5	23,7	22,1	26,3	16,0	8,4	1,9	–
produkcja artykułów spożywczych (10)	<i>a</i>	100,0	0,2	1,3	25,4	27,0	24,9	11,8	7,7	1,6	0,2
<i>manufacture of food products</i>	<i>b</i>	100,0	–	–	18,2	18,2	36,4	18,2	9,1	–	–
	<i>c</i>	100,0	–	3,1	25,0	21,9	25,0	9,4	15,6	–	–
produkcja napojów (11)	<i>a</i>	100,0	–	0,3	30,7	31,9	21,9	7,5	5,8	1,5	0,5
<i>manufacture of beverages</i>	<i>b</i>	100,0	–	–	100,0	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	100,0	–	–	–	100,0	–	–	–	–	–
produkcja wyrobów tytoniowych (12)	<i>a</i>	100,0	–	–	32,0	32,0	12,0	16,0	4,0	4,0	–
<i>manufacture of tobacco products</i>	<i>b</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
produkcja wyrobów tekstylnych (13)	<i>a</i>	100,0	–	1,5	26,7	26,4	25,9	11,6	6,6	1,0	0,2
<i>manufacture of textiles</i>	<i>b</i>	100,0	–	–	–	–	–	–	–	–	100,0
	<i>c</i>	100,0	–	–	33,3	16,7	50,0	–	–	–	–
produkcja odzieży (14)	<i>a</i>	100,0	–	–	9,7	27,6	30,4	17,3	10,2	3,8	1,0
<i>manufacture of wearing apparel</i>	<i>b</i>	100,0	–	–	50,0	–	–	–	50,0	–	–
	<i>c</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
produkcja skór i wyrobów ze skór wypra- wionych (15)	<i>a</i>	100,0	–	–	23,4	29,7	29,1	10,3	7,4	–	–
<i>manufacture of leather and related products</i>	<i>b</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wy- łączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania (16) <i>manufacture of wood and of products of</i> <i>wood and cork, except furniture; manufac-</i> <i>ture of articles of straw and plaiting materials</i>	<i>a</i>	100,0	0,2	1,2	30,4	27,3	21,9	10,2	7,1	1,5	0,1
	<i>b</i>	100,0	–	–	10,0	10,0	30,0	20,0	20,0	10,0	–
	<i>c</i>	100,0	–	3,2	29,0	16,1	35,5	16,1	–	–	–
produkcja papieru i wyrobów z papieru (17) <i>manufacture of paper and paper products</i>	<i>a</i>	100,0	–	1,1	33,8	32,0	17,8	7,8	5,6	1,6	0,3
	<i>b</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	100,0	–	11,1	22,2	11,1	22,2	22,2	11,1	–	–
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji (18) <i>printing and reproduction of recorded media</i>	<i>a</i>	100,0	–	0,5	30,0	33,0	19,0	9,9	4,8	1,9	0,8
	<i>b</i>	100,0	–	–	100,0	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	100,0	–	–	50,0	50,0	–	–	–	–	–

TABL. 7. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WIEKU W 2011 R. (cd.)

PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY AGE IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku Age								
		poniżej 18 lat 18 and less	18-19	20-29	30-39	40-49	50-54	55-59	60-64	65 lat i więcej 65 and more

a – razem total
b – w tym w wypadkach śmiertelnych
of which fatal occupational accidents
c – w tym w wypadkach ciężkich
of which serious occupational accidents

W ODSETKACH (cd.)
IN PER CENT (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (dok.)											
Manufacturing (cont.)											
wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej (19)	a	100,0	–	–	20,4	33,7	20,4	12,2	9,2	4,1	–
manufacture of coke and refined petroleum products	b	100,0	–	–	–	–	100,0	–	–	–	–
	c	100,0	–	–	–	50,0	50,0	–	–	–	–
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych (20)	a	100,0	–	0,6	23,2	31,6	23,2	12,3	6,4	2,4	0,1
manufacture of chemicals and chemical products	b	100,0	–	–	–	50,0	–	25,0	–	25,0	–
	c	100,0	–	–	14,3	57,1	14,3	–	14,3	–	–
produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych (21)	a	100,0	–	–	22,8	34,5	21,8	12,3	7,1	1,2	0,3
manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	b	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	c	100,0	–	–	–	100,0	–	–	–	–	–
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (22)	a	100,0	0,0	0,5	35,5	30,7	18,8	8,2	4,9	1,4	0,1
manufacture of rubber and plastic products	b	100,0	–	–	–	66,7	–	–	33,3	–	–
	c	100,0	–	–	26,7	20,0	20,0	20,0	13,3	–	–
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych (23)	a	100,0	0,2	0,5	28,0	30,0	20,5	10,5	8,2	2,0	0,1
manufacture of other non-metallic mineral products	b	100,0	–	–	12,5	–	25,0	25,0	25,0	12,5	–
	c	100,0	–	–	10,5	26,3	26,3	21,1	15,8	–	–
produkcja metali (24)	a	100,0	–	0,4	24,3	23,5	24,4	14,6	11,4	1,2	0,2
manufacture of basic metals	b	100,0	–	–	–	–	50,0	16,7	16,7	16,7	–
	c	100,0	–	–	16,7	16,7	33,3	16,7	16,7	–	–
produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń (25)	a	100,0	0,2	1,1	32,0	27,4	18,6	10,4	7,8	2,2	0,3
manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	b	100,0	–	–	13,3	6,7	20,0	20,0	26,7	6,7	6,7
	c	100,0	–	1,8	29,8	12,3	24,6	15,8	10,5	5,3	–
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych (26)	a	100,0	–	0,9	33,6	28,4	21,1	8,7	5,5	1,8	–
manufacture of computer, electronic and optical products	b	100,0	–	–	–	100,0	–	–	–	–	–
	c	100,0	–	–	100,0	–	–	–	–	–	–
produkcja urządzeń elektrycznych (27)	a	100,0	0,2	0,8	31,7	26,7	18,4	12,0	8,3	1,9	0,1
manufacture of electrical equipment	b	100,0	–	–	–	66,7	–	33,3	–	–	–
	c	100,0	–	–	–	66,7	–	–	–	33,3	–
produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana (28)	a	100,0	0,2	0,3	26,2	26,5	20,1	12,0	11,2	3,1	0,2
manufacture of machinery and equipment n.e.c	b	100,0	–	12,5	12,5	–	50,0	–	–	12,5	12,5
	c	100,0	–	–	27,3	18,2	27,3	27,3	–	–	–
produkcja pojazdów samochodowych, przy czep i naczep, z wyłączeniem motocykli (29)	a	100,0	0,2	0,6	35,1	35,1	16,6	6,2	5,1	0,8	0,2
manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	b	100,0	–	–	–	–	100,0	–	–	–	–
	c	100,0	–	–	30,0	50,0	10,0	–	10,0	–	–
produkcja pozostałego sprzętu transportowego (30)	a	100,0	–	0,1	19,7	28,8	23,8	12,1	12,9	2,4	0,1
manufacture of other transport equipment	b	100,0	–	–	–	–	100,0	–	–	–	–
	c	100,0	–	–	–	–	–	100,0	–	–	–
produkcja mebli (31)	a	100,0	0,4	2,0	36,7	32,3	17,8	6,1	3,6	1,1	0,0
manufacture of furniture	b	100,0	–	–	–	33,3	33,3	–	–	33,3	–
	c	100,0	–	–	23,5	23,5	35,3	17,6	–	–	–
pozostała produkcja wyrobów (32)	a	100,0	0,3	1,1	30,8	26,0	20,7	13,8	5,0	2,1	0,3
other manufacturing	b	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	c	100,0	–	–	–	33,3	33,3	16,7	16,7	–	–
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń (33)	a	100,0	0,1	1,0	23,1	25,1	20,8	15,1	12,6	1,8	0,3
repair and installation of machinery and equipment	b	100,0	–	25,0	–	–	50,0	25,0	–	–	–
	c	100,0	–	–	–	16,7	33,3	33,3	–	16,7	–

TABL. 8. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG STAŻU PRACY W 2011 R.
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY WORK SENIORITY IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a – razem total</i> <i>b – w tym w wypadkach śmiertelnych</i> <i>of which fatal occupational accidents</i> <i>c – w tym w wypadkach ciężkich</i> <i>of which serious occupational accidents</i>	Ogółem Total	Staż pracy na zajmowanym stanowisku (w latach) Work seniority in a given post (in years)							31 lat i więcej 31 years and more
		1 rok i mniej 1 year and less	2–3	4–5	6–10	11–15	16–20	21–30	
OGÓŁEM	a 97222	29551	18272	12536	12871	8240	5809	7147	2796
TOTAL	b 404	152	69	30	50	31	22	32	18
	c 703	253	131	99	78	45	43	36	18
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A) <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	<i>a</i> 1507	370	210	190	202	127	140	170	98
	<i>b</i> 26	8	4	2	3	–	3	2	4
	<i>c</i> 19	5	3	–	3	3	1	2	2
w tym rolnictwo (01.1 – 01.6)	<i>a</i> 1041	262	158	137	143	70	88	108	75
<i>of which agriculture</i>	<i>b</i> 11	2	1	–	3	–	1	1	3
	<i>c</i> 13	5	2	–	2	1	1	1	1
Górnictwo i wydobywanie (B)	<i>a</i> 2908	416	565	289	320	240	425	608	45
<i>Mining and quarrying</i>	<i>b</i> 29	1	5	3	4	1	6	9	–
	<i>c</i> 22	8	6	2	1	–	–	5	–
w tym wydobywanie węgla kamiennego (05.1)	<i>a</i> 1880	207	365	157	147	156	325	506	17
<i>of which mining of hard coal</i>	<i>b</i> 18	–	2	2	2	–	6	6	–
	<i>c</i> 15	7	4	1	1	–	–	2	–
Przetwórstwo przemysłowe (C)	<i>a</i> 33431	11157	6369	4932	4856	2506	1378	1391	842
<i>Manufacturing</i>	<i>b</i> 85	25	10	5	15	11	4	9	6
	<i>c</i> 262	88	56	39	35	17	10	10	7
produkcja artykułów spożywczych (10)	<i>a</i> 6051	2184	1100	746	833	443	273	321	151
<i>manufacture of food products</i>	<i>b</i> 11	3	2	–	2	2	1	1	–
	<i>c</i> 32	8	12	4	7	1	–	–	–
produkcja napojów (11)	<i>a</i> 398	119	103	54	38	38	24	17	5
<i>manufacture of beverages</i>	<i>b</i> 1	1	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i> 2	–	1	1	–	–	–	–	–
produkcja wyrobów tytoniowych (12)	<i>a</i> 25	6	6	5	1	1	4	1	1
<i>manufacture of tobacco products</i>	<i>b</i> –	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i> –	–	–	–	–	–	–	–	–
produkcja wyrobów tekstylnych (13)	<i>a</i> 602	213	105	101	81	49	26	17	10
<i>manufacture of textiles</i>	<i>b</i> 1	–	–	–	–	1	–	–	–
	<i>c</i> 6	2	2	–	1	–	–	1	–
produkcja odzieży (14)	<i>a</i> 421	92	57	34	84	54	50	32	18
<i>manufacture of wearing apparel</i>	<i>b</i> 2	1	–	–	1	–	–	–	–
	<i>c</i> –	–	–	–	–	–	–	–	–
produkcja skór i wyrobów ze skór wypra- wionych (15)	<i>a</i> 175	67	29	20	28	16	10	3	2
<i>manufacture of leather and related products</i>	<i>b</i> –	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i> –	–	–	–	–	–	–	–	–
produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wy- łączeniem mebli; produkcja wyrobów ze sło- my i materiałów używanych do wyplatania (16)	<i>a</i> 2155	813	409	298	332	178	75	32	18
<i>manufacture of wood and of products of wood</i> <i>and cork, except furniture; manufacture of</i> <i>articles of straw and plaiting materials</i>	<i>b</i> 10	3	1	1	3	1	–	1	–
	<i>c</i> 31	12	2	9	3	4	1	–	–
produkcja papieru i wyrobów z papieru (17)	<i>a</i> 797	293	167	106	123	66	26	10	6
<i>manufacture of paper and paper products</i>	<i>b</i> –	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i> 9	5	1	–	1	1	1	–	–
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji (18)	<i>a</i> 373	123	67	51	60	36	15	16	5
<i>printing and reproduction of recorded media</i>	<i>b</i> 1	1	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i> 2	–	–	–	1	1	–	–	–

TABL. 8. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG STAŻU PRACY W 2011 R. (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY WORK SENIORITY IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Staż pracy na zajmowanym stanowisku (w latach) Work seniority in a given post (in years)							31 lat i więcej 31 years and more	
		1 rok i mniej 1 year and less	2-3	4-5	6-10	11-15	16-20	21-30		
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)										
wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej (19) manufacture of coke and refined petroleum products	a	98	22	19	16	7	8	14	9	3
	b	1	-	-	-	-	-	1	-	-
	c	2	-	1	-	-	-	-	1	-
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych (20) manufacture of chemicals and chemical products	a	779	204	139	94	104	68	66	73	31
	b	4	1	-	-	-	1	-	1	1
	c	7	2	2	1	2	-	-	-	-
produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych (21) manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	a	325	80	54	48	51	27	13	41	11
	b	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	c	1	-	1	-	-	-	-	-	-
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (22) manufacture of rubber and plastic products	a	2431	821	529	394	334	159	90	72	32
	b	3	-	1	-	-	1	-	-	1
	c	15	8	2	-	2	1	-	1	1
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych (23) manufacture of other non-metallic mineral products	a	1992	713	340	326	274	145	81	81	32
	b	8	1	1	-	3	1	-	2	-
	c	19	7	-	5	3	-	1	2	1
produkcja metali (24) manufacture of basic metals	a	1127	319	171	160	153	104	72	82	66
	b	6	-	1	-	1	2	1	-	1
	c	12	6	1	-	1	-	-	3	1
produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń (25) manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	a	4766	1767	1000	698	637	272	146	163	83
	b	15	5	2	1	4	-	-	1	2
	c	57	18	17	8	5	2	3	2	2
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych (26) manufacture of computer, electronic and optical products	a	437	173	119	58	54	15	4	7	7
	b	1	1	-	-	-	-	-	-	-
	c	1	1	-	-	-	-	-	-	-
produkcja urządzeń elektrycznych (27) manufacture of electrical equipment	a	1198	366	222	196	168	57	45	92	52
	b	3	-	-	2	-	-	1	-	-
	c	3	-	1	-	1	-	-	-	-
produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana (28) manufacture of machinery and equipment n.e.c	a	2006	624	322	285	330	148	91	93	113
	b	8	4	1	-	-	-	-	2	1
	c	22	8	6	1	5	1	-	-	1
produkcja pojazdów samochodowych, przy czep i naczep, z wyłączeniem motocykli (29) manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	a	2309	683	434	433	441	193	46	46	33
	b	2	1	-	-	-	1	-	-	-
	c	10	3	2	3	-	1	1	-	-
produkcja pozostałego sprzętu transportowego (30) manufacture of other transport equipment	a	819	171	111	136	118	95	46	74	68
	b	1	1	-	-	-	-	-	-	-
	c	2	-	-	-	-	-	1	-	1
produkcja mebli (31) manufacture of furniture	a	2595	909	570	410	384	204	85	17	16
	b	3	2	-	-	-	1	-	-	-
	c	17	5	2	3	2	3	2	-	-
pozostała produkcja wyrobów (32) other manufacturing	a	377	106	75	71	57	30	16	13	9
	b	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	c	6	1	1	2	1	1	-	-	-
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń (33) repair and installation of machinery and equipment	a	1175	289	221	192	164	100	60	79	70
	b	4	-	1	1	1	-	-	1	-
	c	6	2	2	2	-	-	-	-	-

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH (cd.)

IN ABSOLUTE NUMBERS (cont.)

TABL. 8. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG STAŻU PRACY W 2011 R. (cd.)

PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY WORK SENIORITY IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Staż pracy na zajmowanym stanowisku (w latach) Work seniority in a given post (in years)							31 lat i więcej 31 years and more	
		1 rok i mniej 1 year and less	2-3	4-5	6-10	11-15	16-20	21-30		
a – razem total										
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which fatal occupational accidents										
c – w tym w wypadkach ciężkich of which serious occupational accidents										
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH (dok.) IN ABSOLUTE NUMBERS (cont.)										
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych (D)	a	1082	97	126	86	122	133	162	279	77
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	b	11	–	1	–	2	1	2	3	2
	c	17	1	2	3	2	1	4	3	1
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją (E)	a	2124	472	414	255	307	264	212	150	50
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	b	13	5	1	2	3	–	–	1	1
	c	19	4	3	7	1	1	3	–	–
Budownictwo (F)	a	9222	3767	1971	1272	985	555	296	226	150
Construction	b	99	58	16	6	5	7	1	3	3
	c	144	61	35	19	11	4	9	3	2
Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle (G)	a	11703	4677	2896	1687	1297	687	192	171	96
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	b	36	18	5	5	6	1	1	–	–
	c	76	35	9	13	11	4	4	–	–
Transport i gospodarka magazynowa (H)	a	6827	1781	1316	784	790	620	546	724	266
Transportation and storage	b	57	20	15	3	7	3	3	5	1
	c	57	25	4	10	4	4	2	5	3
Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi (I)	a	1376	677	302	136	140	50	34	27	10
Accommodation and food service activities	b	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	c	1	1	–	–	–	–	–	–	–
Informacja i komunikacja (J)	a	617	166	163	97	94	56	18	16	7
Information and communication	b	4	–	4	–	–	–	–	–	–
	c	2	1	1	–	–	–	–	–	–
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K)	a	985	228	196	100	142	126	91	72	30
Financial and insurance activities	b	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	c	4	–	–	–	1	1	2	–	–
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości (L)	a	1176	189	188	125	150	166	153	158	47
Real estate activities	b	1	–	–	–	–	1	–	–	–
	c	8	1	1	1	–	2	2	1	–
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M)	a	1424	475	301	184	162	108	67	83	44
Professional, scientific and technical activities	b	1	–	1	–	–	–	–	–	–
	c	7	2	2	–	–	–	2	–	1
Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (N)	a	4141	2678	644	344	291	97	41	33	13
Administrative and support service activities	b	11	8	1	1	1	–	–	–	–
	c	16	10	3	–	2	–	–	1	–
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O)	a	4603	760	775	580	847	650	503	351	137
Public administration and defence; compulsory social security	b	17	3	4	–	3	5	1	–	1
	c	18	6	2	2	2	2	1	3	–
Edukacja (P)	a	4641	461	536	504	812	684	541	865	238
Education	b	4	1	–	1	1	–	1	–	–
	c	12	3	2	–	1	4	–	1	1
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q)	a	8057	830	1028	789	1148	1013	918	1727	604
Human health and social work activities	b	6	3	2	1	–	–	–	–	–
	c	10	–	1	2	2	–	2	2	1
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R)	a	904	188	180	120	132	104	69	77	34
Arts, entertainment and recreation	b	2	2	–	–	–	–	–	–	–
	c	8	2	1	1	2	1	1	–	–
Pozostała działalność usługowa (S, T, U)	a	494	162	92	62	74	54	23	19	8
Other service activities	b	2	–	–	1	–	1	–	–	–
	c	1	–	–	–	–	1	–	–	–

TABL. 8. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG STAŻU PRACY W 2011 R. (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY WORK SENIORITY IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a – razem total</i> <i>b – w tym w wypadkach śmiertelnych</i> <i>of which fatal occupational accidents</i> <i>c – w tym w wypadkach ciężkich</i> <i>of which serious occupational accidents</i>	Ogółem Total	Staż pracy na zajmowanym stanowisku (w latach) Work seniority in a given post (in years)								
		1 rok i mniej 1 year and less	2–3	4–5	6–10	11–15	16–20	21–30	31 lat i więcej 31 years and more	
W ODSETKACH IN PER CENT										
OGÓŁEM	<i>a</i>	100,0	30,4	18,8	12,9	13,2	8,5	6,0	7,4	2,9
TOTAL	<i>b</i>	100,0	37,6	17,1	7,4	12,4	7,7	5,4	7,9	4,5
	<i>c</i>	100,0	36,0	18,6	14,1	11,1	6,4	6,1	5,1	2,6
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A) <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	<i>a</i>	100,0	24,6	13,9	12,6	13,4	8,4	9,3	11,3	6,5
	<i>b</i>	100,0	30,8	15,4	7,7	11,5	–	11,5	7,7	15,4
	<i>c</i>	100,0	26,3	15,8	–	15,8	15,8	5,3	10,5	10,5
w tym rolnictwo (01.1 – 01.6) <i>of which agriculture</i>	<i>a</i>	100,0	25,2	15,2	13,2	13,7	6,7	8,5	10,4	7,2
	<i>b</i>	100,0	18,2	9,1	–	27,3	–	9,1	9,1	27,3
	<i>c</i>	100,0	38,5	15,4	–	15,4	7,7	7,7	7,7	7,7
Górnictwo i wydobywanie (B)	<i>a</i>	100,0	14,3	19,4	9,9	11,0	8,3	14,6	20,9	1,5
<i>Mining and quarrying</i>	<i>b</i>	100,0	3,4	17,2	10,3	13,8	3,4	20,7	31,0	–
	<i>c</i>	100,0	36,4	27,3	9,1	4,5	–	–	22,7	–
w tym wydobywanie węgla kamiennego (05.1) <i>of which mining of hard coal</i>	<i>a</i>	100,0	11,0	19,4	8,4	7,8	8,3	17,3	26,9	0,9
	<i>b</i>	100,0	–	11,1	11,1	11,1	–	33,3	33,3	–
	<i>c</i>	100,0	46,7	26,7	6,7	6,7	–	–	13,3	–
Przetwórstwo przemysłowe (C)	<i>a</i>	100,0	33,4	19,1	14,8	14,5	7,5	4,1	4,2	2,5
<i>Manufacturing</i>	<i>b</i>	100,0	29,4	11,8	5,9	17,6	12,9	4,7	10,6	7,1
	<i>c</i>	100,0	33,6	21,4	14,9	13,4	6,5	3,8	3,8	2,7
produkcja artykułów spożywczych (10) ... <i>manufacture of food products</i>	<i>a</i>	100,0	36,1	18,2	12,3	13,8	7,3	4,5	5,3	2,5
	<i>b</i>	100,0	27,3	18,2	–	18,2	18,2	9,1	9,1	–
	<i>c</i>	100,0	25,0	37,5	12,5	21,9	3,1	–	–	–
produkcja napojów (11)	<i>a</i>	100,0	29,9	25,9	13,6	9,5	9,5	6,0	4,3	1,3
<i>manufacture of beverages</i>	<i>b</i>	100,0	100,0	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	100,0	–	50,0	50,0	–	–	–	–	–
produkcja wyrobów tytoniowych (12)	<i>a</i>	100,0	24,0	24,0	20,0	4,0	4,0	16,0	4,0	4,0
<i>manufacture of tobacco products</i>	<i>b</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
produkcja wyrobów tekstylnych (13)	<i>a</i>	100,0	35,4	17,4	16,8	13,5	8,1	4,3	2,8	1,7
<i>manufacture of textiles</i>	<i>b</i>	100,0	–	–	–	–	100,0	–	–	–
	<i>c</i>	100,0	33,3	33,3	–	16,7	–	–	16,7	–
produkcja odzieży (14)	<i>a</i>	100,0	21,9	13,5	8,1	20,0	12,8	11,9	7,6	4,3
<i>manufacture of wearing apparel</i>	<i>b</i>	100,0	50,0	–	–	50,0	–	–	–	–
	<i>c</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
produkcja skór i wyrobów ze skór wypra- wionych (15)	<i>a</i>	100,0	38,3	16,6	11,4	16,0	9,1	5,7	1,7	1,1
<i>manufacture of leather and related products</i>	<i>b</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania (16) <i>manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manu- facture of articles of straw and plaiting materials</i>	<i>a</i>	100,0	37,7	19,0	13,8	15,4	8,3	3,5	1,5	0,8
	<i>b</i>	100,0	30,0	10,0	10,0	30,0	10,0	–	10,0	–
	<i>c</i>	100,0	38,7	6,5	29,0	9,7	12,9	3,2	–	–
produkcja papieru i wyrobów z papieru (17) <i>manufacture of paper and paper products</i>	<i>a</i>	100,0	36,8	21,0	13,3	15,4	8,3	3,3	1,3	0,8
	<i>b</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	100,0	55,6	11,1	–	11,1	11,1	11,1	–	–
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośni- ków nformacji (18) <i>printing and reproduction of recorded media</i>	<i>a</i>	100,0	33,0	18,0	13,7	16,1	9,7	4,0	4,3	1,3
	<i>b</i>	100,0	100,0	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	100,0	–	–	–	50,0	50,0	–	–	–

TABL. 8. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG STAŻU PRACY W 2011 R. (cd.)

PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY WORK SENIORITY IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Staż pracy na zajmowanym stanowisku (w latach) Work seniority in a given post (in years)								
		1 rok i mniej 1 year and less	2-3	4-5	6-10	11-15	16-20	21-30	31 lat i więcej 31 years and more	
W ODSETKACH (cd.) IN PER CENT (cont.)										
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)										
wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej (19) manufacture of coke and refined petroleum products	a	100,0	22,4	19,4	16,3	7,1	8,2	14,3	9,2	3,1
	b	100,0	-	-	-	-	-	100,0	-	-
	c	100,0	-	50,0	-	-	-	-	50,0	-
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych (20) manufacture of chemicals and chemical products	a	100,0	26,2	17,8	12,1	13,4	8,7	8,5	9,4	4,0
	b	100,0	25,0	-	-	-	25,0	-	25,0	25,0
	c	100,0	28,6	28,6	14,3	28,6	-	-	-	-
produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych (21) manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	a	100,0	24,6	16,6	14,8	15,7	8,3	4,0	12,6	3,4
	b	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	c	100,0	-	100,0	-	-	-	-	-	-
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (22) manufacture of rubber and plastic products	a	100,0	33,8	21,8	16,2	13,7	6,5	3,7	3,0	1,3
	b	100,0	-	33,3	-	-	33,3	-	-	33,3
	c	100,0	53,3	13,3	-	13,3	6,7	-	6,7	6,7
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych (23) manufacture of other non-metallic mineral products	a	100,0	35,8	17,1	16,4	13,8	7,3	4,1	4,1	1,6
	b	100,0	12,5	12,5	-	37,5	12,5	-	25,0	-
	c	100,0	36,8	-	26,3	15,8	-	5,3	10,5	5,3
produkcja metali (24) manufacture of basic metals	a	100,0	28,3	15,2	14,2	13,6	9,2	6,4	7,3	5,9
	b	100,0	-	16,7	-	16,7	33,3	16,7	-	16,7
	c	100,0	50,0	8,3	-	8,3	-	-	25,0	8,3
produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń (25) manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	a	100,0	37,1	21,0	14,6	13,4	5,7	3,1	3,4	1,7
	b	100,0	33,3	13,3	6,7	26,7	-	-	6,7	13,3
	c	100,0	31,6	29,8	14,0	8,8	3,5	5,3	3,5	3,5
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych (26) manufacture of computer, electronic and optical products	a	100,0	39,6	27,2	13,3	12,4	3,4	0,9	1,6	1,6
	b	100,0	100,0	-	-	-	-	-	-	-
	c	100,0	100,0	-	-	-	-	-	-	-
produkcja urządzeń elektrycznych (27) manufacture of electrical equipment	a	100,0	30,6	18,5	16,4	14,0	4,8	3,8	7,7	4,3
	b	100,0	-	-	66,7	-	-	33,3	-	-
	c	100,0	-	33,3	-	33,3	-	-	-	-
produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana (28) manufacture of machinery and equipment n.e.c	a	100,0	31,1	16,1	14,2	16,5	7,4	4,5	4,6	5,6
	b	100,0	50,0	12,5	-	-	-	-	25,0	12,5
	c	100,0	36,4	27,3	4,5	22,7	4,5	-	-	4,5
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli (29) manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	a	100,0	29,6	18,8	18,8	19,1	8,4	2,0	2,0	1,4
	b	100,0	50,0	-	-	-	50,0	-	-	-
	c	100,0	30,0	20,0	30,0	-	10,0	10,0	-	-
produkcja pozostałego sprzętu transportowego (30) manufacture of other transport equipment	a	100,0	20,9	13,6	16,6	14,4	11,6	5,6	9,0	8,3
	b	100,0	100,0	-	-	-	-	-	-	-
	c	100,0	-	-	-	-	-	50,0	-	50,0
produkcja mebli (31) manufacture of furniture	a	100,0	35,0	22,0	15,8	14,8	7,9	3,3	0,7	0,6
	b	100,0	66,7	-	-	-	33,3	-	-	-
	c	100,0	29,4	11,8	17,6	11,8	17,6	11,8	-	-
pozostała produkcja wyrobów (32) other manufacturing	a	100,0	28,1	19,9	18,8	15,1	8,0	4,2	3,4	2,4
	b	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	c	100,0	16,7	16,7	33,3	16,7	16,7	-	-	-
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń (33) repair and installation of machinery and equipment	a	100,0	24,6	18,8	16,3	14,0	8,5	5,1	6,7	6,0
	b	100,0	-	25,0	25,0	25,0	-	-	25,0	-
	c	100,0	33,3	33,3	33,3	-	-	-	-	-

TABL. 9. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WYBRANYCH GRUP WYKONYWANYCH ZAWODÓW W 2011 R. (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY SELECTED GROUPS OF OCCUPATIONS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym sekcje gospodarki narodowej Of which sections of the national economy							
		górnictwo i wydobywanie (B) mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe (C) manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D) electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E) water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo (F) construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych (G) ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport, gospodarka magazynowa (H) transportation and storage	opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) human health and social work activities
<i>a</i> – razem <i>total</i>									
<i>b</i> – w tym w wypadkach śmiertelnych <i>of which fatal occupational accidents</i>									
<i>c</i> – w tym w wypadkach ciężkich <i>of which serious occupational accidents</i>									

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH (cd.)

IN ABSOLUTE NUMBERS (cont.)

521– Sprzedawcy uliczni, sklepowi, –523 kasjerzy i sprzedawcy biletów <i>Street and market salespersons, shop salespersons, cashiers and ticket clerks</i>	<i>a</i> <i>b</i> <i>c</i>	5205 2 8	– – –	286 – –	3 – –	4 – –	10 – –	4691 2 8	36 – –	2 – –
54 Pracownicy usług ochrony <i>Protective services workers</i>	<i>a</i> <i>b</i> <i>c</i>	1871 11 7	10 – –	54 1 –	2 – –	5 – –	3 – –	41 – –	106 1 2	14 1 –
621 Robotnicy leśni i pokrewni <i>Forestry and related workers</i>	<i>a</i> <i>b</i> <i>c</i>	144 8 3	– – –	7 – –	– – –	– – –	1 – –	1 – –	– – –	– – –
711 Robotnicy budowlani robót stanu surowego i pokrewni <i>Building frame and related trades workers</i>	<i>a</i> <i>b</i> <i>c</i>	3286 31 50	26 – –	501 2 6	4 – –	23 1 –	2210 26 40	43 1 1	68 – 1	41 – –
712 Robotnicy budowlani robót wykończeniowych i pokrewni <i>Building finishers and related trades workers</i>	<i>a</i> <i>b</i> <i>c</i>	2707 24 36	2 – –	440 2 4	183 – 2	342 3 3	1355 19 21	74 – –	19 – –	50 – –
713 Malarze, pracownicy czyszczący konstrukcje budowlane i pokrewni <i>Painters, building structure cleaners and related trades workers</i>	<i>a</i> <i>b</i> <i>c</i>	601 2 8	1 – –	328 2 2	2 – –	5 – –	159 – 5	36 – –	8 – –	10 – –
721 Formierze odlewniczy, spawacze, blacharze, monterzy konstrukcji metalowych i pokrewni <i>Sheet and structural metal workers, moulders and welders, and related workers</i>	<i>a</i> <i>b</i> <i>c</i>	3307 12 36	30 – –	2279 5 26	34 – –	34 – –	643 6 6	115 1 2	70 – –	5 – –
722 Kowale, ślusarze i pokrewni <i>Blacksmiths, toolmakers and related trades workers</i>	<i>a</i> <i>b</i> <i>c</i>	5705 11 66	287 3 2	4589 5 58	36 – –	48 1 –	297 1 6	130 – –	103 1 –	25 – –
723 Mechanicy maszyn i urządzeń <i>Machinery mechanics and repairers</i>	<i>a</i> <i>b</i> <i>c</i>	2569 18 18	184 1 1	961 3 6	22 – –	64 1 –	162 4 2	548 2 5	402 2 2	16 – –
731 Rzemieślnicy <i>Handcraft workers</i>	<i>a</i> <i>b</i> <i>c</i>	583 2 –	– – –	519 – –	– – –	2 – –	– – –	12 1 –	4 – –	3 – –
732 Robotnicy poligraficzni <i>Printing trades workers</i>	<i>a</i> <i>b</i> <i>c</i>	450 – 3	– – –	377 – 3	– – –	– – –	– – –	4 – –	1 – –	– – –

TABL. 9. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WYBRANYCH GRUP WYKONYWANYCH ZAWODÓW W 2011 R. (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY SELECTED GROUPS OF OCCUPATIONS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym sekcje gospodarki narodowej Of which sections of the national economy							
		górnictwo i wydobywanie (B) mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe (C) manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D) electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E) water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo (F) construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych (G) ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport, gospodarka magazynowa (H) transportation and storage	opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) human health and social work activities
a – razem total									
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which fatal occupational accidents									
c – w tym w wypadkach ciężkich of which serious occupational accidents									

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH (cd.)
IN ABSOLUTE NUMBERS (cont.)

741 Elektrycy budowlani, elektromechanicy i elektrycy	a	2253	180	723	296	57	502	96	137	50
Electrical equipment installers and repairs	b	20	–	6	7	–	5	1	1	–
	c	28	1	4	7	–	11	1	2	–
742 Monterzy elektroniki i monterzy instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych	a	385	3	124	6	4	100	22	13	3
Electronics and telecommunications installers and repairers	b	2	–	–	1	–	1	–	–	–
	c	3	–	–	–	–	1	–	–	–
751 Robotnicy w przetwórstwie spożywczym i pokrewni	a	3109	–	2577	2	–	2	241	5	–
Food processing and related trades workers	b	1	–	1	–	–	–	–	–	–
	c	12	–	11	–	–	–	1	–	–
752 Robotnicy obróbki drewna, stolarze meblowi i pokrewni	a	2516	–	2198	–	1	80	69	5	20
Wood treaters, cabinet-makers and related trades workers	b	8	–	5	–	–	–	–	–	–
	c	32	–	30	–	–	–	2	–	–
753 Robotnicy produkcji odzieży i pokrewni	a	1225	–	1164	–	–	–	27	1	3
Garment and related trades workers	b	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	c	1	–	1	–	–	–	–	–	–
811 Operatorzy maszyn i urządzeń górniczych i pokrewni	a	2532	1705	250	5	33	435	28	18	–
Mining and mineral processing plant operators	b	25	19	3	–	1	2	–	–	–
	c	22	15	4	–	–	1	2	–	–
812 Operatorzy maszyn i urządzeń do produkcji, przetwórstwa i obróbki wykończeniowej metalu	a	1391	1	1239	1	12	7	44	3	1
Metal processing and finishing plant operators	b	3	–	3	–	–	–	–	–	–
	c	13	–	12	–	–	–	1	–	–
813 Operatorzy urządzeń do produkcji wyrobów chemicznych i fotograficznych	a	613	5	546	–	15	2	16	6	3
Chemical and photographic products plant and machine operators	b	3	–	3	–	–	–	–	–	–
	c	5	–	5	–	–	–	–	–	–
814 Operatorzy maszyn do produkcji wyrobów gumowych, z tworzyw sztucznych i papierniczych	a	1784	4	1653	–	5	8	40	5	–
Rubber, plastic and paper products machine operators	b	2	–	1	–	–	–	–	1	–
	c	15	–	14	–	–	–	–	–	–
816 Operatorzy maszyn i urządzeń do produkcji wyrobów spożywczych i pokrewni	a	928	–	852	1	2	–	18	8	4
Food and related products machine operators	b	1	–	1	–	–	–	–	–	–
	c	10	–	7	–	–	–	1	1	–
817 Operatorzy maszyn i urządzeń do obróbki drewna i produkcji papieru	a	642	–	592	–	5	9	16	3	–
Wood processing and papermaking plant operators	b	1	–	1	–	–	–	–	–	–
	c	10	–	7	–	1	–	2	–	–

TABL. 9. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WYBRANYCH GRUP WYKONYWANYCH ZAWODÓW W 2011 R. (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY SELECTED GROUPS OF OCCUPATIONS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym sekcje gospodarki narodowej Of which sections of the national economy							
		górnictwo i wydobywanie (B) mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe (C) manufacturing	wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^a (D) electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^a (E) water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo (F) construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych (G) ^a trade; repair of motor vehicles ^a	transport, gospodarka magazynowa (H) transportation and storage	opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) human health and social work activities
<i>a</i> – razem <i>total</i>									
<i>b</i> – w tym w wypadkach śmiertelnych of which fatal occupational accidents									
<i>c</i> – w tym w wypadkach ciężkich of which serious occupational accidents									

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH (dok.)
 IN ABSOLUTE NUMBERS (cont.)

818 Operatorzy innych maszyn i urządzeń przetwórczych <i>Other stationary plant and machine operators</i>	<i>a</i> 1022 <i>b</i> 4 <i>c</i> 15	1 – –	755 2 10	73 1 2	31 – 2	6 – –	37 – –	9 – –	16 – –
821 Monterzy <i>Assemblers</i>	<i>a</i> 2622 <i>b</i> 4 <i>c</i> 11	4 – –	2127 – 5	28 – 2	9 – –	147 – 1	67 – 2	22 – –	2 – –
832 Kierowcy samochodów osobowych i dostawczych <i>Car and van drivers</i>	<i>a</i> 1466 <i>b</i> 16 <i>c</i> 14	6 1 –	281 5 –	7 – –	48 1 1	75 – 1	331 2 5	301 5 5	254 1 –
8331 Kierowcy autobusów i motorniczowie tramwajów <i>Bus and tram drivers</i>	<i>a</i> 639 <i>b</i> 5 <i>c</i> 2	1 – –	1 – –	– – –	3 – –	3 – –	1 – –	614 4 2	– – –
8332 Kierowcy samochodów ciężarowych <i>Heavy truck and lorry drivers</i>	<i>a</i> 2878 <i>b</i> 45 <i>c</i> 45	25 – –	364 4 4	12 – –	273 2 1	312 2 7	393 8 3	1273 28 27	3 – –
8343 Maszyniści i operatorzy maszyn i urządzeń dźwigowo-transportowych i pokrewni <i>Engine-drivers and operators of lifting and transport machinery and related</i>	<i>a</i> 357 <i>b</i> 2 <i>c</i> 5	16 – –	136 – 1	3 – –	27 – –	48 1 2	32 – –	60 – –	1 – –
911 Pomoce i sprzątaczkę domowe, biurowe, hotelowe <i>Domestic, hotel and office cleaners and helpers</i>	<i>a</i> 2974 <i>b</i> – <i>c</i> 6	– – –	152 – 1	8 – –	29 – –	15 – –	53 – –	24 – –	892 – –
912 Myjący pojazdy, szyby, praczki i inni sprzątacze <i>Vehicle, window, laundry and other hand cleaning workers</i>	<i>a</i> 142 <i>b</i> – <i>c</i> –	1 – –	17 – –	1 – –	– – –	4 – –	25 – –	12 – –	23 – –
931 Robotnicy pomocniczy w górnictwie i budownictwie <i>Mining and construction labourers</i>	<i>a</i> 2161 <i>b</i> 21 <i>c</i> 28	182 – 1	102 2 1	6 – –	71 – –	1500 19 23	32 – 2	24 – –	12 – –
932 Robotnicy przy pracach prostych w przemyśle <i>Manufacturing labourers</i>	<i>a</i> 2246 <i>b</i> 2 <i>c</i> 11	5 – –	1731 1 9	2 – –	47 – 1	24 – –	114 – –	27 – –	6 – –
933 Robotnicy pomocniczy transportu i prac magazynowych <i>Transport and storage labourers</i>	<i>a</i> 1293 <i>b</i> 3 <i>c</i> 8	3 – –	498 – 2	5 – –	29 – –	33 – –	309 1 2	257 2 3	12 – –
961 Ładowacze nieczystości i pokrewni <i>Refuse workers</i>	<i>a</i> 593 <i>b</i> 4 <i>c</i> 4	2 – –	27 – –	9 – –	341 2 2	6 – –	47 1 2	16 – –	18 – –
9621 Gońcy, bagażowicy i pokrewni <i>Messengers, porters, and related workers</i>	<i>a</i> 101 <i>b</i> – <i>c</i> –	– – –	1 – –	– – –	– – –	– – –	1 – –	7 – –	37 – –

TABL. 9. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WYBRANYCH GRUP WYKONYWANYCH ZAWODÓW W 2011 R. (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY SELECTED GROUPS OF OCCUPATIONS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym sekcje gospodarki narodowej Of which sections of the national economy								
		górnictwo i wydobywanie (B) mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe (C) manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^a (D) electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^a (E) water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo (F) construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych (G) ^a trade; repair of motor vehicles ^a	transport, gospodarka magazynowa (H) transportation and storage	opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) human health and social work activities	
<i>a</i> – razem <i>total</i>										
<i>b</i> – w tym w wypadkach śmiertelnych of which fatal occupational accidents										
<i>c</i> – w tym w wypadkach ciężkich of which serious occupational accidents										

W ODSETKACH (cd.)
IN PERCENT (cont.)

521– Sprzedawcy uliczni, sklepowi, –523 kasjerzy i sprzedawcy biletów <i>Street and market salespersons, shop salespersons, cashiers and ticket clerks</i>	<i>a</i>	5,4	–	0,9	0,3	0,2	0,1	40,1	0,5	0,0
	<i>b</i>	0,5	–	–	–	–	–	5,6	–	–
	<i>c</i>	1,1	–	–	–	–	–	10,5	–	–
54 Pracownicy usług ochrony <i>Protective services workers</i>	<i>a</i>	1,9	0,3	0,2	0,2	0,2	0,0	0,4	1,6	0,2
	<i>b</i>	2,7	–	1,2	–	–	–	–	1,8	16,7
	<i>c</i>	1,0	–	–	–	–	–	–	3,5	–
621 Robotnicy leśni i pokrewni <i>Forestry and related workers</i>	<i>a</i>	0,1	–	0,0	–	–	0,0	0,0	–	–
	<i>b</i>	2,0	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	0,4	–	–	–	–	–	–	–	–
711 Robotnicy budowlani robót stanu surowego i pokrewni <i>Building frame and related trades workers</i>	<i>a</i>	3,4	0,9	1,5	0,4	1,1	24,0	0,4	1,0	0,5
	<i>b</i>	7,7	–	2,4	–	7,7	26,3	2,8	–	–
	<i>c</i>	7,1	–	2,3	–	–	27,8	1,3	1,8	–
712 Robotnicy budowlani robót wykoń- czeniowych i pokrewni <i>Building finishers and related trades workers</i>	<i>a</i>	2,8	0,1	1,3	16,9	16,1	14,7	0,6	0,3	0,6
	<i>b</i>	5,9	–	2,4	–	23,1	19,2	–	–	–
	<i>c</i>	5,1	–	1,5	11,8	15,8	14,6	–	–	–
713 Malarze, pracownicy czyszczący konstrukcje budowlane i pokrewni <i>Painters, building structure cleaners and related trades workers</i>	<i>a</i>	0,6	0,0	1,0	0,2	0,2	1,7	0,3	0,1	0,1
	<i>b</i>	0,5	–	2,4	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	1,1	–	0,8	–	–	3,5	–	–	–
721 Formierze odlewniczy, spawacze, blacharze, monterzy konstrukcji metalowych i pokrewni <i>Sheet and structural metal workers, moulders and welders, and related workers</i>	<i>a</i>	3,4	1,0	6,8	3,1	1,6	7,0	1,0	1,0	0,1
	<i>b</i>	3,0	–	5,9	–	–	6,1	2,8	–	–
	<i>c</i>	5,1	–	9,9	–	–	4,2	2,6	–	–
722 Kowale, ślusarze i pokrewni <i>Blacksmiths, toolmakers and related trades workers</i>	<i>a</i>	5,9	9,9	13,7	3,3	2,3	3,2	1,1	1,5	0,3
	<i>b</i>	2,7	10,3	5,9	–	7,7	1,0	–	1,8	–
	<i>c</i>	9,4	9,1	22,1	–	–	4,2	–	–	–
723 Mechanicy maszyn i urządzeń <i>Machinery mechanics and repairers</i>	<i>a</i>	2,6	6,3	2,9	2,0	3,0	1,8	4,7	5,9	0,2
	<i>b</i>	4,5	3,4	3,5	–	7,7	4,0	5,6	3,5	–
	<i>c</i>	2,6	4,5	2,3	–	–	1,4	6,6	3,5	–
731 Rzemieślnicy <i>Handcraft workers</i>	<i>a</i>	0,6	–	1,6	–	0,1	–	0,1	0,1	0,0
	<i>b</i>	0,5	–	–	–	–	–	2,8	–	–
	<i>c</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
732 Robotnicy poligraficzni <i>Printing trades workers</i>	<i>a</i>	0,5	–	1,1	–	–	–	0,0	0,0	–
	<i>b</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>c</i>	0,4	–	1,1	–	–	–	–	–	–

TABL. 9. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WYBRANYCH GRUP WYKONYWANYCH ZAWODÓW W 2011 R. (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY SELECTED GROUPS OF OCCUPATIONS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym sekcje gospodarki narodowej Of which sections of the national economy							
		górnictwo i wydobywanie (B) mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe (C) manufacturing	wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D) electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E) water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo (F) construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych (G) ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport, gospodarka magazynowa (H) transportation and storage	opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) human health and social work activities
a – razem total									
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which fatal occupational accidents									
c – w tym w wypadkach ciężkich of which serious occupational accidents									

W ODSETKACH (cd.)
IN PERCENT (cont.)

741 Elektrycy budowlani, elektromechanicy i elektrycy	a	2,3	6,2	2,2	27,4	2,7	5,4	0,8	2,0	0,6
b	5,0	–	7,1	63,6	–	5,1	2,8	1,8	–	–
Electrical equipment installers and repairs	c	4,0	4,5	1,5	41,2	–	7,6	1,3	3,5	–
742 Monterzy elektroniki i monterzy instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych	a	0,4	0,1	0,4	0,6	0,2	1,1	0,2	0,2	0,0
b	0,5	–	–	9,1	–	1,0	–	–	–	–
Electronics and telecommunications installers and repairers	c	0,4	–	–	–	0,7	–	–	–	–
751 Robotnicy w przetwórstwie spożywczym i pokrewni	a	3,2	–	7,7	0,2	–	0,0	2,1	0,1	–
b	0,2	–	1,2	–	–	–	–	–	–	–
Food processing and related trades workers	c	1,7	–	4,2	–	–	–	1,3	–	–
752 Robotnicy obróbki drewna, stolarze meblowi i pokrewni	a	2,6	–	6,6	–	0,0	0,9	0,6	0,1	0,2
b	2,0	–	5,9	–	–	–	–	–	–	–
Wood treaters, cabinet-makers and related trades workers	c	4,6	–	11,5	–	–	–	2,6	–	–
753 Robotnicy produkcji odzieży i pokrewni	a	1,3	–	3,5	–	–	–	0,2	0,0	0,0
b	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Garment and related trades workers	c	0,1	–	0,4	–	–	–	–	–	–
811 Operatorzy maszyn i urządzeń górniczych i pokrewni	a	2,6	58,6	0,7	0,5	1,6	4,7	0,2	0,3	–
b	6,2	65,5	3,5	–	7,7	2,0	–	–	–	–
Mining and mineral processing plant operators	c	3,1	68,2	1,5	–	–	0,7	2,6	–	–
812 Operatorzy maszyn i urządzeń do produkcji, przetwórstwa i obróbki wykończeniowej metalu	a	1,4	0,0	3,7	0,1	0,6	0,1	0,4	0,0	0,0
b	0,7	–	3,5	–	–	–	–	–	–	–
Metal processing and finishing plant operators	c	1,8	–	4,6	–	–	–	1,3	–	–
813 Operatorzy urządzeń do produkcji wyrobów chemicznych i fotograficznych	a	0,6	0,2	1,6	–	0,7	0,0	0,1	0,1	0,0
b	0,7	–	3,5	–	–	–	–	–	–	–
Chemical and photographic products plant and machine operators	c	0,7	–	1,9	–	–	–	–	–	–
814 Operatorzy maszyn do produkcji wyrobów gumowych, z tworzyw sztucznych i papierniczych	a	1,8	0,1	4,9	–	0,2	0,1	0,3	0,1	–
b	0,5	–	1,2	–	–	–	–	–	1,8	–
Rubber, plastic and paper products machine operators	c	2,1	–	5,3	–	–	–	–	–	–
816 Operatorzy maszyn i urządzeń do produkcji wyrobów spożywczych i pokrewni	a	1,0	–	2,5	0,1	0,1	–	0,2	0,1	0,0
b	0,2	–	1,2	–	–	–	–	–	–	–
Food and related products machine operators	c	1,4	–	2,7	–	–	–	1,3	1,8	–
817 Operatorzy maszyn i urządzeń do obróbki drewna i produkcji papieru	a	0,7	–	1,8	–	0,2	0,1	0,1	0,0	–
b	0,2	–	1,2	–	–	–	–	–	–	–
Wood processing and papermaking plant operators	c	1,4	–	2,7	–	5,3	–	2,6	–	–

TABL. 9. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WYBRANYCH GRUP WYKONYWANYCH ZAWODÓW W 2011 R. (dok.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY SELECTED GROUPS OF OCCUPATIONS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym sekcje gospodarki narodowej Of which sections of the national economy							
		górnictwo i wydobycie (B) mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe (C) manufacturing	wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^a (D) electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^a (E) water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo (F) construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych (G) ^a trade; repair of motor vehicles ^a	transport, gospodarka magazynowa (H) transportation and storage	opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) human health and social work activities
<i>a</i> – razem <i>total</i>									
<i>b</i> – w tym w wypadkach śmiertelnych <i>of which fatal occupational accidents</i>									
<i>c</i> – w tym w wypadkach ciężkich <i>of which serious occupational accidents</i>									

W ODSETKACH (dok.)
IN PERCENT (cont.)

818 Operatorzy innych maszyn i urządzeń przetwórczych <i>Other stationary plant and machine operators</i>	<i>a</i> 1,1 <i>b</i> 1,0 <i>c</i> 2,1	0,0 – –	2,3 2,4 3,8	6,7 9,1 11,8	1,5 – 10,5	0,1 – –	0,3 – –	0,1 – –	0,2 – –
821 Monterzy <i>Assemblers</i>	<i>a</i> 2,7 <i>b</i> 1,0 <i>c</i> 1,6	0,1 – –	6,4 – 1,9	2,6 – 11,8	0,4 – –	1,6 – 0,7	0,6 – 2,6	0,3 – –	0,0 – –
832 Kierowcy samochodów osobowych i dostawczych <i>Car and van drivers</i>	<i>a</i> 1,5 <i>b</i> 4,0 <i>c</i> 2,0	0,2 3,4 –	0,8 5,9 0,8	0,6 7,7 –	2,3 – 5,3	0,8 – 0,7	2,8 5,6 6,6	4,4 8,8 8,8	3,2 16,7 –
8331 Kierowcy autobusów i motorniczowie tramwajów <i>Bus and tram drivers</i>	<i>a</i> 0,7 <i>b</i> 1,2 <i>c</i> 0,3	0,0 – –	0,0 – –	– – –	0,1 – –	0,0 – –	0,0 – –	9,0 7,0 3,5	– – –
8332 Kierowcy samochodów ciężarowych <i>Heavy truck and lorry drivers</i>	<i>a</i> 3,0 <i>b</i> 11,1 <i>c</i> 6,4	0,9 – –	1,1 4,7 1,5	1,1 – –	12,9 15,4 5,3	3,4 2,0 4,9	3,4 22,2 3,9	18,6 49,1 47,4	0,0 – –
8343 Maszyniści i operatorzy maszyn i urządzeń dźwigowo-transportowych i pokrewni <i>Engine-drivers and operators of lifting and transport machinery and related</i>	<i>a</i> 0,4 <i>b</i> 0,5 <i>c</i> 0,7	0,6 – –	0,4 – 0,4	0,3 – –	1,3 – –	0,5 1,0 1,4	0,3 – –	0,9 – –	0,0 – –
911 Pomoce i sprzątaczkę domowe, biurowe, hotelowe <i>Domestic, hotel and office cleaners and helpers</i>	<i>a</i> 3,1 <i>b</i> – <i>c</i> 0,9	– – –	0,5 – 0,4	0,7 – –	1,4 – –	0,2 – –	0,5 – –	0,4 – –	11,1 – –
912 Myjący pojazdy, szyby, praczki i inni sprzątacze <i>Vehicle, window, laundry and other hand cleaning workers</i>	<i>a</i> 0,1 <i>b</i> – <i>c</i> –	0,0 – –	0,1 – –	0,1 – –	– – –	0,0 – –	0,2 – –	0,2 – –	0,3 – –
931 Robotnicy pomocniczy w górnictwie i budownictwie <i>Mining and construction labourers</i>	<i>a</i> 2,2 <i>b</i> 5,2 <i>c</i> 4,0	6,3 – 4,5	0,3 2,4 0,4	0,6 – –	3,3 – –	16,3 19,2 16,0	0,3 – 2,6	0,4 – –	0,1 – –
932 Robotnicy przy pracach prostych w przemyśle <i>Manufacturing labourers</i>	<i>a</i> 2,3 <i>b</i> 0,5 <i>c</i> 1,6	0,2 – –	5,2 1,2 3,4	0,2 – –	2,2 – 5,3	0,3 – –	1,0 – –	0,4 – –	0,1 – –
933 Robotnicy pomocniczy transportu i prac magazynowych <i>Transport and storage labourers</i>	<i>a</i> 1,3 <i>b</i> 0,7 <i>c</i> 1,1	0,1 – –	1,5 – 0,8	0,5 – –	1,4 – –	0,4 – –	2,6 2,8 2,6	3,8 3,5 5,3	0,1 – –
961 Ładowacze nieczystości i pokrewni <i>Refuse workers</i>	<i>a</i> 0,6 <i>b</i> 1,0 <i>c</i> 0,6	0,1 – –	0,1 – –	0,8 – –	16,1 15,4 10,5	0,1 – –	0,4 2,8 2,6	0,2 – –	0,2 – –
9621 Gońcy, bagażowi i pokrewni <i>Messengers, porters, and related workers</i>	<i>a</i> 0,1 <i>b</i> – <i>c</i> –	– – –	0,0 – –	– – –	– – –	– – –	0,0 – –	0,1 – –	0,5 – –

TABL. 10. PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY W 2011 R. (cd.)
CAUSES OF THE OCCUPATIONAL ACCIDENTS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – razem total b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which fatal occupational accidents c – w tym w wypadkach ciężkich of which serious occupational accidents	Ogółem Total	Grupy przyczyn Groups of causes								
		niewłaściwy stan czynnika materialnego inappropriate condition of material agent	niewłaściwa organizacja inappropriate organization of		brak lub niewłaściwe posługiwanie się czynnikami materialnym absence or inappropriate use of the material agent	nieużywanie sprzętu ochronnego not using protective equipment	niewłaściwe samowolne zachowanie się pracownika inappropriate wilful employee action	niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika inappropriate mental- physical condition of employee	nieprawidłowe zachowanie się pracownika incorrect employee action	inne other
			pracy work	stanowiska pracy work- place						
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)										
produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wy- robów ze słomy i materiałów używa- nych do wyplatania (16) manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials	a 4736 b 28 c 97	503 4 15	256 1 9	191 – 5	386 2 6	80 3 3	511 3 23	45 2 1	2610 11 34	154 2 1
produkcja papieru i wyrobów z papieru (17) manufacture of paper and paper products	a 1775 b – c 38	165 – 6	91 – 4	71 – 1	129 – 1	50 – 2	185 – 6	47 – 1	968 – 17	69 – –
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji (18) publishing and reproduction of recorded media	a 732 b 3 c 6	48 – 1	32 – 1	42 – –	58 – 1	12 – –	83 1 1	9 – –	393 1 2	55 1 –
wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej (19) manufacture of coke and refined petroleum products	a 193 b 3 c 6	25 – –	6 1 2	8 – 1	13 – –	3 – –	20 1 1	5 1 –	103 – 2	10 – –
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych (20) manufacture of chemicals and chemical products	a 1583 b 8 c 24	214 – 6	85 – 4	110 – 1	121 – –	41 – 1	119 2 4	14 1 –	751 4 8	128 1 –
produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozos- tających wyrobów farmaceutycznych (21) manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical prepa- rations	a 557 b – c 2	52 – –	30 – 1	31 – –	36 – 1	12 – –	19 – –	9 – –	296 – –	72 – –
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (22) manufacture of rubber and plastic products	a 5205 b 3 c 55	542 – 15	330 – 8	289 – 4	455 1 2	115 – 2	494 – 9	73 – 1	2725 – 14	182 2 –
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicz- nych (23) manufacture of other non-metallic mineral products	a 4205 b 24 c 64	553 7 7	271 7 8	258 – 1	361 – 4	98 1 1	363 5 14	46 – 2	2064 3 21	191 1 6
produkcja metali (24) manufacture of basic metals	a 2467 b 20 c 41	302 3 6	214 1 7	178 3 5	264 4 8	66 1 –	235 7 5	18 – –	1107 – 10	83 1 –
produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń (25) manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	a 10447 b 41 c 160	956 8 22	675 7 18	657 2 4	1167 3 20	212 1 3	797 2 33	145 3 3	5417 9 48	421 6 9
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych (26) manufacture of computer, electronic and optical products	a 829 b 7 c 3	88 1 –	55 3 –	57 – 1	76 1 1	21 – –	60 1 –	12 – –	427 1 –	33 – 1

TABL. 10. PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY W 2011 R. (cd.)

CAUSES OF THE OCCUPATIONAL ACCIDENTS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> – razem <i>total</i> <i>b</i> – w tym w wypadkach śmiertelnych <i>of which fatal occupational accidents</i> <i>c</i> – w tym w wypadkach ciężkich <i>of which serious occupational accidents</i>	Ogółem <i>Total</i>	Grupy przyczyn <i>Groups of causes</i>								
		niewłaściwy stan czynnika materialnego <i>inappropriate condition of material agent</i>	niewłaściwa organizacja <i>inappropriate organization of</i>		brak lub niewłaściwe posługiwanie się czynnikami materialnym <i>absence or inappropriate use of the material agent</i>	nieużywanie sprzętu ochronnego <i>not using protective equipment</i>	niewłaściwe samowolne zachowanie się pracownika <i>inappropriate wilful employee action</i>	niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika <i>inappropriate mental-physical condition of employee</i>	nieprawidłowe zachowanie się pracownika <i>incorrect employee action</i>	inne <i>other</i>
			pracy <i>work</i>	stanowiska pracy <i>work-place</i>						
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>Manufacturing (cont.)</i>										
produkcja urządzeń elektrycznych (27) <i>manufacture of electrical equipment</i>	<i>a</i> 2552 <i>b</i> 8 <i>c</i> 9	283 – –	172 – 2	196 – –	264 – 1	59 – 1	180 2 1	35 1 –	1251 4 2	112 1 2
produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana (28) <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	<i>a</i> 4333 <i>b</i> 18 <i>c</i> 79	365 2 11	389 – 14	264 – 4	501 1 12	127 1 5	367 1 14	47 3 –	2076 7 16	197 3 3
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze, z wyłączeniem motocykli (29) <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	<i>a</i> 4716 <i>b</i> 11 <i>c</i> 37	543 6 6	322 2 5	381 – 2	490 1 8	91 – –	328 1 3	68 – 1	2290 1 11	203 – 1
produkcja pozostałego sprzętu trans- portowego (30) <i>manufacture of other transport equipment</i>	<i>a</i> 1526 <i>b</i> 4 <i>c</i> 5	136 – 1	128 – –	141 – –	107 – –	29 – –	118 2 –	13 – 1	823 2 3	31 – –
produkcja mebli (31)	<i>a</i> 5355 <i>b</i> 11 <i>c</i> 58	466 – 7	278 – 9	289 1 1	508 – 3	70 – 1	577 5 16	71 – 4	2898 4 16	198 1 1
pozostała produkcja wyrobów (32)	<i>a</i> 737 <i>b</i> – <i>c</i> 17	71 – 2	44 – 1	48 – –	69 – 1	15 – –	89 – 4	16 – 3	361 – 6	24 – –
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń (33) <i>repair and installation of machinery and equipment</i>	<i>a</i> 2512 <i>b</i> 12 <i>c</i> 16	242 2 4	182 2 2	176 1 1	251 2 3	53 – –	182 3 2	39 – –	1283 1 3	104 1 1
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych (D) <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	<i>a</i> 1993 <i>b</i> 20 <i>c</i> 42	203 – 9	96 2 8	107 1 3	129 2 3	31 4 2	116 3 8	46 2 2	994 3 3	271 3 4
Dostawa wody, gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją (E) <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	<i>a</i> 4253 <i>b</i> 50 <i>c</i> 62	427 3 8	271 8 5	225 1 3	338 4 4	73 5 1	310 9 12	56 2 4	2262 17 21	291 1 4
Budownictwo (F)	<i>a</i> 19740 <i>b</i> 288 <i>c</i> 397	1842 48 69	1441 60 54	1332 20 29	1582 13 20	377 23 12	1341 29 45	312 10 15	10420 64 136	1093 21 17
Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle (G) <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	<i>a</i> 22751 <i>b</i> 95 <i>c</i> 180	1765 9 23	934 8 17	1287 2 8	1913 6 15	396 1 7	1653 15 19	455 5 6	12534 39 61	1814 10 24

TABL. 10. PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY W 2011 R. (dok.)
CAUSES OF THE OCCUPATIONAL ACCIDENTS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – razem total b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which fatal occupational accidents c – w tym w wypadkach ciężkich of which serious occupational accidents	Ogółem Total	Grupy przyczyn Groups of causes								
		niewłaściwy stan czynnika materialnego inappropriate condition of material agent	niewłaściwa organizacja inappropriate organization of		brak lub niewłaściwe posługiwanie się czynnikami materialnym absence or inappropriate use of the material agent	nieużywanie sprzętu ochronnego not using protective equipment	niewłaściwe samowolne zachowanie się pracownika inappropriate wilful employee action	niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika inappropriate mental-physical condition of employee	nieprawidłowe zachowanie się pracownika incorrect employee action	inne other
			pracy work	stanowiska pracy workplace						
Transport i gospodarka magazynowa (H) Transportation and storage	a 12151 b 102 c 146	1053 6 14	422 7 22	484 4 8	608 1 9	114 1 1	735 10 12	245 21 6	6907 28 57	1583 24 17
Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi (I) Accommodation and food service activities	a 2624 b – c 2	202 – –	94 – –	161 – –	167 – –	59 – –	135 – 1	72 – –	1552 – 1	182 – –
Informacja i komunikacja (J) Information and communication	a 1075 b 13 c 2	114 8 –	32 – –	37 – –	44 – –	5 – –	57 1 –	21 – –	626 3 –	139 1 2
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K) Financial and insurance activities	a 1578 b – c 7	134 – –	43 – –	43 – –	43 – –	8 – –	54 – 1	63 – 2	917 – 2	273 – 2
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości (L) Real estate activities	a 2096 b 2 c 17	197 2 3	86 – –	90 – 1	142 – 1	33 – 1	88 – 1	58 – 3	1185 – 6	217 – 1
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M) Professional, scientific and technical activities	a 2527 b 1 c 13	267 – –	102 – –	129 – –	108 – –	24 – 2	118 – 2	81 – 1	1383 1 5	315 – 3
Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (N) Administrative and support service activities	a 7728 b 22 c 47	584 1 3	297 1 14	366 1 –	374 – 9	95 2 1	487 2 4	132 3 1	4685 7 13	708 5 2
Administracja publiczna i obrona narodowa, obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O) Public administration and defence; compulsory social security	a 7811 b 38 c 39	738 – 1	253 1 1	249 – –	323 1 1	49 2 –	289 4 3	256 13 4	4273 11 22	1381 6 7
Edukacja (P) Education	a 7618 b 8 c 20	567 – 1	173 – –	270 – –	288 4 –	56 – –	302 1 –	242 1 5	4290 1 9	1430 1 5
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) Human health and social work activities	a 12914 b 13 c 17	1009 3 3	478 – 1	627 – –	626 1 2	81 – –	438 1 1	371 2 1	7209 3 5	2075 3 4
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R) Arts, entertainment and recreation	a 1569 b 2 c 16	138 – –	76 – 3	63 – –	71 – 1	15 – –	70 – 1	44 – –	871 – 11	221 2 –
Pozostała działalność usługowa (S, T, U) Other service activities	a 874 b 3 c 3	110 – –	39 – 1	38 1 –	45 – –	9 – –	27 – –	16 – –	480 1 2	110 1 –

TABL. 11. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WYDARZEŃ, BĘDĄCYCH ODCHYLENIEM OD STANU NORMALNEGO, POWODUJĄCYCH WYPADKI W 2011 R. (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY DEVIATION, CONSEQUENCES OF ACCIDENTS
IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – razem total b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which fatal occupational accidents c – w tym w wypadkach ciężkich of which serious occupational accidents	Ogółem Total	Wydarzenia będące odchyleniem od stanu normalnego Deviation								inne wydarzenia other contacts
		odchylenie związane z elektrycznością deviation due to electrical problems (kod 11 i 12)	wybuch explosion (kod 13)	pożar, zapłon fire, flare up (kod 14)	ześlizgnięcie się, upadek, załamanie czynnika materialnego slip, fall, collapse of material agent			poślizgnięcie, potknięcie się, upadek osoby slipping, stumbling, fall of persons		
					(uderzenie poszkodowanego) z góry from above (kod 33)	(wciągnięcie poszkodowanego) do dołu from below (kod 34)	na tym samym poziomie on the same level (kod 35)	z wysokości to a lower level (kod 51)	na tym samym poziomie on the same level (kod 52)	
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)										
produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów uży- wanych do wyplatania (16) manufacture of wood and products of wood and cork, except furni- ture; manufacture of articles of straw and plaiting materials	a 2155 b 10 c 31	– – –	2 – –	2 1 –	161 1 2	28 – –	82 1 1	86 2 2	222 – 1	1572 5 25
produkcja papieru i wyrobów z papieru (17) manufacture of paper and paper products	a 797 b – c 9	3 – 1	– – –	2 – –	44 – –	9 – –	24 – –	34 – 1	90 – –	591 – 7
poligrafia i reprodukcja zapisa- nych nośników informacji (18) printing and reproduction of recorded media	a 373 b 1 c 2	– – –	1 – –	– – –	23 – –	1 – –	13 – –	14 – –	43 – –	278 1 2
wytwarzanie i przetwarzanie koku i produktów rafinacji ropy naftowej (19) manufacture of coke and re- fined petroleum products	a 98 b 1 c 2	– – –	– – –	2 – –	2 – –	– – –	3 – –	6 – –	27 – –	58 1 2
produkcja chemikaliów i wyro- bów chemicznych (20) manufacture of chemicals and chemical products	a 779 b 4 c 7	1 – –	4 – 1	5 – –	33 – –	7 – –	19 – –	39 – –	150 – –	521 4 6
produkcja podstawowych sub- stancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych (21) manufacture of basic phar- maceutical products and phar- maceutical preparations	a 325 b – c 1	1 – –	– – –	1 – –	10 – –	2 – –	8 – –	12 – –	69 – –	222 – 1
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (22) manufacture of rubber and plastic products	a 2431 b 3 c 15	10 – 1	4 – –	5 – –	160 1 –	22 – –	139 – –	78 – 3	253 – –	1760 2 11
produkcja wyrobów z pozosta- łych mineralnych surowców niemetalicznych (23) manufacture of other non- metallic mineral products	a 1992 b 8 c 19	3 – –	– – –	2 – 1	189 – 1	36 – 2	88 – 1	96 – 1	278 – 2	1300 8 11
produkcja metali (24) manufacture of basic metals	a 1127 b 6 c 12	2 – –	7 1 –	10 1 –	115 1 1	17 – –	67 – 2	49 – 1	132 – –	728 3 8
produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń (25) manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	a 4766 b 15 c 57	7 – 1	10 – 1	18 1 2	523 1 5	49 – –	276 – –	198 1 3	519 – 1	3166 12 43
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych (26) manufacture of computer, elec- tronic and optical products	a 437 b 1 c 1	– – –	– – –	– – –	36 – –	3 – –	18 – –	11 – 1	74 – –	295 1 –

TABL. 11. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WYDARZEŃ, BĘDĄCYCH ODCHYLENIEM OD STANU NORMALNEGO, POWODUJĄCYCH WYPADKI W 2011 R. (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY DEVIATION, CONSEQUENCES OF ACCIDENTS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – razem total b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which fatal occupational accidents c – w tym w wypadkach ciężkich of which serious occupational accidents	Ogółem Total	Wypadki będące odchyleniem od stanu normalnego Deviation								inne wypadki other contacts
		odchylenie związane z elektrycznością deviation due to electrical problems (kod 11 i 12)	wybuch explosion (kod 13)	pożar, zapłon fire, flare up (kod 14)	ześlizgnięcie się, upadek, załamanie czynnika materialnego slip, fall, collapse of material agent			poślizgnięcie, potknięcie się, upadek osoby slipping, stumbling, fall of persons		
					(uderzenie poszkodowanego z góry from above (kod 33)	(wciągnięcie poszkodowanego do dołu from below (kod 34)	na tym samym poziomie on the same level (kod 35)	z wysokości to a lower level (kod 51)	na tym samym poziomie on the same level (kod 52)	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)										
produkcja urządzeń elektrycznych (27)	a 1198 b 3 c 3	6 – –	– – –	2 – –	90 – –	12 – –	72 – –	40 – –	126 – –	850 3 3
produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana (28)	a 2006 b 8 c 22	3 – –	3 – –	8 – –	237 – 4	28 – –	102 – –	73 – –	228 – –	1324 8 18
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczepek, z wyłączeniem motocykli (29)	a 2309 b 2 c 10	– – –	2 – –	2 – –	178 2 –	26 – 1	85 – 2	74 – –	252 – –	1690 – 7
produkcja pozostałego sprzętu transportowego (30)	a 819 b 1 c 2	2 – –	1 – –	5 – –	92 – –	16 – –	61 – –	43 – –	145 – –	454 1 2
produkcja mebli (31)	a 2595 b 3 c 17	2 – –	3 – –	6 – –	170 – 1	29 – 1	112 – –	65 1 1	263 – 1	1945 2 13
pozostała produkcja wyrobów (32)	a 377 b – c 6	– – –	– – –	– – –	22 – –	– – –	18 – 1	17 – 1	59 – –	261 – 4
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń (33)	a 1175 b 4 c 6	5 – –	4 – –	7 – –	111 – 1	24 – –	46 – –	75 – 1	180 – 1	723 4 3
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych (D)	a 1082 b 11 c 17	22 2 4	– – –	7 – –	42 – –	18 – –	31 – –	74 – –	244 1 1	644 8 12
Electricity, gas, steam and air conditioning supply										
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją (E)	a 2124 b 13 c 19	5 – –	3 1 –	5 – –	185 – 3	35 1 –	91 – –	159 1 4	481 – 1	1160 10 11
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities										
Budownictwo (F)	a 9222 b 99 c 144	36 5 –	13 1 1	24 – 1	950 9 11	212 3 9	431 1 4	925 25 48	1667 1 8	4964 54 62

TABL. 12. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WYDARZEŃ POWODUJĄCYCH URAZ W 2011 R.
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONTACT-MODE OF INJURY IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – razem total b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which fatal occupational accidents c – w tym w wypadkach ciężkich of which serious occupational accidents	Ogółem Total	Wydarzenia powodujące uraz Contact – Mode of injury									
		kontakt z contact with				uderzenie przez obiekt w ruchu struck by object in motion	uwięzienie, zmiażdżenie – w, pod, między trapped, crushed – in, under, between	oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia physical stress – due to radiation, noise, light or pressure	przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia aggression human or animal	inne wydarzenia other contacts	
		elektrycznością przez dotyk bezpośredni direct electricity, receipt of electrical charge in the body (kod 12)	plamieniem lub gorącym/plonącym obiektem/środkiem naked flame or a hot or burning object or environment (kod 13)	niebezpiecznymi substancjami chemicznymi hazardous substances and chemicals (kod 15, 16, 17)	przedmiotami ostrymi sharp material agents (kod 51, 52)						tonięcie drowned in liquid (kod 21)
OGÓŁEM	a 97222	161	1281	753	11662	17	15679	5083	79	2204	60303
TOTAL	b 404	14	6	3	4	11	66	43	–	8	249
	c 703	7	26	7	71	–	102	110	1	8	371
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A)	a 1507	3	8	8	114	2	254	71	–	137	910
Agriculture, forestry and fishing	b 26	–	–	–	–	2	11	1	–	–	12
	c 19	–	–	–	–	–	5	3	–	1	10
w tym rolnictwo (01.1–01.6) of which agriculture	a 1041	3	8	8	81	–	149	51	–	127	614
	b 11	–	–	–	–	–	4	1	–	–	6
	c 13	–	–	–	–	–	2	3	–	1	7
Górnictwo i wydobywanie (B) ...	a 2908	5	26	11	82	2	1033	180	5	6	1558
Mining and quarrying	b 29	–	3	–	–	2	5	5	–	–	14
	c 22	–	9	–	1	–	3	4	–	–	5
w tym wydobywanie węgla kamiennego (05.1)	a 1880	1	17	3	50	–	765	115	4	4	921
of which mining of hard coal	b 18	–	3	–	–	–	3	3	–	–	9
	c 15	–	–	–	–	–	2	4	–	–	–
Przetwórstwo przemysłowe (C)	a 33431	52	639	395	6169	6	6469	2630	26	79	16966
Manufacturing	b 85	1	2	1	1	2	17	10	–	1	50
	c 262	3	12	5	45	–	37	59	–	1	100
produkcja artykułów spożywczych (10) manufacture of food products	a 6051	10	98	117	1545	–	801	284	4	32	3160
	b 11	–	–	–	–	–	–	–	–	1	10
	c 32	–	2	2	5	–	4	8	–	1	10
produkcja napojów (11)	a 398	1	8	6	39	–	44	26	1	2	271
manufacture of beverages	b 1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
	c 2	–	–	–	1	–	1	–	–	–	–
produkcja wyrobów tytoniowych (12) manufacture of tobacco products	a 25	–	–	–	2	–	2	4	–	–	17
	b –	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	c –	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
produkcja wyrobów tekstylnych (13) manufacture of textiles	a 602	3	12	–	118	–	82	74	–	1	312
	b 1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
	c 6	–	–	–	–	–	–	3	–	–	3
produkcja odzieży (14)	a 421	1	8	–	122	–	42	16	–	2	230
manufacture of wearing apparel	b 2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2
	c –	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych (15) manufacture of leather and related products	a 175	–	3	3	44	–	30	20	–	1	74
	b –	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	c –	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania (16) manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials	a 2155	1	8	7	576	–	520	163	–	2	878
	b 10	–	2	–	–	–	1	2	–	–	5
	c 31	–	–	–	16	–	3	4	–	–	8

TABL. 12. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WYDARZEŃ POWODUJĄCYCH URAZ W 2011 R. (cd.)

PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONTACT-MODE OF INJURY IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> – razem <i>total</i> <i>b</i> – w tym w wypadkach śmiertelnych <i>of which fatal occupational accidents</i> <i>c</i> – w tym w wypadkach ciężkich <i>of which serious occupational accidents</i>	Ogółem <i>Total</i>	Wydarzenia powodujące uraz <i>Contact – Mode of injury</i>									
		kontakt z <i>contact with</i>				tonięcie <i>drowned in liquid</i>	uderzenie przez obiekt w ruchu <i>struck by object in motion</i>	uwięzienie, zmażdżenie – w, pod, między <i>trapped, crushed – in, under, between</i>	oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia <i>physical stress – due to radiation, noise, light or pressure</i>	przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia <i>aggression human or animal</i>	inne wydarzenia <i>other contacts</i>
		elektrycznością przez dotyk bezpośredni <i>direct electricity, receipt of electrical charge in the body</i>	płomieniem lub gorącym/płonącym obiektem/środkiem <i>naked flame or a hot or burning object or environment</i>	niebezpiecznymi substancjami chemicznymi <i>hazardous substances and chemicals</i>	przedmiotami ostrymi <i>sharp material agents</i>						
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>Manufacturing (cont.)</i>											
produkcja papieru i wyrobów z papieru (17) <i>manufacture of paper and paper products</i>	<i>a</i> 797 <i>b</i> – <i>c</i> 9	1 – 1	10 – –	4 – –	141 – –	– – –	103 – –	115 – 3	1 – –	2 – –	420 – 5
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji (18) <i>printing and reproduction of recorded media</i>	<i>a</i> 373 <i>b</i> 1 <i>c</i> 2	– – –	6 – –	4 – –	53 – 1	– – –	53 – –	67 – 1	– – –	2 – –	188 1 –
wytwarzanie i przetwarzanie koks i produktów rafinacji ropy naftowej (19) <i>manufacture of coke and refined petroleum products and</i>	<i>a</i> 98 <i>b</i> 1 <i>c</i> 2	– – –	11 – –	5 – 1	5 – –	– – –	– – –	14 – 1	6 – –	– – –	56 1 –
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych (20) <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	<i>a</i> 779 <i>b</i> 4 <i>c</i> 7	– – –	34 – 1	63 1 1	44 – 1	– – –	93 1 1	51 1 1	– – –	1 – –	493 1 2
produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych farmaceutycznych (21) <i>manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	<i>a</i> 325 <i>b</i> – <i>c</i> 1	1 – –	3 – –	13 – –	23 – –	– – –	30 – –	9 – –	1 – –	2 – –	243 – 1
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (22) <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	<i>a</i> 2431 <i>b</i> 3 <i>c</i> 15	8 – 1	49 – –	26 – –	558 – –	– – –	388 1 1	228 – 6	4 – –	7 – –	1163 2 7
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych (23) <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	<i>a</i> 1992 <i>b</i> 8 <i>c</i> 19	3 – –	30 – 2	17 – –	308 – –	1 1 –	404 2 4	164 2 4	1 – –	3 – –	1061 3 9
produkcja metali (24) <i>manufacture of basic metals</i>	<i>a</i> 1127 <i>b</i> 6 <i>c</i> 12	1 1 –	71 – 1	12 – –	87 – 1	1 – –	284 5 2	107 – 4	– – –	3 – –	561 – 4
produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń (25) <i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	<i>a</i> 4766 <i>b</i> 15 <i>c</i> 57	6 – 1	76 – 3	44 – 1	611 1 7	1 – –	1255 3 9	468 – 15	7 – –	6 – –	2292 11 21
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych (26) <i>manufacture of computer, electronic and optical products</i>	<i>a</i> 437 <i>b</i> 1 <i>c</i> 1	1 – –	4 – –	2 – –	66 – 1	– – –	70 1 –	32 – –	– – –	– – –	262 – –
produkcja urządzeń elektrycznych (27) <i>manufacture of electrical equipment</i>	<i>a</i> 1198 <i>b</i> 3 <i>c</i> 3	5 – –	33 – –	10 – –	224 – –	– – –	217 – –	124 – –	– – –	– – –	585 3 3

TABL. 12. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WYDARZEŃ POWODUJĄCYCH URAZ W 2011 R. (dok.)

PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONTACT-MODE OF INJURY IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – razem total b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which fatal occupational accidents c – w tym w wypadkach ciężkich of which serious occupational accidents	Ogółem Total	Wydarzenia powodujące uraz Contact – Mode of injury									
		kontakt z contact with				tonięcie drowned in liquid	uderzenie przez obiekt w ruchu struck by object in motion	uwięzienie, zmiążdżenie w, pod, między trapped, crushed – in, under, between	oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia physical stress – due to radiation, noise, light or pressure	przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia aggression human or animal	inne wydarzenia other contacts
		elektrycznością przez dotyk bezpośredni direct electricity, receipt of electrical charge in the body (kod 12)	plamieniem lub gorącym/plonącym obiektem/środkiem naked flame or a hot or burning object or environment (kod 13)	niebezpiecznymi substancjami chemicznymi hazardous substances and chemicals (kod 15, 16, 17)	przedmiotami ostrymi sharp material agents (kod 51, 52)						
Transport i gospodarka magazynowa (H) Transportation and storage	a 6827 b 57 c 57	13 3 –	42 – –	34 – –	205 – –	– – –	885 10 10	293 7 11	3 – –	516 1 4	4836 36 32
Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi (I) Accommodation and food service activities	a 1376 b – c 1	2 – –	114 – –	14 – –	249 – –	– – –	109 – –	27 – –	1 – –	17 – –	843 – 1
Informacja i komunikacja (J) Information and communication	a 617 b 4 c 2	2 – –	3 – –	2 – –	33 – –	– – –	56 2 –	22 – –	1 – –	11 – –	487 2 2
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K) Financial and insurance activities	a 985 b – c 4	– – –	5 – –	1 – –	22 – –	– – –	69 – 2	25 – –	– – –	22 – –	841 – 2
Działalność związana z obsługą nieruchomości (L) Real estate activities	a 1176 b 1 c 8	2 – –	11 – –	6 – –	103 – –	– – –	125 1 2	19 – 1	– – –	33 – 1	877 – 4
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M) Professional, scientific and technical activities	a 1424 b 1 c 7	1 – –	10 – –	12 – –	91 – –	– – –	151 – –	43 – 1	4 – –	45 – –	1067 1 6
Działalność w zakresie usług administracyjnych i działalność wspierająca (N) Administrative and support service activities	a 4141 b 11 c 16	3 – –	31 – –	34 – –	572 – 1	– – –	514 1 1	218 1 6	1 – –	118 1 –	2650 8 8
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O) Public administration and defence; compulsory social security	a 4603 b 17 c 18	3 – –	41 – 1	17 – –	177 – 1	1 1 –	343 2 2	86 – 1	4 – –	264 1 –	3667 13 13
Edukacja (P)	a 4641 b 4 c 12	2 – –	49 – –	11 – –	217 1 2	– – –	360 – 1	43 – –	3 – –	104 – –	3852 3 9
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) Human health and social work activities	a 8057 b 6 c 10	9 – –	74 – –	51 – –	555 – 2	1 – –	515 – –	143 1 –	6 – –	493 – –	6210 5 8
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R) Arts, entertainment and recreation	a 904 b 2 c 8	– – –	2 – –	4 – –	55 – –	– – –	81 – 1	18 – –	2 – –	25 – –	717 2 7
Pozostała działalność usługowa (S, T, U) Other service activities	a 494 b 2 c 1	2 – –	6 – –	5 – –	50 – –	– – –	54 – –	10 – –	– – –	26 – –	341 2 –

**TABL. 13. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG CZYNNOŚCI WYKONYWANYCH PRZEZ
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY PERFORMED BY THE**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – razem total b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which fatal occupational accidents c – w tym w wypadkach ciężkich of which serious occupational accidents	Ogółem total	Czynności wykonywane przez poszkodowanego						
			obsługiwanie maszyn operating machines			prace narzędziami ręcznymi working with hand-held tools			
			razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
				uruchamianie / zatrzymywanie maszyn starting the machine, stopping the machine	podawanie / odbieranie materiałów, półwyrobów, wyrobów itp. feeding the machine, unloading the machine		niezmechanizowanymi manual	zmechanizowanymi motorised	
			kod 11	kod 12		kod 21	kod 22		
1	OGÓŁEM	a	97222	9457	1484	4496	12239	8173	3487
2	TOTAL	b	404	42	9	8	39	26	9
3		c	703	170	36	63	77	41	23
4	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo	a	1507	89	15	27	237	139	92
5	i rybactwo (A)	b	26	2	1	–	6	2	4
6	Agriculture, forestry and fishing	c	19	4	3	1	2	–	2
7	w tym rolnictwo (01.1 – 01.6)	a	1041	74	14	20	149	103	43
8	of which agriculture	b	11	1	1	–	1	1	–
9		c	13	4	3	1	–	–	–
10	Górnictwo i wydobywanie (B)	a	2908	194	49	25	372	286	73
11	Mining and quarrying	b	29	3	1	1	5	5	–
12		c	22	2	–	–	2	2	–
13	w tym wydobywanie węgla kamiennego (05.1)	a	1880	109	39	9	217	155	54
14	of which mining of hard coal	b	18	3	1	1	3	3	–
15		c	15	1	–	–	–	–	–
16	Przetwórstwo przemysłowe (C)	a	33431	6695	1004	3332	5864	3900	1720
17	Manufacturing	b	85	12	–	3	10	7	3
18		c	262	126	25	50	20	12	5
19	produkcja artykułów spożywczych	a	6051	827	100	405	1304	1101	140
20	(10)	b	11	–	–	–	1	1	–
21	manufacture of food products	c	32	16	3	5	4	3	1
22	produkcja napojów (11)	a	398	53	12	16	21	16	3
23	manufacture of beverages	b	1	–	–	–	–	–	–
24		c	2	–	–	–	–	–	–
25	produkcja wyrobów tytoniowych	a	25	3	1	1	1	1	–
26	(12)	b	–	–	–	–	–	–	–
27	manufacture of tobacco products	c	–	–	–	–	–	–	–
28	produkcja wyrobów tekstylnych	a	602	213	37	90	84	52	25
29	(13)	b	1	–	–	–	–	–	–
30	manufacture of textiles	c	6	3	1	–	–	–	–
31	produkcja odzieży (14)	a	421	125	20	58	52	15	34
32	manufacture of wearing apparel	lb	2	–	–	–	–	–	–
33		c	–	–	–	–	–	–	–
34	produkcja skór i wyrobów ze skór	a	175	49	13	22	32	27	3
35	wyprawionych (15)	b	–	–	–	–	–	–	–
36	manufacture of leather and related products	c	–	–	–	–	–	–	–

TABL. 13. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG CZYNNOŚCI WYKONYWANYCH PRZEZ PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY PERFORMED BY THE

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> – razem <i>total</i> <i>b</i> – w tym w wypadkach śmiertelnych <i>of which fatal occupational accidents</i> <i>c</i> – w tym w wypadkach ciężkich <i>of which serious occupational accidents</i>	Ogółem <i>total</i>	Czynności wykonywane przez poszkodowanego					
			obsługiwanie maszyn <i>operating machines</i>			prace narzędziami ręcznymi <i>working with hand-held tools</i>		
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
				uruchamianie / zatrzymywanie maszyn <i>starting the machine, stopping the machine</i>	podawanie / odbieranie materiałów, półwyrobów, wyrobów itp. <i>feeding the machine, unloading the machine</i>		niezmechanizowanymi <i>manual</i>	zmechanizowanymi <i>motorised</i>
			<i>kod 11</i>	<i>kod 12</i>		<i>kod 21</i>	<i>kod 22</i>	
	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>Manufacturing (cont.)</i>							
1	produkcja wyrobów z drewna oraz	2155	817	95	531	292	138	138
2	korka, z wyłączeniem mebli;	10	–	–	–	2	1	1
3	produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania (16) <i>manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	31	22	4	11	2	1	1
4	produkcja papieru i wyrobów z papieru (17)	797	278	58	90	87	72	8
5	–	–	–	–	–	–	–	–
6	–	9	4	–	2	1	–	–
7	poligrafia i reprodukcja zapisanych	373	143	24	65	24	17	6
8	nośników informacji (18)	1	–	–	–	–	–	–
9	–	2	2	1	1	–	–	–
10	wytwarzanie i przetwarzanie koksu	98	14	4	3	12	7	3
11	i produktów rafinacji ropy naftowej	1	–	–	–	–	–	–
12	–	2	1	1	–	–	–	–
13	produkcja chemikaliów i wyrobów	779	130	28	42	67	53	12
14	chemicznych (20)	4	–	–	–	–	–	–
15	–	7	4	1	–	1	1	–
16	produkcja podstawowych substancji	325	44	8	14	18	15	2
17	farmaceutycznych oraz leków i	–	–	–	–	–	–	–
18	–	1	–	–	–	–	–	–
19	–	–	–	–	–	–	–	–
20	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (22)	2431	628	112	286	443	351	76
21	–	3	1	–	–	–	–	–
22	–	15	6	2	3	–	–	–
23	produkcja wyrobów z pozostałych	1992	295	42	116	224	163	49
24	mineralnych surowców niemetalicznych (23)	8	5	–	2	–	–	–
25	–	19	7	1	–	3	2	–
26	produkcja metali (24)	1127	222	30	88	170	125	36
27	–	6	2	–	–	2	2	–
28	–	12	4	1	–	–	–	–
29	produkcja metalowych wyrobów	4766	938	128	534	908	456	421
30	gotowych, z wyłączeniem	15	2	–	1	1	–	1
31	–	57	29	2	16	5	2	2

POSZKODOWANEGO W CHWILI WYPADKU W 2011 R. (cd.)

VICTIM AT THE MOMENT OF ACCIDENT IN 2011 (cont.)

w chwili wypadku		Specific physical activity performed by the victim at the moment of accident											obecność oraz inna czynność lub brak informacji <i>presence and other specific physical activities or no infora- tion</i>	Lp. No.
kierowanie / jazda środkami transportu / obsługa ruchomych maszyn i innych urządzeń <i>driving means of transportation</i>		operowanie przedmiotami <i>handing of objects</i>			transport ręczny <i>carrying by hand</i>			poruszanie się <i>movement</i>						
razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
	kierowanie środkami transportu lub obsługiwanie maszyn i innych urządzeń ruchomych z własnym napędem <i>driving a means of transport or handling equipment – mobile and motorised</i>	jazda środkami transportu w roli pasażera <i>being a passenger on board a means of transport</i>		branie do rąk, chwytanie, trzymanie, umieszczenie – w poziomie <i>manually taking hold of, grasping, seizing, holding, placing – on a horizontal level</i>	mo-cowanie, zawieszanie, unoszenie itp. <i>fastening, hanging up, raising, putting up, etc</i>		transport w pionie i w poziomie <i>carrying vertically and horizontally</i>	prze-noszenie i w transport- <i>ing a load – carried by a person</i>		chodzenie, bieganie, wchodzenie na, schodzenie z, itp. <i>walking, running, going up, going down, etc.</i>	wchodzenie do / wychodzenie z <i>getting in or out</i>			
	kod 31	kod 33	kod 41	kod 43		kod 51, 52	kod 53		kod 61	kod 62	kod 70, 99 i 00			
56	38	2	352	220	28	255	146	97	320	240	54	63	1	
2	2	–	2	1	–	–	–	–	2	1	–	2	2	
–	–	–	4	3	–	1	–	1	1	–	–	1	3	
33	24	3	124	54	14	87	68	17	172	132	21	16	4	
–	–	–	2	1	–	2	1	–	–	–	–	–	5	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	
16	13	–	48	21	13	39	26	11	85	66	9	18	7	
1	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	
3	2	–	13	4	2	4	2	2	46	38	4	6	10	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	1	11	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	12	
72	48	3	131	53	13	94	59	31	254	198	41	31	13	
2	2	–	1	–	–	–	–	–	1	1	–	–	14	
1	1	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	15	
60	50	2	39	15	4	25	19	6	127	91	22	12	16	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	17	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	18	
87	53	2	414	209	52	340	212	121	438	320	60	81	19	
1	1	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	20	
–	–	–	6	2	2	–	–	–	1	1	–	2	21	
104	71	5	449	249	53	348	193	138	484	377	67	88	22	
1	1	–	1	1	–	–	–	–	1	–	1	–	23	
–	–	–	2	–	–	2	2	–	3	1	2	2	24	
30	17	2	284	130	61	128	93	32	238	185	29	55	25	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	1	26	
1	1	–	4	1	–	–	–	–	1	1	–	2	27	
167	117	16	1086	569	189	678	404	231	844	635	103	145	28	
7	4	3	2	–	1	–	–	–	1	1	–	2	29	
4	1	2	10	6	–	1	–	1	7	4	1	1	30	

TABL. 13. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG CZYNNOŚCI WYKONYWANYCH PRZEZ PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY PERFORMED BY THE

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> – razem <i>total</i> <i>b</i> – w tym w wypadkach śmiertelnych <i>of which fatal occupational accidents</i> <i>c</i> – w tym w wypadkach ciężkich <i>of which serious occupational accidents</i>	Ogółem <i>Total</i>	Czynności wykonywane przez poszkodowanego					
			obsługiwanie maszyn <i>operating machines</i>			prace narzędziami ręcznymi <i>working with hand-held tools</i>		
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
				uruchamianie / zatrzymywanie maszyn <i>starting the machine, stopping the machine</i>	podawanie / odbieranie materiałów, półwyrobów, wyrobów itp. <i>feeding the machine, unloading the machine</i>		niezmechanizowanymi <i>manual</i>	zmechanizowanymi <i>motorised</i>
			<i>kod 11</i>	<i>kod 12</i>		<i>kod 21</i>	<i>kod 22</i>	
	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>Manufacturing (cont.)</i>							
1	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych (26) <i>manufacture of computers, electronic and optical products</i>	437	63	6	42	55	39	11
2		1	–	–	–	–	–	–
3		1	–	–	–	–	–	–
4	produkcja urządzeń elektrycznych (27) <i>manufacture of electrical equipment</i>	1198	223	32	108	202	151	46
5		3	–	–	–	–	–	–
6		3	1	–	1	–	–	–
7	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana (28) <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	2006	329	47	142	398	244	139
8		8	–	–	–	1	1	–
9		22	8	2	2	2	2	–
10	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli (29) <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	2309	386	68	172	442	289	136
11		2	–	–	–	2	1	1
12		10	1	–	–	2	1	1
13	produkcja pozostałego sprzętu transportowego (30) <i>manufacture of other transport equipment</i>	819	63	13	24	183	115	62
14		1	–	–	–	–	–	–
15		2	1	1	–	–	–	–
16	produkcja mebli (31) <i>manufacture of furniture</i>	2595	674	99	400	496	230	253
17		3	1	–	–	–	–	–
18		17	13	3	9	–	–	–
19	pozostała produkcja wyrobów (32) <i>other manufacturing</i>	377	102	15	57	70	46	23
20		–	–	–	–	–	–	–
21		6	3	2	–	–	–	–
22	naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń (32) <i>repair and installation of machinery and equipment</i>	1175	76	12	26	279	177	94
23		4	1	–	–	1	1	–
24		6	1	–	–	–	–	–
25	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych (D) <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	1082	35	6	7	122	79	35
26		11	–	–	–	–	–	–
27		17	3	–	–	1	1	–
28	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją (E) <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	2124	124	26	35	253	181	60
29		13	2	–	1	1	1	–
30		19	6	–	2	1	–	1
31	Budownictwo (F) <i>Construction</i>	9222	600	108	260	1658	1017	571
32		99	10	3	3	13	8	1
33		144	10	3	4	29	13	10
34	Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle (G) <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	11703	829	111	435	1376	873	445
35		36	6	2	–	–	–	–
36		76	12	4	4	8	4	3

POSZKODOWANEGO W CHWILI WYPADKU W 2011 R. (cd.)

VICTIM AT THE MOMENT OF ACCIDENT IN 2011 (cont.)

w chwili wypadku			Specific physical activity performed by the victim at the moment of accident									obecność oraz inna czynność lub brak informacji <i>presence and other specific physical activities or no infora- tion</i>	Lp. No.
kierowanie / jazda środkami transportu / obsługa ruchomych maszyn i innych urządzeń <i>driving means of transportation</i>			operowanie przedmiotami <i>handing of objects</i>			transport ręczny <i>carrying by hand</i>			poruszanie się <i>movement</i>				
razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
	kierowanie środkami transportu lub obsługa maszyn i innych urządzeń ruchomych z własnym napędem <i>driving a means of transport – mobile and motorised</i>	jazda środkami transportu w roli pasażera <i>being a passenger on board of transport</i>		branie do rąk, chwytanie, trzymanie, umieszczenie – w poziomie <i>manually taking hold of, grasping, seizing, holding, placing – on a horizontal level</i>	mo-cowanie, zawieszanie, unoszenie itp. <i>fastening, hanging up, raising, putting up, etc</i>		transport w pionie i w poziomie <i>carrying vertically and horizontally</i>	prze-noszenie i w transport- <i>ing a load – carried by a person</i>		razem <i>total</i>	chodzenie, bieganie, wchodzenie na, schodzenie z, itp. <i>walking, running, going up, going down, etc.</i>	wychodzenie do / wychodzenie z <i>getting in or out</i>	
	kod 31	kod 33	kod 41	kod 43		kod 51, 52	kod 53		kod 61	kod 62	kod 70, 99 i 00		
17	6	5	86	35	11	71	49	19	131	97	16	14	1
-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3
41	28	6	274	133	40	180	125	50	240	171	32	38	4
3	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	6
75	54	11	427	215	77	332	182	118	368	273	60	77	7
4	1	3	1	-	-	1	1	-	1	-	1	-	8
5	2	2	7	3	-	-	-	-	-	-	-	-	9
80	57	3	494	245	100	335	234	86	487	331	94	85	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
2	1	-	3	1	-	2	2	-	-	-	-	-	12
18	11	-	123	62	25	115	83	30	292	229	43	25	13
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	15
74	34	2	408	241	60	492	293	169	386	294	50	65	16
1	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	17
1	-	-	1	1	-	-	-	-	2	2	-	-	18
17	12	1	54	39	2	42	22	19	80	60	12	12	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	1	1	-	-	-	-	2	1	-	-	21
49	27	9	225	112	36	179	118	50	316	245	42	51	22
-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-	1	-	23
-	-	-	1	-	1	-	-	-	2	2	-	2	24
96	61	25	142	49	25	116	74	32	509	376	96	62	25
2	1	1	3	1	1	-	-	-	6	3	-	-	26
2	2	-	1	-	1	2	1	1	5	4	1	3	27
137	77	22	367	169	67	383	248	117	767	522	187	93	28
1	-	1	2	-	-	-	-	-	6	3	3	1	29
4	2	1	2	1	-	1	1	-	4	3	-	1	30
461	272	137	1817	783	386	1565	751	723	2698	2049	440	423	31
17	7	10	13	4	4	6	4	1	24	15	5	16	32
11	6	4	27	10	11	15	8	5	40	29	5	12	33
1249	963	53	2013	947	246	2569	1612	844	3219	2357	485	448	34
17	15	1	4	-	2	1	1	-	6	5	-	2	35
20	18	1	7	4	-	6	3	1	16	10	3	7	36

TABL. 13. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG CZYNNOŚCI WYKONYWANYCH PRZEZ PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY PERFORMED BY THE

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – razem total b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which fatal occupational accidents c – w tym w wypadkach ciężkich of which serious occupational accidents	Ogółem Total	Czynności wykonywane przez poszkodowanego						
			obsługiwanie maszyn operating machines			prace narzędziami ręcznymi working with hand-held tools			
			razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
				uruchamianie / zatrzymywanie maszyn starting the machine, stopping the machine	podawanie / odbieranie materiałów, półwyrobów, wyrobów itp. feeding the machine, unloading the machine		niezmechanizowanymi manual	zmechanizowanymi motorised	
			kod 11	kod 12		kod 21	kod 22		
1	Transport i gospodarka magazynowa (H)	a	6827	150	28	41	438	327	80
2		b	57	4	1	–	–	–	–
3	Transport and storage	c	57	1	–	–	2	1	–
4	Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi (I)	a	1376	63	5	36	164	128	25
5		b	–	–	–	–	–	–	–
6	Accommodation and food service activities	c	1	–	–	–	–	–	–
7	Informacja i komunikacja (J)	a	617	38	7	18	32	21	10
8		b	4	–	–	–	–	–	–
9	Information and communication	c	2	–	–	–	–	–	–
10	Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K)	a	985	9	–	5	10	8	2
11		b	–	–	–	–	–	–	–
12	Financial and insurance activities	b	4	–	–	–	–	–	–
13	Działalność związana z obsługą nieruchomości (L)	a	1176	39	7	10	185	120	56
14		b	1	–	–	–	–	–	–
15	Real estate activities	c	8	–	–	–	4	3	1
16	Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M)	a	1424	45	8	17	73	44	23
17		b	1	–	–	–	–	–	–
18	Professional, scientific and technical activities	c	7	–	–	–	–	–	–
19	Działalność w zakresie usług administracyjnych i działalność wspierająca (N)	a	4141	333	54	177	484	339	125
20		b	11	2	1	–	–	–	–
21	Administrative and support service activities	c	16	4	–	1	1	–	–
22	Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O)	a	4603	71	24	16	209	144	49
23		b	17	–	–	–	2	2	–
24	Public administration and defence; compulsory social security	c	18	–	–	–	5	3	1
25	Edukacja (P)	a	4641	47	6	19	303	224	52
26		b	4	–	–	–	1	–	1
27	Education	c	12	1	–	1	–	–	–
28	Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q)	a	8057	58	17	19	359	279	43
29		b	6	1	–	–	1	1	–
30	Human health and social work activities	c	10	1	1	–	2	2	–
31	Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R)	a	904	9	2	4	61	40	16
32		b	2	–	–	–	–	–	–
33	Arts, entertainment and recreation	c	8	–	–	–	–	–	–
34	Pozostała działalność usługowa (S, T, U)	a	494	29	7	13	39	24	10
35		b	2	–	–	–	–	–	–
36	Other service activities	c	1	–	–	–	–	–	–

TABL. 14. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG MIEJSCA POWSTANIA WYPADKU
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY WORKING ENVIRONMENT IN 2011 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> – razem <i>total</i> <i>b</i> – w tym w wypadkach śmiertelnych <i>of which fatal occupational accidents</i> <i>c</i> – w tym w wypadkach ciężkich <i>of which serious occupational accidents</i>	Ogółem Total	Miejsce powstania									
			miejsce produkcji przemysłowej <i>industrial site</i>				teren budowy, kamienio- łom, kopalnia odkrywkowa <i>construction site, construction, opencast quarry, opencast mine</i>			miejsce uprawy, hodowli, połowu ryb. lasy i tereny zielone <i>farming, breeding, fish farming, forest zone, green zone</i>		
			razem <i>total</i>	w tym miejsce <i>of which place</i>			razem <i>total</i>	w tym teren budowy <i>of which building site</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
				produk- cji <i>production area, factory, workshop</i>	konser- wacji i napraw <i>maintenance area, repair workshop</i>	magazy- nowania <i>storage area</i>		obiekt w budowie <i>building being constructed</i>	obiekt rozbi- erany, burzony, remontowany <i>building being demolished, repaired, maintained</i>		obszar hodowli <i>breeding area</i>	teren leśny <i>forestry zone</i>
			<i>kod 011 do 019</i>	<i>kod 011</i>	<i>kod 012</i>	<i>kod 013</i>	<i>kod 21 do 029</i>	<i>kod 21</i>	<i>kod 22</i>	<i>kod 31 do 39</i>	<i>kod 31</i>	<i>kod 34</i>
	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>Manufacturing (cont.)</i>											
1	produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów uży- wanych do wyplatania (16) <i>manufacture of wood and pro- ducts of wood and cork except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	<i>a</i> 2155 <i>b</i> 10 <i>c</i> 31	1995 4 29	1691 3 26	74 – –	129 1 2	42 1 –	33 – –	8 1 –	11 1 1	– – –	9 1 1
4	produkcja papieru i wyrobów z papieru (17) <i>manufacture of paper and paper products</i>	<i>a</i> 797 <i>b</i> – <i>c</i> 9	742 – 8	616 – 8	18 – –	64 – –	8 – 1	4 – 1	4 – –	– – –	– – –	– – –
7	poligrafia i reprodukcja zapisa- nych nośników informacji (18) <i>printing and reproduction of recorded media</i>	<i>a</i> 373 <i>b</i> 1 <i>c</i> 2	327 2 2	279 – 2	7 – –	18 – –	– – –	– – –	– – –	– – –	– – –	– – –
10	wytwarzanie i przetwarzanie koks i produktów rafinacji ropy naftowej (19) <i>manufacture of coke and re- fined petroleum products</i>	<i>a</i> 98 <i>b</i> 1 <i>c</i> 2	81 1 1	64 1 1	4 – –	4 – –	1 – –	– – –	– – –	– – –	– – –	– – –
13	produkcja chemikaliów i wy- robów chemicznych (20) <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	<i>a</i> 779 <i>b</i> 4 <i>c</i> 7	641 2 7	403 2 7	42 – –	107 – –	4 – –	– – –	2 – –	1 1 –	– – –	– – –
16	produkcja podstawowych sub- stancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych (21) <i>manufacture of basic pharma- ceutical products and phar- maceutical preparations</i>	<i>a</i> 325 <i>b</i> – <i>c</i> 1	187 – 1	117 – 1	10 – –	9 – –	– – –	– – –	– – –	1 – –	– – –	1 – –
19	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (22) <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	<i>a</i> 2431 <i>b</i> 3 <i>c</i> 15	2251 1 14	1774 1 12	87 – –	269 – 1	32 1 1	17 – 1	12 1 –	– – –	– – –	– – –
22	produkcja wyrobów z pozosta- łych mineralnych surowców niemetalicznych (23) <i>manufacture of other non- metallic mineral products</i>	<i>a</i> 1992 <i>b</i> 8 <i>c</i> 19	1777 5 15	1373 5 10	102 – 2	190 – 2	85 1 3	55 1 1	13 – 1	4 – –	1 – –	1 – –
25	produkcja metali (24)	<i>a</i> 1127 <i>b</i> 6 <i>c</i> 12	1081 5 11	890 3 10	56 – 1	65 – –	2 1 –	1 – –	– – –	– – –	– – –	– – –
28	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń (25) <i>manufacture of fabricated metal products, except ma- chinery and equipment</i>	<i>a</i> 4766 <i>b</i> 15 <i>c</i> 57	4255 5 48	3539 4 44	143 1 2	366 – 1	204 1 5	133 1 4	53 – 1	2 – –	– – –	2 – –

W 2011 R. (cd.)

wypadku		Working environment of the accident													Lp. No.
biura, placówki naukowe i szkoły, zakłady usługowe <i>offices, tertiary activity areas and schools, service establishments</i>		miejsca i środki komunikacji publicznej <i>public communication areas</i>				obiekty sportowe <i>sports area</i>		w powietrzu, na wysokości (wyluczając place budowy) <i>in the air, elevated, excluding construction sites</i>	pod ziemią (wyluczając place budowy) <i>underground, excluding construction sites</i>		na wodzie, ponad wodą (wyluczając place budowy) <i>on / over water, excluding construction sites</i>	w środowisku wysokiego ciśnienia – np. nurkowanie – pod wodą <i>in high pressure environments, excluding construction sites</i>		pozostałe <i>other</i>	
razem <i>total</i>	w tym miejsce handlu <i>of which sales area</i>	placówki ochrony zdrowia <i>health care establishments</i>	razem <i>total</i>	w tym tereny komunikacji publicznej <i>of which areas open to public thorough-fare</i>	gospodarstwa domowe <i>in the home</i>	razem <i>total</i>	w tym kryte <i>of which indoor</i>	kod 91 do 99	razem <i>total</i>	w tym kopalnia <i>of which underground – mine</i>	kod 111 do 119	kod 121 do 129	kod 00 i 999		
<i>kod 41 do 49</i>	<i>kod 43</i>	<i>kod 50</i>	<i>kod 61 do 69</i>	<i>kod 61</i>	<i>kod 71 do 79</i>	<i>kod 81 do 89</i>	<i>kod 81</i>	<i>kod 91 do 99</i>	<i>kod 101 do 109</i>	<i>kod 102</i>	<i>kod 111 do 119</i>	<i>kod 121 do 129</i>	<i>kod 00 i 999</i>		
18	–	–	20	15	–	1	–	1	–	–	1	–	21	1	
–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	2	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	3	
21	2	2	27	21	2	–	–	–	5	5	–	–	19	4	
–	–	–	3	3	–	–	–	–	–	–	–	–	–	5	
–	–	–	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	
30	8	1	39	25	3	2	1	2	33	33	–	–	37	7	
1	1	–	2	2	–	–	–	–	–	–	–	–	1	8	
–	–	–	2	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	
26	2	–	32	24	–	4	1	–	–	–	–	–	41	10	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	11	
–	–	–	1	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	12	
11	1	–	20	11	–	1	1	2	–	–	1	–	15	13	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	14	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	15	
41	17	–	45	32	4	–	–	3	–	–	–	–	32	16	
–	–	–	1	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	17	
–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	18	
10	–	2	13	9	1	–	–	–	–	–	–	–	7	19	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	20	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	21	
30	2	1	65	37	1	3	–	2	50	49	22	–	36	22	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	2	2	–	–	–	23	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	24	
117	4	1	190	140	79	9	4	16	10	–	3	2	137	25	
1	–	–	2	2	–	–	–	–	–	–	–	–	2	26	
–	–	–	4	2	–	–	–	2	–	–	–	–	1	27	
224	5	3	426	359	97	14	4	13	43	–	2	2	316	28	
1	–	–	4	4	–	–	–	1	3	–	–	–	1	29	
1	–	–	5	3	–	–	–	–	–	–	–	–	4	30	
252	28	8	670	512	92	9	2	40	409	382	5	3	258	31	
–	–	–	21	17	2	–	–	4	–	–	1	–	5	32	
1	–	–	15	11	3	1	1	4	3	2	–	–	3	33	

TABL. 15. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG GRUP UMIEJSCOWIENIA URAZU W 2011 R.
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY PART OF BODY INJURED IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Umiejscowienie urazu <i>Part of body injured</i>					kończyny <i>extremities</i>		całe ciało i jego różne części <i>whole body and multiple sites</i> kod 71–78, 99, 00
		głowa head	szyja wraz z kręgos- łupem szyjnym neck, inclusive spine and vertebra in the neck	grzbiet, łącznie z kręgos- łupem back, including spine and vertebra in the back	tułów i organy wewnętrz- ne torso and organs	górne upper	dolne lower		
								kod 11–19	
OGÓŁEMa	97222	9616	1950	3158	3429	40845	34177	4047	
TOTALb	404	92	5	1	76	2	1	227	
.....c	703	109	7	22	50	255	109	151	
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A) <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	a 1507 b 26 c 19	157 8 1	18 – –	31 – 1	89 5 1	548 – 6	588 – 3	76 13 7	
w tym rolnictwo (01.1 do 01.6) <i>of which agriculture</i>	a 1041 b 11 c 13	100 2 –	11 – –	23 – –	73 4 1	440 – 6	348 – 1	46 5 5	
Górnictwo i wydobywanie (B) <i>Mining and quarrying</i>	a 2908 b 29 c 22	312 6 6	57 – –	84 1 1	104 5 1	1093 – 1	1109 – 2	149 17 11	
w tym wydobywanie węgla kamiennego (05.1) <i>of which mining of hard coal</i>	a 1880 b 18 c 15	220 5 3	19 – –	31 – –	62 2 1	722 – –	750 – 2	76 11 9	
Przetwórstwo przemysłowe (C) <i>Manufacturing</i>	a 33431 b 85 c 262	3376 20 26	340 1 –	782 – –	1022 19 9	17878 1 166	9103 – 31	930 44 30	
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych (D) <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	a 1082 b 11 c 17	121 1 4	38 – –	39 – –	51 1 3	339 – 2	433 – 1	61 9 7	
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją (E) <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	a 2124 b 13 c 19	223 2 1	27 – –	65 – 2	109 6 3	808 – 4	800 – 4	92 5 5	
Budownictwo (F) <i>Construction</i>	a 9222 b 99 c 144	991 23 30	115 2 2	249 – 9	465 9 11	3612 – 29	3317 – 21	473 65 42	
Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle (G) <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	a 11703 b 36 c 76	1095 10 17	325 – 2	537 – 3	333 8 7	4976 – 20	4052 – 11	385 18 16	
Transport i gospodarka magazynowa (H) <i>Transportation and storage</i>	a 6827 b 57 c 57	662 8 9	174 – 1	218 – 2	304 13 7	2046 1 13	2967 – 11	456 35 14	

TABL. 15. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG GRUP UMIEJSCOWIENIA URAZU W 2011 R. (dok.)

PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY PART OF BODY INJURED IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Umiejscowienie urazu Part of body injured						całe ciało i jego różne części whole body and multiple sites kod 71-78, 99, 00
		głowa head	szyja wraz z kręgos- łupem szyjnym neck, inclusive spine and vertebra in the neck kod 20	grzbiet, łącznie z kręgos- łupem back, including spine and vertebra in the back kod 30	tułów i organy wewnętrz- ne torso and organs kod 41-49	kończyny extremities		
						górne upper kod 51-59	dolne lower kod 61-69	
Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi (I) <i>Accommodation and food service activities</i>	a 1376 b - c 1	130 - 1	27 - -	64 - -	40 - -	682 - -	374 - -	59 - -
Informacja i komunikacja (J) <i>Information and communication</i>	a 617 b 4 c 2	78 3 -	46 - -	29 - -	19 1 -	185 - -	216 - -	44 - 2
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K) <i>Financial and insurance activities</i>	a 985 b - c 4	96 - -	87 - -	37 - -	31 - -	231 - -	410 - 1	93 - 3
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości (L) <i>Real estate activities</i>	a 1176 b 1 c 8	104 1 3	18 - -	41 - -	50 - -	442 - 3	472 - 2	49 - -
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M) <i>Professional, scientific and technical activities</i>	a 1424 b 1 c 7	133 - 1	99 - -	65 - -	47 - -	431 - -	564 - 4	85 1 2
Działalność w zakresie usług administro- wania i działalność wspierająca (N) <i>Administrative and support service activities</i>	a 4141 b 11 c 16	392 4 3	106 1 -	106 - -	165 2 3	1664 - 4	1528 - 4	180 4 2
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O) <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	a 4603 b 17 c 18	451 2 1	168 - 1	132 - 1	148 6 1	1254 - -	2177 - 6	273 9 8
Edukacja (P) <i>Education</i>	a 4641 b 4 c 12	445 - 3	101 1 -	130 - 1	157 - 1	1456 - 4	2146 1 2	206 2 1
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) <i>Human health and social work activities</i>	a 8057 b 6 c 10	694 2 2	173 - -	499 - 2	249 1 2	2765 - 1	3304 - 2	373 3 1
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R) <i>Arts, entertainment and recreation</i>	a 904 b 2 c 8	100 1 1	11 - 1	31 - -	28 - 1	258 - 1	440 - 4	36 1 -
Pozostała działalność usługowa (S, T, U) <i>Other service activities</i>	a 494 b 2 c 1	56 1 -	20 - -	19 - -	18 - -	177 - 1	177 - -	27 1 -

TABL. 16. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG RODZAJU URAZU W 2011 R.
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY TYPE OF INJURY IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Rodzaj urazu Type of injury							
		rany i powierz- chowne urazy <i>wounds and superficial injuries</i>	złamania kości <i>bone fractures</i>	prze- miesz- czenia, zwichnię- cia, skręcenia i nader- wania <i>disloca- tions, sprains and strains</i>	amputacje urazowe (utrata części ciała) <i>traumatic amputa- tions (loss of body parts)</i>	urazy wewnętrz- ne <i>concus- sion and internal injuries</i>	oparzenia ogniem lub środkami chemicz- nymi, oparzenia wodą lub parą, odmroze- nia <i>burns, scalds and frostbites</i>	zatrucia, zakażenia <i>poison- ings and infections</i>	pozostałe urazy <i>other injuries</i>
		(kod 010)	(kod 020)	(kod 030)	(kod 040)	(kod 050)	(kod 060)	(kod 070)	(kod 080, 090, 100, 110, 120, 999, 000)
OGÓŁEM	a 97222	36540	17587	23481	1514	4625	2551	176	10748
TOTAL	b 404	4	12	2	1	92	6	2	285
	c 703	18	145	23	208	75	36	–	198
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A)	a 1507	468	373	347	19	77	29	1	193
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>	b 26	–	–	–	1	10	–	–	15
	c 19	1	8	–	3	2	–	–	5
w tym rolnictwo (01.1 do 01.6) <i>of which agriculture</i>	a 1041	351	256	219	17	55	26	1	116
	b 11	–	–	–	1	5	–	–	5
	c 13	1	4	–	3	1	–	–	4
Górnictwo i wydobywanie (B)	a 2908	992	823	617	78	66	40	1	291
<i>Mining and quarrying</i>	b 29	1	1	–	–	8	–	–	19
	c 22	1	3	–	1	2	10	–	5
w tym wydobywanie węgla kamien- nego (05.1) <i>of which mining of hard coal</i>	a 1880	630	587	361	65	37	19	–	181
	b 18	–	1	–	–	6	–	–	11
	c 15	–	1	–	1	–	9	–	4
Przetwórstwo przemysłowe (C)	a 33431	16312	5289	5608	856	1275	1178	62	2851
<i>Manufacturing</i>	b 85	–	6	–	–	21	5	–	53
	c 262	8	30	8	137	17	17	–	45
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klima- tyzacyjnych (D) <i>Electricity, gas, steam and air condi- tioning supply</i>	a 1082	320	183	319	8	48	45	3	156
	b 11	–	–	–	–	–	–	–	11
	c 17	–	2	–	–	1	4	–	10
Dostawa wody; gospodarowanie ście- kami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją (E) <i>Water supply; sewerage, waste man- agement and remediation activities</i>	a 2124	736	413	505	25	120	36	15	274
	b 13	–	–	–	–	5	–	2	6
	c 19	–	5	–	4	3	–	–	7
Budownictwo (F)	a 9222	3090	2434	1921	181	395	167	9	1025
<i>Construction</i>	b 99	1	1	1	–	15	1	–	80
	c 144	1	41	2	24	25	2	–	49
Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle (G) <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	a 11703	4906	1829	2875	147	630	195	15	1106
	b 36	1	–	–	–	11	–	–	24
	c 76	4	17	3	16	9	–	–	27
Transport i gospodarka magazynowa (H) <i>Transportation and storage</i>	a 6827	2112	1341	1941	55	381	89	12	896
	b 57	–	3	–	–	12	–	–	42
	c 57	–	17	1	10	4	2	–	23

TABL. 16. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG RODZAJU URAZU W 2011 R. (dok.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY TYPE OF INJURY IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Rodzaj urazu Type of injury							
		rany i powierz- chowne urazy wounds and superfi- cial injuries	złamania kości bone fractures	prze- miesz- czenia, zwichnię- cia, skręcenia i nader- wania disloca- tions, sprains and strains	amputacje urazowe (utrata części ciała) traumatic amputa- tions (loss of body parts)	urazy wewnet- rzne concus- sion and internal injuries	oparzenia ogniem lub środkami chemicz- nymi, oparzenia wodą lub parą, odmroze- nia burns, scalds and frostbites	zatrucia, zakażenia poison- ings and infections	pozostałe urazy other injuries
		(kod 010)	(kod 020)	(kod 030)	(kod 040)	(kod 050)	(kod 060)	(kod 070)	(kod 080, 090, 100, 110, 120, 999, 000)
Działalność związana z zakwaterowa- aniem i usługami gastronomicznymi (I) <i>a</i>	1376	484	170	264	20	77	192	–	169
<i>b</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<i>c</i>	1	–	1	–	–	–	–	–	–
Informacja i komunikacja (J) <i>a</i>	617	155	117	233	3	21	6	–	82
<i>b</i>	4	–	–	–	–	1	–	–	3
<i>c</i>	2	–	–	–	–	–	–	–	2
Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa (K) <i>a</i>	985	214	161	377	4	51	13	–	165
<i>b</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<i>c</i>	4	–	1	–	–	–	–	–	3
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości (L) <i>a</i>	1176	333	267	324	9	68	25	2	148
<i>b</i>	1	–	–	–	–	–	–	–	1
<i>c</i>	8	–	–	2	3	2	–	–	1
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M) <i>a</i>	1424	337	284	477	5	111	38	2	170
<i>b</i>	1	–	–	–	–	–	–	–	1
<i>c</i>	7	–	1	2	–	2	–	–	2
Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (N) <i>a</i>	4141	1595	753	1052	39	172	74	17	439
<i>b</i>	11	–	–	1	–	2	–	–	8
<i>c</i>	16	1	6	–	4	2	–	–	3
Administracja publiczna i obrona naro- dowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O) <i>a</i>	4603	1108	698	1718	10	197	99	15	758
<i>b</i>	17	–	–	–	–	4	–	–	13
<i>c</i>	18	–	4	–	1	2	1	–	10
Edukacja (P) <i>a</i>	4641	901	920	1785	22	245	103	4	661
<i>b</i>	4	1	1	–	–	–	–	–	2
<i>c</i>	12	1	4	2	2	–	–	–	3
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) <i>a</i>	8057	2141	1256	2661	24	587	195	15	1178
<i>b</i>	6	–	–	–	–	3	–	–	3
<i>c</i>	10	1	2	2	1	1	–	–	3
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R) <i>a</i>	904	205	165	327	5	79	11	2	110
<i>b</i>	2	–	–	–	–	–	–	–	2
<i>c</i>	8	–	3	1	1	3	–	–	–
Pozostała działalność usługowa (S, T, U) <i>a</i>	494	131	111	130	4	25	16	1	76
<i>b</i>	2	–	–	–	–	–	–	–	2
<i>c</i>	1	–	–	–	1	–	–	–	–

TABL. 17. WYDARZENIA POWODUJĄCE URAZ U OSOBY POSZKODOWANEJ WEDŁUG MIEJSCA POWSTANIA
CONTACT-MODE OF INJURY BY WORKING ENVIRONMENT OF THE ACCIDENT IN 2011

Lp. No.	MIEJSCE POWSTANIA WYPADKU WORKING ENVIRONMENT	Ogółem Total	Wydarzenie Contact –				
			kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi <i>contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals</i>			tonięcie, zakopanie, zamknięcie <i>drowned, buried, enveloped</i>	zderzenie z/uderzenie w nieru- chomy obiekt <i>horizontal or vertical impact with or against a station- ary object</i>
			razem total	w tym of which			
				pośredni kontakt z łukiem spawalni- czym, iskrą, błyskawicą <i>indirect contact with a welding arc, spark, lightning</i>	z elektry- cznością przez dotyk bezpo- średni <i>direct contact with electricity, receipt of electrical charge in the body</i>		
(kod 00 do 99)	(kod 11 do 19)	(kod 11)	(kod 12)	(kod 15,16,17)	(kod 21 do 29)	(kod 31 do 39)	

kod:

W LICZBACH
IN ABSOLUTE

1	OGÓLEM	97222	3202	121	161	753	220	24554
	<i>TOTAL</i>							
2	011 do 019 Miejsca produkcji przemysłowej <i>Industrial site</i>	42679	1862	85	76	498	49	8503
3	021 do 029 Teren budowy, kamieniołom, kopalnia odkrywkowa	7440	219	14	24	50	95	2039
	<i>Construction site, construction, opencast quarry, opencast mine</i>							
4	031 do 039 Miejsca uprawy, hodowli, połowu ryb, lasy i tereny zielone	1645	29	–	1	6	6	376
	<i>Farming, breeding, fish farming, forest zone, green zone</i>							
5	041 do 049 Biura, placówki naukowe i szkoły, zakłady usługowe .	18298	537	7	23	84	17	5875
	<i>Offices, Tertiary activity areas and schools, service estab- lishments</i>							
6	050 Placówki ochrony zdrowia	6492	161	2	8	44	3	2092
	<i>Health care establishments</i>							
7	061 do 069 Miejsca i środki komunikacji publicznej	10530	160	4	10	24	10	3244
	<i>Public communication areas</i>							
8	071 do 079 Gospodarstwa domowe	1372	27	–	7	4	1	354
	<i>In the home</i>							
9	081 do 089 Obiekty sportowe	960	16	–	–	7	2	243
	<i>Sports area</i>							
10	091 do 099 W powietrzu, na wysokości, wylęczając place budowy	233	16	1	5	2	1	86
	<i>In the air, elevated, excluding construction sites</i>							
11	101 do 109 Pod ziemią, wylęczając place budowy	2968	47	2	3	13	21	604
	<i>Underground, excluding construction sites</i>							
12	111 do 119 Na wodzie, ponad wodą, wylęczając place budowy	137	3	–	–	1	6	47
	<i>On /over water, excluding construction sites</i>							
13	121 do 129 W środowisku wysokiego ciśnienia, wylęczając place budowy	12	–	–	–	–	1	1
	<i>In high pressure environments, excluding construction sites</i>							
14	999 i 000 Inne miejsca	4456	125	6	4	20	8	1090
	<i>Other working environments</i>							

WYPADKU W 2011 R.

powodujące uraz <i>Mode of injury</i>												Lp. No.
uderzenie przez obiekt w ruchu <i>struck by object in motion, collision</i>		kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym <i>contact with sharp, pointed, rough, coarse Material Agent</i>	uwięzienie, zmiżdżenie <i>trapped, crushed, etc.</i>		obciążenie fizyczne lub psychiczne <i>physical or mental stress</i>				przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia <i>aggression human or animal</i>		inne wydarzenia <i>other contacts</i>	
razem <i>total</i>	w tym przez spadający obiekt <i>of which struck – by falling object</i>		razem <i>total</i>	w tym uwięzienie, zmiżdżenie – w, pod, między <i>of which trapped, crushed – in, under, between</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>	w tym ugryzienie <i>of which bite</i>		
		obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego <i>physical stress – on the musculoskeletal system</i>				oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia <i>physical stress – due to radiation, noise, light or pressure</i>	obciążenie psychiczne <i>mental stress or shock</i>					
(kod 41 do 49)	(kod 42)	(kod 51 do 59)	(kod 61,62,63)	(kod 71 do 79)	(kod 71)	(kod 72)	(kod 73)	(kod 81 do 89)	(kod 81)	(kod 99,00)		
21311	8976	16465	6390	5083	11902	10483	79	214	2204	714	10974	1
10796	4962	10029	4221	3407	4126	3703	37	29	130	28	2963	2
1812	893	1194	504	398	774	695	8	5	38	10	765	3
317	143	233	82	63	205	175	–	5	192	33	205	4
2483	1229	2931	603	458	2816	2424	11	90	415	63	2621	5
637	267	682	166	123	1163	977	6	31	343	21	1245	6
3097	307	533	332	255	1415	1255	7	35	527	178	1212	7
97	42	137	31	24	198	178	–	7	383	329	144	8
160	26	36	12	7	299	264	–	–	35	1	157	9
20	12	35	13	9	23	17	1	–	2	–	37	10
1295	880	184	246	206	375	357	5	3	5	–	191	11
18	5	18	17	14	18	11	2	3	–	–	10	12
6	3	–	–	–	2	–	–	1	–	–	2	13
573	207	453	163	119	488	427	2	5	134	51	1422	14

BEZWZGLĘDNYCH
NUMBER

21311	8976	16465	6390	5083	11902	10483	79	214	2204	714	10974	1
10796	4962	10029	4221	3407	4126	3703	37	29	130	28	2963	2
1812	893	1194	504	398	774	695	8	5	38	10	765	3
317	143	233	82	63	205	175	–	5	192	33	205	4
2483	1229	2931	603	458	2816	2424	11	90	415	63	2621	5
637	267	682	166	123	1163	977	6	31	343	21	1245	6
3097	307	533	332	255	1415	1255	7	35	527	178	1212	7
97	42	137	31	24	198	178	–	7	383	329	144	8
160	26	36	12	7	299	264	–	–	35	1	157	9
20	12	35	13	9	23	17	1	–	2	–	37	10
1295	880	184	246	206	375	357	5	3	5	–	191	11
18	5	18	17	14	18	11	2	3	–	–	10	12
6	3	–	–	–	2	–	–	1	–	–	2	13
573	207	453	163	119	488	427	2	5	134	51	1422	14

TABL. 17. WYDARZENIA POWODUJĄCE URAZ U OSOBY POSZKODOWANEJ WEDŁUG MIEJSCA POWSTANIA
CONTACT-MODE OF INJURY BY WORKING ENVIRONMENT OF THE ACCIDENT IN 2011 (cont.)

Lp. No.	MIEJSCE POWSTANIA WYPADKU WORKING ENVIRONMENT	Ogółem Total	Wydarzenie Contact --					
			kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi <i>contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals</i>			tonięcie, zakopanie, zamknięcie <i>drowned, buried, enveloped</i>	zderzenie z uderzeniem w nieruchomy obiekt <i>horizontal or vertical impact with or against a stationary object</i>	
			razem total	w tym of which				
				(kod 00 do 99)	(kod 11 do 19)	(kod 11)	(kod 12)	(kod 15,16,17)

kod:

W % OGÓŁU MIEJSC POWSTANIA
PARTICIPATION OF WORKING

		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1	OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	<i>TOTAL</i>							
2	011 do 019 Miejsca produkcji przemysłowej <i>Industrial site</i>	43,9	58,2	70,2	47,2	66,1	22,3	34,6
3	021 do 029 Teren budowy, kamieniołom, kopalnia odkrywkowa	7,7	6,8	11,6	14,9	6,6	43,2	8,3
	<i>Construction site, construction, opencast quarry, opencast mine</i>							
4	031 do 039 Miejsca uprawy, hodowli, połowu ryb, lasy i tereny zielone	1,7	0,9	–	0,6	0,8	2,7	1,5
	<i>Farming, breeding, fish farming, forest zone, green zone</i>							
5	041 do 049 Biura, placówki naukowe i szkoły, zakłady usługowe ...	18,8	16,8	5,8	14,3	11,2	7,7	23,9
	<i>Offices, Tertiary activity areas and schools, service estab- lishments</i>							
6	050 Placówki ochrony zdrowia	6,7	5,0	1,7	5,0	5,8	1,4	8,5
	<i>Health care establishments</i>							
7	061 do 069 Miejsca i środki komunikacji publicznej	10,8	5,0	3,3	6,2	3,2	4,5	13,2
	<i>Public communication areas</i>							
8	071 do 079 Gospodarstwa domowe	1,4	0,8	–	4,3	0,5	0,5	1,4
	<i>In the home</i>							
9	081 do 089 Obiekty sportowe	1,0	0,5	–	–	0,9	0,9	1,0
	<i>Sports area</i>							
10	091 do 099 W powietrzu, na wysokości, wylęczając place budowy	0,2	0,5	0,8	3,1	0,3	0,5	0,4
	<i>In the air, elevated, excluding construction sites</i>							
11	101 do 109 Pod ziemią, wylęczając place budowy	3,1	1,5	1,7	1,9	1,7	9,5	2,5
	<i>Underground, excluding construction sites</i>							
12	111 do 119 Na wodzie, ponad wodą, wylęczając place budowy	0,1	0,1	–	–	0,1	2,7	0,2
	<i>On/over water, excluding construction sites</i>							
13	121 do 129 W środowisku wysokiego ciśnienia, wylęczając place budowy	0,0	–	–	–	–	0,5	0,0
	<i>In high pressure environments, excluding construction sites</i>							
14	999 i 000 Inne miejsca	4,6	3,9	5,0	2,5	2,7	3,6	4,4
	<i>Other working environments</i>							

WYPADKU W 2011 R. (dok.)

powodujące uraz <i>Mode of injury</i>												Lp. No.
uderzenie przez obiekt w ruchu <i>struck by object in motion, collision</i>		kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym <i>contact with sharp, pointed, rough, coarse Material Agent</i>	uwięzienie, zmiżdżenie <i>trapped, crushed, etc.</i>		obciążenie fizyczne lub psychiczne <i>physical or mental stress</i>			przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia <i>aggression human or animal</i>		inne wydarzenia <i>other contacts</i>		
razem <i>total</i>	w tym przez spadający obiekt <i>of which struck – by falling object</i>		razem <i>total</i>	w tym uwięzienie, zmiżdżenie – w, pod, między <i>of which trapped, crushed – in, under, between</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>		w tym ugryzienie <i>of which bite</i>	
		obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego <i>physical stress – on the musculoskeletal system</i>				oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia <i>physical stress – due to radiation, noise, light or pressure</i>	obciążenie psychiczne <i>mental stress or shock</i>					
(kod 41 do 49)	(kod 42)	(kod 51 do 59)	(kod 61 do 69)	(kod 61,62,63)	(kod 71 do 79)	(kod 71)	(kod 72)	(kod 73)	(kod 81 do 89)	(kod 81)	(kod 99, 00)	

WYPADKU W DANEJ GRUPIE WYDARZEŃ
ENVIRONMENT IN CONTACT – MODE OF INJURY

100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1
50,7	55,3	60,9	66,1	67,0	34,7	35,3	46,8	13,6	5,9	3,9	27,0	2	
8,5	9,9	7,3	7,9	7,8	6,5	6,6	10,1	2,3	1,7	1,4	7,0	3	
1,5	1,6	1,4	1,3	1,2	1,7	1,7	–	2,3	8,7	4,6	1,9	4	
11,7	13,7	17,8	9,4	9,0	23,7	23,1	13,9	42,1	18,8	8,8	23,9	5	
3,0	3,0	4,1	2,6	2,4	9,8	9,3	7,6	14,5	15,6	2,9	11,3	6	
14,5	3,4	3,2	5,2	5,0	11,9	12,0	8,9	16,4	23,9	24,9	11,0	7	
0,5	0,5	0,8	0,5	0,5	1,7	1,7	–	3,3	17,4	46,1	1,3	8	
0,8	0,3	0,2	0,2	0,1	2,5	2,5	–	–	1,6	0,1	1,4	9	
0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	1,3	–	0,1	–	0,3	10	
6,1	9,8	1,1	3,8	4,1	3,2	3,4	6,3	1,4	0,2	–	1,7	11	
0,1	0,1	0,1	0,3	0,3	0,2	0,1	2,5	1,4	–	–	0,1	12	
0,0	0,0	–	–	–	0,0	–	–	0,5	–	–	0,0	13	
2,7	2,3	2,8	2,6	2,3	4,1	4,1	2,5	2,3	6,1	7,1	13,0	14	

**TABL. 18. WYDARZENIA POWODUJĄCE URAZ U OSOBY POSZKODOWANEJ WEDŁUG CZYNNOŚCI WYKONY
CONTACT-MODE OF INJURY BY SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY PERFORMED BY THE VICTIM AT THE**

Lp. No.	CZYNNOŚCI WYKONYWANE PRZEZ POSZKODOWANEGO W CHWILI WYPADKU SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY PERFORMED BY THE VICTIM AT THE MOMENT OF ACCIDENT	Ogółem Total	Wydarzenie Contact –					
			kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals					
			razem total	w tym of which		z niebez- piecznymi substanc- jami chemicz- nymi contact with hazardous substances and chemicals (kod 15,16,17)	tonięcie, zakopanie, zamknięcie drowned, buried, enveloped (kod 21 do 29)	zderzenie z/uderzenie w niemu- chomy obiekt horizontal or vertical impact with or against a station- ary object (kod 31 do 39)
				pośredni kontakt z łukiem spawalni- czym, iskrą, błyskawicą indirect contact with a welding arc, spark, lightning (kod 11)	z elektry- cznością przez dotyk bezpośredni direct contact with electricity, receipt of electrical charge in the body (kod 12)			
(kod 00 do 99)	(kod 11 do 19)	(kod 11)	(kod 12)	(kod 15,16,17)	(kod 21 do 29)	(kod 31 do 39)		

kod:

W LICZBACH
IN ABSOLUTE

1	OGÓLEM	97222	3202	121	161	753	220	24554
	TOTAL							
2	(11 do 19) Obsługiwanie maszyn	9457	480	17	27	106	15	898
	<i>Operating machine</i>							
3	(12) w tym podawanie/odbieranie materiałów, półwyrobów, wyrobów itp.	4496	125	1	5	20	5	387
	<i>of which feeding /unloading the machine with materials, semi-products, products, etc.</i>							
4	(21 do 29) Prace narzędziami ręcznymi	12239	582	56	31	123	54	1547
	<i>Working with hand-held tools</i>							
5	(21) w tym: of which: niezmechanizowanymi	8173	361	21	20	83	37	1263
	<i>manual</i>							
6	(22) zmechanizowanymi	3487	146	32	7	19	8	204
	<i>motorised</i>							
7	(31 do 39) Kierowanie/jazda środkami trans- portu / obsługa ruchomych maszyn i innych urządzeń	6353	60	1	5	17	10	1452
	<i>Driving/being on board a means of transport or handling equipment</i>							
8	(31) w tym: of which: z własnym napędem	4267	38	–	3	14	5	932
	<i>mobile and motorised</i>							
9	(32) bez napędu własnego	751	9	1	–	2	–	191
	<i>mobile and non-motorised</i>							
10	(33) jazda środkami transportu w roli pasażera	807	–	–	–	–	3	206
	<i>being a passenger on board a means of transport</i>							
11	(41 do 49) Operowanie przedmiotami	15858	1040	29	62	298	47	2297
	<i>Handling of objects</i>							
12	(51 do 59) Transport ręczny	14256	262	4	11	46	13	2685
	<i>Carrying by hand</i>							
13	(51) w tym: of which: w pionie	4455	60	–	4	17	3	498
	<i>carrying vertically</i>							
14	(52) w poziomie	3921	53	4	6	6	3	743
	<i>carrying horizontally</i>							
15	(53) przenoszenie	5165	137	–	1	19	5	1325
	<i>transporting a load - carried by a person</i>							
16	(61 do 69) Poruszanie się	34171	454	2	14	50	60	15114
	<i>Movement</i>							
17	(61) w tym: of which: chodzenie, bieganie, wcho- dzenie na, schodzenie z itp. walking, running, going up, going down, etc.	25080	284	–	9	15	30	11710
	<i>getting in or out</i>							
18	(62) wchodzenie do / wychodzenie z	5199	74	–	4	11	23	2181
	<i>Presence</i>							
19	(70) Obecność	1582	107	4	2	44	7	147
	<i>Presence</i>							
20	(99; 00) Inna czynność	3306	217	8	9	69	14	414
	<i>Other specific physical activities</i>							

WANEJ PRZEZ POSZKODOWANEGO W CHWILI WYPADKU W 2011 R.
MOMENT OF ACCIDENT IN 2011

powodujące uraz <i>Mode of injury</i>												Lp. No.
uderzenie przez obiekt w ruchu <i>struck by object in motion, collision</i>		kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym <i>contact with sharp, pointed, rough, coarse Material Agent</i>	uwięzienie, zmiżdżenie <i>trapped, crushed, etc.</i>		obciążenie fizyczne lub psychiczne <i>physical or mental stress</i>				przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia <i>aggression human or animal</i>		inne wydarzenia <i>other contacts</i>	
razem <i>total</i>	w tym przez spadający obiekt <i>of which struck – by falling object</i>		razem <i>total</i>	w tym uwięzienie, zmiżdżenie – w, pod, między <i>of which trapped, crushed – in, under, between</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>	w tym ugryzienie <i>of which bite</i>		
		obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego <i>physical stress – on the musculo-skeletal system</i>				oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia <i>physical stress – due to radiation, noise, light or pressure</i>	obciążenie psychiczne <i>mental stress or shock</i>					
(kod 41 do 49)	(kod 42)	(kod 51 do 59)	(kod 61 do 69)	(kod 61,62,63)	(kod 71 do 79)	(kod 71)	(kod 72)	(kod 73)	(kod 81 do 89)	(kod 81)	(kod 99, 00)	
21311	8976	16465	6390	5083	11902	10483	79	214	2204	714	10974	1
2518	921	2962	1820	1415	309	257	14	12	34	4	421	2
1158	479	1630	870	687	170	147	4	4	11	1	140	3
2786	1032	5729	376	288	473	395	10	7	53	8	639	4
1694	751	3767	249	208	360	308	5	4	38	6	404	5
993	230	1774	99	63	85	70	5	3	11	–	167	6
3395	309	180	417	368	329	251	4	35	132	12	378	7
2407	176	102	297	266	209	157	1	29	52	2	225	8
342	86	43	67	62	55	47	1	–	11	5	33	9
483	13	11	17	11	23	20	1	–	9	–	55	10
4973	3057	3573	1759	1444	1202	1059	15	11	201	73	766	11
4111	2494	1345	1061	884	3642	3414	11	13	80	33	1057	12
1272	994	344	309	257	1731	1657	3	1	6	2	232	13
1442	549	268	484	425	665	622	5	2	18	6	245	14
1172	819	629	214	168	1131	1036	3	10	41	24	511	15
2307	667	2206	709	496	5627	4914	16	66	943	412	6751	16
1386	398	1549	382	271	4148	3650	9	35	521	256	5070	17
443	103	329	206	158	756	657	4	7	154	93	1033	18
639	246	80	91	76	73	33	6	24	339	103	99	19
582	250	390	157	112	247	160	3	46	422	69	863	20

BEZWZGLĘDNYCH
NUMBER

21311	8976	16465	6390	5083	11902	10483	79	214	2204	714	10974	1
2518	921	2962	1820	1415	309	257	14	12	34	4	421	2
1158	479	1630	870	687	170	147	4	4	11	1	140	3
2786	1032	5729	376	288	473	395	10	7	53	8	639	4
1694	751	3767	249	208	360	308	5	4	38	6	404	5
993	230	1774	99	63	85	70	5	3	11	–	167	6
3395	309	180	417	368	329	251	4	35	132	12	378	7
2407	176	102	297	266	209	157	1	29	52	2	225	8
342	86	43	67	62	55	47	1	–	11	5	33	9
483	13	11	17	11	23	20	1	–	9	–	55	10
4973	3057	3573	1759	1444	1202	1059	15	11	201	73	766	11
4111	2494	1345	1061	884	3642	3414	11	13	80	33	1057	12
1272	994	344	309	257	1731	1657	3	1	6	2	232	13
1442	549	268	484	425	665	622	5	2	18	6	245	14
1172	819	629	214	168	1131	1036	3	10	41	24	511	15
2307	667	2206	709	496	5627	4914	16	66	943	412	6751	16
1386	398	1549	382	271	4148	3650	9	35	521	256	5070	17
443	103	329	206	158	756	657	4	7	154	93	1033	18
639	246	80	91	76	73	33	6	24	339	103	99	19
582	250	390	157	112	247	160	3	46	422	69	863	20

**TABL. 18. WYDARZENIA POWODUJĄCE URAZ U OSOBY POSZKODOWANEJ WEDŁUG CZYNNOŚCI WYKONY
CONTACT-MODE OF INJURY BY SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY PERFORMED BY THE VICTIM AT THE**

Lp. No.	CZYNNOŚCI WYKONYWANE PRZEZ POSZKODOWANEGO W CHWILI WYPADKU SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY PERFORMED BY THE VICTIM AT THE MOMENT OF ACCIDENT	Ogółem Total	Wydarzenie Contact –					
			kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals					
			razem total	w tym of which			tonięcie, zakopanie, zamknięcie drowned, buried, enveloped	zderzenie w niemu- chomy obiekt horizontal or vertical impact with or against a station- ary object
				pośredni kontakt z łukiem spawalni- czym, iskrą, błyskawicą indirect contact with a welding arc, spark, lightning	z elektry- cznością przez dotyk bezpośredni direct contact with electricity, receipt of electrical charge in the body	z niebez- piecznymi substanc- jami chemicz- nymi contact with hazardous substances and chemicals		
(kod 00 do 99)	(kod 11 do 19)	(kod 11)	(kod 12)	(kod 15,16,17)	(kod 21 do 29)	(kod 31 do 39)		

kod:		W % OGÓŁU WYKONYWANYCH PERCENTAGE OF SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY						
1	OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2	(11 do 19) TOTAL	9,7	15,0	14,0	16,8	14,1	6,8	3,7
3	(12) Obsługiwanie maszyn	4,6	3,9	0,8	3,1	2,7	2,3	1,6
	<i>Operating machine</i> w tym podawanie/odbieranie materiałów, półwyrobów, wyrobów itp.							
	<i>of which feeding /unloading the machine with materials, semi-products, products, etc.</i>							
4	(21 do 29) Prace narzędziami ręcznymi	12,6	18,2	46,3	19,3	16,3	24,5	6,3
	<i>Working with hand-held tools</i> w tym: of which:							
5	(21) niezmechanizowanymi	8,4	11,3	17,4	12,4	11,0	16,8	5,1
	<i>manual</i>							
6	(22) zmechanizowanymi	3,6	4,6	26,4	4,3	2,5	3,6	0,8
	<i>motorised</i>							
7	(31 do 39) Kierowanie/jazda środkami trans- portu / obsługa ruchomych maszyn i innych urządzeń	6,5	1,9	0,8	3,1	2,3	4,5	5,9
	<i>Driving/being on board a means of transport or handling equipment</i> w tym: of which:							
8	(31) z własnym napędem	4,4	1,2	–	1,9	1,9	2,3	3,8
	<i>mobile and motorised</i>							
9	(32) bez napędu własnego	0,8	0,3	0,8	–	0,3	–	0,8
	<i>mobile and non-motorised</i>							
10	(33) jazda środkami transportu w roli pasażera	0,8	–	–	–	–	1,4	0,8
	<i>being a passenger on board a means of transport</i>							
11	(41 do 49) Operowanie przedmiotami	16,3	32,5	24,0	38,5	39,6	21,4	9,4
	<i>Handling of objects</i>							
12	(51 do 59) Transport ręczny	14,7	8,2	3,3	6,8	6,1	5,9	10,9
	<i>Carrying by hand</i> w tym: of which:							
13	(51) w pionie	4,6	1,9	–	2,5	2,3	1,4	2,0
	<i>carrying vertically</i>							
14	(52) w poziomie	4,0	1,7	3,3	3,7	0,8	1,4	3,0
	<i>carrying horizontally</i>							
15	(53) przenoszenie	5,3	4,3	–	0,6	2,5	2,3	5,4
	<i>transporting a load – carried by a person</i>							
16	(61 do 69) Poruszanie się	35,1	14,2	1,7	8,7	6,6	27,3	61,6
	<i>Movement</i> w tym: of which:							
17	(61) chodzenie, bieganie, wcho- dzenie na, schodzenie z itp. walking, running, going up, going down, etc.	25,8	8,9	–	5,6	2,0	13,6	47,7
18	(62) wchodzenie do / wychodzenie z .. getting in or out	5,3	2,3	–	2,5	1,5	10,5	8,9
19	(70) Obecność	1,6	3,3	3,3	1,2	5,8	3,2	0,6
	<i>Presence</i>							
20	(99; 00) Inna czynność	3,4	6,8	6,6	5,6	9,2	6,4	1,7
	<i>Other specific physical activities</i>							

WANEJ PRZEZ POSZKODOWANEGO W CHWILI WYPADKU W 2011 R. (cd.)
MOMENT OF ACCIDENT IN 2011 (cont.)

powodujące uraz <i>Mode of injury</i>												Lp. No.
uderzenie przez obiekt w ruchu <i>struck by object in motion, collision</i>		kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym <i>contact with sharp, pointed, rough, coarse Material Agent</i>	uwięzienie, zmiżdżenie <i>trapped, crushed, etc.</i>		obciążenie fizyczne lub psychiczne <i>physical or mental stress</i>			przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia <i>aggression human or animal</i>		inne wydarzenia <i>other contacts</i>		
razem <i>total</i>	w tym przez spadający obiekt <i>of which struck – by falling object</i>		razem <i>total</i>	w tym uwięzienie, zmiżdżenie – w, pod, między <i>of which trapped, crushed – in, under, between</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>		w tym ugryzienie <i>of which bite</i>	
		obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego <i>physical stress – on the musculo-skeletal system</i>				oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia <i>physical stress – due to radiation, noise, light or pressure</i>	obciążenie psychiczne <i>mental stress or shock</i>					
(kod 41 do 49)	(kod 42)	(kod 51 do 59)	(kod 61 do 69)	(kod 61,62,63)	(kod 71 do 79)	(kod 71)	(kod 72)	(kod 73)	(kod 81 do 89)	(kod 81)	(kod 99, 00)	
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1
11,8	10,3	18,0	28,5	27,8	2,6	2,5	17,7	5,6	1,5	0,6	3,8	2
5,4	5,3	9,9	13,6	13,5	1,4	1,4	5,1	1,9	0,5	0,1	1,3	3
13,1	11,5	34,8	5,9	5,7	4,0	3,8	12,7	3,3	2,4	1,1	5,8	4
7,9	8,4	22,9	3,9	4,1	3,0	2,9	6,3	1,9	1,7	0,8	3,7	5
4,7	2,6	10,8	1,5	1,2	0,7	0,7	6,3	1,4	0,5	–	1,5	6
15,9	3,4	1,1	6,5	7,2	2,8	2,4	5,1	16,4	6,0	1,7	3,4	7
11,3	2,0	0,6	4,6	5,2	1,8	1,5	1,3	13,6	2,4	0,3	2,1	8
1,6	1,0	0,3	1,0	1,2	0,5	0,4	1,3	–	0,5	0,7	0,3	9
2,3	0,1	0,1	0,3	0,2	0,2	0,2	1,3	–	0,4	–	0,5	10
23,3	34,1	21,7	27,5	28,4	10,1	10,1	19,0	5,1	9,1	10,2	7,0	11
19,3	27,8	8,2	16,6	17,4	30,6	32,6	13,9	6,1	3,6	4,6	9,6	12
6,0	11,1	2,1	4,8	5,1	14,5	15,8	3,8	0,5	0,3	0,3	2,1	13
6,8	6,1	1,6	7,6	8,4	5,6	5,9	6,3	0,9	0,8	0,8	2,2	14
5,5	9,1	3,8	3,3	3,3	9,5	9,9	3,8	4,7	1,9	3,4	4,7	15
10,8	7,4	13,4	11,1	9,8	47,3	46,9	20,3	30,8	42,8	57,7	61,5	16
6,5	4,4	9,4	6,0	5,3	34,9	34,8	11,4	16,4	23,6	35,9	46,2	17
2,1	1,1	2,0	3,2	3,1	6,4	6,3	5,1	3,3	7,0	13,0	9,4	18
3,0	2,7	0,5	1,4	1,5	0,6	0,3	7,6	11,2	15,4	14,4	0,9	19
2,7	2,8	2,4	2,5	2,2	2,1	1,5	3,8	21,5	19,1	9,7	7,9	20

CZYNNOŚCI W DANEJ GRUPIE WYDARZEN
PERFORMED BY VICTIM IN CONTACT MODE OF INJURY

100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1
11,8	10,3	18,0	28,5	27,8	2,6	2,5	17,7	5,6	1,5	0,6	3,8	2
5,4	5,3	9,9	13,6	13,5	1,4	1,4	5,1	1,9	0,5	0,1	1,3	3
13,1	11,5	34,8	5,9	5,7	4,0	3,8	12,7	3,3	2,4	1,1	5,8	4
7,9	8,4	22,9	3,9	4,1	3,0	2,9	6,3	1,9	1,7	0,8	3,7	5
4,7	2,6	10,8	1,5	1,2	0,7	0,7	6,3	1,4	0,5	–	1,5	6
15,9	3,4	1,1	6,5	7,2	2,8	2,4	5,1	16,4	6,0	1,7	3,4	7
11,3	2,0	0,6	4,6	5,2	1,8	1,5	1,3	13,6	2,4	0,3	2,1	8
1,6	1,0	0,3	1,0	1,2	0,5	0,4	1,3	–	0,5	0,7	0,3	9
2,3	0,1	0,1	0,3	0,2	0,2	0,2	1,3	–	0,4	–	0,5	10
23,3	34,1	21,7	27,5	28,4	10,1	10,1	19,0	5,1	9,1	10,2	7,0	11
19,3	27,8	8,2	16,6	17,4	30,6	32,6	13,9	6,1	3,6	4,6	9,6	12
6,0	11,1	2,1	4,8	5,1	14,5	15,8	3,8	0,5	0,3	0,3	2,1	13
6,8	6,1	1,6	7,6	8,4	5,6	5,9	6,3	0,9	0,8	0,8	2,2	14
5,5	9,1	3,8	3,3	3,3	9,5	9,9	3,8	4,7	1,9	3,4	4,7	15
10,8	7,4	13,4	11,1	9,8	47,3	46,9	20,3	30,8	42,8	57,7	61,5	16
6,5	4,4	9,4	6,0	5,3	34,9	34,8	11,4	16,4	23,6	35,9	46,2	17
2,1	1,1	2,0	3,2	3,1	6,4	6,3	5,1	3,3	7,0	13,0	9,4	18
3,0	2,7	0,5	1,4	1,5	0,6	0,3	7,6	11,2	15,4	14,4	0,9	19
2,7	2,8	2,4	2,5	2,2	2,1	1,5	3,8	21,5	19,1	9,7	7,9	20

**TABL. 18. WYDARZENIA POWODUJĄCE URAZ U OSOBY POSZKODOWANEJ WEDŁUG CZYNNOŚCI WYKONY
CONTACT-MODE OF INJURY BY SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY PERFORMED BY THE VICTIM AT THE**

Lp. No.	CZYNNOŚCI WYKONYWANE PRZEZ POSZKODOWANEGO W CHWILI WYPADKU SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY PERFORMED BY THE VICTIM AT THE MOMENT OF ACCIDENT	Ogółem Total	Wydarzenie Contact –						
			kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals						
			razem total	w tym of which				tonięcie, zakopanie, zamknięcie drowned, buried, enveloped	zderzenie w niemu- chomy obiekt horizontal or vertical impact with or against a station- ary object
				pośredni kontakt z łukiem spawalni- czym, iskłą, błyskawicą indirect contact with a welding arc, spark, lightning	z elektry- cznością przez dotyk bezpośredni direct contact with electricity, receipt of electrical charge in the body	z niebez- piecznymi substanc- jami chemicz- nymi contact with hazardous substances and chemicals	(kod 15,16,17)		
(kod 00 do 99)	(kod 11 do 19)	(kod 11)	(kod 12)	(kod 15,16,17)	(kod 21 do 29)	(kod 31 do 39)			
kod:			UDZIAŁ POSZCZEGÓLNYCH WYDARZEN PARTICIPATION OF CONTACT MODE						
1	OGÓLEM	100,0	3,3	0,1	0,2	0,8	0,2	25,3	
	TOTAL								
2	(11 do 19) Obsługiwanie maszyn	100,0	5,1	0,2	0,3	1,1	0,2	9,5	
	<i>Operating machine</i>								
3	(12) w tym podawanie/odbieranie materiałów, półwyrobów, wyrobów itp.	100,0	2,8	0,0	0,1	0,4	0,1	8,6	
	<i>of which feeding /unloading the machine with materials, semi-products, products, etc.</i>								
4	(21 do 29) Prace narzędziami ręcznymi	100,0	4,8	0,5	0,3	1,0	0,4	12,6	
	<i>Working with hand-held tools</i>								
	w tym: of which:								
5	(21) niezmechanizowanymi	100,0	4,4	0,3	0,2	1,0	0,5	15,5	
	<i>manual</i>								
6	(22) zmechanizowanymi	100,0	4,2	0,9	0,2	0,5	0,2	5,9	
	<i>motorised</i>								
7	(31 do 39) Kierowanie/jazda środkami trans- portu / obsługa ruchomych maszyn i innych urządzeń	100,0	0,9	0,0	0,1	0,3	0,2	22,9	
	<i>Driving/being on board a means of transport or handling equipment</i>								
	w tym: of which:								
8	(31) z własnym napędem	100,0	0,9	–	0,1	0,3	0,1	21,8	
	<i>mobile and motorised</i>								
9	(32) bez napędu własnego	100,0	1,2	0,1	–	0,3	–	25,4	
	<i>mobile and non-motorised</i>								
10	(33) jazda środkami transportu w roli pasażera	100,0	–	–	–	–	0,4	25,5	
	<i>being a passenger on board a means of transport</i>								
11	(41 do 49) Operowanie przedmiotami	100,0	6,6	0,2	0,4	1,9	0,3	14,5	
	<i>Handling of objects</i>								
12	(51 do 59) Transport ręczny	100,0	1,8	0,0	0,1	0,3	0,1	18,8	
	<i>Carrying by hand</i>								
	w tym: of which:								
13	(51) w pionie	100,0	1,3	–	0,1	0,4	0,1	11,2	
	<i>carrying vertically</i>								
14	(52) w poziomie	100,0	1,4	0,1	0,2	0,2	0,1	18,9	
	<i>carrying horizontally</i>								
15	(53) przenoszenie	100,0	2,7	–	0,0	0,4	0,1	25,7	
	<i>transporting a load – carried by a person</i>								
16	(61 do 69) Poruszanie się	100,0	1,3	0,0	0,0	0,1	0,2	44,2	
	<i>Movement</i>								
	w tym: of which:								
17	(61) chodzenie, bieganie, wcho- dzenie na, schodzenie z itp. walking, running, going up, going down, etc.	100,0	1,1	–	0,0	0,1	0,1	46,7	
	<i>getting in or out</i>								
18	(62) wchodzenie do / wychodzenie z ..	100,0	1,4	–	0,1	0,2	0,4	42,0	
	<i>getting in or out</i>								
19	(70) Obecność	100,0	6,8	0,3	0,1	2,8	0,4	9,3	
	<i>Presence</i>								
20	(99; 00) Inna czynność	100,0	6,6	0,2	0,3	2,1	0,4	12,5	
	<i>Other specific physical activities</i>								

WANEJ PRZEZ POSZKODOWANEGO W CHWILI WYPADKU W 2011 R. (dok.)
MOMENT OF ACCIDENT IN 2011 (cont)

powodujące uraz <i>Mode of injury</i>													Lp. No.
uderzenie przez obiekt w ruchu <i>struck by object in motion, collision</i>		kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym <i>contact with sharp, pointed, rough, coarse Material Agent</i>	uwięzienie, zmiżdżenie <i>trapped, crushed, etc.</i>		obciążenie fizyczne lub psychiczne <i>physical or mental stress</i>			przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia <i>aggression human or animal</i>		inne wydarzenia <i>other contacts</i>			
razem <i>total</i>	w tym przez spadający obiekt <i>of which struck – by falling object</i>	razem <i>total</i>	w tym uwięzienie, zmiżdżenie – w, pod, między <i>of which trapped, crushed – in, under, between</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>	w tym ugryzienie <i>of which bite</i>				
					obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego <i>physical stress – on the musculo-skeletal system</i>	oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia <i>physical stress – due to radiation, noise, light or pressure</i>	obciążenie psychiczne <i>mental stress or shock</i>						
(kod 41 do 49)	(kod 42)	(kod 51 do 59)	(kod 61 do 69)	(kod 61,62,63)	(kod 71 do 79)	(kod 71)	(kod 72)	(kod 73)	(kod 81 do 89)	(kod 81)	(kod 99, 00)		
21,9	9,2	16,9	6,6	5,2	12,2	10,8	0,1	0,2	2,3	0,7	11,3	1	
26,6	9,7	31,3	19,2	15,0	3,3	2,7	0,1	0,1	0,4	0,0	4,5	2	
25,8	10,7	36,3	19,4	15,3	3,8	3,3	0,1	0,1	0,2	0,0	3,1	3	
22,8	8,4	46,8	3,1	2,4	3,9	3,2	0,1	0,1	0,4	0,1	5,2	4	
20,7	9,2	46,1	3,0	2,5	4,4	3,8	0,1	0,0	0,5	0,1	4,9	5	
28,5	6,6	50,9	2,8	1,8	2,4	2,0	0,1	0,1	0,3	–	4,8	6	
53,4	4,9	2,8	6,6	5,8	5,2	4,0	0,1	0,6	2,1	0,2	5,9	7	
56,4	4,1	2,4	7,0	6,2	4,9	3,7	0,0	0,7	1,2	0,0	5,3	8	
45,5	11,5	5,7	8,9	8,3	7,3	6,3	0,1	–	1,5	0,7	4,4	9	
59,9	1,6	1,4	2,1	1,4	2,9	2,5	0,1	–	1,1	–	6,8	10	
31,4	19,3	22,5	11,1	9,1	7,6	6,7	0,1	0,1	1,3	0,5	4,8	11	
28,8	17,5	9,4	7,4	6,2	25,5	23,9	0,1	0,1	0,6	0,2	7,4	12	
28,6	22,3	7,7	6,9	5,8	38,9	37,2	0,1	0,0	0,1	0,0	5,2	13	
36,8	14,0	6,8	12,3	10,8	17,0	15,9	0,1	0,1	0,5	0,2	6,2	14	
22,7	15,9	12,2	4,1	3,3	21,9	20,1	0,1	0,2	0,8	0,5	9,9	15	
6,8	2,0	6,5	2,1	1,5	16,5	14,4	0,0	0,2	2,8	1,2	19,8	16	
5,5	1,6	6,2	1,5	1,1	16,5	14,6	0,0	0,1	2,1	1,0	20,2	17	
8,5	2,0	6,3	4,0	3,0	14,5	12,6	0,1	0,1	3,0	1,8	19,9	18	
40,4	15,5	5,1	5,8	4,8	4,6	2,1	0,4	1,5	21,4	6,5	6,3	19	
17,6	7,6	11,8	4,7	3,4	7,5	4,8	0,1	1,4	12,8	2,1	26,1	20	

W DANYM RODZAJU CZYNNOSCI
OF INJURY IN SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY

21,9	9,2	16,9	6,6	5,2	12,2	10,8	0,1	0,2	2,3	0,7	11,3	1
26,6	9,7	31,3	19,2	15,0	3,3	2,7	0,1	0,1	0,4	0,0	4,5	2
25,8	10,7	36,3	19,4	15,3	3,8	3,3	0,1	0,1	0,2	0,0	3,1	3
22,8	8,4	46,8	3,1	2,4	3,9	3,2	0,1	0,1	0,4	0,1	5,2	4
20,7	9,2	46,1	3,0	2,5	4,4	3,8	0,1	0,0	0,5	0,1	4,9	5
28,5	6,6	50,9	2,8	1,8	2,4	2,0	0,1	0,1	0,3	–	4,8	6
53,4	4,9	2,8	6,6	5,8	5,2	4,0	0,1	0,6	2,1	0,2	5,9	7
56,4	4,1	2,4	7,0	6,2	4,9	3,7	0,0	0,7	1,2	0,0	5,3	8
45,5	11,5	5,7	8,9	8,3	7,3	6,3	0,1	–	1,5	0,7	4,4	9
59,9	1,6	1,4	2,1	1,4	2,9	2,5	0,1	–	1,1	–	6,8	10
31,4	19,3	22,5	11,1	9,1	7,6	6,7	0,1	0,1	1,3	0,5	4,8	11
28,8	17,5	9,4	7,4	6,2	25,5	23,9	0,1	0,1	0,6	0,2	7,4	12
28,6	22,3	7,7	6,9	5,8	38,9	37,2	0,1	0,0	0,1	0,0	5,2	13
36,8	14,0	6,8	12,3	10,8	17,0	15,9	0,1	0,1	0,5	0,2	6,2	14
22,7	15,9	12,2	4,1	3,3	21,9	20,1	0,1	0,2	0,8	0,5	9,9	15
6,8	2,0	6,5	2,1	1,5	16,5	14,4	0,0	0,2	2,8	1,2	19,8	16
5,5	1,6	6,2	1,5	1,1	16,5	14,6	0,0	0,1	2,1	1,0	20,2	17
8,5	2,0	6,3	4,0	3,0	14,5	12,6	0,1	0,1	3,0	1,8	19,9	18
40,4	15,5	5,1	5,8	4,8	4,6	2,1	0,4	1,5	21,4	6,5	6,3	19
17,6	7,6	11,8	4,7	3,4	7,5	4,8	0,1	1,4	12,8	2,1	26,1	20

TABL. 19. PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY WEDŁUG WYDARZEŃ POWODUJĄCYCH URAZ U OSOBY
CAUSES OF THE OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONTACT-MODE OF INJURY IN 2011

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Wydarzenie Contact –				
			kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi <i>contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals</i>			tonięcie, zakopanie, zamknięcie <i>drowned, buried, enveloped</i>	zderzenie z/uderzenie w nieru- chomy obiekt <i>horizontal or vertical impact with or against a stationary object</i>
			w tym of which				
			razem total (kod 11 do 19)	pośredni kontakt z łukiem spawalni- czym, iskrą, błyskawicą <i>indirect contact with a welding arc, spark, lightning</i> (kod 11)	z elektry- cznością przez dotyk bezpośredni <i>direct contact with electricity, receipt of electrical charge in the body</i> (kod 12)		

kod:

W LICZBACH
IN ABSOLUTE

1	Wydarzenia – ogółem	97222	3202	121	161	753	220	24554
	<i>Contact-Mode of injury – total</i>							
2	Przyczyny – ogółem	188767	7069	273	430	1712	554	46093
	<i>Causes – total</i>							
3	001 do 079 Niewłaściwy stan czynnika materialnego	17042	1021	42	86	242	108	4095
	<i>Inappropriate condition of material agent</i>							
4	001 do 019 wady konstrukcyjne lub nie- właściwe rozwiązanie techn- iczne i ergonomiczne	8350	422	14	35	111	76	1986
	<i>construction defects or incor- rect technical and ergonomic solution</i>							
5	021 do 039 niewłaściwe wykonanie	1142	58	1	7	18	5	321
	<i>inadequate quality</i>							
6	041 do 059 wady materiałowe	3375	237	10	15	58	19	554
	<i>material defects</i>							
7	061 do 079 niewłaściwa eksploatacja	4175	304	17	29	55	8	1234
	<i>inproper operation</i>							
8	Niewłaściwa organizacja: 101 do 119 pracy	9696	606	37	65	207	73	1734
	<i>work</i>							
9	121 do 139 stanowiska pracy	10289	510	23	28	139	42	3425
	<i>work post</i>							
10	141 do 159 Brak lub niewłaściwe posłu- wanie się czynnikiem mate- rialnym	13925	484	18	27	116	23	1881
	<i>Absence or inappropriate use of material agent</i>							
11	161 do 179 Nieużywanie sprzętu ochronnego	2960	393	11	12	174	22	463
	<i>Not using protective equipment</i>							
12	181 do 199 Niewłaściwe samowolne zacho- wanie pracownika	12962	444	20	59	69	46	2660
	<i>Inappropriate wilful employee action</i>							
13	201 do 219 Niewłaściwy stan psychofizycz- ny pracownika	3542	77	4	4	17	7	940
	<i>Inappropriate mental – physical condition of employee</i>							
14	221 do 239 Nieprawidłowe zachowanie się pracownika	102393	3213	109	139	667	209	27432
	<i>Incorrect employee action</i>							
15	999 Inne	15958	321	9	10	81	24	3463
	<i>Other</i>							

POSZKODOWANEJ W 2011 R.

powodujące uraz <i>Mode of injury</i>												Lp. No.
uderzenie przez obiekt w ruchu <i>struck by object in motion, collision</i>		kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym <i>contact with sharp, pointed, rough, coarse Material Agent</i>	uwięzienie, zmażdżenie <i>trapped, crushed, etc.</i>		obciążenie fizyczne lub psychiczne <i>physical or mental stress</i>				przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia <i>aggression human or animal</i>		inne wydarzenia <i>other contacts</i>	
razem <i>total</i>	w tym przez spadający obiekt <i>of which struck – by falling object</i>		razem <i>total</i>	w tym uwięzienie, zmażdżenie – w, pod, między <i>of which trapped, crushed – in, under, between</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>	w tym ugryzienie <i>of which bite</i>		
		obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego <i>physical stress – on the musculoskeletal system</i>				oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia <i>physical stress – due to radiation, noise, light or pressure</i>	obciążenie psychiczne <i>mental stress or shock</i>					
(kod 41 do 49)	(kod 42)	(kod 51 do 59)	(kod 61,62,63)	(kod 71 do 79)	(kod 71)	(kod 72)	(kod 73)	(kod 81 do 89)	(kod 81)	(kod 99, 00)		

BEZWZGLĘDNYCH
NUMBER

21311	8976	16465	6390	5083	11902	10483	79	214	2204	714	10974	1
44395	19721	33602	15026	12006	20858	18341	157	413	3306	1078	17864	2
5037	2624	3043	1387	1126	1124	965	34	22	62	38	1165	3
2731	1587	1278	858	700	495	425	13	9	35	27	469	4
269	146	215	75	59	85	69	3	3	4	2	110	5
1030	435	979	142	108	157	131	8	3	5	2	252	6
1007	456	571	312	259	387	340	10	7	18	7	334	7
3026	1471	1238	1252	1011	1092	974	14	16	106	15	569	8
2240	1296	1570	578	461		925	9	3	32	9	869	9
4501	2353	3292	1642	1337	1524	1416	15	5	42	9	536	10
658	272	992	150	111	90	74	2	1	23	12	169	11
3300	1140	2599	2091	1676	1006	912	4	9	164	40	652	12
418	145	379	161	122	1162	801	6	177	70	9	328	13
22076	9691	19025	7276	5796	11619	10362	67	117	1752	595	9791	14
3139	729	1464	489	366	2218	1912	6	63	1055	351	3785	15

TABL. 19. PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY WEDŁUG WYDARZEŃ POWODUJĄCYCH URAZ U OSOBY
CAUSES OF THE OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONTACT-MODE OF INJURY IN 2011 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Wydarzenie Contact –				
			kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi <i>contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals</i>			tonięcie, zakopanie, zamknięcie <i>drowned, buried, enveloped</i>	zderzenie z/uderzenie w nieru- chomy obiekt <i>horizontal or vertical impact with or against a stationary object</i>
			w tym <i>of which</i>				
			razem total (kod 11 do 19)	pośredni kontakt z łukiem spawalni- czym, iskrą, błyskawicą <i>indirect contact with a welding arc, spark, lightning</i> (kod 11)	z elektry- cznością przez dotyk bezpośredni <i>direct contact with electricity, receipt of electrical charge in the body</i> (kod 12)		
						(kod 21 do 29)	(kod 31 do 39)

kod:

% POSZCZEGÓLNYCH PRZYCZYŃ
PERCENTAGE PARTICULAR CAUSES

1	Przyczyny – ogółem <i>Causes – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2	001 do 079 Niewłaściwy stan czynnika materialnego	9,0	14,4	15,4	20,0	14,1	19,5	8,9
	<i>Inappropriate condition of material agent</i>							
3	001 do 019 wady konstrukcyjne lub nie- właściwe rozwiązanie tech- niczne i ergonomiczne	4,4	6,0	5,1	8,1	6,5	13,7	4,3
	<i>construction defects or incor- rect technical and ergonomic solution</i>							
4	021 do 039 niewłaściwe wykonanie	0,6	0,8	0,4	1,6	1,1	0,9	0,7
	<i>inadequate quality</i>							
5	041 do 059 wady materiałowe	1,8	3,4	3,7	3,5	3,4	3,4	1,2
	<i>material defects</i>							
6	061 do 079 niewłaściwa eksploatacja	2,2	4,3	6,2	6,7	3,2	1,4	2,7
	<i>inproper operation</i>							
	Niewłaściwa organizacja: Inappropriate organization of:							
7	101 do 119 pracy	5,1	8,6	13,6	15,1	12,1	13,2	3,8
	<i>work</i>							
8	121 do 139 stanowiska pracy	5,5	7,2	8,4	6,5	8,1	7,6	7,4
	<i>work post</i>							
9	141 do 159 Brak lub niewłaściwe posługi- wanie się czynnikiem mate- rialnym	7,4	6,8	6,6	6,3	6,8	4,2	4,1
	<i>Absence or inappropriate use of material agent</i>							
10	161 do 179 Nieużywanie sprzętu ochronnego Not using protective equipment	1,6	5,6	4,0	2,8	10,2	4,0	1,0
11	181 do 199 Niewłaściwe samowolne zacho- wanie pracownika	6,9	6,3	7,3	13,7	4,0	8,3	5,8
	<i>Inappropriate wilful employee action</i>							
12	201 do 219 Niewłaściwy stan psychofizycz- ny pracownika	1,9	1,1	1,5	0,9	1,0	1,3	2,0
	<i>Inappropriate mental - physical condition of employee</i>							
13	221 do 239 Nieprawidłowe zachowanie się pracownika	54,2	45,5	39,9	32,3	39,0	37,7	59,5
	<i>Incorrect employee action</i>							
14	999 Inne	8,5	4,5	3,3	2,3	4,7	4,3	7,5
	<i>Other</i>							

POSZKODOWANEJ W 2011 R. (dok.)

powodujące uraz <i>Mode of injury</i>													Lp. No.
uderzenie przez obiekt w ruchu <i>struck by object in motion, collision</i>		kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym <i>contact with sharp, pointed, rough, coarse Material Agent</i>	uwięzienie, zmiżdżenie <i>trapped, crushed, etc.</i>		obciążenie fizyczne lub psychiczne <i>physical or mental stress</i>				przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia <i>aggression human or animal</i>		inne wydarzenia <i>other contacts</i>		
razem <i>total</i>	w tym przez spadający obiekt <i>of which struck – by falling object</i>		razem <i>total</i>	w tym uwięzienie, zmiżdżenie – w, pod, między <i>of which trapped, crushed – in, under, between</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>	w tym ugryzienie <i>of which bite</i>			
(kod 41 do 49)	(kod 42)	(kod 51 do 59)	(kod 61 do 69)	(kod 61,62,63)	(kod 71 do 79)	obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego <i>physical stress – on the musculo-skeletal system</i>	oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia <i>physical stress – due to radiation, noise, light or pressure</i>	obciążenie psychiczne <i>mental stress or shock</i>	(kod 81 do 89)	(kod 81)	(kod 99, 00)		
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1
11,3	13,3	9,1	9,2	9,4	5,4	5,3	21,7	5,3	1,9	3,5	6,5	2	
6,2	8,0	3,8	5,7	5,8	2,4	2,3	8,3	2,2	1,1	2,5	2,6	3	
0,6	0,7	0,6	0,5	0,5	0,4	0,4	1,9	0,7	0,1	0,2	0,6	4	
2,3	2,2	2,9	0,9	0,9	0,8	0,7	5,1	0,7	0,2	0,2	1,4	5	
2,3	2,3	1,7	2,1	2,2	1,9	1,9	6,4	1,7	0,5	0,6	1,9	6	
6,8	7,5	3,7	8,3	8,4	5,2	5,3	8,9	3,9	3,2	1,4	3,2	7	
5,0	6,6	4,7	3,8	3,8	4,9	5,0	5,7	0,7	1,0	0,8	4,9	8	
10,1	11,9	9,8	10,9	11,1	7,3	7,7	9,6	1,2	1,3	0,8	3,0	9	
1,5	1,4	3,0	1,0	0,9	0,4	0,4	1,3	0,2	0,7	1,1	0,9	10	
7,4	5,8	7,7	13,9	14,0	4,8	5,0	2,5	2,2	5,0	3,7	3,6	11	
0,9	0,7	1,1	1,1	1,0	5,6	4,4	3,8	42,9	2,1	0,8	1,8	12	
49,7	49,1	56,6	48,4	48,3	55,7	56,5	42,7	28,3	53,0	55,2	54,8	13	
7,1	3,7	4,4	3,3	3,0	10,6	10,4	3,8	15,3	31,9	32,6	21,2	14	

W DANEJ GRUPIE WYDARZEŃ POWODUJĄCYCH URAZ
IN THE CONTACT-MODE OF INJURY

100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1
11,3	13,3	9,1	9,2	9,4	5,4	5,3	21,7	5,3	1,9	3,5	6,5	2	
6,2	8,0	3,8	5,7	5,8	2,4	2,3	8,3	2,2	1,1	2,5	2,6	3	
0,6	0,7	0,6	0,5	0,5	0,4	0,4	1,9	0,7	0,1	0,2	0,6	4	
2,3	2,2	2,9	0,9	0,9	0,8	0,7	5,1	0,7	0,2	0,2	1,4	5	
2,3	2,3	1,7	2,1	2,2	1,9	1,9	6,4	1,7	0,5	0,6	1,9	6	
6,8	7,5	3,7	8,3	8,4	5,2	5,3	8,9	3,9	3,2	1,4	3,2	7	
5,0	6,6	4,7	3,8	3,8	4,9	5,0	5,7	0,7	1,0	0,8	4,9	8	
10,1	11,9	9,8	10,9	11,1	7,3	7,7	9,6	1,2	1,3	0,8	3,0	9	
1,5	1,4	3,0	1,0	0,9	0,4	0,4	1,3	0,2	0,7	1,1	0,9	10	
7,4	5,8	7,7	13,9	14,0	4,8	5,0	2,5	2,2	5,0	3,7	3,6	11	
0,9	0,7	1,1	1,1	1,0	5,6	4,4	3,8	42,9	2,1	0,8	1,8	12	
49,7	49,1	56,6	48,4	48,3	55,7	56,5	42,7	28,3	53,0	55,2	54,8	13	
7,1	3,7	4,4	3,3	3,0	10,6	10,4	3,8	15,3	31,9	32,6	21,2	14	

TABL. 20. PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY WEDŁUG CZYNNOŚCI WYKONYWANYCH PRZEZ
CAUSES OF THE OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY ACTIVITIES PERFORMED BY THE PERSONS INJURED AT

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Czynność wykonywana przez Specific Physical Activity performed				
			obsługiwanie maszyn operating machine			praca narzędziami ręcznymi working with hand- held tools	
			razem total	w tym of which		razem total	w tym narzędziami niezme- chanizo- wanymi of which working with hand- held tools - manual
				urucha- mianie / zatrzymy- wanie starting the machine, stopping the ma- chine (kod 11)	podawanie / odbieranie materiałów, półwyrobów, wyrobów itp. feeding /unloading the machine with materials, semi-products, products, etc. (kod 12)		
(kod 11 do 19)	(kod 11)	(kod 12)	(kod 21 do 29)	(kod 21)			

kod:

W LICZBACH
IN ABSOLUTE

1	Czynności – ogółem	97222	9457	1484	4496	12239	8173
	<i>Activities – total</i>						
2	Przyczyny – ogółem	188767	21626	3441	10215	24933	16560
	<i>Causes - total</i>						
3	001 do 079 Niewłaściwy stan czynnika materia- lnego	17042	2714	484	1214	2558	1626
	<i>Inappropriate condition of material agent</i>						
4	001 do 019 wady konstrukcyjne lub niewła- ściwe rozwiązanie techniczne i ergonomiczne	8350	1424	229	642	1128	731
	<i>construction defects or incorrect technical and ergonomic solu- tion</i>						
5	021 do 039 niewłaściwe wykonanie	1142	166	31	75	155	103
	<i>inadequate quality</i>						
6	041 do 059 wady materiałowe	3375	592	100	306	708	408
	<i>material defects</i>						
7	061 do 079 niewłaściwa eksploatacja	4175	532	124	191	567	384
	<i>inproper operation</i>						
	Niewłaściwa organizacja: Inappropriate organization of:						
8	101 do 119 pracy	9696	1307	194	575	1280	843
	<i>work</i>						
9	121 do 139 stanowiska pracy	10289	840	125	394	1100	701
	<i>work post</i>						
10	141 do 159 Brak lub niewłaściwe posługiwanie się czynnikiem materialnym	13925	1995	315	1024	2744	1834
	<i>Absence or inappropriate use of material agent</i>						
11	161 do 179 Nieużywanie sprzętu ochronnego	2960	501	79	228	725	470
	<i>Not using protective equipment</i>						
12	181 do 199 Niewłaściwe samowolne zacho- wanie pracownika	12962	2753	428	1252	1474	948
	<i>Inappropriate wilful employee action</i>						
13	201 do 219 Niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika	3542	280	44	149	285	194
	<i>Inappropriate mental - physical condition of employee</i>						
14	221 do 239 Nieprawidłowe zachowanie się pracownika	102393	10528	1676	5080	13593	9151
	<i>Incorrect employee action</i>						
15	999 Inne	15958	708	96	299	1174	793
	<i>Other</i>						

POSZKODOWANEGO W CHWILI WYPADKU W 2011 R.
THE TIME OF THE ACCIDENT IN 2011

poszkodowanego w chwili wypadku

by the victim at the moment of accident

Kierowanie / jazda środkami transportu / obsługa ruchomych maszyn i innych urządzeń <i>driving/being on board a means of transport or handling equipment</i>		operowa- nie przedmio- tami <i>handling of objects</i>	transport ręczny <i>carrying by hand</i>		poruszanie się <i>movement</i>			obecność <i>presence</i>	inne <i>other</i>	Lp. <i>No.</i>
razem <i>total</i>	w tym z własnym napędem <i>of which mobile and motorised</i>		razem <i>total</i>	w tym prze- noszenie <i>of which transport- ing a load – carried by a person</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
<i>(kod 31 do 39)</i>	<i>(kod 31)</i>	<i>(kod 41 do 49)</i>	<i>(kod 51 do 59)</i>	<i>(kod 53)</i>	<i>(kod 61 do 69)</i>	chodzenie, bieganie, wchodzenie na, schodze- nie z itp.. <i>walking, running, going up, going down, etc.</i>	wchodze- nie do / wychod- zenie z <i>getting in or out</i>	<i>(kod 70)</i>	<i>(kod 99, 00)</i>	

**BEZWZGLĘDNYCH
NUMBERS**

6273	4086	15727	13374	5062	34017	25250	4990	1256	2882	1
11248	7401	33302	27078	9865	59967	44537	8782	2391	5102	2
922	575	3434	1940	674	4630	3404	718	264	465	3
476	307	1885	1133	364	2312	1690	348	148	243	4
39	22	205	109	45	308	222	53	14	33	5
127	77	727	319	136	488	329	82	44	95	6
280	169	617	379	129	1522	1163	235	58	94	7
417	234	2261	2117	577	1540	1045	244	189	285	8
355	222	1611	1885	869	4184	3310	518	133	196	9
511	311	3882	2787	764	1235	788	223	108	256	10
93	62	685	306	97	390	259	56	50	85	11
1096	788	2165	1344	442	3381	2482	518	191	266	12
286	203	470	619	232	1455	974	205	66	150	13
5711	3761	17365	14528	5543	37064	27907	5382	994	2439	14
1857	1245	1429	1552	667	6088	4368	918	396	960	15

TABL. 20. PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY WEDŁUG CZYNNOŚCI WYKONYWANYCH PRZEZ
CAUSES OF THE OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY ACTIVITIES PERFORMED BY THE PERSONS INJURED AT

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Czynność wykonywana przez Specific Physical Activity performed				
			obsługiwanie maszyn operating machine		praca narzędziami ręcznymi working with hand- held tools		
			razem total	w tym of which		razem total	w tym narzędziami niezme- chanizo- wanymi of which working with hand- held tools - manual
				urucha- mianie / zatrzymy- wanie starting the machine, stopping the ma- chine	podawanie / odbieranie materiałów, półwyrobów, wyrobów itp. feeding /unloading the machine with materials, semi-products, products, etc.		
(kod 11 do 19)	(kod 11)	(kod 12)	(kod 21 do 29)	(kod 21)			

kod:

W % OGÓŁU PRZYCZYŃ W
PERCENTAGE OF TOTAL CAUSES

		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1	Przyczyny – ogółem	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	<i>Causes - total</i>						
2	001 do 079 Niewłaściwy stan czynnika materia- lnego	9,0	12,5	14,1	11,9	10,3	9,8
	<i>Inappropriate condition of material agent</i>						
3	001 do 019 wady konstrukcyjne lub niewła- ściwe rozwiązanie techniczne i ergonomiczne	4,4	6,6	6,7	6,3	4,5	4,4
	<i>construction defects or incorrect technical and ergonomic solu- tion</i>						
4	021 do 039 niewłaściwe wykonanie	0,6	0,8	0,9	0,7	0,6	0,6
	<i>inadequate quality</i>						
5	041 do 059 wady materiałowe	1,8	2,7	2,9	3,0	2,8	2,5
	<i>material defects</i>						
6	061 do 079 niewłaściwa eksploatacja	2,2	2,5	3,6	1,9	2,3	2,3
	<i>improper operation</i>						
	Niewłaściwa organizacja: <i>Inappropriate organization of:</i>						
7	101 do 119 pracy	5,1	6,0	5,6	5,6	5,1	5,1
	<i>work</i>						
8	121 do 139 stanowiska pracy	5,5	3,9	3,6	3,9	4,4	4,2
	<i>work post</i>						
9	141 do 159 Brak lub niewłaściwe posługiwanie się czynnikiem materialnym	7,4	9,2	9,2	10,0	11,0	11,1
	<i>Absence or inappropriate use of material agent</i>						
10	161 do 179 Nieużywanie sprzętu ochronnego	1,6	2,3	2,3	2,2	2,9	2,8
	<i>Not using protective equipment</i>						
11	181 do 199 Niewłaściwe samowolne zacho- wanie pracownika	6,9	12,7	12,4	12,3	5,9	5,7
	<i>Inappropriate wilful employee action</i>						
12	201 do 219 Niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika	1,9	1,3	1,3	1,5	1,1	1,2
	<i>Inappropriate mental - physical condition of employee</i>						
13	221 do 239 Nieprawidłowe zachowanie się pracownika	54,2	48,7	48,7	49,7	54,5	55,3
	<i>Incorrect employee action</i>						
14	999 Inne	8,5	3,3	2,8	2,9	4,7	4,8
	<i>Other</i>						

POSZKODOWANEGO W CHWILI WYPADKU W 2011 R. (dok.)
THE TIME OF THE ACCIDENT IN 2011 (cont.)

poszkodowanego w chwili wypadku

by the victim at the moment of accident

Kierowanie / jazda środkami transportu / obsługa ruchomych maszyn i innych urządzeń <i>driving/being on board a means of transport or handling equipment</i>		operowa- nie przed- miotami <i>handling of objects</i>	transport ręczny <i>carrying by hand</i>		poruszanie się <i>movement</i>			obecność <i>presence</i>	inne <i>other</i>	Lp. No.
razem <i>total</i>	w tym z własnym napędem <i>of which mobile and motorised</i>		razem <i>total</i>	w tym prze- noszenie <i>of which transporting a load – carried by a person</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i> chodzenie, bieganie, wchodzenie na, schodze- nie z itp.. <i>walking, running, going up, going down, etc.</i>				
<i>(kod 31 do 39)</i>	<i>(kod 31)</i>	<i>(kod 41 do 49)</i>	<i>(kod 51 do 59)</i>	<i>(kod 53)</i>	<i>(kod 61 do 69)</i>	<i>(kod 61)</i>	<i>(kod 62)</i>	<i>(kod 70)</i>	<i>(kod 99, 00)</i>	

**DANYM RODZAJU CZYNNOŚCI
IN SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY**

100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1
8,2	7,8	10,3	7,2	6,8	7,7	7,6	8,2	11,0	9,1	2	
4,2	4,1	5,7	4,2	3,7	3,9	3,8	4,0	6,2	4,8	3	
0,3	0,3	0,6	0,4	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,6	4	
1,1	1,0	2,2	1,2	1,4	0,8	0,7	0,9	1,8	1,9	5	
2,5	2,3	1,9	1,4	1,3	2,5	2,6	2,7	2,4	1,8	6	
3,7	3,2	6,8	7,8	5,8	2,6	2,3	2,8	7,9	5,6	7	
3,2	3,0	4,8	7,0	8,8	7,0	7,4	5,9	5,6	3,8	8	
4,5	4,2	11,7	10,3	7,7	2,1	1,8	2,5	4,5	5,0	9	
0,8	0,8	2,1	1,1	1,0	0,7	0,6	0,6	2,1	1,7	10	
9,7	10,6	6,5	5,0	4,5	5,6	5,6	5,9	8,0	5,2	11	
2,5	2,7	1,4	2,3	2,4	2,4	2,2	2,3	2,8	2,9	12	
50,8	50,8	52,1	53,7	56,2	61,8	62,7	61,3	41,6	47,8	13	
16,5	16,8	4,3	5,7	6,8	10,2	9,8	10,5	16,6	18,8	14	

TABL. 21. CZYNNIK MATERIALNY ZWIĄZANY Z CZYNNOŚCIĄ WYKONYWANĄ PRZEZ POSZKODOWANEGO
MATERIAL AGENT OF THE SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY PERFORMED AT THE TIME OF THE ACCIDENT

Lp. No.	CZYNNIK MATERIALNY ZWIĄZANY Z CZYNNOŚCIĄ WYKONYWANĄ PRZEZ POSZKODOWANEGO W CHWILI WYPADKU MATERIAL AGENT OF THE SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY	Ogółem Total	Czynność wykonywana przez Specific Physical Activity performed		
			obsługiwanie maszyn operating machine		
			razem total	w tym of which	
				uruchamianie / zatrzymywanie starting the machine, stopping the machine	podawanie / odbieranie materiałów, półwyrobów, wyrobów itp. feeding /unloading the machine with materials, semi-products, products, etc.
			(kod 11 do 19)	(kod 12)	

kod:

W LICZBACH
IN ABSOLUTE

1	OGÓLEM	97222	9457	1484	4496
	TOTAL				
2	01.01 do 03.99 Budynki, konstrukcje i ich elementy, powierzchnie	21838	298	38	125
	<i>Buildings, structures, surfaces</i>				
3	01.01 do 01.99 na poziomie gruntu	12669	158	18	71
	<i>at ground level</i>				
4	02.01 do 02.99 nad poziomem gruntu	7965	112	14	49
	<i>above ground level</i>				
5	03.01 do 03.99 poniżej poziomu gruntu	1204	28	6	5
	<i>below ground level</i>				
6	04.01 do 04.99 Systemy dostaw, dystrybucji i odprowadzania gazów, cieczy i ciał stałych, sieci rur, instalacje	741	73	21	14
	<i>Systems for the supply and distribution of materials, pipe networks</i>				
7	05.01 do 05.99 Urządzenia do wytwarzania, przetwarzania, magazynowania, przesyłania i rozdzielania energii	477	78	29	14
	<i>Motors, systems for energy production, processing, transmission and distribution</i>				
8	06.01 do 06.99 Narzędzia ręczne bez napędu	8161	195	28	77
	<i>Hand tools, not powered</i>				
9	07.01 do 07.99 Narzędzia zmechanizowane trzymane w ręku lub prowadzone ręcznie	3499	403	123	140
	<i>Hand-held or hand-guided tools, mechanical</i>				
10	09.01 do 09.99 Maszyny i wyposażenie – przenośne lub ruchome	1440	354	78	68
	<i>Machines and equipment – portable or mobile</i>				
11	10.01 do 10.99 Maszyny, urządzenia i wyposażenie stacjonarne	8196	5227	835	2590
	<i>Machines and equipment – fixed</i>				
12	11.01 do 11.99 Maszyny, urządzenia i wyposażenie do podnoszenia, przenoszenia i magazynowania	8051	658	103	285
	<i>Conveying, transport and storage systems</i>				
13	12.01 do 12.99 Pojazdy drogowe	6460	114	24	26
	<i>Land vehicles</i>				
14	13.01 do 13.99 Inne pojazdy transportowe	979	31	8	5
	<i>Other transport vehicles</i>				
15	14.01 do 14.99 Materiały, przedmioty, wyroby, części maszyn	14010	1256	88	853
	<i>Materials, objects, products, machine or vehicle components, debris, dust</i>				
16	15.01 do 15.99 Substancje chemiczne, promieniotwórcze, wybuchowe, biologiczne	545	66	10	16
	<i>Chemical, explosive, radioactive, biological substances</i>				
17	16.01 do 16.99 Urządzenia i wyposażenie związane z bezpieczeństwem	376	44	17	12
	<i>Safety devices and equipment</i>				
18	17.01 do 17.99 Wyposażenie biura, osobiste, sportowe, broń	3312	30	6	14
	<i>Office equipment, personal equipment, sports equipment, weapons, domestic appliances</i>				
19	18.01 do 18.99 Ludzie i inne organizmy żywe	2452	25	2	12
	<i>Living organisms and human-beings</i>				
20	19.01 do 19.99 Odpady	967	68	5	32
	<i>Bulk waste</i>				
21	20.01 do 20.99 Zjawiska fizyczne i elementy środowiska naturalnego	1294	26	3	6
	<i>Physical phenomena and natural elements</i>				
22	00.01,00.02, 99.00 Inny czynnik materialny	14424	511	66	207
	<i>Other material agents</i>				

**W CHWILI WYPADKU WEDŁUG CZYNNOŚCI WYKONYWANEJ PRZEZ POSZKODOWANEGO W 2011 R.
BY SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY IN 2011**

poszkodowanego w chwili wypadku by the victim at the moment of accident													Lp. No.
praca narzędziami ręcznymi working with hand-held tools		kierowanie / jazda środkami transportu / obsługa ruchomych maszyn i innych urządzeń driving / being on board a means of transport or handling equipment		operowanie przedmiotami handling of objects	transport ręczny carrying by hand		poruszanie się movement			obecność presence	inne other		
razem total	w tym narzędziami niezmchanizowanymi of which working with hand-held tools – manual	razem total	w tym z własnym napędem of which mobile and motorised		razem total	w tym przenoszenie of which transporting a load – carried by a person	razem total	w tym of which					
				chodzenie, bieganie, wchodzenie na, schodzenie z itp. walking, running, going up, going down, etc.				wchodzenie do / wychodzenie z getting in or out					
(kod 21 do 29)	(kod 21)	(kod 31 do 39)	(kod 31)	(kod 41 do 49)	(kod 51 do 59)	(kod 61 do 69)	(kod 61)	(kod 62)	(kod 70)	(kod 99, 00)			

**BEZWZGLĘDNYCH
NUMBERS**

12239	8173	6353	4267	15858	14256	5165	34171	25080	5199	1582	3306	1
826	630	168	81	1799	1566	865	16738	13628	2284	137	306	2
369	273	122	51	916	950	569	9891	7779	1510	80	183	3
322	244	31	17	712	469	226	6179	5353	637	37	103	4
135	113	15	13	171	147	70	668	496	137	20	20	5
122	78	3	–	280	104	31	114	80	12	21	24	6
58	48	11	7	173	76	25	47	36	7	4	30	7
5699	5447	17	5	1578	270	97	269	139	33	24	109	8
2548	100	30	25	287	93	23	90	59	4	11	37	9
116	68	134	98	255	213	48	314	215	74	29	25	10
678	256	52	35	1307	292	83	421	273	45	50	169	11
237	184	1371	935	1682	2796	504	1094	755	203	101	112	12
104	87	3639	2639	482	265	69	1576	681	736	135	145	13
39	27	230	123	113	159	10	362	179	145	9	36	14
880	598	163	95	4641	5473	2184	1222	874	137	134	241	15
50	41	6	3	246	38	16	62	28	7	10	67	16
22	16	10	1	127	52	21	100	59	17	8	13	17
70	52	9	1	1000	547	249	1364	571	113	75	217	18
60	38	79	35	204	481	133	913	477	106	253	437	19
66	51	6	3	274	312	142	192	144	19	7	42	20
53	43	55	32	60	98	66	946	771	127	19	37	21
611	409	370	149	1350	1421	599	8347	6111	1130	555	1259	22

TABL. 21. CZYNNIK MATERIALNY ZWIĄZANY Z CZYNNOŚCIĄ WYKONYWANĄ PRZEZ POSZKODOWANEGO
MATERIAL AGENT OF THE SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY PERFORMED AT THE TIME OF THE ACCIDENT

Lp. No.	CZYNNIK MATERIALNY ZWIĄZANY Z CZYNNOŚCIĄ WYKONYWANĄ PRZEZ POSZKODOWANEGO W CHWILI WYPADKU MATERIAL AGENT OF THE SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY	Ogółem Total	Czynność wykonywana przez Specific Physical Activity performed		
			obsługiwanie maszyn operating machine		
			razem total	w tym of which	
				uruchamianie / zatrzymywanie starting the machine, stopping the machine	podawanie / odbieranie materiałów, półwyrobów, wyrobów itp. feeding /unloading the machine with materials, semi-products, products, etc.
(kod 11 do 19)	(kod 11)	(kod 12)			

kod:

UDZIAŁ POSZCZEGÓLNYCH CZYNNIKÓW W DANEJ CZYNNOŚCI
 PARTICIPATION OF MATERIAL AGENT IN THE SPECIFIC

	OGÓLEM TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0
1		100,0	100,0	100,0	100,0
2	01.01 do 03.99 Budynki, konstrukcje i ich elementy, powierzchnie <i>Buildings, structures, surfaces</i>	22,5	3,2	2,6	2,8
3	01.01 do 01.99 na poziomie gruntu <i>at ground level</i>	13,0	1,7	1,2	1,6
4	02.01 do 02.99 nad poziomem gruntu <i>above ground level</i>	8,2	1,2	0,9	1,1
5	03.01 do 03.99 poniżej poziomu gruntu <i>below ground level</i>	1,2	0,3	0,4	0,1
6	04.01 do 04.99 Systemy dostaw, dystrybucji i odprowadzania gazów, cieczy i ciał stałych, sieci rur, instalacje <i>Systems for the supply and distribution of materials, pipe networks</i>	0,8	0,8	1,4	0,3
7	05.01 do 05.99 Urządzenia do wytwarzania, przetwarzania, magazynowania, przesyłania i rozdzielania energii <i>Motors, systems for energy production, processing, transmission and distribution</i>	0,5	0,8	2,0	0,3
8	06.01 do 06.99 Narzędzia ręczne bez napędu <i>Hand tools, not powered</i>	8,4	2,1	1,9	1,7
9	07.01 do 07.99 Narzędzia zmechanizowane trzymane w ręku lub prowadzone ręcznie <i>Hand-held or hand-guided tools, mechanical</i>	3,6	4,3	8,3	3,1
10	09.01 do 09.99 Maszyny i wyposażenie – przenośne lub ruchome <i>Machines and equipment – portable or mobile</i>	1,5	3,7	5,3	1,5
11	10.01 do 10.99 Maszyny, urządzenia i wyposażenie stacjonarne <i>Machines and equipment – fixed</i>	8,4	55,3	56,3	57,6
12	11.01 do 11.99 Maszyny, urządzenia i wyposażenie do podnoszenia, przenoszenia i magazynowania <i>Conveying, transport and storage systems</i>	8,3	7,0	6,9	6,3
13	12.01 do 12.99 Pojazdy drogowe <i>Land vehicles</i>	6,6	1,2	1,6	0,6
14	13.01 do 13.99 Inne pojazdy transportowe <i>Other transport vehicles</i>	1,0	0,3	0,5	0,1
15	14.01 do 14.99 Materiały, przedmioty, wyroby, części maszyn <i>Materials, objects, products, machine or vehicle components, debris, dust</i>	14,4	13,3	5,9	19,0
16	15.01 do 15.99 Substancje chemiczne, promieniotwórcze, wybuchowe, biologiczne <i>Chemical, explosive, radioactive, biological substances</i>	0,6	0,7	0,7	0,4
17	16.01 do 16.99 Urządzenia i wyposażenie związane z bezpieczeństwem <i>Safety devices and equipment</i>	0,4	0,5	1,1	0,3
18	17.01 do 17.99 Wyposażenie biura, osobiste, sportowe, broń <i>Office equipment, personal equipment, sports equipment, weapons, domestic appliances</i>	3,4	0,3	0,4	0,3
19	18.01 do 18.99 Ludzie i inne organizmy żywe <i>Living organisms and human-beings</i>	2,5	0,3	0,1	0,3
20	19.01 do 19.99 Odpady <i>Bulk waste</i>	1,0	0,7	0,3	0,7
21	20.01 do 20.99 Zjawiska fizyczne i elementy środowiska naturalnego <i>Physical phenomena and natural elements</i>	1,3	0,3	0,2	0,1
22	00.01,00.02, 99.00 Inny czynnik materialny <i>Other material agents</i>	14,8	5,4	4,4	4,6

W CHWILI WYPADKU WEDŁUG CZYNNOŚCI WYKONYWANEJ PRZEZ POSZKODOWANEGO W 2011 R. (dok.)
BY SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY IN 2011 (cont.)

poszkodowanego w chwili wypadku by the victim at the moment of accident													Lp. No.
praca narzędziami ręcznymi working with hand-held tools		kierowanie / jazda środkami transportu / obsługa ruchomych maszyn i innych urządzeń driving / being on board a means of transport or handling equipment		operowanie przedmiotami handling of objects	transport ręczny carrying by hand		poruszanie się movement			obecność presence	inne other		
razem total	w tym narzędziami niezmehanizowanymi of which working with hand-held tools – manual	razem total	w tym z własnym napędem of which mobile and motorised		razem total	w tym przenoszenie of which transporting a load – carried by a person	razem total	w tym of which					
				chodzenie, bieganie, wchodzenie na, schodzenie z itp. walking, running, going up, going down, etc.				wchodzenie do / wychodzenie z getting in or out					
(kod 21 do 29)	(kod 21)	(kod 31 do 39)	(kod 31)	(kod 41 do 49)	(kod 51 do 59)	(kod 61 do 69)	(kod 61)	(kod 62)	(kod 70)	(kod 99, 00)			

WYKONYWANEJ PRZEZ POSZKODOWANEGO
PHYSICAL ACTIVITY PERFORMED BY THE VICTIM

100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1
6,7	7,7	2,6	1,9	11,3	11,0	16,7	49,0	54,3	43,9	8,7	9,3	2	
3,0	3,3	1,9	1,2	5,8	6,7	11,0	28,9	31,0	29,0	5,1	5,5	3	
2,6	3,0	0,5	0,4	4,5	3,3	4,4	18,1	21,3	12,3	2,3	3,1	4	
1,1	1,4	0,2	0,3	1,1	1,0	1,4	2,0	2,0	2,6	1,3	0,6	5	
1,0	1,0	0,0	–	1,8	0,7	0,6	0,3	0,3	0,2	1,3	0,7	6	
0,5	0,6	0,2	0,2	1,1	0,5	0,5	0,1	0,1	0,1	0,3	0,9	7	
46,6	66,6	0,3	0,1	10,0	1,9	1,9	0,8	0,6	0,6	1,5	3,3	8	
20,8	1,2	0,5	0,6	1,8	0,7	0,4	0,3	0,2	0,1	0,7	1,1	9	
0,9	0,8	2,1	2,3	1,6	1,5	0,9	0,9	0,9	1,4	1,8	0,8	10	
5,5	3,1	0,8	0,8	8,2	2,0	1,6	1,2	1,1	0,9	3,2	5,1	11	
1,9	2,3	21,6	21,9	10,6	19,6	9,8	3,2	3,0	3,9	6,4	3,4	12	
0,8	1,1	57,3	61,8	3,0	1,9	1,3	4,6	2,7	14,2	8,5	4,4	13	
0,3	0,3	3,6	2,9	0,7	1,1	0,2	1,1	0,7	2,8	0,6	1,1	14	
7,2	7,3	2,6	2,2	29,3	38,4	42,3	3,6	3,5	2,6	8,5	7,3	15	
0,4	0,5	0,1	0,1	1,6	0,3	0,3	0,2	0,1	0,1	0,6	2,0	16	
0,2	0,2	0,2	0,0	0,8	0,4	0,4	0,3	0,2	0,3	0,5	0,4	17	
0,6	0,6	0,1	0,0	6,3	3,8	4,8	4,0	2,3	2,2	4,7	6,6	18	
0,5	0,5	1,2	0,8	1,3	3,4	2,6	2,7	1,9	2,0	16,0	13,2	19	
0,5	0,6	0,1	0,1	1,7	2,2	2,7	0,6	0,6	0,4	0,4	1,3	20	
0,4	0,5	0,9	0,7	0,4	0,7	1,3	2,8	3,1	2,4	1,2	1,1	21	
5,0	5,0	5,8	3,5	8,5	10,0	11,6	24,4	24,4	21,7	35,1	38,1	22	

**TABL. 22. WYDARZENIA BĘDĄCE ODCHYLENIEM OD STANU NORMALNEGO, POWODUJĄCE WYPADKI PRZY
DEVIATIONS BY MATERIAL AGENT OF THE DEVIATIONS IN 2011**

Lp. No.	CZYNNIK MATERIALNY ZWIĄZANY Z ODCHYLENIEM MATERIAL AGENT OF THE DEVIATIONS	Ogółem Total	Wydarzenia będące odchyleniem Deviation				
			odchylenia związane z elektrycznością, wybuch, pożar deviation due to electrical problems, explosion, fire			wyrzut, wyciek, emisja substancji szkodliwych deviation by overflow, overtum, leak, flow, vaporisation, emission	
			razem total	w tym of which			(kod 21 do 29)
				odchylenie związane z elektry- cznością deviation due to electrical problems	wy- buch explo- sion	pożar, zapłon fire, flare up	
(kod 11 do 19)	(kod 11 i 12)	(kod 13)	(kod 14)	(kod 21 do 29)			

kod:

W LICZBACH
IN ABSOLUTE

1	OGÓLEM	97222	698	206	132	189	2503
	TOTAL						
2	01.01 do 03.99 Budynki, konstrukcje i ich elementy, powierzchnie	22517	37	16	2	6	121
	<i>Buildings, structures, surfaces</i>						
3	01.01 do 01.99 na poziomie gruntu	13092	15	6	1	2	35
	<i>at ground level</i>						
4	02.01 do 02.99 nad poziomem gruntu	8182	16	9	–	3	21
	<i>above ground level</i>						
5	03.01 do 03.99 poniżej poziomu gruntu	1243	6	1	1	1	65
	<i>below ground level</i>						
6	04.01 do 04.99 Systemy dostaw, dystrybucji i odprowadzania gazów, cieczy i ciał stałych, sieci rur, instalacje	727	31	8	6	15	130
	<i>Systems for the supply and distribution of materials, pipe networks</i>						
7	05.01 do 05.99 Urządzenia do wytwarzania, przetwarzania, magazynowania, przesyłania i rozdzielania energii	492	136	72	22	15	36
	<i>Motors, systems for energy production, processing, transmission and distribution</i>						
8	06.01 do 06.99 Narzędzia ręczne bez napędu	6896	41	11	6	15	138
	<i>Hand tools, not powered</i>						
9	07.01 do 07.99 Narzędzia zmechanizowane trzymane w ręku lub prowadzone ręcznie .	2912	38	12	4	12	168
	<i>Hand-held or hand-guided tools, mechanical</i>						
10	09.01 do 09.99 Maszyny i wyposażenie – przenośne lub ruchome	1249	10	7	–	1	44
	<i>Machines and equipment – portable or mobile</i>						
11	10.01 do 10.99 Maszyny, urządzenia i wyposażenie stacjonarne	6873	80	27	17	13	289
	<i>Machines and equipment – fixed</i>						
12	11.01 do 11.99 Maszyny, urządzenia i wyposażenie do podnoszenia, przenoszenia i magazynowania	7848	21	8	2	3	102
	<i>Conveying, transport and storage systems</i>						
13	12.01 do 12.99 Pojazdy drogowe	5438	9	2	3	2	38
	<i>Land vehicles</i>						
14	13.01 do 13.99 Inne pojazdy transportowe	772	3	–	1	2	7
	<i>Other transport vehicles</i>						
15	14.01 do 14.99 Materiały, przedmioty, wyroby, części maszyn	15318	56	13	9	13	449
	<i>Materials, objects, products, machine or vehicle components, debris, dust</i>						
16	15.01 do 15.99 Substancje chemiczne, promieniotwórcze, wybuchowe, biologiczne	912	85	–	35	44	501
	<i>Chemical, explosive, radioactive, biological substances</i>						
17	16.01 do 16.99 Urządzenia i wyposażenie związane z bezpieczeństwem	630	16	4	1	4	32
	<i>Safety devices and equipment</i>						
18	17.01 do 17.99 Wyposażenie biura, osobiste, sportowe, broń	3222	19	4	1	3	52
	<i>Office equipment, personal equipment, sports equipment, weapons, domestic appliances</i>						
19	18.01 do 18.99 Ludzie i inne organizmy żywe	4189	2	–	1	1	14
	<i>Living organisms and human-beings</i>						
20	19.01 do 19.99 Odpady	1243	6	–	3	3	91
	<i>Bulk waste</i>						
21	20.01 do 20.99 Zjawiska fizyczne i elementy środowiska naturalnego	3113	34	–	3	25	90
	<i>Physical phenomena and natural elements</i>						
22	00.01,00.02, 99.00 Inny czynnik materialny	12871	74	22	16	12	201
	<i>Other material agents</i>						

PRACY WEDŁUG CZYNNIKA MATERIALNEGO ZWIĄZANEGO Z TYMI WYDARZENIAMI W 2011 R.

od stanu normalnego															
uszkodzenie, rozerwanie pęknięcie, zeszlizgnięcie, upadek, załamanie się czynnika materialnego <i>breakage, bursting, splitting slipping, fall, collapse of Material Agent</i>				utrata kontroli nad: maszyną, środkami transportu, transportowanym ładunkiem, narzędziem, obiektem, zwierzęciem <i>loss of control of machine, means of transport or handling equipment, handheld tool, object, animal</i>				poślizgnięcie, potknięcie się, upadek osoby <i>slipping, stumbling, fall of persons</i>			ruch ciała <i>body movement</i>		wstrząs, strach, przemoc, atak, zagrożenie, obecność <i>shock, fright, violence, aggression, threat, presence</i>	pozo- stałe <i>other</i>	Lp. No.
razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>	w tym utrata kontroli nad <i>of which loss of control</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		bez wysiłku fizycznego without any physical stress <i>(kod 61 do 69)</i>	związany z wysiłkiem fizycznym <i>under or with physical stress (kod 71 do 79)</i>				
	uderzenie poszkodowanego z góry <i>falling on the victim (kod 33)</i>	wciągnięcie poszkodowanego w dół <i>dragging the victim down (kod 34)</i>	upadek poszkodowanego na tym samym poziomie <i>on the same level (kod 35)</i>		maszyną <i>of machine (kod 41)</i>	środkami transportu lub obsługiwany sprzętem ruchomym <i>of means of transport or handling equipment (kod 42)</i>		z wysokości <i>fall of (kod 51)</i>	na tym samym poziomie <i>on the same level (kod 52)</i>						
<i>(kod 31 do 39)</i>	<i>(kod 33)</i>	<i>(kod 34)</i>	<i>(kod 35)</i>	<i>(kod 41 do 49)</i>	<i>(kod 41)</i>	<i>(kod 42)</i>	<i>(kod 51 do 59)</i>	<i>(kod 51)</i>	<i>(kod 52)</i>	<i>(kod 61 do 69)</i>	<i>(kod 71 do 79)</i>	<i>(kod 81 do 89)</i>	<i>(kod 99,00)</i>		

BEZWZGLĘDNYCH
NUMBERS

16436	6618	1099	3318	16906	2510	4254	28576	6020	20239	10121	11543	3078	7361	1
2128	787	436	369	797	23	181	14743	3215	10500	1409	2661	102	519	2
874	273	107	224	520	10	132	8724	548	7736	872	1637	73	342	3
935	317	282	123	227	12	43	5406	2528	2343	484	929	21	143	4
319	197	47	22	50	1	6	613	139	421	53	95	8	34	5
203	71	15	38	85	4	6	127	31	85	55	73	3	20	6
95	33	5	22	64	13	6	56	7	38	42	46	5	12	7
2053	540	73	713	2465	44	59	279	79	169	959	434	77	450	8
600	141	20	129	1425	256	38	111	30	69	307	96	16	151	9
273	118	30	48	314	87	77	262	115	121	123	117	24	82	10
1155	354	53	258	2324	1266	56	461	114	268	1610	425	59	470	11
1627	866	79	292	2274	166	1400	1115	265	754	861	1203	197	448	12
361	122	25	58	2120	48	1600	952	439	392	414	287	334	923	13
78	33	5	9	184	7	130	224	75	117	85	77	32	82	14
5136	2477	191	964	3035	407	249	1706	330	1217	1552	2631	100	653	15
61	21	4	7	20	1	2	126	13	111	37	17	14	51	16
153	58	9	24	81	21	19	142	58	75	90	55	17	44	17
667	295	29	80	240	10	26	765	173	515	635	584	49	211	18
149	71	11	31	387	38	83	507	88	367	412	672	1729	317	19
285	90	15	37	96	13	8	319	36	261	177	156	9	104	20
256	110	28	52	223	11	155	2152	141	1949	81	115	25	137	21
1156	431	71	187	772	95	159	4529	811	3231	1272	1894	286	2687	22

TABL. 22. WYDARZENIA BĘDĄCE ODCHYLENIEM OD STANU NORMALNEGO, POWODUJĄCE WYPADKI PRZY
DEVIATIONS BY MATERIAL AGENT OF THE DEVIATIONS IN 2011 (cont.)

Lp. No.	CZYNNIK MATERIALNY ZWIĄZANY Z ODCHYLENIEM MATERIAL AGENT OF THE DEVIATIONS	Ogółem Total	Wydarzenia będące odchyleniem Deviation				
			odchylenia związane z elektrycznością, wybuch, pożar deviation due to electrical problems, explosion, fire				wyrzut, wyciek, emisja substancji szkod- liwych deviation by overflow, overturn, leak, flow, vaporisa- tion, emission
			razem total	w tym of which			
				odchylenie związane z elektry- cznością deviation due to electrical problems	wy- buch explo- sion	pożar, zapłon fire, flare up	
			(kod 11 i 12)	(kod 13)	(kod 14)	(kod 21 do 29)	

kod:

UDZIAŁ POSZCZEGÓLNYCH CZYNNIKÓW W DANEJ GRUPIE WYDARZEŃ
PARTICIPATION OF MATERIAL

		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1	OGÓLEM	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	TOTAL						
2	01.01 do 03.99 Budynki, konstrukcje i ich elementy, powierzchnie	23,2	5,3	7,8	1,5	3,2	4,8
	<i>Buildings, structures, surfaces</i>						
3	01.01 do 01.99 na poziomie gruntu	13,5	2,1	2,9	0,8	1,1	1,4
	<i>at ground level</i>						
4	02.01 do 02.99 nad poziomem gruntu	8,4	2,3	4,4	–	1,6	0,8
	<i>above ground level</i>						
5	03.01 do 03.99 poniżej poziomu gruntu	1,3	0,9	0,5	0,8	0,5	2,6
	<i>below ground level</i>						
6	04.01 do 04.99 Systemy dostaw, dystrybucji i odprowadzania gazów, cieczy i ciał stałych, sieci rur, instalacje	0,7	4,4	3,9	4,5	7,9	5,2
	<i>Systems for the supply and distribution of materials, pipe networks</i>						
7	05.01 do 05.99 Urządzenia do wytwarzania, przetwarzania, magazynowania, przesyłania i rozdzielania energii	0,5	19,5	35,0	16,7	7,9	1,4
	<i>Motors, systems for energy production, processing, transmission and distribution</i>						
8	06.01 do 06.99 Narzędzia ręczne bez napędu	7,1	5,9	5,3	4,5	7,9	5,5
	<i>Hand tools, not powered</i>						
9	07.01 do 07.99 Narzędzia zmechanizowane trzymane w ręku lub prowadzone ręcznie ..	3,0	5,4	5,8	3,0	6,3	6,7
	<i>Hand-held or hand-guided tools, mechanical</i>						
10	09.01 do 09.99 Maszyny i wyposażenie – przenośne lub ruchome	1,3	1,4	3,4	–	0,5	1,8
	<i>Machines and equipment – portable or mobile</i>						
11	10.01 do 10.99 Maszyny, urządzenia i wyposażenie stacjonarne	7,1	11,5	13,1	12,9	6,9	11,5
	<i>Machines and equipment – fixed</i>						
12	11.01 do 11.99 Maszyny, urządzenia i wyposażenie do podnoszenia, przenoszenia i magazynowania	8,1	3,0	3,9	1,5	1,6	4,1
	<i>Conveying, transport and storage systems</i>						
13	12.01 do 12.99 Pojazdy drogowe	5,6	1,3	1,0	2,3	1,1	1,5
	<i>Land vehicles</i>						
14	13.01 do 13.99 Inne pojazdy transportowe	0,8	0,4	–	0,8	1,1	0,3
	<i>Other transport vehicles</i>						
15	14.01 do 14.99 Materiały, przedmioty, wyroby, części maszyn	15,8	8,0	6,3	6,8	6,9	17,9
	<i>Materials, objects, products, machine or vehicle components, debris, dust</i>						
16	15.01 do 15.99 Substancje chemiczne, promieniotwórcze, wybuchowe, biologiczne	0,9	12,2	–	26,5	23,3	20,0
	<i>Chemical, explosive, radioactive, biological substances</i>						
17	16.01 do 16.99 Urządzenia i wyposażenie związane z bezpieczeństwem	0,6	2,3	1,9	0,8	2,1	1,3
	<i>Safety devices and equipment</i>						
18	17.01 do 17.99 Wyposażenie biura, osobiste, sportowe, broń	3,3	2,7	1,9	0,8	1,6	2,1
	<i>Office equipment, personal equipment, sports equipment, weapons, domestic appliances</i>						
19	18.01 do 18.99 Ludzie i inne organizmy żywe	4,3	0,3	–	0,8	0,5	0,6
	<i>Living organisms and human-beings</i>						
20	19.01 do 19.99 Odpady	1,3	0,9	–	2,3	1,6	3,6
	<i>Bulk waste</i>						
21	20.01 do 20.99 Zjawiska fizyczne i elementy środowiska naturalnego	3,2	4,9	–	2,3	13,2	3,6
	<i>Physical phenomena and natural elements</i>						
22	00.01,00.02, 99.00 Inny czynnik materialny	13,2	10,6	10,7	12,1	6,3	8,0
	<i>Other material agents</i>						

PRACY WEDŁUG CZYNNIKA MATERIALNEGO ZWIĄZANEGO Z TYMI WYDARZENIAMI W 2011 R. (dok.)

od stanu normalnego

uszkodzenie, rozerwanie pęknięcie, zeszlizgnięcie, upadek, załamanie się czynnika materialnego <i>breakage, bursting, splitting slipping, fall, collapse of Material Agent</i>				utrata kontroli nad: maszyną, środkami transportu, transportowanymi ładunkiem, narzędziem, obiektem, zwierzęciem <i>loss of control of machine, means of transport or handling equipment, handheld tool, object, animal</i>			poślizgnięcie, potknięcie się, upadek osoby <i>slipping, stumbling, fall of persons</i>			ruch ciała <i>body movement</i>		wstrząs, strach, przemoc, atak, zagrożenie, obecność <i>shock, fright, violence, aggression, threat, presence</i>		pozostałe <i>other</i>	Lp. No.
razem <i>total</i>	w tym of which			razem <i>total</i>	w tym utrata kontroli nad of which loss of control		razem <i>total</i>	w tym of which		bez wysiłku fizycznego <i>without any physical stress</i>	związany z wysiłkiem fizycznym <i>under or with physical stress</i>				
	uderzenie poszkodowanego z góry <i>falling on the victim</i>	wciągnięcie poszkodowanego w dół <i>dragging the victim down</i>	upadek poszkodowanego na tym samym poziomie <i>on the same level</i>		maszyną <i>of machine</i>	środkami transportu lub obsługiwany sprzętem ruchomym <i>of means of transport or handling equipment</i>		z wysokości <i>fall of</i>	na tym samym poziomie <i>on the same level</i>						
(kod 31 do 39)	(kod 33)	(kod 34)	(kod 35)	(kod 41 do 49)	(kod 41)	(kod 42)	(kod 51 do 59)	(kod 51)	(kod 52)	(kod 61 do 69)	(kod 71 do 79)	(kod 81 do 89)	(kod 99,00)		
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1
12,9	11,9	39,7	11,1	4,7	0,9	4,3	51,6	53,4	51,9	13,9	23,1	3,3	7,1	2	
5,3	4,1	9,7	6,8	3,1	0,4	3,1	30,5	9,1	38,2	8,6	14,2	2,4	4,6	3	
5,7	4,8	25,7	3,7	1,3	0,5	1,0	18,9	42,0	11,6	4,8	8,0	0,7	1,9	4	
1,9	3,0	4,3	0,7	0,3	0,0	0,1	2,1	2,3	2,1	0,5	0,8	0,3	0,5	5	
1,2	1,1	1,4	1,1	0,5	0,2	0,1	0,4	0,5	0,4	0,5	0,6	0,1	0,3	6	
0,6	0,5	0,5	0,7	0,4	0,5	0,1	0,2	0,1	0,2	0,4	0,4	0,2	0,2	7	
12,5	8,2	6,6	21,5	14,6	1,8	1,4	1,0	1,3	0,8	9,5	3,8	2,5	6,1	8	
3,7	2,1	1,8	3,9	8,4	10,2	0,9	0,4	0,5	0,3	3,0	0,8	0,5	2,1	9	
1,7	1,8	2,7	1,4	1,9	3,5	1,8	0,9	1,9	0,6	1,2	1,0	0,8	1,1	10	
7,0	5,3	4,8	7,8	13,7	50,4	1,3	1,6	1,9	1,3	15,9	3,7	1,9	6,4	11	
9,9	13,1	7,2	8,8	13,5	6,6	32,9	3,9	4,4	3,7	8,5	10,4	6,4	6,1	12	
2,2	1,8	2,3	1,7	12,5	1,9	37,6	3,3	7,3	1,9	4,1	2,5	10,9	12,5	13	
0,5	0,5	0,5	0,3	1,1	0,3	3,1	0,8	1,2	0,6	0,8	0,7	1,0	1,1	14	
31,2	37,4	17,4	29,1	18,0	16,2	5,9	6,0	5,5	6,0	15,3	22,8	3,2	8,9	15	
0,4	0,3	0,4	0,2	0,1	0,0	0,0	0,4	0,2	0,5	0,4	0,1	0,5	0,7	16	
0,9	0,9	0,8	0,7	0,5	0,8	0,4	0,5	1,0	0,4	0,9	0,5	0,6	0,6	17	
4,1	4,5	2,6	2,4	1,4	0,4	0,6	2,7	2,9	2,5	6,3	5,1	1,6	2,9	18	
0,9	1,1	1,0	0,9	2,3	1,5	2,0	1,8	1,5	1,8	4,1	5,8	56,2	4,3	19	
1,7	1,4	1,4	1,1	0,6	0,5	0,2	1,1	0,6	1,3	1,7	1,4	0,3	1,4	20	
1,6	1,7	2,5	1,6	1,3	0,4	3,6	7,5	2,3	9,6	0,8	1,0	0,8	1,9	21	
7,0	6,5	6,5	5,6	4,6	3,8	3,7	15,8	13,5	16,0	12,6	16,4	9,3	36,5	22	

BĘDĄCYCH ODCHYLENIEM OD STANU NORMALNEGO
AGENT IN THE DEVIATION

100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1
12,9	11,9	39,7	11,1	4,7	0,9	4,3	51,6	53,4	51,9	13,9	23,1	3,3	7,1	2	
5,3	4,1	9,7	6,8	3,1	0,4	3,1	30,5	9,1	38,2	8,6	14,2	2,4	4,6	3	
5,7	4,8	25,7	3,7	1,3	0,5	1,0	18,9	42,0	11,6	4,8	8,0	0,7	1,9	4	
1,9	3,0	4,3	0,7	0,3	0,0	0,1	2,1	2,3	2,1	0,5	0,8	0,3	0,5	5	
1,2	1,1	1,4	1,1	0,5	0,2	0,1	0,4	0,5	0,4	0,5	0,6	0,1	0,3	6	
0,6	0,5	0,5	0,7	0,4	0,5	0,1	0,2	0,1	0,2	0,4	0,4	0,2	0,2	7	
12,5	8,2	6,6	21,5	14,6	1,8	1,4	1,0	1,3	0,8	9,5	3,8	2,5	6,1	8	
3,7	2,1	1,8	3,9	8,4	10,2	0,9	0,4	0,5	0,3	3,0	0,8	0,5	2,1	9	
1,7	1,8	2,7	1,4	1,9	3,5	1,8	0,9	1,9	0,6	1,2	1,0	0,8	1,1	10	
7,0	5,3	4,8	7,8	13,7	50,4	1,3	1,6	1,9	1,3	15,9	3,7	1,9	6,4	11	
9,9	13,1	7,2	8,8	13,5	6,6	32,9	3,9	4,4	3,7	8,5	10,4	6,4	6,1	12	
2,2	1,8	2,3	1,7	12,5	1,9	37,6	3,3	7,3	1,9	4,1	2,5	10,9	12,5	13	
0,5	0,5	0,5	0,3	1,1	0,3	3,1	0,8	1,2	0,6	0,8	0,7	1,0	1,1	14	
31,2	37,4	17,4	29,1	18,0	16,2	5,9	6,0	5,5	6,0	15,3	22,8	3,2	8,9	15	
0,4	0,3	0,4	0,2	0,1	0,0	0,0	0,4	0,2	0,5	0,4	0,1	0,5	0,7	16	
0,9	0,9	0,8	0,7	0,5	0,8	0,4	0,5	1,0	0,4	0,9	0,5	0,6	0,6	17	
4,1	4,5	2,6	2,4	1,4	0,4	0,6	2,7	2,9	2,5	6,3	5,1	1,6	2,9	18	
0,9	1,1	1,0	0,9	2,3	1,5	2,0	1,8	1,5	1,8	4,1	5,8	56,2	4,3	19	
1,7	1,4	1,4	1,1	0,6	0,5	0,2	1,1	0,6	1,3	1,7	1,4	0,3	1,4	20	
1,6	1,7	2,5	1,6	1,3	0,4	3,6	7,5	2,3	9,6	0,8	1,0	0,8	1,9	21	
7,0	6,5	6,5	5,6	4,6	3,8	3,7	15,8	13,5	16,0	12,6	16,4	9,3	36,5	22	

TABL. 23. WYDARZENIA POWODUJĄCE URAZ U OSOBY POSZKODOWANEJ W WYPADKU PRZY PRACY
CONTACT-MODE OF INJURY BY MATERIAL AGENT OF CONTACT-MODE OF INJURY IN 2011

Lp. No.	CZYNNIK MATERIALNY BĘDĄCY ŹRÓDŁEM URAZU MATERIAL AGENT OF CONTACT-MODE OF INJURY	Ogółem Total	Wydarzenie Contact-				
			kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals				
			w tym of which				
			razem total	pośredni kontakt z łukiem spawalniczym, iskrą, błyskawicą indirect contact with a welding arc, spark, lightning (kod 11)	z elektrycznością przez dotyk bezpośredni direct contact with electricity, receipt of electrical charge in the body (kod 12)	z niebezpiecznymi substancjami chemicznymi contact with hazardous substances and chemicals (kod 15,16,17)	tonięcie, zakopanie, zamknięcie drowned, buried, enveloped (kod 21 do 29)
		(kod 00 do 99)	(kod 11 do 19)	(kod 11)	(kod 12)	(kod 15,16,17)	(kod 21 do 29)

kod:

W LICZBACH
IN ABSOLUTE

	OGÓŁEM TOTAL	97222	3202	121	161	753	220
1							
2	01.01 do 03.99 Budynki, konstrukcje i ich elementy, powierzchnie Buildings, structures, surfaces	24657	160	3	10	9	77
3	01.01 do 01.99 na poziomie gruntu at ground level	15801	109	-	3	7	21
4	02.01 do 02.99 nad poziomem gruntu above ground level	7739	43	3	5	2	7
5	03.01 do 03.99 poniżej poziomu gruntu below ground level	1117	8	-	2	-	49
6	04.01 do 04.99 Systemy dostaw, dystrybucji i odprowadzania gazów, cieczy i ciał stałych, sieci rur, instalacje Systems for the supply and distribution of materials, pipe networks	620	115	2	3	24	14
7	05.01 do 05.99 Urządzenia do wytwarzania, przetwarzania, magazynowania, przesyłania i rozdzielania energii Motors, systems for energy production, processing, transmission and distribution	453	165	24	65	15	1
8	06.01 do 06.99 Narzędzia ręczne bez napędu Hand tools, not powered	6855	164	12	9	10	6
9	07.01 do 07.99 Narzędzia zmechanizowane trzymane w rękę lub prowadzone ręcznie Hand-held or hand-guided tools, mechanical	2792	124	27	6	7	4
10	09.01 do 09.99 Maszyny i wyposażenie – przenośne lub ruchome Machines and equipment – portable or mobile	1184	27	4	5	2	1
11	10.01 do 10.99 Maszyny, urządzenia i wyposażenie stacjonarne Machines and equipment – fixed	6914	266	8	16	21	7
12	11.01 do 11.99 Maszyny, urządzenia i wyposażenie do podnoszenia, przenoszenia i magazynowania Conveying, transport and storage systems	7593	85	1	7	9	4
13	12.01 do 12.99 Pojazdy drogowe Land vehicles	5180	41	1	1	7	6
14	13.01 do 13.99 Inne pojazdy transportowe Other transport vehicles	780	4	-	-	2	5
15	14.01 do 14.99 Materiały, przedmioty, wyroby, części maszyn Materials, objects, products, machine or vehicle components, debris, dust	17046	255	13	5	29	20
16	15.01 do 15.99 Substancje chemiczne, promieniotwórcze, wybuchowe, biologiczne ... Chemical, explosive, radioactive, biological substances	1297	1050	2	1	569	6
17	16.01 do 16.99 Urządzenia i wyposażenie związane z bezpieczeństwem Safety devices and equipment	539	22	-	4	8	-
18	17.01 do 17.99 Wyposażenie biura, osobiste, sportowe, broń Office equipment, personal equipment, sports equipment, weapons, domestic appliances	3267	107	-	7	1	2
19	18.01 do 18.99 Ludzie i inne organizmy żywe Living organisms and human-beings	3511	17	-	-	2	3
20	19.01 do 19.99 Odpady Bulk waste	1282	58	5	-	14	4
21	20.01 do 20.99 Zjawiska fizyczne i elementy środowiska naturalnego Physical phenomena and natural elements	2570	237	11	4	5	45
22	00.01,00.02, 99.00 Inny czynnik materialny Other material agents	10682	305	8	18	19	15

WEDŁUG CZYNNIKA MATERIALNEGO BĘDĄCEGO ŹRÓDŁEM TEGO URAZU W 2011 R.

powodujące uraz Mode of injury													Lp. No.
zderzenie z / uderzenie w nieruchomy obiekt horizontal or vertical impact with or against a stationary object (kod 31 do 39)	uderzenie przez obiekt w ruchu struck by object in motion, collision		kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym contact with sharp, pointed, rough, coarse Material Agent (kod 51 do 59)	uwięzienie, zmiżdżenie trapped, crushed, etc.		obciążenie fizyczne lub psychiczne physical or mental stress				przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia aggression human or animal		inne wydarzenia other contacts (kod 99, 00)	
	razem total (kod 41 do 49)	w tym przez spadający obiekt of which struck – by falling object (kod 42)		razem total (kod 61 do 69)	w tym uwięzienie – w, pod, między of which trapped, crushed – in, under, between (kod 61,62,63)	razem total (kod 71 do 79)	w tym of which			razem total (kod 81 do 89)	w tym ugryzienie of which bite (kod 81)		
							obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego physical stress – on the musculo-skeletal system (kod 71)	oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia physical stress – due to radiation, noise, light or pressure (kod 72)	obciążenie psychiczne mental stress or shock (kod 73)				
24554	21311	8976	16465	6390	5083	11902	10483	79	214	2204	714	10974	1
13085	1701	812	1400	595	471	3780	3349	12	26	87	3	3772	2
8534	936	317	907	394	327	2452	2177	10	18	58	2	2390	3
4087	565	331	426	158	110	1148	1005	2	7	28	1	1277	4
464	200	164	67	43	34	180	167	–	1	1	–	105	5
153	145	83	53	56	42	52	45	3	1	2	–	30	6
60	98	41	32	40	33	34	29	2	–	2	–	21	7
522	1245	486	4229	155	117	260	220	4	4	20	1	254	8
107	700	128	1555	120	75	69	62	2	2	5	–	108	9
278	358	132	148	176	142	108	100	1	1	2	–	86	10
779	1326	453	2676	1486	1152	167	141	11	1	3	–	204	11
1524	3235	1122	518	1149	997	796	730	5	2	10	–	272	12
1282	2753	138	139	255	195	313	272	4	16	29	–	362	13
240	232	26	39	91	72	75	69	–	1	9	2	85	14
2129	6604	4099	3559	1669	1378	2170	2027	9	6	34	3	606	15
29	53	30	37	11	4	18	16	1	1	6	–	87	16
176	158	86	70	40	27	27	23	–	–	4	–	42	17
1080	742	449	422	134	93	440	382	3	11	38	–	302	18
251	330	75	97	44	25	746	628	2	54	1768	667	255	19
153	305	162	491	33	28	124	110	–	1	5	–	109	20
876	209	103	144	35	28	373	300	14	10	14	–	637	21
1830	1117	551	856	301	204	2350	1980	6	77	166	38	3742	22

BEZWZGLĘDNYCH
NUMBERS

24554	21311	8976	16465	6390	5083	11902	10483	79	214	2204	714	10974	1
13085	1701	812	1400	595	471	3780	3349	12	26	87	3	3772	2
8534	936	317	907	394	327	2452	2177	10	18	58	2	2390	3
4087	565	331	426	158	110	1148	1005	2	7	28	1	1277	4
464	200	164	67	43	34	180	167	–	1	1	–	105	5
153	145	83	53	56	42	52	45	3	1	2	–	30	6
60	98	41	32	40	33	34	29	2	–	2	–	21	7
522	1245	486	4229	155	117	260	220	4	4	20	1	254	8
107	700	128	1555	120	75	69	62	2	2	5	–	108	9
278	358	132	148	176	142	108	100	1	1	2	–	86	10
779	1326	453	2676	1486	1152	167	141	11	1	3	–	204	11
1524	3235	1122	518	1149	997	796	730	5	2	10	–	272	12
1282	2753	138	139	255	195	313	272	4	16	29	–	362	13
240	232	26	39	91	72	75	69	–	1	9	2	85	14
2129	6604	4099	3559	1669	1378	2170	2027	9	6	34	3	606	15
29	53	30	37	11	4	18	16	1	1	6	–	87	16
176	158	86	70	40	27	27	23	–	–	4	–	42	17
1080	742	449	422	134	93	440	382	3	11	38	–	302	18
251	330	75	97	44	25	746	628	2	54	1768	667	255	19
153	305	162	491	33	28	124	110	–	1	5	–	109	20
876	209	103	144	35	28	373	300	14	10	14	–	637	21
1830	1117	551	856	301	204	2350	1980	6	77	166	38	3742	22

TABL. 23. WYDARZENIA POWODUJĄCE URAZ U OSOBY POSZKODOWANEJ W WYPADKU PRZY PRACY
CONTACT-MODE OF INJURY BY MATERIAL AGENT OF CONTACT-MODE OF INJURY IN 2011 (cont.)

Lp. No.	CZYNNIK MATERIALNY BĘDĄCY ŹRÓDŁEM URAZU MATERIAL AGENT OF CONTACT-MODE OF INJURY	Ogółem Total	Wydarzenie Contact-			
			kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi <i>contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals</i>			
			w tym of which			
			pośredni kontakt z łukiem spawalniczym, iskrą, błyskawicą <i>indirect contact with a welding arc, spark, lightning</i>	z elektry- cznością przez dotyk bezpo- średni <i>direct contact with electricity, receipt of electrical charge in the body</i>	z niebez- piecznymi substanc- jami chemicz- nymi <i>contact with hazardous substances and chemicals</i>	tonięcie, zakopanie, zamknięcie <i>drowned, buried, enveloped</i>
		(kod 00 do 99)	(kod 11 do 19)	(kod 12)	(kod 15,16,17)	(kod 21 do 29)

kod:

UDZIAŁ POSZCZEGÓLNYCH CZYNNIKÓW W DANEAJ
PARTICIPATION OF MATERIAL

1	OGÓLEM TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2	01.01 do 03.99 Budynki, konstrukcje i ich elementy, powierzchnie <i>Buildings, structures, surfaces</i>	25,4	5,0	2,5	6,2	1,2	35,0
3	01.01 do 01.99 na poziomie gruntu <i>at ground level</i>	16,3	3,4	-	1,9	0,9	9,5
4	02.01 do 02.99 nad poziomem gruntu <i>above ground level</i>	8,0	1,3	2,5	3,1	0,3	3,2
5	03.01 do 03.99 poniżej poziomu gruntu <i>below ground level</i>	1,1	0,2	-	1,2	-	22,3
6	04.01 do 04.99 Systemy dostaw, dystrybucji i odprowadzania gazów, cieczy i ciał stałych, sieci rur, instalacje <i>Systems for the supply and distribution of materials, pipe networks</i>	0,6	3,6	1,7	1,9	3,2	6,4
7	05.01 do 05.99 Urządzenia do wytwarzania, przetwarzania, magazynowania, przesy- łania i rozdzielania energii <i>Motors, systems for energy production, processing, transmission and distribution</i>	0,5	5,2	19,8	40,4	2,0	0,5
8	06.01 do 06.99 Narzędzia ręczne bez napędu <i>Hand tools, not powered</i>	7,1	5,1	9,9	5,6	1,3	2,7
9	07.01 do 07.99 Narzędzia zmechanizowane trzymane w rękę lub prowadzone ręcznie <i>Hand-held or hand-guided tools, mechanical</i>	2,9	3,9	22,3	3,7	0,9	1,8
10	09.01 do 09.99 Maszyny i wyposażenie – przenośne lub ruchome <i>Machines and equipment – portable or mobile</i>	1,2	0,8	3,3	3,1	0,3	0,5
11	10.01 do 10.99 Maszyny, urządzenia i wyposażenie stacjonarne <i>Machines and equipment – fixed</i>	7,1	8,3	6,6	9,9	2,8	3,2
12	11.01 do 11.99 Maszyny, urządzenia i wyposażenie do podnoszenia, przenoszenia i magazynowania <i>Conveying, transport and storage systems</i>	7,8	2,7	0,8	4,3	1,2	1,8
13	12.01 do 12.99 Pojazdy drogowe <i>Land vehicles</i>	5,3	1,3	0,8	0,6	0,9	2,7
14	13.01 do 13.99 Inne pojazdy transportowe <i>Other transport vehicles</i>	0,8	0,1	-	-	0,3	2,3
15	14.01 do 14.99 Materiały, przedmioty, wyroby, części maszyn <i>Materials, objects, products, machine or vehicle components, debris, dust</i>	17,5	8,0	10,7	3,1	3,9	9,1
16	15.01 do 15.99 Substancje chemiczne, promieniotwórcze, wybuchowe, biologiczne ... <i>Chemical, explosive, radioactive, biological substances</i>	1,3	32,8	1,7	0,6	75,6	2,7
17	16.01 do 16.99 Urządzenia i wyposażenie związane z bezpieczeństwem <i>Safety devices and equipment</i>	0,6	0,7	-	2,5	1,1	-
18	17.01 do 17.99 Wyposażenie biura, osobiste, sportowe, broń <i>Office equipment, personal equipment, sports equipment, weapons, domestic appliances</i>	3,4	3,3	-	4,3	0,1	0,9
19	18.01 do 18.99 Ludzie i inne organizmy żywe <i>Living organisms and human-beings</i>	3,6	0,5	-	-	0,3	1,4
20	19.01 do 19.99 Odpady <i>Bulk waste</i>	1,3	1,8	4,1	-	1,9	1,8
21	20.01 do 20.99 Zjawiska fizyczne i elementy środowiska naturalnego <i>Physical phenomena and natural elements</i>	2,6	7,4	9,1	2,5	0,7	20,5
22	00.01,00.02, 99.00 Inny czynnik materialny <i>Other material agents</i>	11,0	9,5	6,6	11,2	2,5	6,8

WEDŁUG CZYNNIKA MATERIALNEGO BĘDĄCEGO ŹRÓDŁEM TEGO URAZU W 2011 R. (dok.)

powodujące uraz Mode of injury													Lp. No.
zderzenie z/ uderzenie w nieruchomy obiekt <i>horizontal or vertical impact with or against a station- ary object</i>	uderzenie przez obiekt w ruchu <i>struck by object in motion, collision</i>		kontakt z przed- miotem ostrym, szorstkim, chropo- wатыm <i>contact with sharp, pointed, rough, coarse Material Agent</i>	uwięzienie, zmiżdżenie <i>trapped, crushed, etc.</i>		obciążenie fizyczne lub psychiczne <i>physical or mental stress</i>				przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia <i>aggression human or animal</i>		inne wydarzenia <i>other contacts</i>	
	razem <i>total</i>	w tym przez spadający obiekt <i>of which struck - by falling object</i>		razem <i>total</i>	w tym uwię- zienie, zmiżdże- nie – w, pod, między <i>of which trapped, crushed – in, under, between</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>	w tym ugryzienie <i>of which bite</i>		
							obciążenie układu mięśni- wo-szkiele- towego <i>physical stress – on the musculo- skeletal system</i>	oddziaływanie promienio- wania, hałasu, światła, ciśnienia <i>physical stress – due to radiation, noise, light or pressure</i>	obciążenie psychiczne <i>mental stress or shock</i>				
<i>(kod 31 do 39)</i>	<i>(kod 41 do 49)</i>	<i>(kod 42)</i>	<i>(kod 51 do 59)</i>	<i>(kod 61 do 69)</i>	<i>(kod 61,62,63)</i>	<i>(kod 71 do 79)</i>	<i>(kod 71)</i>	<i>(kod 72)</i>	<i>(kod 73)</i>	<i>(kod 81 do 89)</i>	<i>(kod 81)</i>	<i>(kod 99, 00)</i>	

GRUPIE WYDARZEŃ POWODUJĄCYCH URAZ
AGENT IN CONTACT-MODE OF INJURY

100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1
53,3	8,0	9,0	8,5	9,3	9,3	31,8	31,9	15,2	12,1	3,9	0,4	34,4	2	
34,8	4,4	3,5	5,5	6,2	6,4	20,6	20,8	12,7	8,4	2,6	0,3	21,8	3	
16,6	2,7	3,7	2,6	2,5	2,2	9,6	9,6	2,5	3,3	1,3	0,1	11,6	4	
1,9	0,9	1,8	0,4	0,7	0,7	1,5	1,6	–	0,5	0,0	–	1,0	5	
0,6	0,7	0,9	0,3	0,9	0,8	0,4	0,4	3,8	0,5	0,1	–	0,3	6	
0,2	0,5	0,5	0,2	0,6	0,6	0,3	0,3	2,5	–	0,1	–	0,2	7	
2,1	5,8	5,4	25,7	2,4	2,3	2,2	2,1	5,1	1,9	0,9	0,1	2,3	8	
0,4	3,3	1,4	9,4	1,9	1,5	0,6	0,6	2,5	0,9	0,2	–	1,0	9	
1,1	1,7	1,5	0,9	2,8	2,8	0,9	1,0	1,3	0,5	0,1	–	0,8	10	
3,2	6,2	5,0	16,3	23,3	22,7	1,4	1,3	13,9	0,5	0,1	–	1,9	11	
6,2	15,2	12,5	3,1	18,0	19,6	6,7	7,0	6,3	0,9	0,5	–	2,5	12	
5,2	12,9	1,5	0,8	4,0	3,8	2,6	2,6	5,1	7,5	1,3	–	3,3	13	
1,0	1,1	0,3	0,2	1,4	1,4	0,6	0,7	–	0,5	0,4	0,3	0,8	14	
8,7	31,0	45,7	21,6	26,1	27,1	18,2	19,3	11,4	2,8	1,5	0,4	5,5	15	
0,1	0,2	0,3	0,2	0,2	0,1	0,2	0,2	1,3	0,5	0,3	–	0,8	16	
0,7	0,7	1,0	0,4	0,6	0,5	0,2	0,2	–	–	0,2	–	0,4	17	
4,4	3,5	5,0	2,6	2,1	1,8	3,7	3,6	3,8	5,1	1,7	–	2,8	18	
1,0	1,5	0,8	0,6	0,7	0,5	6,3	6,0	2,5	25,2	80,2	93,4	2,3	19	
0,6	1,4	1,8	3,0	0,5	0,6	1,0	1,0	–	0,5	0,2	–	1,0	20	
3,6	1,0	1,1	0,9	0,5	0,6	3,1	2,9	17,7	4,7	0,6	–	5,8	21	
7,5	5,2	6,1	5,2	4,7	4,0	19,7	18,9	7,6	36,0	7,5	5,3	34,1	22	

**TABL. 24. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG SKUTKÓW WYPADKÓW I PŁCI
ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPOWODOWANA TYMI WYPADKAMI
WEDŁUG WOJEWÓDZTW**
*PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONSEQUENCES OF THE ACCIDENT AND SEX
AND THE NUMBER OF DAYS INCAPACITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS BY VOIVODSHIPS*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 b – na 1000 pracujących per 1000 persons employed</i>		Ogółem <i>Total</i>		W wypadkach <i>In occupational accidents</i>			Z liczby ogółem kobiety <i>Of total women</i>	Liczba dni niezdolności do pracy <i>The number of days incapacity to work</i>
				śmiertelnych <i>fatal</i>	ciężkich <i>serious</i>	lekkich <i>lighter</i>		
		w liczbach bezwzględnych <i>absolute numbers</i>	w odsetkach <i>in %</i>	w liczbach bezwzględnych <i>absolute numbers</i>				
OGÓŁEM	2010	94207	100,0	446	645	93116	29656	3908268
TOTAL	2011	97222	100,0	404	703	96115	31408	3996121
<i>a</i>		103,2	x	90,6	109,0	103,2	105,9	102,2
<i>b</i>		8,34	x	0,035	0,06	8,24	5,79	342,69
Dolnośląskie	2010	10216	10,8	34	58	10124	3517	380350
	2011	10555	10,9	42	65	10448	3681	396257
<i>a</i>		103,3	x	123,5	112,1	103,2	104,7	104,2
<i>b</i>		11,41	x	0,045	0,07	11,29	8,55	428,24
Kujawsko-pomorskie	2010	5022	5,3	29	33	4960	1412	211964
	2011	5288	5,4	21	36	5231	1579	220525
<i>a</i>		105,3	x	72,4	109,1	105,5	111,8	104,0
<i>b</i>		9,08	x	0,036	0,06	8,98	5,90	378,79
Lubelskie	2010	3772	4,0	10	21	3741	1401	178807
	2011	3647	3,8	12	14	3621	1345	170216
<i>a</i>		96,7	x	120,0	66,7	96,8	96,0	95,2
<i>b</i>		7,35	x	0,024	0,03	7,30	5,64	343,01
Lubuskie	2010	2789	3,0	9	21	2759	869	106217
	2011	3055	3,1	13	30	3012	946	107246
<i>a</i>		109,5	x	144,4	142,9	109,2	108,9	101,0
<i>b</i>		10,40	x	0,044	0,10	10,26	6,87	365,23
Łódzkie	2010	5615	6,0	17	33	5565	1982	242753
	2011	5899	6,1	22	31	5846	2127	238758
<i>a</i>		105,1	x	129,4	93,9	105,0	107,3	98,4
<i>b</i>		7,73	x	0,029	0,04	7,66	5,85	312,67
Małopolskie	2010	5898	6,3	27	38	5833	1957	255792
	2011	5915	6,1	27	53	5835	2071	257670
<i>a</i>		100,3	x	100,0	139,5	100,0	105,8	100,7
<i>b</i>		6,13	x	0,028	0,05	6,05	4,60	267,13
Mazowieckie	2010	12019	12,8	97	96	11826	4125	478613
	2011	11714	12,0	53	103	11558	4105	463397
<i>a</i>		97,5	x	54,6	107,3	97,7	99,5	96,8
<i>b</i>		6,01	x	0,027	0,05	5,93	4,34	237,57
Opolskie	2010	2396	2,5	10	23	2363	694	86211
	2011	2464	2,5	11	22	2431	669	92587
<i>a</i>		102,8	x	110,0	95,7	102,9	96,4	107,4
<i>b</i>		9,18	x	0,041	0,08	9,06	5,49	344,91
Podkarpackie	2010	3539	3,8	9	29	3501	1144	153788
	2011	3838	3,9	19	28	3791	1228	164876
<i>a</i>		108,4	x	211,1	96,6	108,3	107,3	107,2
<i>b</i>		7,19	x	0,036	0,05	7,10	5,17	308,69
Podlaskie	2010	2198	2,3	20	10	2168	717	93230
	2011	2245	2,3	12	18	2215	758	97339
<i>a</i>		102,1	x	60,0	180,0	102,2	105,7	104,4
<i>b</i>		8,09	x	0,043	0,07	7,98	5,63	350,68
Pomorskie	2010	5991	6,4	26	49	5916	1932	241686
	2011	6322	6,5	29	37	6256	2119	268885
<i>a</i>		105,5	x	111,5	75,5	105,7	109,7	111,3
<i>b</i>		9,22	x	0,042	0,05	9,13	6,64	392,07
Śląskie	2010	13802	14,7	64	108	13630	3493	667882
	2011	13987	14,4	67	112	13808	3580	671376
<i>a</i>		101,3	x	104,7	103,7	101,3	102,5	100,5
<i>b</i>		9,05	x	0,043	0,07	8,94	5,25	434,20
Świętokrzyskie	2010	2231	2,4	15	12	2204	667	110224
	2011	2322	2,4	9	19	2294	712	116121
<i>a</i>		104,1	x	60,0	158,3	104,1	106,7	105,4
<i>b</i>		7,40	x	0,029	0,06	7,31	5,00	370,16
Warmińsko-mazurskie	2010	3530	3,7	19	24	3487	1116	145649
	2011	3687	3,8	10	28	3649	1233	148761
<i>a</i>		104,4	x	52,6	116,7	104,6	110,5	102,1
<i>b</i>		10,20	x	0,028	0,08	10,09	7,22	411,54
Wielkopolskie	2010	11054	11,7	40	64	10950	3116	400978
	2011	12080	12,4	39	90	11951	3705	428222
<i>a</i>		109,3	x	97,5	140,6	109,1	118,9	106,8
<i>b</i>		10,53	x	0,034	0,08	10,42	7,20	373,38
Zachodniopomorskie	2010	4135	4,4	20	26	4089	1514	154124
	2011	4204	4,3	18	17	4169	1550	153885
<i>a</i>		101,7	x	90,0	65,4	102,0	102,4	99,8
<i>b</i>		8,91	x	0,038	0,04	8,83	6,85	326,20

TABL. 25. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG SKUTKÓW WYPADKÓW I PLCI ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPOWODOWANA TYMI WYPADKAMI WEDŁUG REGIONÓW, WOJEWÓDZTW, PODREGIONÓW I POWIATÓW
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONSEQUENCES OF THE ACCIDENTS AND SEX AND THE NUMBER OF DAYS INCAPACITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS BY REGIONS, VOIVODSHIPS, SUBREGIONS AND POWIATS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total		W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem Of total		Liczba dni niezdolności do pracy The number of days incapacity to work	
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 pracują- cych per 1000 persons employed	śmiertel- nych fatal	ciężkich serious	lekkich lighter	kobiety women	młodocia- ni adoles- cents		
				w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						
POLSKA	2010	94207	8,15	446	645	93116	29656	124	3908268	41,7
	2011	97222	8,34	404	703	96115	31408	130	3996121	41,3
REGION CENTRALNY	2011	17613	6,49	75	134	17404	6232	7	702155	40,0
ŁÓDZKIE	2010	5615	7,67	17	33	5565	1982	1	242753	43,4
	2011	5899	7,73	22	31	5846	2127	3	238758	40,6
Podregion łódzki		655	6,15	3	3	649	227	–	26476	40,6
Powiaty: Powiats:										
brzeziński		18	2,81	–	1	17	8	–	697	38,7
łódzki wschodni		90	4,52	–	1	89	22	–	3595	39,9
pabianicki		228	6,49	1	–	227	89	–	8537	37,6
zgierski		319	7,09	2	1	316	108	–	13647	43,1
Podregion m. Łódź		2336	7,78	4	9	2323	1001	–	86722	37,2
Powiaty: Powiats:										
m. Łódź		2336	7,78	4	9	2323	1001	–	86722	37,2
Podregion piotrkowski		1193	7,32	4	8	1181	400	–	54040	45,4
Powiaty: Powiats:										
bełchatowski		368	8,43	1	3	364	110	–	18270	49,7
opoczyński		71	4,35	1	–	70	17	–	4128	59,0
piotrkowski		110	7,78	–	2	108	22	–	5453	49,6
m. Piotrków Trybunalski		245	7,91	–	–	245	90	–	9350	38,2
radomszczański		185	6,47	–	3	182	73	–	7875	42,6
tomaszowski		214	7,29	2	–	212	88	–	8964	42,3
Podregion sieradzki		922	8,58	6	3	913	277	2	39519	43,1
Powiaty: Powiats:										
łaski		131	11,30	1	1	129	29	–	7753	59,6
pajęczański		28	2,80	1	1	26	2	–	1180	43,7
poddębicki		22	3,02	–	–	22	8	–	1277	58,0
sieradzki		205	7,59	3	–	202	78	2	11300	55,9
wieluński		117	5,95	–	–	117	57	–	4875	41,7
wieruszowski		264	23,46	1	–	263	61	–	5005	19,0
zduńskowski		155	7,52	–	1	154	42	–	8129	52,4
Podregion skierniewicki		793	9,18	5	8	780	222	1	32001	40,6
Powiaty: Powiats:										
kutnowski		255	9,71	1	1	253	79	–	11240	44,3
łęczycki		74	7,79	1	1	72	25	–	3660	50,1
łowicki		107	6,29	–	1	106	31	1	4872	45,5
rawski		42	3,82	2	1	39	9	–	2254	56,4
m. Skierniewice		279	16,30	–	3	276	71	–	8177	29,3
skierniewicki		36	6,50	1	1	34	7	–	1798	51,2
MAZOWIECKIE	2010	12019	5,46	97	96	11826	4125	5	478613	40,1
	2011	11714	6,01	53	103	11558	4105	4	463397	39,7
Podregion ciechanowsko-płocki		1074	6,95	9	12	1053	356	–	43647	40,9
Powiaty: Powiats:										
ciechanowski		82	3,67	2	1	79	16	–	3636	45,5
gostyniński		75	7,43	–	2	73	19	–	3710	49,5
mławski		146	7,92	–	–	146	56	–	6065	41,5
m. Płock		524	9,14	4	5	515	189	–	19945	38,2
płocki		129	8,54	3	–	126	30	–	5055	40,1
płoński		53	3,33	–	4	49	21	–	2366	44,6
sierpecki		48	5,10	–	–	48	22	–	1951	40,6
zuroński		17	2,89	–	–	17	3	–	919	54,1

^a Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.
^a Without persons injured in fatal accidents and without the number of days incapacity to work these persons.

TABL. 25. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG SKUTKÓW WYPADKÓW I PŁCI ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPowodowana TYMI WYPADKAMI WEDŁUG REGIONÓW, WOJEWÓDZTW, PODREGIONÓW I POWIATÓW (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONSEQUENCES OF THE ACCIDENTS AND SEX AND THE NUMBER OF DAYS INCAPACITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS BY REGIONS, VOIVODSHIPS, SUBREGIONS AND POWIATS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem Of total		Liczba dni niezdolności do pracy The number of days incapacity to work	
			śmiertelnych fatal	ciężkich serious	lekkich lighter	kobiety women	młodociani adolescents		
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 pracujących per 1000 persons employed	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na jednego poszkodowanego ^a per one person injured ^a	
REGION CENTRALNY (dok.)									
MAZOWIECKIE (dok.)									
Podregion ostrołęcko-siedlecki	1215	7,46	10	7	1198	378	–	58232	48,3
Powiaty: Powiats:									
losicki	49	9,17	–	–	49	8	–	2484	50,7
makowski	27	3,66	1	–	26	12	–	949	36,5
ostrołęcki	65	6,46	–	1	64	13	–	2207	34,0
m. Ostrołęka	158	7,39	1	1	156	50	–	6686	42,6
ostrowski	62	4,46	–	–	62	13	–	3019	48,7
przasnyski	37	3,81	–	–	37	13	–	1889	51,1
pultuski	34	3,48	1	–	33	12	–	1710	51,8
siedlecki	67	5,57	–	–	67	14	–	3732	55,7
m. Siedlce	280	8,60	1	1	278	87	–	12613	45,2
sokolowski	244	18,94	3	–	241	87	–	12836	53,3
węgrowski	84	7,59	1	–	87	30	–	4644	53,4
wyszowski	104	6,43	2	4	98	39	–	5463	53,5
Podregion radomski	634	4,75	2	9	623	263	2	32262	51,0
Powiaty: Powiats:									
białobrzeski	26	4,99	–	–	26	7	–	1090	41,9
kozienicki	63	4,69	–	–	63	31	–	3905	62,0
lipski	15	2,81	1	1	13	4	–	532	38,0
przysuski	11	1,74	–	–	11	2	–	611	55,5
m. Radom	391	5,54	–	4	387	177	1	19264	49,3
radomski	84	4,05	1	3	80	24	–	4471	53,9
sztybołowiecki	26	4,02	–	1	25	11	–	1700	65,4
zwoleński	18	3,42	–	–	18	7	1	689	38,3
Podregion m.st. Warszawa	6460	6,10	21	45	6394	2393	2	231376	35,9
Powiaty: Powiats:									
m.st. Warszawa	6460	6,10	21	45	6394	2393	2	231376	35,9
Podregion warszawski wschodni	885	4,60	7	11	867	304	–	39034	44,4
Powiaty: Powiats:									
garwoliński	103	4,49	1	–	102	38	–	3959	38,8
legionowski	76	3,09	2	–	74	36	–	2516	33,9
miński	216	6,54	2	6	208	56	–	9803	45,8
nowodworski	125	5,97	–	2	123	52	–	4366	34,9
otwocki	153	4,26	1	3	149	46	–	8738	57,5
wołomiński	212	3,86	1	–	211	76	–	9652	45,7
Podregion warszawski zachodni	1446	5,82	4	19	1423	411	–	58846	40,8
Powiaty: Powiats:									
grodziski	143	5,16	1	3	139	40	–	6902	48,6
grójce	106	4,86	–	2	104	20	–	4388	41,4
piaseczyński	281	4,76	–	3	278	95	–	11178	39,8
pruszkowski	397	7,17	1	3	393	92	–	15743	39,8
sochaczewski	181	7,87	–	4	177	58	–	8481	46,9
warszawski zachodni	254	5,97	1	3	250	71	–	9567	37,8
żyrardowski	84	4,42	1	1	82	35	–	2587	31,2
REGION POLUDNIOWY2011	19902	7,93	94	165	19643	5651	22	929046	46,9
MAŁOPOLSKIE2010	5898	6,25	27	38	5833	1957	6	255792	43,6
.....2011	5915	6,13	27	53	5835	2071	8	257670	43,8
Podregion krakowski	732	4,88	3	6	723	203	1	29511	40,5
Powiaty: Powiats:									
bocheński	107	4,64	2	1	104	34	–	5990	57,0
krakowski	267	4,48	–	3	264	72	–	11191	41,9
miechowski	35	4,25	–	–	35	13	–	1414	40,4
myślenicki	94	3,63	–	1	93	29	–	4261	45,3
proszowicki	12	1,85	–	–	12	7	–	443	36,9
wielicki	217	8,11	1	1	215	48	1	6212	28,8
Podregion m. Kraków	2244	5,98	12	17	2215	864	1	90385	40,5
Powiaty: Powiats:									
m. Kraków	2244	5,98	12	17	2215	864	1	90385	40,5

^a Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.
^a Without persons injured in fatal accidents and without the number of days incapacity to work these persons.

TABL. 25. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG SKUTKÓW WYPADKÓW I PLCI ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPOWODOWANA TYMI WYPADKAMI WEDŁUG REGIONÓW, WOJEWÓDZTW, PODREGIONÓW I POWIATÓW (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONSEQUENCES OF THE ACCIDENTS AND SEX AND THE NUMBER OF DAYS INCAPACITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS BY REGIONS, VOIVODSHIPS, SUBREGIONS AND POWIATS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem Of total		Liczba dni niezdolności do pracy The number of days incapacity to work	
			śmiertel- nych fatal	ciężkich serious	lekkich lighter	kobiety women	młodocia- ni adoles- cents		
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	na 1000 pracują- cych per 1000 persons employed						w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na jednego poszkodo- wanego ^a per one person injured ^a
REGION POŁUDNIOWY (cd.)									
MAŁOPOLSKIE (dok.)									
Podregion nowosądecki	1135	6,70	5	13	1117	379	3	53909	47,7
Powiaty: Powiats:									
gorlicki	157	7,19	2	4	151	42	1	6437	41,5
limanowski	127	5,62	–	3	124	36	–	7134	56,2
nowosądecki	244	7,38	1	1	242	79	1	11942	49,1
m. Nowy Sącz	371	9,52	–	3	368	122	1	18120	48,8
nowotarski	166	4,79	2	2	162	65	–	7540	46,0
tatrzański	70	3,85	–	–	70	35	–	2736	39,1
Podregion oświęcimski	1249	7,61	2	12	1235	459	2	55898	44,8
Powiaty: Powiats:									
chrzanowski	259	7,60	–	2	257	105	1	9989	38,6
oikuski	311	9,62	1	1	309	125	–	15989	51,6
oświęcimski	353	8,76	–	3	350	119	–	15196	43,0
suski	105	5,73	1	2	102	24	1	4408	42,4
wadowicki	221	5,65	–	4	217	86	–	10316	46,7
Podregion tarnowski	555	5,24	5	5	545	166	1	27967	50,8
Powiaty: Powiats:									
brzeski	85	4,80	–	–	85	28	–	4884	57,5
dąbrowski	28	3,31	–	–	28	13	–	1245	44,5
tarnowski	140	4,99	2	2	136	46	–	7775	56,3
m. Tarnów	302	5,84	3	3	296	79	1	14063	47,0
ŚLĄSKIE	13802	9,31	64	108	13630	3493	12	667882	48,6
2011	13987	9,05	67	112	13808	3580	14	671376	48,2
Podregion bielski	1827	8,31	13	17	1797	550	1	78614	43,3
Powiaty: Powiats:									
bielski	349	8,62	1	4	344	99	–	16403	47,1
m. Bielsko-Biała	776	8,62	4	3	769	242	–	3827	38,8
cieszyński	403	7,75	3	5	395	118	–	17008	42,5
żywiecki	299	8,03	5	5	289	91	1	15276	51,7
Podregion bytomski	991	8,23	6	14	971	256	–	49967	50,7
Powiaty: Powiats:									
m. Bytom	321	7,28	–	2	319	82	–	18089	56,4
lubliniecki	143	7,46	2	4	137	44	–	7457	52,9
m. Piekary Śląskie	126	8,11	–	–	126	38	–	6351	50,4
tarnogórski	401	9,64	4	8	389	92	–	18070	45,5
Podregion częstochowski	932	5,87	6	13	913	281	1	47684	51,5
Powiaty: Powiats:									
m. Częstochowa	621	6,28	4	3	614	219	1	30385	49,2
częstochowski	133	5,48	1	6	126	20	–	7351	55,7
kłobucki	112	5,85	–	1	111	23	–	5252	46,9
myszkowski	66	4,03	1	3	62	19	–	4696	72,2
Podregion gliwicki	1659	9,66	4	14	1641	424	–	75989	45,9
Powiaty: Powiats:									
m. Gliwice	900	9,91	1	6	893	219	–	36577	40,7
gliwicki	214	7,62	2	3	209	56	–	13237	62,4
m. Zabrze	545	10,31	1	5	539	149	–	26175	48,1
Podregion katowicki	3276	9,96	9	18	3249	823	2	166714	51,0
Powiaty: Powiats:									
m. Chorzów	318	9,01	–	4	314	91	–	13693	43,1
m. Katowice	1761	8,98	7	9	1745	492	1	89498	51,0
m. Mysłowice	368	14,10	–	–	368	72	–	22483	61,1
m. Ruda Śląska	520	12,21	1	2	517	109	–	29730	57,3
m. Świerkocice	205	11,49	1	1	203	42	–	7342	36,0
m. Świętochłowice	104	9,35	–	2	102	17	1	3968	38,2

^a Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.
^a Without persons injured in fatal accidents and without the number of days incapacity to work these persons.

TABL. 25. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG SKUTKÓW WYPADKÓW I PŁCI ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPowodowana TYMI WYPADKAMI WEDŁUG REGIONÓW, WOJEWÓDZTW, PODREGIONÓW I POWIATÓW (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONSEQUENCES OF THE ACCIDENTS AND SEX AND THE NUMBER OF DAYS INCAPACITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS BY REGIONS, VOIVODSHIPS, SUBREGIONS AND POWIATS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem Of total		Liczba dni niezdolności do pracy The number of days incapacity to work	
			śmiertelnych fatal	ciężkich serious	lekkich lighter	kobiety women	młodociani adolescents		
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 pracujących per 1000 persons employed	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na jednego poszkodowanego ^a per one person injured ^a	
REGION POŁUDNIOWY (dok.)									
ŚLĄSKIE (dok.)									
Podregion rybnicki	1763	9,51	12	11	1740	395	6	88568	50,6
Powiaty: Powiats:									
m. Jastrzębie-Zdrój	387	10,71	5	4	378	53	–	23854	62,4
raciborski	288	10,07	1	2	285	75	2	12303	42,8
rybnicki	89	7,08	1	–	88	20	–	4359	49,5
m. Rybnik	472	9,03	4	3	465	90	4	25933	55,4
wodzisławski	349	8,64	1	–	348	85	–	16135	46,4
m. Zory	178	11,50	–	2	176	72	–	5984	33,6
Podregion sosnowiecki	1892	9,17	10	10	1872	494	1	84705	45,0
Powiaty: Powiats:									
będziński	390	10,06	1	4	385	100	–	12173	31,3
m. Dąbrowa Górnicza	370	7,66	3	–	367	68	–	17645	48,0
m. Jaworzno	296	11,44	4	1	291	60	–	15005	51,4
m. Sosnowiec	605	9,30	2	1	602	206	–	26622	44,1
zawierciański	231	8,16	–	4	227	60	1	13260	57,4
Podregion tyski	1647	10,63	7	15	1625	357	3	79135	48,3
Powiaty: Powiats:									
bieruńsko-łędziński	297	12,54	–	–	297	30	–	16762	56,4
mikolowski	366	10,44	1	3	362	69	–	20492	56,1
pszczyński	401	10,77	6	11	384	80	2	20898	52,9
m. Tychy	583	9,90	–	1	582	178	1	20983	36,0
REGION WSCHODNI	2011	7,43	52	79	11921	4043	11	548552	45,7
LUBELSKIE	2010	7,88	10	21	3741	1401	1	178807	47,5
2011	3647	7,35	12	14	3621	1345	1	170216	46,8
Podregion białski	431	7,05	1	1	429	151	–	21211	49,3
Powiaty: Powiats:									
białski	97	5,34	–	–	97	35	–	5374	55,4
m. Biała Podlaska	130	6,86	1	–	129	44	–	7266	56,3
parczewski	51	8,50	–	–	51	17	–	2154	42,2
radzyński	61	5,57	–	–	61	17	–	2556	41,9
włodawski	92	13,08	–	1	91	38	–	3861	42,0
Podregion chełmsko-zamojski ...	801	6,58	3	4	794	306	–	37634	47,2
Powiaty: Powiats:									
biłgorajski	93	4,64	–	2	91	32	–	5016	53,9
m. Chełm	165	8,43	–	1	164	74	–	8009	48,5
chełmski	22	2,65	–	–	22	5	–	1227	55,8
hrubieszowski	35	3,50	–	–	35	9	–	2160	61,7
krasnostawski	156	13,31	–	–	156	47	–	6250	40,1
tomaszowski	79	5,14	1	–	78	24	–	3765	48,3
zamojski	52	4,10	1	–	51	17	–	2970	58,2
m. Zamość	199	8,31	1	1	197	98	–	8237	41,6
Podregion lubelski	1777	8,25	6	6	1765	660	–	81207	45,9
Powiaty: Powiats:									
lubartowski	99	6,63	1	–	98	28	–	4535	46,3
lubelski	115	5,32	2	–	113	35	–	5247	46,4
m. Lublin	1249	8,38	3	3	1243	539	–	53471	42,9
łęczyński	189	13,00	–	2	187	22	–	13098	69,3
świdnicki	125	8,19	–	1	124	36	–	4856	38,8
Podregion puławski	638	6,50	2	3	633	228	1	30164	47,4
Powiaty: Powiats:									
janowski	38	4,58	1	–	37	12	–	2410	65,1
kraśnicki	114	6,36	–	–	114	41	–	5638	49,5
lukowski	139	6,52	–	2	137	58	1	9690	69,7
opolski	33	3,66	–	–	33	11	–	1167	35,4
puławski	231	7,74	–	1	230	73	–	8531	36,9
rycki	83	7,12	1	–	82	33	–	2728	33,3

^a Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.
^a Without persons injured in fatal accidents and without the number of days incapacity to work these persons.

TABL. 25. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG SKUTKÓW WYPADKÓW I PLCI ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPowodowana TYMI WYPADKAMI WEDŁUG REGIONÓW, WOJEWÓDZTW, PODREGIONÓW I POWIATÓW (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONSEQUENCES OF THE ACCIDENTS AND SEX AND THE NUMBER OF DAYS INCAPACITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS BY REGIONS, VOIVODSHIPS, SUBREGIONS AND POWIATS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem Of total			Liczba dni niezdolności do pracy The number of days incapacity to work
			śmiertel- nych fatal	ciężkich serious	lekkich lighter	kobiety women	młodocia- ni adoles- cents		
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	na 1000 pracują- cych per 1000 persons employed	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						na jednego poszkodo- wanego ^a per one person injured ^a
REGION WSCHODNI (cd.)									
PODKARPACKIE2010	3539	7,07	9	29	3501	1144	5	153788	43,6
2011	3838	7,19	19	28	3791	1228	5	164876	43,1
Podregion krośnieński	898	7,55	1	9	888	307	1	39724	44,3
Powiaty: Powiats:									
bieszczadzki	51	10,88	–	1	50	35	–	2430	47,6
brzozowski	52	4,84	–	–	52	23	–	2162	41,6
jasielski	240	8,92	1	4	235	84	–	13265	55,5
m. Krosno	176	6,20	–	–	176	50	–	6471	36,8
krośnieński	95	5,61	–	3	92	27	–	4648	48,9
leski	36	6,24	–	1	35	10	–	1443	40,1
sanocki	248	9,72	–	–	248	78	1	9305	37,5
Podregion przemyski	603	7,32	6	5	592	183	1	24034	40,3
Powiaty: Powiats:									
jarosławski	172	6,60	1	1	170	64	–	6626	38,7
lubaczowski	70	7,39	2	2	66	30	–	2512	36,9
przemyski	49	5,40	1	1	47	11	–	2154	44,9
m. Przemysł	147	6,42	1	–	146	46	–	5320	36,4
przeworski	165	11,10	1	1	163	32	1	7422	45,3
Podregion rzeszowski	1435	8,07	7	7	1421	487	1	55262	38,6
Powiaty: Powiats:									
kolbuszowski	65	5,97	–	1	64	15	–	2569	39,5
łańcucki	114	6,94	1	–	113	33	–	5614	49,7
ropczycko-sędziszowski	86	6,17	1	1	84	23	–	4876	57,3
rzeszowski	193	6,55	1	1	191	49	–	8654	45,1
m. Rzeszów	938	9,57	2	4	932	353	1	31833	33,9
strzyżowski	39	4,31	2	–	37	14	–	1716	46,4
Podregion tarnobrzegi	902	5,82	5	7	890	251	2	45856	51,1
Powiaty: Powiats:									
dębicki	220	6,24	2	–	218	64	2	11447	52,5
leżajski	81	6,09	1	–	80	38	–	4550	56,9
mielecki	161	4,22	–	1	160	38	–	8337	51,8
nizański	66	6,56	1	2	63	17	–	3195	49,1
stalowowski	240	7,47	–	3	237	41	–	12162	50,7
m. Tarnobrzeg	96	6,24	1	–	95	37	–	4836	50,9
tarnobrzegi	38	3,54	–	1	37	16	–	1329	35,0
PODLASKIE2010	2198	8,41	20	10	2168	717	–	93230	42,8
2011	2245	8,09	12	18	2215	758	2	97339	43,6
Podregion białostocki	1079	7,59	6	5	1068	401	2	41332	38,5
Powiaty: Powiats:									
białostocki	147	5,99	2	1	144	48	1	6778	46,7
m. Białystok	867	8,13	3	4	860	330	–	32368	37,5
sokólski	65	5,90	1	–	64	23	1	2186	34,1
Podregion łomżyński	712	8,96	4	8	700	224	–	34283	48,4
Powiaty: Powiats:									
bielski	80	6,61	2	–	78	25	–	3480	44,6
hajnowski	129	11,86	1	2	126	23	–	6050	47,3
kolneński	24	5,17	–	–	24	12	–	1563	65,1
m. Łomża	244	13,19	–	2	242	89	–	12035	49,3
łomżyński	48	8,35	–	1	47	10	–	2106	43,9
siemiatycki	76	9,93	–	2	74	30	–	3624	47,7
wysokomazowiecki	57	5,25	1	1	55	15	–	3309	59,1
zambrowski	54	5,96	–	–	54	20	–	2116	39,2
Podregion suwalski	454	8,12	2	5	447	133	–	21724	48,1
Powiaty: Powiats:									
augustowski	75	6,63	1	–	74	19	–	3814	51,5
grajewski	76	8,93	–	–	76	24	–	4164	54,8
moniecki	25	5,04	–	–	25	4	–	973	38,9
sejński	11	3,83	–	1	10	1	–	413	37,5
suwalski	46	10,49	–	–	46	8	–	2074	45,1
m. Suwałki	221	9,26	1	4	216	77	–	10286	46,8

a Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.
a Without persons injured in fatal accidents and without the number of days incapacity to work these persons.

TABL. 25. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG SKUTKÓW WYPADKÓW I PLCI ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPOWODOWANA TYMI WYPADKAMI WEDŁUG REGIONÓW, WOJEWÓDZTW, PODREGIONÓW I POWIATÓW (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONSEQUENCES OF THE ACCIDENTS AND SEX AND THE NUMBER OF DAYS INCAPACITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS BY REGIONS, VOIVODSHIPS, SUBREGIONS AND POWIATS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem Of total			Liczba dni niezdolności do pracy The number of days incapacity to work	
			śmiertelnych fatal	ciężkich serious	lekkich lighter	kobiety women	młodociani adolescents			
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 pracujących per 1000 persons employed						w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na jednego poszkodowanego ^a per one person injured ^a	
REGION WSCHODNI (dok.)										
ŚWIĘTOKRZYSKIE2010	2231	7,50	15	12	2204	667	2	110224	49,7	
2011	2322	7,40	9	19	2294	712	3	116121	50,2	
Podregion kielecki	1779	8,17	7	12	1760	537	2	87792	49,5	
Powiaty: Powiats:										
m. Kielce	880	9,17	2	6	872	315	1	40320	45,9	
kielecki	184	5,78	2	4	178	57	–	8896	48,9	
konecki	107	5,71	–	1	106	26	1	6406	59,9	
ostrowiecki	196	7,17	–	–	196	35	–	10646	54,3	
skarżyski	156	8,04	2	1	153	44	–	7968	51,7	
starachowicki	256	10,47	1	–	255	60	–	13556	53,2	
Podregion sandomiersko-jędrzejowski	543	5,66	2	7	534	175	1	28329	52,4	
Powiaty: Powiats:										
buski	61	4,08	–	–	61	28	–	2912	47,7	
jędrzejowski	99	6,08	–	1	98	21	1	5855	59,1	
kazimierski	3	0,70	–	–	3	3	–	153	51,0	
opatowski	37	4,27	1	1	35	17	–	1636	45,4	
pińczowski	67	8,81	–	2	65	13	–	2707	40,4	
sandomierski	95	5,72	–	–	95	35	–	4960	52,2	
staszowski	148	8,59	1	2	145	45	–	7880	53,6	
włoszczowski	33	3,19	–	1	32	13	–	2226	67,5	
REGION PÓLNOCCNO-ZACHODNI2011	19339	10,11	70	137	19132	6201	43	689353	35,8	
LUBUSKIE2010	2789	10,10	9	21	2759	869	1	106217	38,2	
2011	3055	10,40	13	30	3012	946	2	107246	35,2	
Podregion gorzowski	870	7,50	5	13	852	282	–	33791	39,1	
Powiaty: Powiats:										
gorzowski	155	9,19	–	4	151	29	–	6067	39,1	
międzyrzeczki	113	7,45	1	1	111	36	–	4510	40,3	
ślubicki	84	6,11	1	1	82	23	–	3745	45,1	
strzelecko-drezdenecki	113	9,99	–	1	112	25	–	2871	25,4	
sulęciński	97	11,47	2	1	94	32	–	4162	43,8	
m. Gorzów Wielkopolski	308	6,10	1	5	302	137	–	12436	40,5	
Podregion zielonogórski	2185	12,31	8	17	2160	664	2	73455	33,7	
Powiaty: Powiats:										
krośniński	111	9,76	1	–	110	38	1	3493	31,8	
nowosolski	248	12,72	–	4	244	63	–	7907	31,9	
świebodziński	238	11,81	–	1	237	73	–	6975	29,3	
zielonogórski	292	12,76	–	5	287	80	1	10005	34,3	
zagański	132	8,83	–	2	130	46	–	4728	35,8	
żarski	323	12,70	1	2	320	57	–	12687	39,4	
wschowski	145	15,33	–	2	143	42	–	4939	34,1	
m. Zielona Góra	696	12,93	6	1	689	265	–	22721	32,9	
WIELKOPOLSKIE2010	11054	9,76	40	64	10950	3116	37	400978	36,4	
2011	12080	10,53	39	90	11951	3705	36	428222	35,6	
Podregion kaliski	1764	9,32	3	19	1742	497	3	67375	38,3	
Powiaty: Powiats:										
jarociński	116	6,50	1	1	114	24	1	4498	39,1	
kaliski	83	6,89	–	1	82	27	–	3843	46,3	
m. Kalisz	401	9,47	2	7	392	144	1	16860	42,3	
kepiński	134	6,62	–	1	133	35	–	6318	47,1	
krotoszyński	234	10,50	–	1	233	52	–	8108	34,6	
ostrowski	487	10,82	–	5	482	105	1	16976	34,9	
ostrzeszowski	161	11,00	–	1	160	63	–	6274	39,0	
pleszewski	148	9,92	–	2	146	47	–	4498	30,4	

^a Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.
^a Without persons injured in fatal accidents and without the number of days incapacity to work these persons.

TABL. 25. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG SKUTKÓW WYPADKÓW I PLCI ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPowodowana TYMI WYPADKAMI WEDŁUG REGIONÓW, WOJEWÓDZTW, PODREGIONÓW I POWIATÓW (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONSEQUENCES OF THE ACCIDENTS AND SEX AND THE NUMBER OF DAYS INCAPACITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS BY REGIONS, VOIVODSHIPS, SUBREGIONS AND POWIATS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem Of total		Liczba dni niezdolności do pracy The number of days incapacity to work	
			śmiertel- nych fatal	ciężkich serious	lekkich lighter	kobiety women	młodocia- ni adoles- cents		
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	na 1000 pracują- cych per 1000 persons em- ployed							na jednego poszkodo- wanego ^a per one person injured ^a
REGION PÓLNO-C- ZACHODNI (cd.) WIELKOPOLSKIE (dok.)									
Podregion koniński	1562	9,40	7	13	1542	522	7	58124	37,4
Powiaty: Powiats:									
gnieźnieński	342	9,22	–	1	341	124	2	14503	42,4
kolski	194	9,83	4	2	188	77	–	7817	41,0
m. Konin	283	9,09	1	1	281	87	–	11406	40,4
koniński	123	5,59	–	2	121	33	3	5517	44,9
słupecki	97	7,25	–	1	96	30	–	3832	39,5
turecki	291	13,17	2	2	287	82	1	9685	33,5
wrzeziński	232	11,24	–	4	228	89	1	5364	23,1
Podregion leszczyński	1835	10,99	8	21	1806	541	12	63989	35,0
Powiaty: Powiats:									
gostyński	152	7,25	–	–	152	48	1	5591	36,8
grodziski	99	6,95	2	1	96	34	1	3387	34,9
kościański	174	8,65	2	2	170	52	3	6009	34,8
leszczyński	143	10,91	1	4	138	32	–	5562	39,2
m. Leszno	296	10,22	1	5	290	102	4	9701	32,7
miechowski	142	13,86	1	2	139	50	–	3792	26,9
nowotomyski	269	11,64	1	5	263	80	3	9027	33,7
rawicki	253	14,21	–	1	252	47	–	8012	31,7
wolsztyński	307	16,71	–	1	306	96	–	12908	42,0
Podregion pilski	1422	13,03	7	7	1408	448	8	49863	35,2
Powiaty: Powiats:									
chodzieski	191	13,50	2	2	187	62	3	5937	31,4
czarnkowsko-trzcianecki	295	13,57	2	1	292	87	1	8974	30,6
pilski	594	13,94	3	2	589	200	2	20071	34,0
wągrowiecki	169	11,43	–	1	168	41	1	7400	43,8
złotowski	173	10,90	–	1	172	58	1	7481	43,2
Podregion poznański	2901	13,80	5	15	2881	725	6	99754	34,4
Powiaty: Powiats:									
obornicki	253	15,23	–	2	251	53	1	11647	46,0
poznański	1749	13,00	3	9	1737	459	2	61371	35,1
szamotulski	339	13,54	1	1	337	71	1	11481	33,9
średzki	278	17,14	1	–	277	57	1	7436	26,8
śremski	282	15,91	–	3	279	85	1	7819	27,7
Podregion m. Poznań	2596	8,51	9	15	2572	972	–	89117	34,4
Powiaty: Powiats:									
m. Poznań	2596	8,51	9	15	2572	972	–	89117	34,4
ZACHODNIOPOMORSKIE ...2010 2011	4135	9,13	20	26	4089	1514	4	154124	37,4
Podregion koszaliński	4204	8,91	18	17	4169	1550	5	153885	36,8
Powiaty: Powiats:									
białogardzki	66	5,89	1	–	65	20	–	2442	37,6
drawski	108	8,51	1	–	107	21	–	4985	46,6
kolobrzegi	108	4,56	–	–	108	42	–	3840	35,6
m. Koszalin	765	17,52	–	–	765	358	–	25518	33,4
koszaliński	110	8,97	3	2	105	30	–	4195	39,2
ślawieński	118	10,31	–	1	117	51	–	3607	30,6
szczecinecki	137	7,47	–	–	137	44	–	5461	39,9
świdwiński	111	11,25	1	1	109	55	1	4894	44,5
walecki	159	12,77	1	–	158	52	–	5717	36,2
Podregion stargardzki	686	8,35	6	3	677	202	1	27419	40,3
Powiaty: Powiats:									
choszczeński	70	7,84	1	–	69	20	–	2902	42,1
gryficki	121	8,46	1	1	119	31	–	6318	52,7
łobeski	78	10,62	1	–	77	26	–	2850	37,0
mysliborski	157	9,40	2	2	153	32	1	7071	45,6
pyrzycki	43	5,80	–	–	43	21	–	1066	24,8
stargardzki	217	7,89	–	–	216	72	–	7212	33,4

^a Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.
^a Without persons injured in fatal accidents and without the number of days incapacity to work these persons.

TABL. 25. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG SKUTKÓW WYPADKÓW I PLCI ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPOWODOWANA TYMI WYPADKAMI WEDŁUG REGIONÓW, WOJEWÓDZTW, PODREGIONÓW I POWIATÓW (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONSEQUENCES OF THE ACCIDENTS AND SEX AND THE NUMBER OF DAYS INCAPACITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS BY REGIONS, VOIVODSHIPS, SUBREGIONS AND POWIATS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem Of total		Liczba dni niezdolności do pracy The number of days incapacity to work		
			śmiertel- nych fatal	ciężkich serious	lekkich lighter	kobiety women	młodocia- ni adoles- cents			
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	na 1000 pracują- cych per 1000 persons em- ployed							na jednego poszko- danego ^a per one person injured ^a	
REGION PÓLNO-CNO- ZACHODNI (dok.)										
ZACHODNIOPOMORSKIE (dok.)										
Podregion m. Szczecin	1195	7,82	4	6	1185	456	1	42731	35,9	
Powiaty: Powiats:										
m. Szczecin	1195	7,82	4	6	1185	456	1	42731	35,9	
Podregion szczeciński	641	7,90	1	4	636	219	2	23076	36,1	
Powiaty: Powiats:										
goleniowski	242	11,09	1	2	239	91	2	8521	35,4	
gryfiński	80	4,73	–	1	79	24	–	3218	40,2	
kamiński	74	7,22	–	1	73	25	–	3470	46,9	
połjicki	175	8,65	–	–	175	57	–	5832	33,3	
m. Świnoujście	70	5,85	–	–	70	22	–	2035	29,1	
REGION POŁUDNIOWO- ZACHODNI	2011	13019	10,91	53	87	12879	4350	6	488844	37,7
DOLNOŚLĄSKIE	2010	10216	11,29	34	58	10124	3517	7	380350	37,3
2011	10555	11,41	42	65	10448	3681	3	396257	37,7	
Podregion jeleniogórski	1303	8,90	6	11	1286	455	–	55846	43,0	
Powiaty: Powiats:										
bolesławiecki	301	13,41	4	2	295	87	–	11557	38,8	
jaworski	144	13,30	1	2	141	50	–	6302	44,1	
m. Jelenia Góra	249	7,68	–	1	248	102	–	11224	45,1	
jeleniogórski	110	7,84	–	–	110	43	–	4703	42,8	
kamiennogórski	65	6,38	1	4	60	21	–	3692	57,7	
lubański	53	4,45	–	–	53	20	–	1552	29,3	
lwówecki	62	7,07	–	–	62	21	–	2453	39,6	
zgorzelecki	254	9,45	–	1	253	89	–	11744	46,2	
złotoryjski	65	7,23	–	1	64	22	–	2619	40,3	
Podregion legnicko-głogowski	2542	17,37	12	15	2515	667	–	94960	37,5	
Powiaty: Powiats:										
głogowski	322	13,16	1	2	319	84	–	10512	32,7	
górowski	73	12,35	–	–	73	27	–	1822	25,0	
m. Legnica	647	15,02	3	4	640	247	–	24736	38,4	
legnicki	129	13,29	2	1	126	43	–	4879	38,4	
lubński	531	16,25	1	4	526	163	–	20888	39,4	
polkowicki	840	27,54	5	4	831	103	–	32123	38,5	
Podregion wałbrzyski	1656	9,88	8	12	1636	520	–	60739	36,8	
Powiaty: Powiats:										
dzierżoniowski	207	8,77	–	1	206	62	–	6562	31,7	
kłodzki	342	9,36	3	1	338	130	–	11683	34,3	
świdnicki	505	10,99	1	6	498	118	–	19412	38,5	
wałbrzyski	477	10,08	2	2	473	171	–	18325	38,6	
zabkowicki	125	8,75	2	2	121	39	–	4757	38,7	
Podregion wrocławski	1790	11,11	5	11	1774	585	3	65107	36,5	
Powiaty: Powiats:										
milicki	97	11,18	–	1	96	13	–	4423	45,6	
oleśnicki	259	9,78	3	2	254	70	1	11812	46,1	
oławski	362	14,05	–	1	361	131	–	10173	28,1	
strzeliński	98	10,17	–	1	97	44	–	2696	27,5	
średzki	155	12,38	2	–	153	39	–	6129	40,1	
trzebnicki	156	8,53	–	–	156	68	1	6259	40,1	
woleński	113	10,21	–	4	109	39	1	4481	39,7	
wrocławski	550	11,30	–	2	548	181	–	19134	34,8	
Podregion m. Wrocław	3264	10,75	11	16	3237	1454	–	119605	36,7	
Powiaty: Powiats:										
m. Wrocław	3264	10,75	11	16	3237	1454	–	119605	36,7	

^a Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.
^a Without persons injured in fatal accidents and without the number of days incapacity to work these persons.

TABL. 25. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG SKUTKÓW WYPADKÓW I PLCI ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPOWODOWANA TYMI WYPADKAMI WEDŁUG REGIONÓW, WOJEWÓDZTW, PODREGIONÓW I POWIATÓW (cd.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONSEQUENCES OF THE ACCIDENTS AND SEX AND THE NUMBER OF DAYS INCAPACITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS BY REGIONS, VOIVODSHIPS, SUBREGIONS AND POWIATS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem Of total		Liczba dni niezdolności do pracy The number of days incapacity to work	
			śmiertel- nych fatal	ciężkich serious	lekkich lighter	kobiety women	młodocia- ni adoles- cents		
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	na 1000 pracują- cych per 1000 persons em- ployed	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na jednego poszkodo- wanego ^a per one person injured ^a	
REGION POŁUDNIOWO- ZACHODNI (dok.)									
OPOLSKIE2010	2396	9,44	10	23	2363	694	2	86211	36,1
2011	2464	9,18	11	22	2431	669	3	92587	37,7
Podregion nyski	750	8,52	3	6	741	242	2	26613	35,6
Powiaty: Powiats:									
brzeski	230	10,64	2	2	226	71	–	6510	28,4
kluczborski	152	10,15	1	2	149	42	–	6569	43,5
namysłowski	90	9,21	–	–	90	30	1	2729	30,3
nyski	204	6,69	–	2	202	73	–	8243	40,4
prudnicki	74	6,61	–	–	74	26	1	2562	34,6
Podregion opolski	1714	9,50	8	16	1690	427	1	65974	38,7
Powiaty: Powiats:									
głubczycki	66	6,16	–	1	65	22	–	2612	39,6
kędzierzyńsko-kozielski	243	9,04	–	6	237	62	–	9866	40,6
krakowicki	146	7,74	2	1	143	28	–	5802	40,3
oleski	70	4,81	2	1	67	19	–	3050	44,9
m. Opole	741	11,46	–	4	737	207	–	27024	36,5
opolski	298	10,52	2	3	293	55	1	11949	40,3
strzelecki	150	9,17	2	–	148	34	–	5671	38,3
REGION PÓLNOCNY2011	15297	9,39	60	101	15136	4931	41	638171	41,9
KUJAWSKO-POMORSKIE2010	5022	9,03	29	33	4960	1412	12	211964	42,4
2011	5288	9,08	21	36	5231	1579	16	220525	41,9
Podregion bydgosko-toruński	2689	9,48	6	20	2663	856	6	110410	41,2
Powiaty: Powiats:									
m. Bydgoszcz	1411	9,47	4	9	1398	490	3	54600	38,8
bydgoski	305	10,64	1	–	304	72	–	13023	42,8
m. Toruń	787	9,40	–	9	778	241	3	34954	44,4
toruński	186	8,34	1	2	183	53	–	7833	42,3
Podregion grudziądzki	1183	9,82	6	9	1168	302	8	52122	44,3
Powiaty: Powiats:									
brodnicki	224	11,64	1	1	222	39	5	10797	48,4
chelmiński	123	12,22	–	–	123	29	1	4608	37,5
golubsko-dobrzyński	63	7,57	–	–	63	12	–	2205	35,0
m. Grudziądz	279	10,04	–	2	277	83	1	12231	43,8
grudziądzki	66	10,82	–	–	66	9	–	2864	43,4
sępoleński	41	5,42	–	3	38	13	1	2107	51,4
świecki	240	9,89	1	3	236	80	–	8894	37,2
tucholski	95	9,47	1	–	94	22	–	6394	68,0
wąbrzeski	52	7,38	3	–	49	15	–	2022	41,3
Podregion wrocławski	1416	7,95	9	7	1400	421	2	57993	41,2
Powiaty: Powiats:									
aleksandrowski	115	9,61	2	–	113	41	1	5693	50,2
inowrocławski	412	9,53	–	4	408	129	–	16295	39,6
lipnowski	63	5,70	–	–	63	25	–	2474	39,3
mogileński	78	7,54	–	–	78	19	–	2863	36,7
nakielski	131	7,65	2	1	128	28	–	3738	28,9
radziejowski	30	4,43	–	–	30	7	–	1791	59,7
rypiński	65	7,24	1	–	64	24	1	3328	52,0
m. Wrocławek	364	8,73	1	1	362	101	–	14279	39,3
wrocławski	66	5,31	2	–	64	15	–	3115	48,7
złotowski	92	6,31	1	1	90	32	–	4417	48,4

^a Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.
^a Without persons injured in fatal accidents and without the number of days incapacity to work these persons.

TABL. 25. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG SKUTKÓW WYPADKÓW I PŁCI ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPowodowana TYMI WYPADKAMI WEDŁUG REGIONÓW, WOJEWÓDZTW, PODREGIONÓW I POWIATÓW (dok.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONSEQUENCES OF THE ACCIDENTS AND SEX AND THE NUMBER OF DAYS INCAPACITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS BY REGIONS, VOIVODSHIPS, SUBREGIONS AND POWIATS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem Of total		Liczba dni niezdolności do pracy The number of days incapacity to work	
			śmiertel- nych fatal	ciężkich serious	lekkich lighter	kobiety women	młodocia- ni adoles- cents		
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	na 1000 pracują- cych per 1000 persons em- ployed	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na jednego poszkodo- wanego ^a per one person injured ^a	
REGION PÓLNOCNY (dok.)									
POMORSKIE 2010	5991	9,00	26	49	5916	1932	18	241686	40,5
2011	6322	9,22	29	37	6256	2119	19	268885	42,7
Podregion gdański	898	7,05	5	7	886	298	4	39727	44,5
Powiaty: Powiats:									
gdański	172	6,22	–	–	172	58	1	7447	43,3
kartuski	224	7,48	2	3	219	53	2	10679	48,1
nowodworski	42	6,23	–	–	42	18	–	1450	34,5
pucki	140	7,07	–	1	139	37	1	5841	41,7
wejherowski	320	7,40	3	3	314	132	–	14310	45,1
Podregion słupski	1714	13,00	6	12	1696	592	12	70736	41,4
Powiaty: Powiats:									
bytowski	271	14,35	–	2	269	82	7	13983	51,6
chojnicki	380	14,89	2	3	375	131	5	11279	29,8
człuchowski	170	12,54	3	2	165	61	–	6741	40,3
łębski	173	10,27	–	1	172	59	–	8086	46,7
m. Słupsk	400	19,13	1	2	397	154	–	16937	42,4
słupski	320	8,87	–	2	318	105	–	13710	42,8
Podregion starogardzki	1056	8,58	9	8	1039	368	2	50328	48,0
Powiaty: Powiats:									
kościerski	124	7,22	–	2	122	35	1	7586	61,2
kwidzyński	189	8,15	5	–	184	69	–	8616	46,8
malborski	120	8,70	3	1	116	47	–	5840	49,4
starogardzki	277	9,15	1	–	276	107	–	12315	44,6
sztumski	100	12,81	–	–	100	18	–	4448	44,5
tczewski	246	7,98	–	5	241	92	1	11523	46,8
Podregion trójmiejski	2654	8,74	9	10	2635	861	1	108094	40,9
Powiaty: Powiats:									
m. Gdańsk	1826	9,59	5	5	1816	593	–	71780	39,4
m. Gdynia	712	7,47	3	4	705	224	1	31438	44,3
m. Sopot	116	6,51	1	1	114	44	–	4876	42,4
WARMIŃSKO-MAZURSKIE 2010	3530	10,39	19	24	3487	1116	11	145649	41,4
2011	3687	10,20	10	28	3649	1233	6	148761	40,5
Podregion elbląski	1389	10,74	5	7	1377	455	2	58357	42,2
Powiaty: Powiats:									
braniewski	76	10,27	–	–	76	29	1	2517	33,1
działdowski	197	13,23	–	1	196	42	–	7010	35,6
m. Elbląg	396	10,59	1	2	393	139	–	16249	41,1
elbląski	96	8,69	1	–	95	34	–	4232	44,5
iławski	252	9,76	1	3	248	63	–	13078	52,1
nowomiejski	68	8,41	–	–	68	22	1	2233	32,8
ostródzki	304	12,28	2	1	301	126	–	13038	43,2
Podregion etcki	624	10,12	1	10	613	197	1	26123	41,9
Powiaty: Powiats:									
etcki	188	9,12	1	1	186	55	–	6901	36,9
giżycki	126	9,71	–	2	124	49	–	4389	34,8
goldapski	77	14,41	–	1	76	20	–	3268	42,4
olecki	111	13,49	–	3	108	26	–	5770	52,0
piski	83	7,82	–	2	81	35	–	4329	52,2
węgorzewski	39	10,03	–	1	38	12	1	1466	37,6
Podregion olsztyński	1674	9,82	4	11	1659	581	3	64281	38,5
Powiaty: Powiats:									
bartoszycki	84	7,58	–	–	84	19	1	4416	52,6
ketrzyński	184	14,54	–	–	184	70	–	7596	41,3
lidzbarski	72	8,60	–	1	71	24	–	3337	46,3
mragowski	117	9,56	–	2	115	37	–	5494	47,0
nidzicki	91	13,01	–	–	91	27	–	3970	43,6
m. Olsztyn	739	9,29	3	2	734	266	2	23425	31,8
olsztyński	230	9,18	1	4	225	76	–	10278	44,9
szczygieński	157	10,82	–	2	155	62	–	5765	36,7

^a Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.
^a Without persons injured in fatal accidents and without the number of days incapacity to work these persons.

TABL. 26. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WIELKOŚCI JEDNOSTEK LOKALNYCH ORAZ WOJEWÓDZTW W 2011 R.
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY LOCAL UNITS AND VOIVODSHIPS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	W jednostkach lokalnych o liczbie pracujących <i>In local units by number employed</i>						nieznana <i>unknown</i>
		1	2 – 9	10 – 49	50 – 249	250 – 499	500 i więcej <i>500 and more</i>	
OGÓŁEM <i>a</i>	97222	276	5111	17572	33374	14060	26827	2
TOTAL <i>b</i>	404	3	82	128	89	41	61	–
..... <i>c</i>	703	8	87	204	237	54	113	–
Dołnośląskie <i>a</i>	10555	9	520	1840	3374	1459	3351	2
..... <i>b</i>	42	–	8	12	11	3	8	–
..... <i>c</i>	65	–	11	17	22	5	10	–
Kujawsko-pomorskie <i>a</i>	5288	8	277	1105	2050	942	906	–
..... <i>b</i>	21	–	5	9	7	–	–	–
..... <i>c</i>	36	–	3	11	12	5	5	–
Lubelskie <i>a</i>	3647	25	200	688	1306	433	995	–
..... <i>b</i>	12	–	–	5	6	–	1	–
..... <i>c</i>	14	–	2	3	5	2	2	–
Lubuskie <i>a</i>	3055	1	153	575	1103	471	752	–
..... <i>b</i>	13	–	1	5	4	1	2	–
..... <i>c</i>	30	–	2	7	17	1	3	–
Łódzkie <i>a</i>	5899	5	302	1050	1893	891	1758	–
..... <i>b</i>	22	1	7	9	4	–	1	–
..... <i>c</i>	31	–	4	12	7	2	6	–
Małopolskie <i>a</i>	5915	26	290	1092	2077	866	1564	–
..... <i>b</i>	27	–	2	11	4	5	5	–
..... <i>c</i>	53	–	7	18	16	4	5	–
Mazowieckie <i>a</i>	11714	149	541	1525	3333	1623	4543	–
..... <i>b</i>	53	1	9	17	9	8	9	–
..... <i>c</i>	103	2	11	26	34	6	24	–
Opolskie <i>a</i>	2464	–	153	495	1109	358	349	–
..... <i>b</i>	11	–	4	3	2	1	1	–
..... <i>c</i>	22	–	4	7	8	–	3	–
Podkarpackie <i>a</i>	3838	2	168	695	1368	584	1021	–
..... <i>b</i>	19	–	2	8	5	1	3	–
..... <i>c</i>	28	–	2	11	6	3	6	–
Podlaskie <i>a</i>	2245	–	122	455	825	386	457	–
..... <i>b</i>	12	–	1	3	3	3	2	–
..... <i>c</i>	18	–	2	7	5	2	2	–
Pomorskie <i>a</i>	6322	13	383	1314	2284	806	1522	–
..... <i>b</i>	29	–	9	10	6	3	1	–
..... <i>c</i>	37	–	4	10	16	5	2	–
Śląskie <i>a</i>	13987	6	572	2226	4547	2166	4470	–
..... <i>b</i>	67	–	13	16	11	5	22	–
..... <i>c</i>	112	1	11	26	34	11	29	–
Świętokrzyskie <i>a</i>	2322	4	101	432	882	328	575	–
..... <i>b</i>	9	–	2	3	1	2	1	–
..... <i>c</i>	19	–	1	6	10	1	1	–
Warmińsko-mazurskie <i>a</i>	3687	5	276	828	1450	528	600	–
..... <i>b</i>	10	–	1	2	2	2	3	–
..... <i>c</i>	28	1	3	12	7	1	4	–
Wielkopolskie <i>a</i>	12080	12	811	2386	4244	1595	3032	–
..... <i>b</i>	39	–	10	11	11	5	2	–
..... <i>c</i>	90	–	17	27	32	3	11	–
Zachodniopomorskie <i>a</i>	4204	11	242	866	1529	624	932	–
..... <i>b</i>	18	1	8	4	3	2	–	–
..... <i>c</i>	17	1	3	4	6	3	–	–

TABL. 27. PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2011 R.
CAUSES OF THE OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY VOIVODSHIPS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – razem total b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which fatal occupa- tional accidents c – w tym w wypadkach ciężkich of which serious occupa- tional accidents	Ogółem Total	Grupy przyczyn Groups of causes																
		niewła- ściwy stan czynnika material- nego inappropri- ate condition of material agent	niewłaściwa organizacja inappropriate organization of		brak lub niewła- ściwe posługi- wanie się czynni- kiem material- nym absence or inappropri- ate use of material agent	nieuży- wanie sprzętu ochron- nego not using protective equipment	niewła- ściwe samo- wolne zacho- wanie się praco- wnika inappropri- ate wilful employee action	niewła- ściwy stan psy- chofizycz- ny pracow- nika inappropri- ate mental- physical condition of em- ployee	niepra- widłowe zacho- wanie się pracow- nika incorrect employee action	inne other								
			pracy work	stano- wiska pracy work- place							kod 101–119	kod 121–139	kod 141–159	kod 161–179	kod 181–199	kod 201–219	kod 221–239	kod 999
OGÓŁEM a	188767	17042	9696	10289	13925	2960	12962	3542	102393	15958								
TOTAL b	1035	147	133	42	51	48	143	79	277	115								
..... c	1954	276	265	87	155	51	274	74	637	135								
Dolnośląskie	20718	1935	1172	1343	1598	304	1497	426	10684	1759								
b	118	23	23	4	7	6	18	9	20	8								
c	194	24	26	9	16	8	30	8	58	15								
Kujawsko-pomorskie	10531	848	495	543	788	170	755	206	5822	904								
b	43	4	8	2	1	2	6	2	8	10								
c	97	6	10	4	6	1	14	6	42	8								
Lubelskie	6724	735	330	396	486	85	402	140	3687	463								
b	25	2	1	2	1	1	4	1	10	3								
c	49	11	9	2	4	3	6	2	12	–								
Lubuskie	5868	455	240	295	430	101	423	124	3384	416								
b	37	3	10	2	3	2	4	1	8	4								
c	67	8	5	2	8	1	13	4	18	8								
Łódzkie	11189	1006	478	522	808	212	773	226	6132	1032								
b	58	6	7	4	3	3	6	5	19	5								
c	95	18	9	3	11	5	12	2	33	2								
Małopolskie	11060	1009	573	611	764	178	659	214	5823	1229								
b	60	6	4	3	2	3	10	2	22	8								
c	126	22	7	4	8	–	18	6	49	12								
Mazowieckie	21065	1953	1067	1081	1225	270	1225	424	11379	2441								
b	133	19	17	5	3	7	17	11	33	21								
c	248	34	34	13	20	1	25	9	92	20								
Opolskie	5511	506	403	334	481	91	457	94	2749	396								
b	43	9	8	3	3	1	3	2	12	2								
c	67	9	11	3	7	4	7	3	20	3								
Podkarpackie	7440	761	374	362	542	92	494	163	3960	692								
b	55	8	6	3	3	5	7	6	10	7								
c	99	23	10	3	11	1	14	5	29	3								
Podlaskie	4298	376	198	222	356	68	276	122	2351	329								
b	25	1	–	–	1	1	4	6	9	3								
c	61	10	7	3	8	1	11	3	17	1								
Pomorskie	11815	931	511	653	853	182	737	287	6756	905								
b	64	5	3	2	2	1	11	5	24	11								
c	74	7	11	2	5	–	7	6	23	13								
Śląskie	28862	2620	1680	1730	2308	504	2144	403	15630	1843								
b	175	24	29	8	13	6	32	3	48	12								
c	318	51	45	14	27	12	43	7	97	22								
Świętokrzyskie	4448	398	232	219	359	81	351	108	2367	333								
b	25	3	–	–	2	–	3	8	9	–								
c	49	4	11	1	4	2	5	5	14	3								
Warmińsko-mazurskie	7622	701	319	377	567	113	661	127	4158	599								
b	33	5	7	–	2	1	4	3	8	3								
c	90	13	12	3	5	1	20	2	26	8								
Wielkopolskie	23215	2018	1133	1165	1678	368	1455	339	13237	1822								
b	96	22	5	4	3	6	4	14	29	9								
c	263	25	50	18	13	10	34	5	93	15								
Zachodniopomorskie	8401	790	491	436	682	141	653	139	4274	795								
b	45	7	5	–	2	3	10	1	8	9								
c	57	11	8	3	2	1	15	1	14	2								

TABL. 28. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WYDARZEŃ BĘDĄCYCH ODCHYLENIEM OD STANU NORMALNEGO, POWODUJĄCYCH WYPADKI PRZY PRACY WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2011 R.

PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY DEVIATIONS AND VOIVODSHIPS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – razem total b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which fatal occu- pational accidents c – w tym w wypadkach ciężkich of which serious occu- pational accidents	Ogółem Total	Wydarzenia będące odchyleniem od stanu normalnego <i>Deviation</i>													
		odchy- lenie związane z elektry- cznością deviation due to electrical problems (kod 11 i 12)	wybuch explosion (kod 13)	pożar, zapłon fire, flare up (kod 14)	ześlizgnięcie się, upadek, załamanie czynnika materiałowego slipping, fall, collapse of material agent (uderze- nie poszko- dowa- nego) z góry form above (kod 33)			poślizgnięcie, potknięcie się, upadek osoby slipping, stum- bling, fall of persons (wcią- gnięcie poszko- dowa- nego) do dołu from below (kod 34)			na tym samym poziomie on the same level (kod 35)		z wyso- kości to a lower level (kod 51)	na tym samym poziomie on the same level (kod 52)	pozo- stałe wyda- rzenia other contacts
					na tym samym poziomie on the same level (kod 35)	z wyso- kości to a lower level (kod 51)	na tym samym poziomie on the same level (kod 52)								
								(kod 33)	(kod 34)	(kod 35)	(kod 51)	(kod 52)			
OGÓŁEM	a 97222	206	132	189	6618	1099	3318	6020	20239	59401					
TOTAL	b 404	8	5	6	27	8	2	42	10	296					
	c 703	8	8	14	50	14	16	94	38	461					
Dolnośląskie	a 10555	28	12	15	737	99	348	591	2083	6642					
	b 42	1	–	–	3	1	–	5	1	31					
	c 65	–	1	–	5	1	2	12	2	42					
Kujawsko-pomorskie	a 5288	11	6	7	363	61	189	329	1048	3274					
	b 21	–	–	–	1	–	–	3	–	17					
	c 36	1	–	–	1	–	–	5	1	28					
Lubelskie	a 3647	12	3	8	255	46	135	237	977	1974					
	b 12	–	–	–	–	1	–	–	–	11					
	c 14	–	–	–	–	–	–	5	–	9					
Lubuskie	a 3055	2	2	6	213	38	114	198	522	1960					
	b 13	–	–	–	–	–	–	1	–	12					
	c 30	–	–	–	4	–	3	1	–	22					
Łódzkie	a 5899	10	6	14	333	48	180	354	1090	3864					
	b 22	–	1	–	2	–	–	4	–	15					
	c 31	–	1	1	4	1	1	4	3	16					
Małopolskie	a 5915	15	9	11	383	61	183	364	1344	3545					
	b 27	–	1	–	2	1	–	4	–	19					
	c 53	2	1	–	4	–	1	7	7	31					
Mazowieckie	a 11714	35	21	17	571	128	303	803	2875	6961					
	b 53	–	1	1	2	3	1	4	2	39					
	c 103	1	3	–	3	3	4	17	3	69					
Opolskie	a 2464	1	3	5	194	38	91	178	413	1541					
	b 11	1	–	–	2	–	1	2	–	5					
	c 22	–	2	1	2	–	1	2	1	13					
Podkarpackie	a 3838	6	6	10	260	53	135	237	849	2282					
	b 19	–	–	–	–	–	–	3	–	16					
	c 28	–	–	–	5	1	1	2	–	19					
Podlaskie	a 2245	3	–	2	173	26	81	165	549	1246					
	b 12	2	–	1	1	–	–	–	–	8					
	c 18	–	–	–	2	1	–	–	2	13					
Pomorskie	a 6322	14	13	19	436	80	225	409	1462	3664					
	b 29	1	–	–	1	–	–	5	2	20					
	c 37	–	–	1	1	–	–	7	3	25					
Śląskie	a 13987	29	14	43	1238	160	540	856	2800	8307					
	b 67	3	1	4	6	2	–	5	–	46					
	c 112	2	–	11	8	3	1	10	7	70					
Świętokrzyskie	a 2322	6	5	4	165	25	76	160	516	1365					
	b 9	–	–	–	1	–	–	–	1	7					
	c 19	–	–	–	2	–	–	3	1	13					
Warmińsko-mazurskie	a 3687	5	7	8	254	37	104	221	817	2234					
	b 10	–	–	–	1	–	–	1	–	8					
	c 28	–	–	–	1	–	–	3	2	22					
Wielkopolskie	a 12080	24	16	17	781	159	475	670	2136	7802					
	b 39	–	1	–	3	–	–	4	3	28					
	c 90	2	–	–	7	4	2	14	4	57					
Zachodniopomorskie	a 4204	5	9	3	262	40	139	248	758	2740					
	b 18	–	–	–	2	–	–	1	1	14					
	c 17	–	–	–	1	–	–	2	2	12					

TABL. 29. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WYDARZEŃ POWODUJĄCYCH URAZY ORAZ WOJEWÓDZTW W 2011 R.
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY CONTACT-MODE OF INJURY AND VOIVODSHIPS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – razem total b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which fatal occupational accidents c – w tym w wypadkach ciężkich of which serious occupational accidents	Ogółem Total	Wydarzenia powodujące uraz Contact-Mode of injury										
		kontakt z contact with				tonięcie drowned	uderzenie przez obiekt w ruchu struck by object in motion, collision with	uwięzienie, zmiażdżenie w, pod, między trapped, crushed – in, under, between	oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia physical stress – due to radiation, noise, light or pressure	przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia aggression on human or animal	pozostałe wydarzenia other contacts	
		elektrycznością przez dotyk bezpośredni direct contact with electricity, receipt of electrical charge in the body	plamieniem lub gorącym/płonącym obiektem/środowiskiem naked flame or a hot or burning object or environment	niebezpiecznymi substancjami chemicznymi contact with hazardous substances and chemicals	przedmiotem ostrym sharp material agent							(kod 12)
OGÓŁEM	a 97222	161	1281	753	11662	17	15679	5083	79	2204	60303	
TOTAL	b 404	14	6	3	4	11	66	43	–	8	249	
	c 703	7	26	7	71	–	102	110	1	8	371	
Dolnośląskie	a 10555	21	145	93	1145	3	1734	502	5	229	6678	
	b 42	2	–	2	–	2	4	5	–	2	25	
	c 65	–	–	–	5	–	14	6	–	1	39	
Kujawsko-pomorskie	a 5288	8	71	41	703	–	812	309	1	103	3240	
	b 21	–	–	–	–	–	4	2	–	–	15	
	c 36	1	–	1	5	–	3	6	–	1	19	
Lubelskie	a 3647	6	33	30	366	1	538	166	4	91	2412	
	b 12	–	–	–	–	–	2	1	–	–	9	
	c 14	–	–	–	2	–	3	2	–	–	7	
Lubuskie	a 3055	1	45	20	456	1	489	147	2	52	1842	
	b 13	–	–	–	–	1	2	3	–	–	7	
	c 30	–	2	1	3	–	7	5	–	–	12	
Łódzkie	a 5899	6	78	48	843	1	847	298	10	168	3600	
	b 22	1	–	–	–	1	5	2	–	1	12	
	c 31	–	4	–	1	–	6	6	–	–	14	
Małopolskie	a 5915	10	103	62	640	–	924	313	7	157	3699	
	b 27	–	–	1	–	–	4	3	–	–	19	
	c 53	1	1	–	5	–	4	5	1	–	36	
Mazowieckie	a 11714	26	130	80	1106	–	1454	534	10	293	8081	
	b 53	1	–	–	1	–	7	3	–	4	37	
	c 103	–	–	3	7	–	11	16	–	3	63	
Opolskie	a 2464	1	36	13	281	–	462	125	2	72	1472	
	b 11	1	–	–	–	–	6	–	–	–	4	
	c 22	–	2	–	–	–	7	3	–	–	10	
Podkarpackie	a 3838	11	35	31	428	–	613	184	2	90	2444	
	b 19	1	1	–	–	–	5	1	–	–	12	
	c 28	–	–	–	5	–	6	7	–	–	9	
Podlaskie	a 2245	4	20	9	219	–	353	96	1	48	1495	
	b 12	2	1	–	–	–	3	–	–	–	6	
	c 18	–	–	–	3	–	2	2	–	–	11	
Pomorskie	a 6322	9	86	47	795	5	1011	268	8	152	3941	
	b 29	–	–	–	–	3	3	2	–	–	21	
	c 37	–	1	1	6	–	5	4	–	–	20	
Śląskie	a 13987	28	208	120	1415	3	2938	855	10	278	8132	
	b 67	5	3	–	3	2	12	9	–	–	33	
	c 112	1	14	1	9	–	17	22	–	1	47	
Świętokrzyskie	a 2322	2	30	13	253	–	337	133	2	43	1509	
	b 9	–	–	–	–	–	1	2	–	–	6	
	c 19	–	2	–	1	–	2	4	–	2	8	
Warmińsko-mazurskie	a 3687	4	50	27	478	–	587	205	5	76	2255	
	b 10	–	–	–	–	–	2	2	–	–	6	
	c 28	–	–	–	6	–	1	7	–	–	14	
Wielkopolskie	a 12080	20	171	92	1848	–	1958	696	9	217	7069	
	b 39	–	1	–	–	–	4	6	–	–	28	
	c 90	2	–	–	12	–	12	11	–	–	53	
Zachodniopomorskie	a 4204	4	40	27	686	3	622	252	1	135	2434	
	b 18	2	–	–	–	2	2	2	–	1	9	
	c 17	1	–	–	1	–	2	4	–	–	9	

TABL. 30. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG ABSENCJI SPOWODOWANEJ WYPADKAMI PRZY PRACY ORAZ WOJEWÓDZTW W 2011 R.
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY ABSENTEEISM RESULTED FROM OCCUPATIONAL ACCIDENTS AND VOIVODSHIPS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Poszkodowani według dni niezdolności do pracy ^a Number of persons by of days incapacity to work ^a							
		0	1-3	4-13	14-20	21 dni ale mniej niż 1 miesiąc 21 days but less than 1 month	1 miesiąc ^b ale mniej niż 3 miesiące 1 month ^b but less than 3 months	3 miesiące ale mniej niż 6 miesięcy 3 months but less than 6 months	6 miesięcy i więcej 6 months and more
		dni days							
OGÓŁEM	97222	8142	1296	17576	14322	13811	29859	8401	3815
TOTAL									
w tym w wypadkach śmiertelnych	404	354	7	22	9	1	10	1	-
<i>of which in fatal occupational accidents</i>									
Dołnośląskie	10555	1014	119	1974	1736	1572	3030	762	348
Kujawsko-pomorskie	5288	416	66	984	778	769	1599	454	222
Lubelskie	3647	266	43	532	453	527	1281	365	180
Lubuskie	3055	201	49	769	492	421	833	193	97
Łódzkie	5899	730	70	1033	812	792	1696	527	239
Małopolskie	5915	489	95	973	788	838	1892	600	240
Mazowieckie	11714	1052	220	2190	1669	1578	3632	965	408
Opolskie	2464	217	50	485	400	336	718	180	78
Podkarpackie	3838	400	43	558	519	540	1257	364	157
Podlaskie	2245	114	31	344	323	384	749	213	87
Pomorskie	6322	486	69	1078	970	894	1994	548	283
Śląskie	13987	836	157	2240	1932	1997	4515	1595	715
Świętokrzyskie	2322	156	31	326	293	305	811	257	143
Warmińsko-mazurskie	3687	301	28	668	532	518	1219	278	143
Wielkopolskie	12080	1135	168	2490	1930	1766	3441	813	337
Zachodniopomorskie	4204	329	57	932	695	574	1192	287	138

a Łącznie z poszkodowanymi w wypadkach śmiertelnych. *b* Przeciętnie 30 dni.
a Including persons injured in fatal accidents. *b* Average 30 days.

TABL. 31. POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I WOJEWÓDZTW W 2011 R.
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY SELECTED SECTIONS AND VOIVODSHIPS IN 2011

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>				Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		prze- mysł (B,C, D, E) <i>industry</i>	budow- nictwo (F) <i>constru- ction</i>	trans- port i gospo- darka maga- zynowa (H) <i>trans- porta- tion and storage</i>	opieka zdrowo- twna i pomoc społeczna (Q) <i>human health and social work activities</i>		prze- mysł (B, C, D, E) <i>industry</i>	budow- nictwo (F) <i>constru- ction</i>	trans- port i gospo- darka maga- zynowa (H) <i>trans- porta- tion and storage</i>	opieka zdrowo- twna i pomoc społeczna (Q) <i>human health and social work activities</i>
POLSKA POLAND	97222	39545	9222	6827	8057	8,34	13,58	10,39	9,55	10,47
Dolnośląskie	10555	4330	774	628	1044	11,41	17,26	11,56	12,24	16,45
Kujawsko-pomorskie	5288	2327	515	264	367	9,08	14,53	11,50	7,84	8,93
Lubelskie	3647	1209	332	199	544	7,35	11,62	8,88	6,12	12,03
Lubuskie	3055	1557	160	281	220	10,40	18,37	8,24	13,55	12,18
Łódzkie	5899	2213	394	501	636	7,73	10,03	8,06	10,89	12,11
Małopolskie	5915	2044	715	348	606	6,13	9,54	7,94	6,41	9,08
Mazowieckie	11714	2678	1456	1138	859	6,01	8,48	11,06	8,37	7,65
Opolskie	2464	1066	316	185	135	9,18	14,12	13,67	11,60	7,06
Podkarpackie	3838	1477	473	180	497	7,19	9,68	11,34	6,22	11,61
Podlaskie	2245	804	186	162	245	8,09	13,04	9,08	9,70	10,75
Pomorskie	6322	2481	602	502	505	9,22	15,42	10,09	10,53	12,15
Śląskie	13987	7027	1441	972	782	9,05	14,34	12,57	10,29	8,08
Świętokrzyskie	2322	1058	204	129	256	7,40	12,94	7,48	6,49	9,30
Warmińsko-mazurskie	3687	1618	311	186	281	10,20	16,40	11,38	9,59	10,81
Wielkopolskie	12080	5943	1074	829	813	10,53	17,85	11,50	11,60	13,40
Zachodniopomorskie	4204	1713	269	323	267	8,91	16,92	7,32	9,68	8,22

**TABL. 32. SZACUNKOWE STRATY MATERIALNE ORAZ STRATY CZASU PRACY INNYCH OSÓB
SPOWODOWANE WYPADKAMI PRZY PRACY WEDŁUG SEKCJI I WOJEWÓDZTW W 2011 R.**
*ESTIMATED MATERIAL LOSSES AND LOSSES OF WORKING TIME OF OTHER PERSONS CAUSED
BY ACCIDENTS AT WORK BY SECTIONS AND VOIVODSHIPS IN 2011*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Szacunkowe straty materialne spowodowane wypadkami przy pracy <i>Estimated material losses caused by accidents at work</i>		Straty czasu pracy innych osób spowodowane wypadkami przy pracy <i>Losses of working time of other persons caused by accidents at work</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym w wypadkach zbiorowych <i>of which in mass accidents</i>	ogółem <i>total</i>	w tym w wypadkach zbiorowych <i>of which in mass accidents</i>
	w tys. zł <i>in thous. zł</i>		w roboczogodzinach <i>in hours worked</i>	

WEDŁUG SEKCJI PKD *BY SECTIONS*

OGÓLEM	48539,9	7708,8	59773	2385
TOTAL				
w tym w wypadkach śmiertelnych	3984,1	423,1	3337	66
<i>of which fatal occupational accidents</i>				
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A)	10816,3	81,3	731	3
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>				
w tym rolnictwo (01.1 do 01.6)	10548,2	–	322	–
<i>of which agriculture</i>				
Górnictwo i wydobywanie (B)	5063,6	3185,0	4207	282
<i>Mining and quarrying</i>				
w tym wydobywanie węgla kamiennego (05.1)	906,8	–	2333	–
<i>of which mining and quarrying</i>				
Przetwórstwo przemysłowe (C)	6595,1	1133,1	24359	337
<i>Manufacturing</i>				
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klima- tyzacyjnych (D)	301,7	101,8	1327	124
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>				
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją (E)	236,2	21,8	2085	1019
<i>Water supply; sewerage, waste management and remedia- tion activities</i>				
Budownictwo (F)	2916,1	473,2	7464	160
<i>Construction</i>				
Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samocho- dowych, włączając motocykle (G)	4460,7	129,2	4197	55
<i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>				
Transport i gospodarka magazynowa (H)	10165,3	352,4	5550	59
<i>Transportation and storage</i>				

**TABL. 32. SZACUNKOWE STRATY MATERIALNE ORAZ STRATY CZASU PRACY INNYCH OSÓB
SPOWODOWANE WYPADKAMI PRZY PRACY WEDŁUG SEKCJI I WOJEWÓDZTW W 2011 R. (cd.)**
*ESTIMATED MATERIAL LOSSES AND LOSSES OF WORKING TIME OF OTHER PERSONS CAUSED
BY ACCIDENTS AT WORK BY SECTIONS AND VOIVODSHIPS IN 2011 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Szacunkowe straty materialne spowodowane wypadkami przy pracy <i>Estimated material losses caused by accidents at work</i>		Straty czasu pracy innych osób spowodowane wypadkami przy pracy <i>Losses of working time of other persons caused by accidents at work</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym w wypadkach zbiorowych <i>of which in mass accidents</i>	ogółem <i>total</i>	w tym w wypadkach zbiorowych <i>of which in mass accidents</i>
	w tys. zł <i>in thous. zł</i>		w roboczogodzinach <i>in hours worked</i>	

WEDŁUG SEKCJI PKD (dok.) *BY SECTIONS (cont.)*

Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi (I)	52,2	18,0	421	11
<i>Accommodation and food service activities</i>				
Informacja i komunikacja (J)	465,1	45,9	440	45
<i>Information and communication</i>				
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K)	398,4	10,0	268	60
<i>Financial and insurance activities</i>				
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości (L) <i>Real estate activities</i>	207,3	–	310	–
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M)	566,6	110,0	1199	59
<i>Professional, scientific and technical activities</i>				
Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (N)	2955,4	516,1	1510	24
<i>Administrative and support service activities</i>				
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O)	880,4	137,7	1946	40
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>				
Edukacja (P)	273,0	3,1	2191	64
<i>Education</i>				
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q)	1940,8	1369,5	1251	35
<i>Human health and social work activities</i>				
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R) <i>Arts, entertainment and recreation</i>	80,7	–	156	–
Pozostała działalność usługowa (S, T, U)	165,0	20,7	161	8
<i>Other service activities</i>				

**TABL. 32. SZACUNKOWE STRATY MATERIALNE ORAZ STRATY CZASU PRACY INNYCH OSÓB
SPOWODOWANE WYPADKAMI PRZY PRACY WEDŁUG SEKCJI I WOJEWÓDZTW W 2011 R. (dok.)**
*ESTIMATED MATERIAL LOSSES AND LOSSES OF WORKING TIME OF OTHER PERSONS CAUSED
BY ACCIDENTS AT WORK BY SECTIONS AND VOIVODSHIPS IN 2011 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szacunkowe straty materialne spowodowane wypadkami przy pracy <i>Estimated material losses caused by accidents at work</i>		Straty czasu pracy innych osób spowodowane wypadkami przy pracy <i>Losses of working time of other persons caused by accidents at work</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym w wypadkach zbiorowych <i>of which in mass accidents</i>	ogółem <i>total</i>	w tym w wypadkach zbiorowych <i>of which in mass accidents</i>
	w tys. zł <i>in thous. zł</i>		w roboczogodzinach <i>in hours worked</i>	

WEDŁUG WOJEWÓDZTW *BY VOIVODSHIPS*

OGÓLEM	48539,9	7708,8	59773	2385
TOTAL				
Dolnośląskie	7389,7	3366,3	5206	370
Kujawsko-pomorskie	1288,6	350,7	2751	81
Lubelskie	11136,9	120,6	1363	6
Lubuskie	1388,8	35,0	1590	48
Łódzkie	2388,7	436,0	3655	44
Małopolskie	2381,3	527,1	3792	70
Mazowieckie	7054,6	464,1	6911	318
Opolskie	1364,0	416,8	1917	8
Podkarpackie	1263,4	212,2	4248	15
Podlaskie	636,7	26,6	1259	–
Pomorskie	1732,4	213,0	3983	136
Śląskie	5839,5	733,8	11977	135
Świętokrzyskie	1216,6	143,0	2546	140
Warmińsko-mazurskie	788,2	130,6	2013	978
Wielkopolskie	2103,5	527,1	5027	36
Zachodniopomorskie	567,0	5,9	1535	–

TABL. 33. WYPADKI PRZY PRACY^a OSÓB PROWADZĄCYCH DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ I OSÓB Z NIMI WSPÓLPRACUJĄCYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW
ACCIDENTS AT WORK^a OF PERSONS CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITIES AND PERSONS COOPERATING WITH THEM BY VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2010			2011		
	liczba odszkodowań – wyplaconych jednorazowo <i>number of received one-time compensation</i>	kwota wyplac w tys. zł <i>payments in thous. zł</i>		liczba odszkodowań – wyplaconych jednorazowo <i>number of received one-time compensation</i>	kwota wyplac w tys. zł <i>payments in thous. zł</i>	
		ogółem <i>total</i>	na jedno odszko- dowanie <i>per one compensa- tion</i>		ogółem <i>total</i>	na jedno odszko- dowanie <i>per one compensa- tion</i>
POLSKA POLAND	3627	17699,9	4,9	4026	19111,0	4,7
Dolnośląskie	282	1262,7	4,5	348	1946,4	5,6
Kujawsko-pomorskie	223	1229,5	5,5	178	1043,3	5,9
Lubelskie	71	305,0	4,3	93	469,2	5,0
Lubuskie	233	1049,6	4,5	162	895,6	5,5
Łódzkie	250	1251,7	5,0	270	1236,4	4,6
Małopolskie	248	1257,8	5,1	276	1250,4	4,5
Mazowieckie	257	1519,4	5,9	268	1316,0	4,9
Opolskie	59	343,8	5,8	68	353,9	5,2
Podkarpackie	255	1272,5	5,0	229	963,9	4,2
Podlaskie	58	235,7	4,1	82	274,2	3,3
Pomorskie	218	951,2	4,4	477	2514,1	5,3
Śląskie	147	1103,6	7,5	132	751,5	5,7
Świętokrzyskie	81	419,3	5,2	92	443,2	4,8
Warmińsko-mazurskie	274	1193,2	4,4	218	1149,1	5,3
Wielkopolskie	812	3405,1	4,2	997	3637,3	3,6
Zachodniopomorskie	159	899,8	5,7	136	866,5	6,4

^a Jednorazowe odszkodowania wypadkowe wypłacone przez ZUS osobom prowadzącym działalność gospodarczą i osobom z nimi współpracującym. Patrz uwagi metodyczne.

^a *a One-time accident compensations paid by the Social Insurance Institution for persons economic activities and persons cooperating with them. See methodological notes.*

TABL. 34. WYPADKI PRZY PRACY W GOSPODARSTWACH INDYWIDUALNYCH W ROLNICTWIE^a WEDŁUG WYDARZEŃ POWODUJĄCYCH URAZY WYPADKOWE ORAZ WEDŁUG WOJEWÓDZTW
OCCUPATIONAL ACCIDENTS ON PRIVATE FARMS IN AGRICULTURE^a BY CONTACT-MODE OF INJURY AND VOIVODSHIPS

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	Upadek osób <i>Falling persons</i>	Uderzenie lub przy- gnięcie przez spadające przedmioty <i>Persons hit or crushed by falling objects</i>	Przejecha- nie, uderze- nie, po- chwycenie przez środki transportu w ruchu <i>Persons run over, hit or caught by moving means of transport</i>	Pochwyce- nie i uderze- nie przez części ruchome maszyn i urządzeń <i>Persons caught or hit by moving parts of machinery and equip- ment</i>	Uderzenie, przygnięcie, pogryz- enie przez zwierzęta <i>Persons hit crushed or biten by animals</i>	Działanie <i>Influence</i>		Inne wydarze- nia <i>Other events</i>
							skrajnych temperatur <i>extreme temperatu- res</i>	materiałów szkodli- wych <i>hazardous materials</i>	

OGÓŁEM
TOTAL

P O L S K A 2010	16897	8569	1173	365	2173	2187	117	18	2295
P O L A N D 2011	16574	8368	1403	339	2155	1926	94	29	2260
Dolnośląskie	588	314	53	16	79	29	2	–	95
Kujawsko-pomorskie ..	1090	526	92	22	119	160	6	2	163
Lubelskie	2278	1207	221	30	320	214	6	4	276
Lubuskie	164	74	19	3	15	16	1	–	36
Łódzkie	1457	746	127	46	178	184	15	3	158
Małopolskie	1314	734	103	31	189	103	2	2	150
Mazowieckie	2088	1055	124	51	295	276	8	3	276
Opolskie	258	127	17	9	38	17	3	4	43
Podkarpackie	1195	664	98	13	167	64	9	3	177
Podlaskie	1395	573	135	24	185	271	7	3	197
Pomorskie	567	284	35	10	65	73	3	–	97
Śląskie	350	167	36	6	49	25	4	–	63
Świętokrzyskie	883	461	61	18	129	94	7	1	112
Warmińsko-mazurskie ..	796	363	72	13	67	146	4	1	130
Wielkopolskie	1911	954	193	40	229	239	17	3	236
Zachodniopomorskie ..	240	119	17	7	31	15	–	–	51

w tym wypadki śmiertelne
of which fatal accidents

P O L S K A 2010	89	9	8	34	9	3	1	2	23
P O L A N D 2011	81	10	8	26	11	3	–	1	22
Dolnośląskie	1	1	–	–	–	–	–	–	–
Kujawsko-pomorskie ..	6	–	–	3	1	–	–	–	2
Lubelskie	10	–	–	3	2	1	–	1	3
Lubuskie	1	–	–	–	1	–	–	–	–
Łódzkie	8	2	1	2	1	–	–	–	2
Małopolskie	8	2	1	3	–	–	–	–	2
Mazowieckie	15	1	3	5	1	1	–	–	4
Opolskie	2	1	–	1	–	–	–	–	–
Podkarpackie	4	–	–	1	–	–	–	–	3
Podlaskie	10	2	2	4	–	1	–	–	1
Pomorskie	1	–	–	–	–	–	–	–	1
Śląskie	1	–	–	–	–	–	–	–	1
Świętokrzyskie	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Warmińsko-mazurskie ..	3	–	1	2	–	–	–	–	–
Wielkopolskie	7	1	–	2	3	–	–	–	1
Zachodniopomorskie ..	4	–	–	–	2	–	–	–	2

a Jednorazowe odszkodowania wypłacone przez KRUS. Patrz uwagi metodyczne.

a One-time accident compensations paid by the Agricultural Social Insurance Fund. See methodological notes.

TABL. 35 POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY ZAISTNIAŁYCH W DANYM ROKU¹⁾ WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ²⁾
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS TOTALLED IN A GIVEN YEAR¹⁾ BY SECTIONS OF THE NATIONAL ECONOMY²⁾

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – 2009 b – 2010 c – 2009 = 100	Ogółem Total		W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem Of total		Liczba dni niezdolności do pracy The number of days incapacity to work	
	w liczbach bezwzględ- nych absolute numbers	w odset- kach in %	śmier- telnych fatal	ciężkich serious	lekkich lighter	kobiety women	młodo- ciani adde- scents	w liczbach bezwzględ- nych absolute numbers	na jednego poszkodowa- nego ³⁾ per one person injured ³⁾
OGÓŁEM	90548	100,0	411	782	89355	27561	169	3814810	42,3
TOTAL	95009	100,0	436	630	93943	29793	112	3920947	41,5
	104,9	x	106,1	80,6	105,1	108,1	66,3	102,8	x
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A) <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	1397	1,5	18	15	1364	211	1	67004	48,6
	1511	1,6	19	10	1482	261	1	68909	46,2
	108,2	x	105,6	66,7	108,7	123,7	100,0	102,8	x
w tym rolnictwo (01.1 do 01.6) <i>of which agriculture</i>	976	1,1	14	10	952	177	1	45589	47,4
	1060	1,1	9	7	1044	213	1	48072	45,7
	108,6	x	64,3	70,0	109,7	120,3	100,0	105,4	x
Górnictwo i wydobywanie (B) <i>Mining and quarrying</i>	3204	3,5	40	41	3123	35	–	224290	70,9
	3145	3,3	29	24	3092	40	1	219640	70,5
	98,2	x	72,5	58,5	99,0	114,3	x	97,9	x
w tym wydobywanie węgla kamiennego (05.1) <i>of which mining of hard coal</i>	2249	2,5	36	37	2176	18	–	171215	77,3
	2111	2,2	14	15	2082	14	–	164270	78,3
	93,9	x	38,9	40,5	95,7	77,8	–	95,9	x
Przetwórstwo przemysłowe (C) <i>Manufacturing</i>	31329	34,6	63	265	31001	6416	58	1274841	40,8
	32254	33,9	72	227	31955	6752	42	1280028	39,8
	103,0	x	114,3	85,7	103,1	105,2	72,4	100,4	x
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych (D) <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	1110	1,2	6	19	1085	112	–	56521	51,2
	1207	1,3	8	18	1181	136	–	59863	49,9
	108,7	x	133,3	94,7	108,8	121,4	–	105,9	x
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekul- tywacją (E) <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	1948	2,2	9	19	1920	164	–	87550	45,2
	1995	2,1	10	19	1966	204	1	90257	45,5
	102,4	x	111,1	100,0	102,4	124,4	x	103,1	x
Budownictwo (F) <i>Construction</i>	9084	10,0	120	156	8808	253	34	480218	53,6
	9045	9,5	112	133	8800	235	13	472139	52,9
	99,6	x	93,3	85,3	99,9	92,9	38,2	98,3	x
Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle (G) <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	10921	12,1	42	75	10804	4379	44	408441	37,5
	11599	12,2	41	52	11506	4731	37	418488	36,2
	106,2	x	97,6	69,3	106,5	108,0	84,1	102,5	x
Transport i gospodarka magazynowa (H) <i>Transportation and storage</i>	6099	6,7	40	63	5996	1094	4	285591	47,1
	6635	7,0	57	50	6528	1320	3	310976	47,3
	108,8	x	142,5	79,4	108,9	120,7	75,0	108,9	x

1) Patrz uwagi metodyczne. 2) Polskiej Klasyfikacji Działalności. 3) Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy dla tych osób.

1) See methodological notes. 2) NACE. 3) Without persons injured in fatal accidents and without the number of days incapacity to work of these persons.

TABL. 35 POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY ZAISTNIAŁYCH W DANYM ROKU¹⁾ WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ²⁾ (dok.)
PERSONS INJURED IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS TOTALLED IN A GIVEN YEAR¹⁾ BY SECTIONS OF THE NATIONAL ECONOMY²⁾ (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – 2009 b – 2010 c – 2009 = 100	Ogółem Total		W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem Of total		Liczba dni niezdolności do pracy The number of days incapacity to work		
	w liczbach bezwzględ- nych absolute numbers	w odset- kach in %	śmier- telnych fatal	ciężkich serious	lekkich lighter	kobiety women	młodo- ciani adde- scents	w liczbach bezwzględ- nych absolute numbers	na jednego poszkodowa- nego ³⁾ per one person injured ³⁾	
Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi (I) <i>Accommodation and food service activities</i>	a	1208	1,3	1	4	1203	692	14	42355	35,1
	b	1213	1,3	2	2	1209	691	6	39957	33,0
	c	100,4	x	200,0	50,0	100,5	99,9	42,9	94,3	x
Informacja i komunikacja (J) <i>Information and communication</i>	a	620	0,7	4	2	614	206	–	23894	38,8
	b	625	0,7	6	4	615	203	–	21687	35,0
	c	100,8	x	150,0	200,0	100,2	98,5	–	90,8	x
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K) <i>Financial and insurance activities</i>	a	925	1,0	6	6	913	606	–	28135	30,6
	b	1006	1,1	4	4	998	690	–	31490	31,4
	c	108,8	x	66,7	66,7	109,3	113,9	–	111,9	x
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości (L) <i>Real estate activities</i>	a	1061	1,2	6	15	1040	364	2	49933	47,3
	b	1205	1,3	1	8	1196	444	1	55324	46,0
	c	113,6	x	16,7	53,3	115,0	122,0	50,0	110,8	x
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M) <i>Professional, scientific and technical activities</i>	a	1284	1,4	9	15	1260	513	2	51194	40,2
	b	1394	1,5	5	7	1382	574	1	51716	37,2
	c	108,6	x	55,6	46,7	109,7	111,9	50,0	101,0	x
Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (N) <i>Administrative and support service activities</i>	a	3160	3,5	14	16	3130	1155	1	122688	39,0
	b	3656	3,8	17	17	3622	1298	1	142819	39,2
	c	115,7	x	121,4	106,3	115,7	112,4	100,0	116,4	x
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O) <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	a	3909	4,3	15	27	3867	2047	–	138599	35,6
	b	4449	4,7	35	10	4404	2292	–	154294	35,0
	c	113,8	x	233,3	37,0	113,9	112,0	–	111,3	x
Edukacja (P) <i>Education</i>	a	4225	4,7	6	20	4199	2956	4	152298	36,1
	b	4664	4,9	8	17	4639	3258	5	165710	35,6
	c	110,4	x	133,3	85,0	110,5	110,2	125,0	108,8	x
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) <i>Human health and social work activities</i>	a	7559	8,3	8	16	7535	5695	1	260368	34,5
	b	7915	8,3	6	18	7891	5971	–	276766	35,0
	c	104,7	x	75,0	112,5	104,7	104,8	x	106,3	x
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R) <i>Arts, entertainment and recreation</i>	a	955	1,1	1	3	951	402	2	35246	36,9
	b	929	1,0	2	5	922	410	–	37053	40,0
	c	97,3	x	200,0	166,7	97,0	102,0	x	105,1	x
Pozostała działalność usługowa (S, T, U) <i>Other service activities</i>	a	550	0,6	3	5	542	261	2	25644	46,9
	b	562	0,6	2	5	555	283	–	23831	42,6
	c	102,2	x	66,7	100,0	102,4	108,4	x	92,9	x

1) Patrz uwagi metodyczne. 2) Polskiej Klasyfikacji Działalności. 3) Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy dla tych osób.

1) See methodological notes. 2) NACE. 3) Without persons injured in fatal accidents and without the number of days incapacity to work of these persons.

Piecątka pracodawcy		Z-KW		Numer identyfikacyjny – REGON	
				Portal sprawozdawczy GUS www.stat.gov.pl	
Liczba pracujących (bez przeliczenia na pełny etat)		– przy pracy		9998	
– traktowanego na równi z wypadkiem przy pracy				9999	
A (liczba)		B (kod)			

CZĘŚĆ I

Uwaga: Odpowiadając na pytania 01, 11, 28 należy zaznaczyć kod oraz odpowiadającą mu odpowiedź słowną, np. 2 – kobieta.

Odpowiadając na pytania: 02, 06, 07, 10, 12, 13, 14, 16, 17, 29 należy wpisać w kolumnie „kod lub liczba” odpowiednią liczbę. Odpowiadając na pytania: X1, X2, X3, 03, 04, 05, 08, 09, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27 należy – posługując się właściwymi klasyfikacjami – wpisać w kolumnie „kod lub liczba” odpowiedni kod lub kody, a w kolumnie „opis” – określenie zgodne z opisem zawartym w klasyfikacji lub własne określenie danego faktu.

Czy jednostka spełnia jedno z podanych kryteriów?	1. nie posiada własnego numeru statystycznego REGON, a posługuje się numerem statystycznym jednostki macierzystej i co najmniej jedna z cech identyfikujących jednostkę (województwo, miasto, gmina, PKD, FW) jest różna od cech jednostki macierzystej, 2. posiada własny numer statystyczny REGON, lecz od chwili otrzymania tego numeru jednostka przeniosła swoją siedzibę do innego województwa (wyróżnik terytorialny w numerze REGON jest inny niż wyróżnik terytorialny województwa, na terenie którego znajduje się obecnie siedziba jednostki), 3. posiada numer statystyczny REGON, w którym nastąpiły zmiany w okresie sprawozdawczym.	1	nie
		2	tak → to wypełnić pyt. X1, X2, X3

L.p.	Rodzaj informacji	Kod lub liczba	Opis
Dodatkowe dane o jednostce (np. jej oddziale, filii, sklepie, magazynie), tj. o faktycznym miejscu pracy poszkodowanego			
X1	Miejscowość (gmina), na terenie której znajduje się jednostka		
X2	Rodzaj działalności wg PKD		
X3	Forma własności		
Poszkodowany			
01	Płeć	1 2	mężczyzna kobieta
02	Rok urodzenia		
03	Obywatelstwo		
04	Status zatrudnienia		
05	Zawód wykonywany		
06	Staż na zajmowanym stanowisku pracy w zakładzie pracy (w latach)		
07	Godziny przepracowane od podjęcia pracy do chwili wypadku		
Skutki wypadku (znane w momencie wypełniania karty)			
08	Rodzaj urazu		
09	Umiejscowienie urazu		
10	Liczba osób poszkodowanych		
11	Skutki wypadku	1 2 3	śmierć osoby poszkodowanej ciężkie uszkodzenie ciała inne skutki

CZĘŚĆ II UZUPEŁNIAJĄCA

Rzeczywiste skutki wypadku zaistniałego w roku 20... miesiącu ... dniu ... (zgodnie z pozycją 16 Statystycznej Karty Wypadku)

Piecątka pracodawcy		Z-KW		Numer identyfikacyjny – REGON	
				Portal sprawozdawczy GUS www.stat.gov.pl	
Liczba pracujących (bez przeliczenia na pełny etat)		– przy pracy		9998	
– traktowanego na równi z wypadkiem przy pracy				9999	
A (liczba)		B (kod)			

L.p.	Rodzaj informacji	Kod lub liczba	Opis
12	Liczba dni niezdolności do pracy		X
13	Straty czasu pracy innych osób (w roboczo-godzinach)		
14	Szacunkowe straty materialne spowodowane wypadkiem – w tys. zł, z jednym znakiem po przecinku (bez strat związanych ze stratami czasu pracy)		
Wypadek i jego przebieg			
15	Położenie geograficzne miejsca wypadku		X
16	Data wypadku: rok		
	miesiąc (cyframi arabskimi)		
	dzień		
17	Godzina wypadku (0–23)		
18	Miejsce powstania wypadku		
19	Proces pracy		
20	Rodzaj miejsca wypadku		
21	Czynność wykonywana przez poszkodowanego w chwili wypadku		
22	Czynnik materialny związany z czynnością wykonywaną przez poszkodowanego w chwili wypadku		
23	Wydarzenie będące odchyleniem od stanu normalnego		
24	Czynnik materialny związany z odchyleniem		
25	Wydarzenie powodujące uraz		
26	Czynnik materialny będący źródłem urazu		
27	Przyczyny wypadku (należy podać wszystkie przyczyny)		

Imię i nazwisko osoby wypełniającej oraz numer telefonu

Podpis i pieczęć pracodawcy

(miejscowość i data)

(miejscowość i data)

CZEŚĆ II UZUPEŁNIAJĄCA (dokończenie)

Rzeczywiste skutki wypadku zaistniałego w roku 20... miesiącu ... dniu ... (zgodnie z pozycją 16 Statystycznej Karty Wypadku)

L.p.	Rodzaj informacji	Kod lub liczba	Opis
28	Skutki wypadku (znane w momencie wypełniania części II karty)	1	śmierć osoby poszkodowanej
		2	ciężkie uszkodzenie ciała
		3	inne skutki
29	Liczba dni niezdolności do pracy (znana w momencie wypełniania części II karty)		X

Imię i nazwisko osoby wypełniającej oraz numer telefonu

Podpis i pieczęć pracodawcy

(miejscowość i data)

(miejscowość i data)

Stamp of the employer		Z-KW		Identification number – REGON	
				Reporting Portal CSO www.stat.gov.pl	
Number of employed (without converted into full-time)		– occupational		9998	
				Registration number in a given year	
A (number)		B (code)		– treated equally to accidents at work	
				9999	

PART I
Attention: When answering questions: 01, 11, 28 one should put a frame around the code and the corresponding verbal answer, e.g. 2 - women. When answering questions: 02, 06, 07, 10, 12, 13, 14, 16, 17, 29 one should enter an appropriate number in the "code number" column. When answering questions: X1, X2, X3, 03, 04, 05, 08, 09, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27 one should - with the use or relevant classifications - enter appropriate code or codes in the "code number" column, and in the "Description" column - definition to the description contained in the classification, or one's own definition of a given fact.

Does the unit meet one of the following criteria?	1. does not have its own statistical REGON number, it uses the statistical number of the mother unit and at least one of the digits characterising the unit (voivodship, town, gmina, PKD (NACE), FW) is different than the code of the mother unit,	1	no
	2. has its own statistical REGON number, but the unit's premises has been moved since the appointment of this number to another voivodship (territorial code digit in the REGON number is different than the territorial code digit of the voivodship where the unit's premises is currently situated),	2	yes → complete questions X1, X2, X3
	3. has its own statistical REGON number where some changes were introduced during the reporting period.		

No.	Type of information	Code or number	Description
Additional information about the unit (e.g. its division, branch, store, warehouse), i.e. concerning actual workplace of the injured person			
X1	Place (gmina) where the unit is situated		
X2	Kind of activity by PKD (NACE)		
X3	Ownership form		
Injured person			
01	Sex	1 2	man woman
02	Year of birth		
03	Nationality		
04	Employment Status		
05	Occupation		
06	Work seniority		
07	Time of accident worked till the time of accident		
Actual consequences of the accident			
08	Type of injury		
09	Part of body injured		
10	Number of persons injured		
11	Consequences of the accident	1 2 3	fatal serious other

SUPPLEMENTARY PART II

Actual consequences of the accident that occurred in the year 20... month ... day ... (in accordance with item 16 of the Statistical Card of Accident)

Stamp of the employer		Z-KW		Identification number – REGON	
				Reporting Portal CSO www.stat.gov.pl	
Number of employed (without converted into full-time)		– occupational		9998	
				Registration number in a given year	
A (number)		B (code)		– treated equally to accidents at work	
				9999	

No.	Type of information	Code or number	Description
12	Number of days of incapacity to work-total		X
13	Loss of work time other persons		
14	Estimated material loss resulting from the accident - in thousand PLN		
Accident and its course			
15	Geographical location		X
16	Date of the accident: year		
	month		
	day		
17	Time of the accident (0-23)		
18	Working environment		
19	Working process		
20	Workstation		
21	Specific physical activity		
22	Material agent of specific physical activity		
23	Deviation		
24	Material agent of the deviation		
25	Contact - mode of injury		
26	Material agent of contact - mode of injury		
27	Causes of the accident		

Signature of the persons who filled this card & phone number

Signature of the employer

(locality & date)

(locality & date)

SUPPLEMENTARY PART II (continued)

Actual consequences of the accident that occurred in the year 20... month ... day ... (in accordance with item 16 of the Statistical Card of Accident)

No.	Type of information	Code or number	Description
28	Consequences of the accident	1	fatal
		2	serious
		3	other
29	Number of days of incapacity to work-total		X

Signature of the persons who filled this card & phone number

Signature of the employer

(locality & date)

(locality & date)

Objaśnienia znaków umownych

Symbols

Kreska (—) — zjawisko nie wystąpiło.

magnitude zero.

Zero: (0) — zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5.

magnitude not zero but less than 0,5 of a unit.

(0,0) — zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.

magnitude not zero but less than 0,05 of a unit.

Kropka (.) — zupełny brak informacji lub informacji wiarygodnych.

data not available or not reliable.

Znak x — wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.

not applicable.

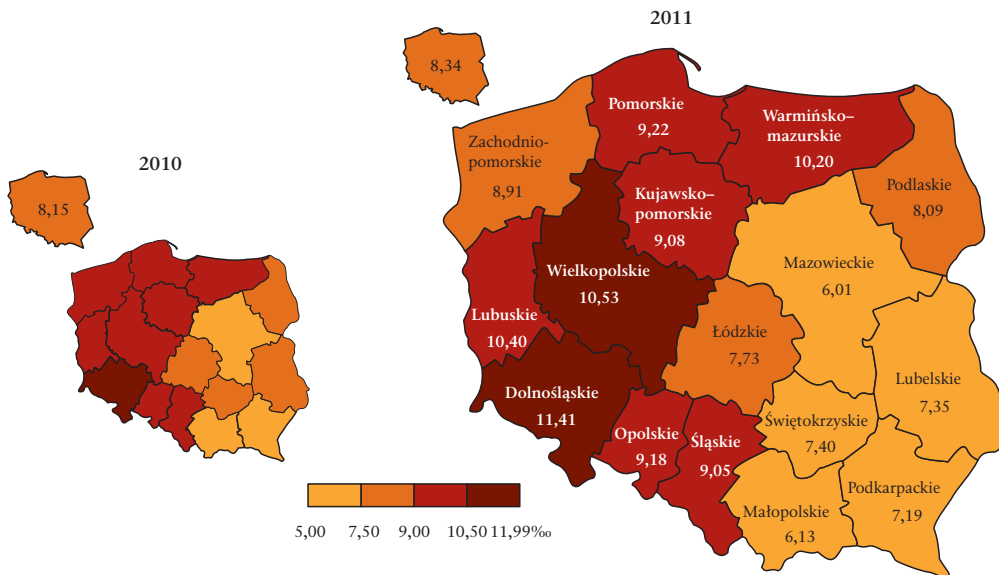
Znak Δ — oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji.

categories of applied classification are presented in abbreviated form.

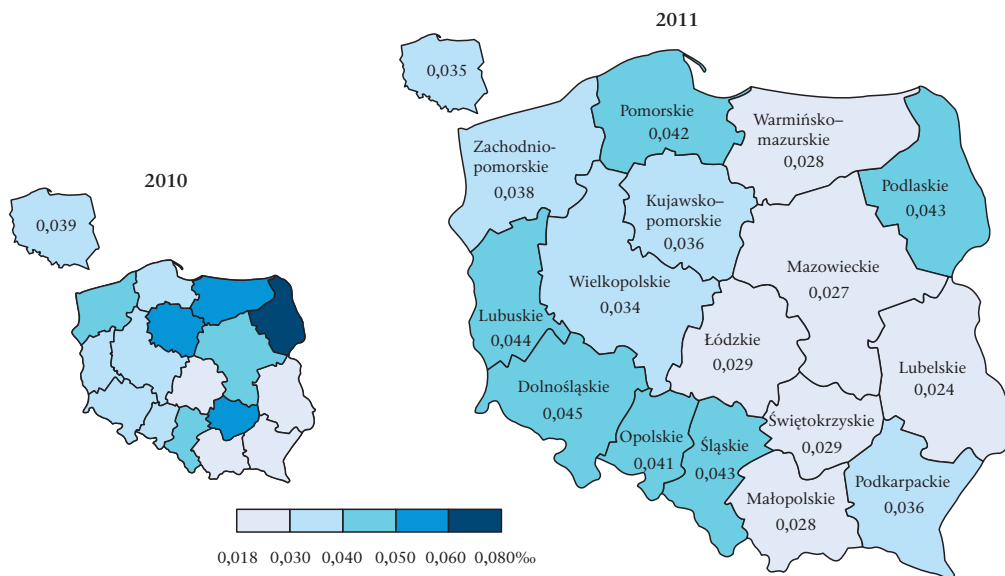
Przy publikowaniu danych GUS — prosimy o podanie źródła.

When publishing the CSO data — please indicate the source.

**POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY OGÓLEM NA 1000 PRACUJĄCYCH^a
WEDŁUG WOJEWÓDZTW (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK TOTAL PER 1000 PERSONS EMPLOYED^a
BY VOIVODSHIPS (excluding private farms in agriculture)**



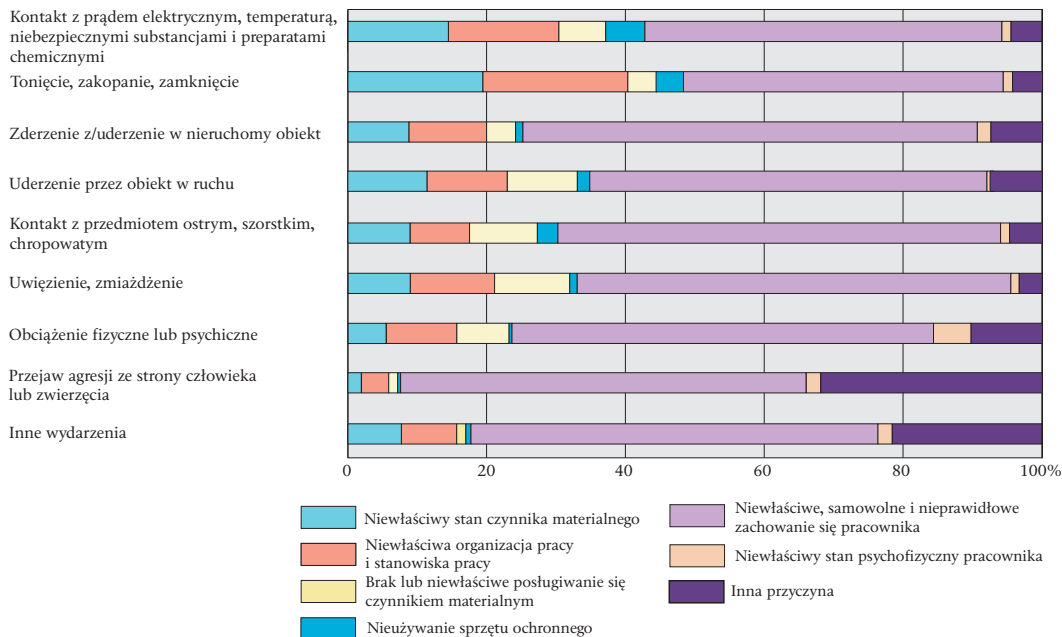
**POSZKODOWANI W ŚMIERTELNYCH WYPADKACH PRZY PRACY NA 1000 PRACUJĄCYCH^a
WEDŁUG WOJEWÓDZTW (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)
PERSONS INJURED IN FATAL ACCIDENTS AT WORK PER 1000 PERSONS EMPLOYED^a
BY VOIVODSHIPS (excluding private farms in agriculture)**



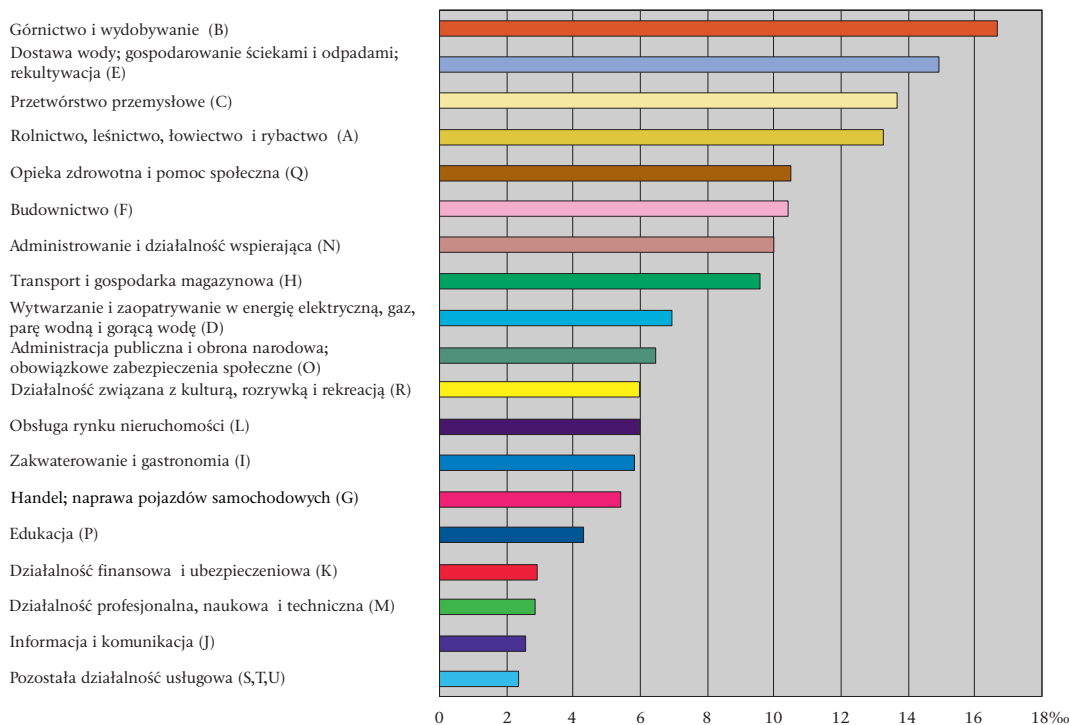
^a W podziale według województw nie uwzględniono pracowników cywilnych jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

^a By voivodships with exception civilian employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

WYDARZENIA POWODUJĄCE URAZY WEDŁUG PRZYCZYN W 2011 R.
CONTACT-MODE OF INJURY BY CAUSES IN 2011

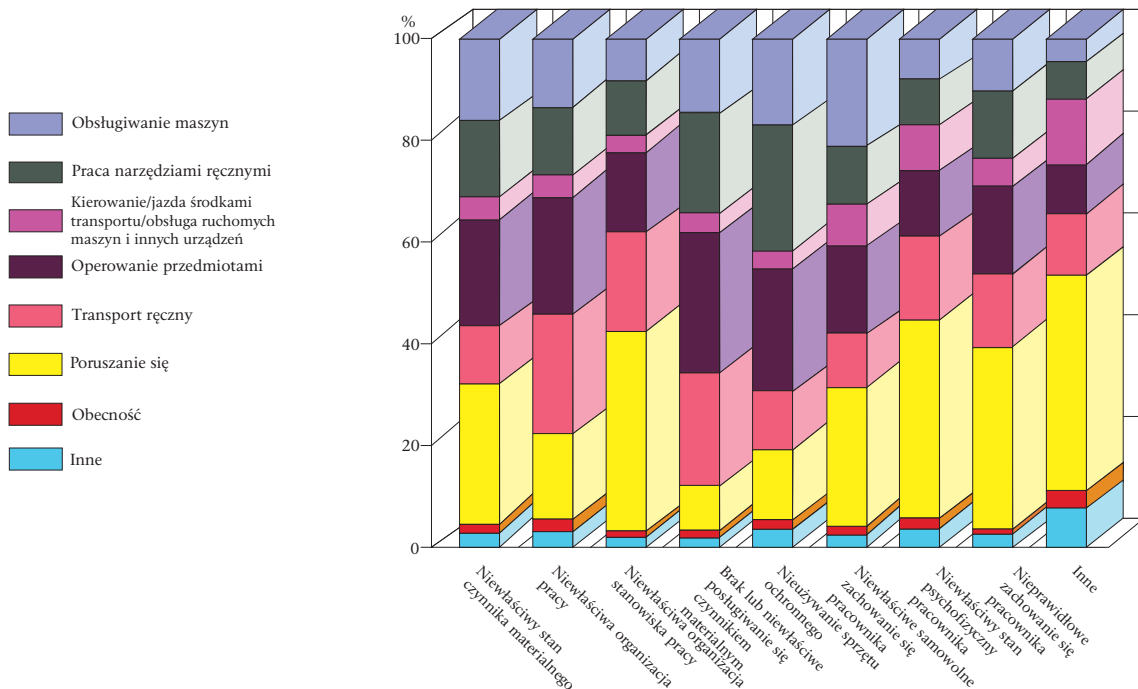


POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY NA 1000 PRACUJĄCYCH WEDŁUG SEKCJI W 2011 R.
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK PER 1000 EMPLOYED PERSONS BY SECTIONS IN 2011

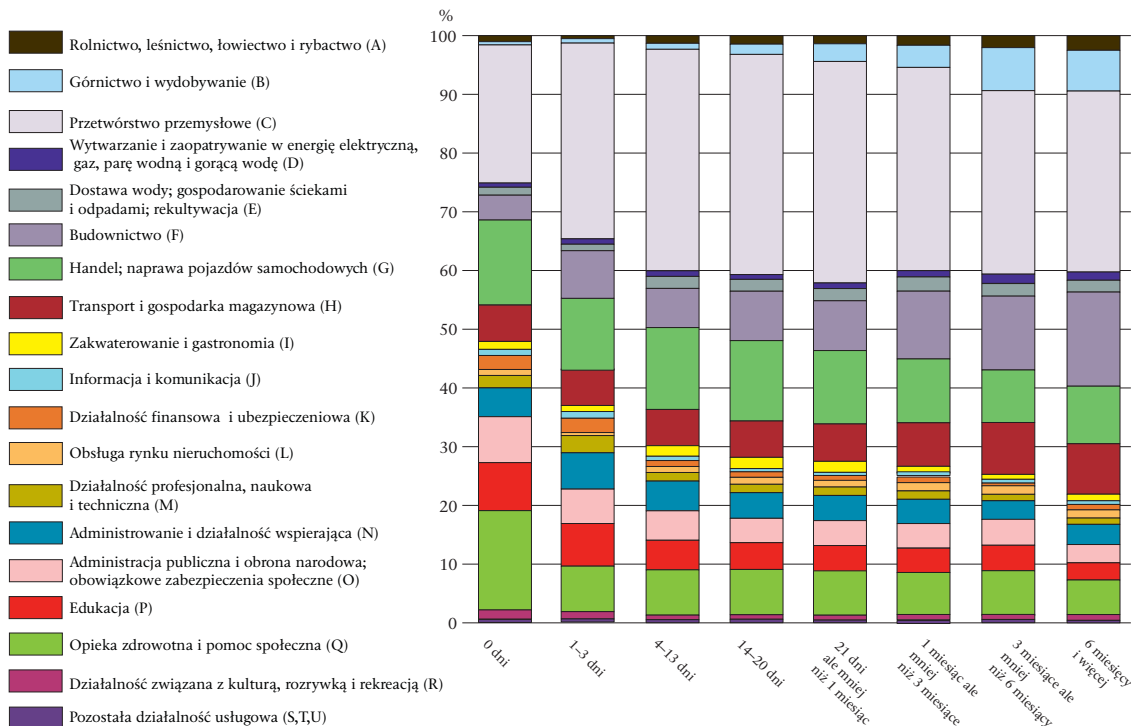


**PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY WEDŁUG CZYNNOŚCI WYKONYWANYCH PRZEZ POSZKODOWANEGO
W CHWILI WYPADKU W 2011 R.**

**CAUSES OF THE OCCUPATIONAL ACCIDENTS BY ACTIVITIES PERFORMED BY THE PERSON INJURED
AT THE TIME OF THE ACCIDENT IN 2011**

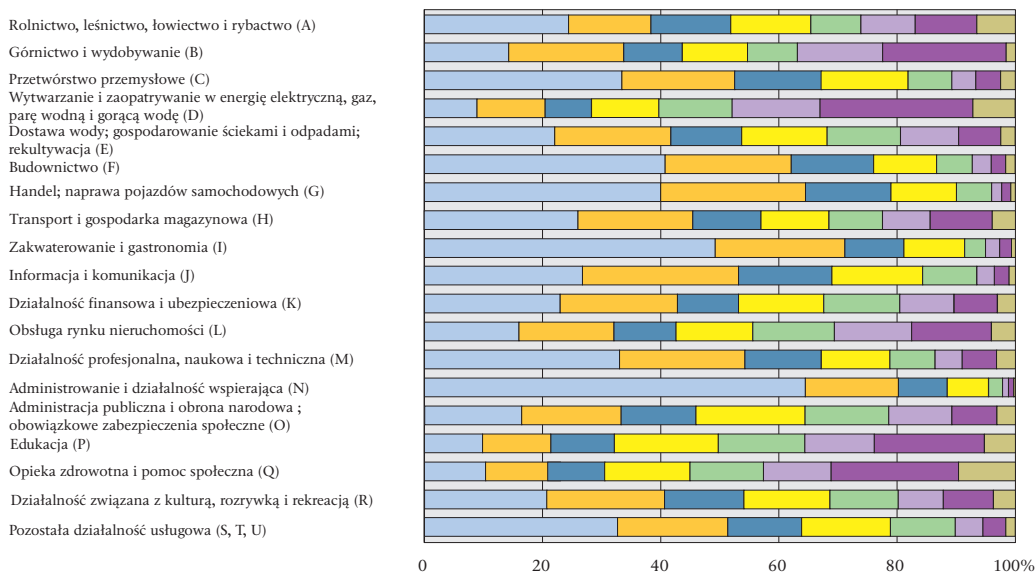


**POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG LICZBY DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY WEDŁUG SEKCJI W 2011 R.
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK BY THE NUMBER OF DAYS INCAPACITY TO WORK AND BY SECTIONS IN 2011**

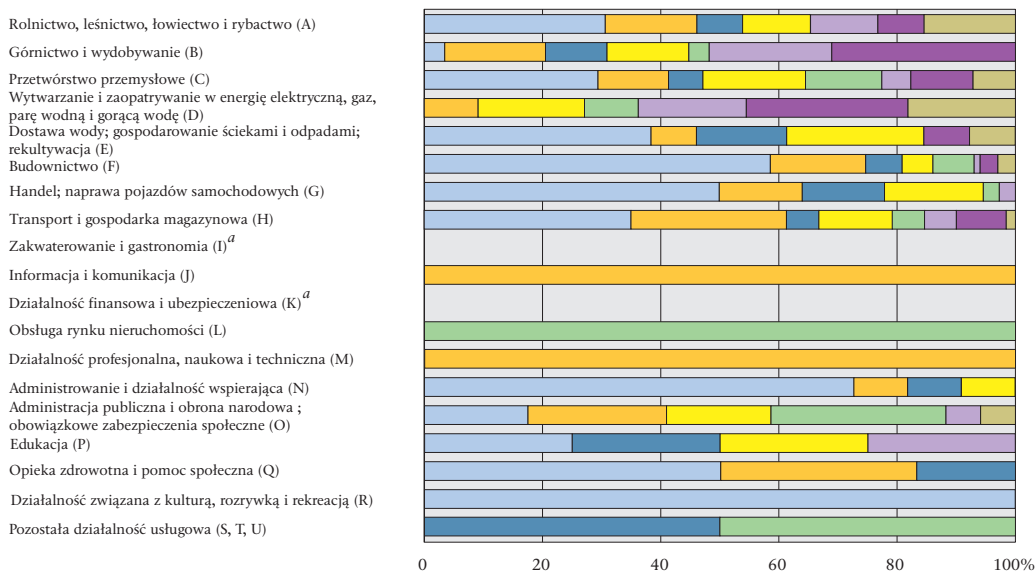


**POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDEŁUG STAŻU PRACY W 2011 R.
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK BY WORK SENIORITY IN 2011**

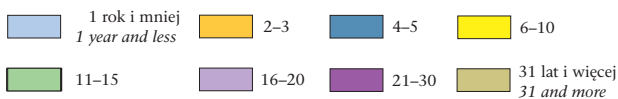
OGÓŁEM TOTAL



**W TYM W ŚMIERTELNYCH WYPADKACH PRZY PRACY
OF WHICH IN FATAL ACCIDENTS AT WORK**



Staż pracy na zajmowanym stanowisku (w latach):



a Zjawisko nie wystąpiło. Magnitude zero.